



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

SESSION ORDINAIRE 2020-2021

30 OCTOBRE 2020

**PARLEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

ANNEXE

À L'EXPOSÉ GÉNÉRAL

**Rapport global annuel sur le contrôle de
gestion pour l'Entité Régionale 2019**

PARTIE 2

**Organismes administratifs
de première et deuxième catégories**

GEWONE ZITTING 2020-2021

30 OKTOBER 2020

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

BIJLAGE

BIJ DE ALGEMENE TOELICHTING

**Globaal jaarverslag over de beheerscontrole
voor de Gewestelijke Entiteit 2019**

DEEL 2

**Autonome Bestuursinstellingen
van eerste en tweede categorieën**

**Rapport global annuel sur le contrôle de gestion
pour l'Entité Régionale 2019**

Partie 2

Organismes administratifs de première catégorie

**Globaal jaarverslag over de beheerscontrole
voor de Gewestelijke Entiteit 2019**

Deel 2

Autonome bestuursinstellingen van eerste categorie

II. ORGANISMES ADMINISTRATIFS AUTONOMES DE PREMIÈRE CATÉGORIE - AUTONOME BESTUURSINSTELLINGEN VAN EERSTE CATEGORIE

1. Centre d'Informatique pour la Région bruxelloise – Centrum voor Informatica voor het Brussels Gewest

| 1.1 Rapport annuel objectifs opérationnels - Jaarverslag operationele doelstellingen | | | | | | | | | | |
|--|---|------------------------|---|---|--|--|---|---|--|---------------------------------------|
| Réf. O.S. Ref. S.D. | Titre de l'objectif stratégique Benaming van de strategische doelstelling | Réf. O.O. Ref. O.D. | Titre de l'objectif opérationnel Benaming van de operationele doelstelling | Réf. budgétaire Budgettaire Ref. | Seuil rouge Rode drempel (≤) (%) | Seuil vert Groene drempel (≥) (%) | Résultat atteint Bereikt resultaat | Description résultat atteint Beschrijving bereikte resultaat | Facteurs explicatifs déviation Verklarende factoren afwijking | Actions futures Toekomstige acties |
| 1. | 1. Renforcer l'efficacité, la synergie et la collaboration | 1.1. Smart Governance | En 2019, une structure de fonctionnement pour le smart city office sera mise en place, comprenant notamment la mise en route d'un réseau (virtuel) avec la désignation des différents représentants au sein de chaque administration pour encourager la coopération et réaliser des synergies et une méthodologie stricte d'évaluation et de sélection des projets prioritaires. Une deuxième action portera sur la détermination d'indicateurs de performance spécifiques par domaine politique mais aussi généraux (avec entre autres, le positionnement dans les classements internationaux). Ils seront repris dans un tableau de bord afin d'assurer un suivi des projets en | | | Actions réalisées | | Une structure de fonctionnement pour le SmartCityOffice a été proposée : une équipe principale avec dix représentants d'administration et un réseau plus large de partenaires de la quadruple hélice (l'administration, le citoyen, l'entreprise, le monde académique (enseignement, recherche)). Les chantiers dans le cadre du Smart City Office ont suivi leur cours : après la présentation par le CIRB de la note d'ambition aux partenaires, elle a été publiée sur le site Smart City et celui du Cirb. Une première sélection d'indicateurs portant sur plusieurs services aux citoyens et aux institutions bruxelloises a été identifiée. Des chiffres-clés disponibles sur ces services ont été rassemblés en vue | | |

| | | | | | | | | | | |
|----|--|--------------------------------------|---|--|---------------|----------------------------------|--|--|--|--|
| | 1. Renforcer l'efficacité, synergie et collaboration | 1.2. Intégrateur de Service Régional | <p>In 2019 zal een operationele structuur voor het 'smart city office' worden opgezet, met onder meer de opstart van een (virtueel) netwerk, waarbij binnen elke administratie verschillende vertegenwoordigers worden aangeduid met het oog op het stimuleren van samenwerking en het tot stand brengen van synergieën en een strikte methodologie voor de evaluatie en selectie van prioritaire projecten. Een tweede actie is gericht op de vaststelling van specifieke prestatie-indicatoren per beleidsgebied, maar ook in het algemeen (met onder meer de positionering in internationale ranglijsten). Zij zullen worden opgenomen in een dashboard met het oog op de follow-up van de lopende en uit te voeren projecten. Dit dashboard kan ook dienen als een transparant communicatiemiddel voor zowel interne als externe belanghebbenden.</p> | | < 15 services | entre 15 et 20 nouveaux services | | <p>d'esquisser leur présentation dans un tableau de bord Smart City. Proposer un smart city dashboard sur le site smartcity.brussels avec des data online sur les indicateurs sera mis en chantier en 2020.</p> <p>Er werd voor het Smart City Office een werkingsstructuur voorgesteld: een hoofdteam met tien vertegenwoordigers van het bestuur en een ruimer netwerk van partners van de 'quadruple helix' (bestuur, burgers, ondernemingen en academische wereld (onderwijs, onderzoek)). De werken in het kader van het Smart City Office kenden het volgende verloop: nadat het CIBG zijn ambitienota aan de partners had voorgesteld, werd de nota op de site van Smart City en van het CIBG gepubliceerd.</p> <p>Intussen werd ook een eerste selectie gemaakt van indicatoren met betrekking tot meerdere diensten aan de burgers en de Brusselse instellingen. Er werden kerncijfers over die diensten verzameld met de bedoeling om ze in een stappenplan voor Smart City te schetsen. In 2020 zal een Smart City stappenplan op de site smartcity.brussels met onlinegegevens over de indicatoren worden opgestart.</p> | | |
| 1. | 1. Renforcer l'efficacité, synergie et collaboration | 1.2. Intégrateur de Service Régional | <p>In 2019 zal een operationele structuur voor het 'smart city office' worden opgezet, met onder meer de opstart van een (virtueel) netwerk, waarbij binnen elke administratie verschillende vertegenwoordigers worden aangeduid met het oog op het stimuleren van samenwerking en het tot stand brengen van synergieën en een strikte methodologie voor de evaluatie en selectie van prioritaire projecten. Een tweede actie is gericht op de vaststelling van specifieke prestatie-indicatoren per beleidsgebied, maar ook in het algemeen (met onder meer de positionering in internationale ranglijsten). Zij zullen worden opgenomen in een dashboard met het oog op de follow-up van de lopende en uit te voeren projecten. Dit dashboard kan ook dienen als een transparant communicatiemiddel voor zowel interne als externe belanghebbenden.</p> | | < 15 services | entre 15 et 20 nouveaux services | | <p>Le CIRB poursuit la mise en œuvre des services FIDUS conformément au tableau de priorisation défini par le comité de coordination. Au 31/12/2019, 19 nouveaux services ont été mis en production en 2019.</p> <p>A ce jour :</p> <ul style="list-style-type: none"> - le nombre total de services/opérations : 105 ; - le nombre de clients différents : 49 ; - le nombre d'accès (flux d'un client à une opération pour une finalité) : 527 | | |

| | | | | | | | | |
|----|---|---|---|--------------------------------------|--|--|---|---|
| | 1. Efficiëntie, synergieën en samenwerking versterken | | Brux. Fiscalité, SPRB Direction du Logement (ADIL), les administrations communales, la SLRB, Perspective, CityDev, Brux. Economie et Emploi, cocof, STIB. | | | Par ailleurs, les développements de la plateforme Fidus Online, qui permet aux partenaires régionaux de consulter directement en ligne les mêmes données que celles reçues par les Web Services FIDUS, sont terminés. Il reste pour ce projet à finaliser l'interface utilisateur et une série de tests pour 2020. | | |
| | 1. Efficiëntie, synergieën en samenwerking versterken | In 2019 zal het Gewest voortwerken aan de ontwikkeling van de noodzakelijke diensten op het FIDUS-platform en aan de ontwikkeling van de internetversie FIDUS online. De nieuwe stromen zullen worden bepaald op basis van de aanvragen van de verschillende gewestelijke administraties. In de backlog zitten momenteel aanvragen voor ongeveer vijftien tot twintig nieuwe diensten. Deze diensten zijn verdeeld over de volgende klanten: Brussel Fiscaliteit, de GOB Huisvestingsdirectie (VIBH), de gemeentebesturen, de BGHM, Perspective, CidyDev, Brussel Economie en Werkgelegenheid, COCOF, MIVB, ... | Het CIBG blijft intussen nieuwe FIDUS-diensten invoeren in overeenstemming met de prioriteitabel die door het coördinatiecomité was vastgelegd. Op 31/12/2019 bleek dat in de loop van 2019 19 nieuwe diensten in productie waren genomen. Tot op de dag van vandaag: - totale aantal diensten/operaties: 105; - aantal verschillende klanten: 49; - aantal toegangen (stroom van een klant naar een operatie voor een doelstelling): 527 Overigens is het ontwikkelingswerk afgerond met betrekking tot het Fidus Online-platform, waar gewestelijke partners rechtstreeks online dezelfde gegevens kunnen raadplegen als degene die door de FIDUS webservices worden ontvangen. Voor dit project moet nu alleen nog de gebruikersinterface worden afgewerkt en moeten een reeks tests worden uitgevoerd voor 2020. | | | | | |
| 1. | 1. Renforcer l'efficacité, synergie et collaboration | 1.3. Plateforme de vidéo-protection | En 2019, il restera deux Zones de Police à intégrer dans la plateforme de vidéo-protection, les zones de police Bruxelles Nord et Montgomery. | Toutes les zones de police intégrées | | Fin 2019, l'intégration de toutes les zones de police n'est pas encore finalisée. Le CIBG s'est concentré sur la signature des conventions aussi bien avec les zones de police qu'avec la STIB et Bruxelles-Mobilité afin d'ouvrir l'échange d'images. | Intégrations en cours mais retard. | La mise en service de PolBru et l'intégration des zones de police Monty et BruNo seront finalisées en 2020. |
| | 1. Efficiëntie, synergieën en samenwerking versterken | | In 2019 moeten er nog twee politiezones worden geïntegreerd in het videobeschermingsplatform, de politiezones Brussel-Noord en | | | Eind 2019 was de integratie van alle politiezones nog niet voltooid. Het CIBG concentreerde zich in dit verband op het ondertekenen van de overeenkomst met zowel de politiezones als met de MIVB | Integraties worden uitgevoerd maar vertragen. | De indienststelling van PolBru en de integratie van de politiezones Monty en BruNo zullen in 2020 worden |

| | | | | | | | | |
|----|--|------------------------------------|---|---------|--|--|--|---|
| 1. | 1. Renforcer l'efficience, synergie et collaboration | 1.3. Plateforme de vidéoprotection | Montgomery. En 2019, le déploiement du projet initial de 330 caméras ANPR sera terminé pour la fin de l'année. | 330 cam | | en Brussel Mobiliteit, zodat met de uitwisseling van beelden kon worden begonnen. | | afgerond. |
| | 1. Efficiëntie, synergie en samenwerking versterken | | Eind 2019 zal het initiële project van 330 ANPR-camera's zijn afgerond. | | | Fin 2019, 285 caméras ANPR sont en service et l'objectif fixé reste à 330. Par ailleurs, une nouvelle version de M³ et un nouveau firmware caméras est mis en place. Sont à l'étude la demande d'un nouveau web service par Bruxelles-Fiscalité et une demande de statistiques par Bruxelles-Mobilité. | | Le déploiement des caméras ANPR sera poursuivi jusque fin juin 2020 pour atteindre l'objectif fixé à 330. |
| 1. | 1. Renforcer l'efficience, synergie et collaboration | 1.3. Plateforme de vidéoprotection | Les conventions relatives à l'échange d'images entre les différents partenaires du projet Video protection seront établies en conformité avec l'ordonnance BPS et le GDPR | | | L'ordonnance BPS ayant été adoptée par le Parlement et publiée au Moniteur belge, les conventions relatives à l'échange d'images entre les différents partenaires du projet Vidéo protection, conclues avec BPS et le CIRB ont été transmises aux membres et sont encore en discussion. | | Les conventions cadre avec les partenaires STIB, Bruxelles-Mobilité, le Port de Bruxelles et le SIAMU seront conclues en 2020. Les autres conventions d'adhésions seront signées conformément aux décisions prises par les partenaires concernés. |
| | 1. Efficiëntie, synergie en samenwerking versterken | | De overeenkomsten betreffende de uitwisseling van beelden tussen de verschillende partners van het videobewakingsproject zullen worden opgesteld in overeenstemming met | | | De teksten van de BPS-ordonnantie door het Parlement werd goedgekeurd en in het Belgisch Staatsblad werd gepubliceerd en van de met BPS en het CIBG gesloten overeenkomsten over de uitwisseling van beelden tussen de verschillende partners | | De kaderovereenkomst met de partners MIVB, Brussel Mobiliteit, de Haven van Brussel en de DBDMH zullen in 2020 worden gesloten. |

| | | | | | | | | | | |
|----|--|---------------------------|--|--|-------------------------------|--|--|--|--|--|
| 1. | 1. Renforcer l'efficience, synergie et collaboration | 1.4. Data Center Régional | de BPV-Ordonnantie en de GDPR. | | | | | van het videobewakingsproject, werden naar de leden opgestuurd en worden momenteel nog besproken. | | De andere lidmaatschapsvereenkomst omstien zullen worden ondertekend in overeenstemming met de beslissingen van de betrokken partners. |
| | 1. Renforcer l'efficience, synergie et collaboration | 1.4. Data Center Régional | En 2019, la région disposera d'un nouveau Datacenter sur le site de Sibelga qui verra renforcer et compléter l'architecture globale du DCR. Ceci permettra de progressivement vider le SIAMU et l'ULB de serveurs clients et internes | | Sibelga opérationnel | | | Le Datacenter sur le site de Sibelga est installé et opérationnel renforçant ainsi l'architecture globale du Datacenter Régional. La migration des sites du SIAMU et la partie démantelable de l'ULB permettant de les vider progressivement est terminée (le site ULB a un rôle "quorum"). Les migrations réalisées concernent des infrastructures système telles que Oracle, SAP Hana, le Backup, Email et la vidéoprotection. L'objectif est atteint. | | |
| | 1. Efficience, synergie et samenwerking versterken | | In 2019 krijgt het Gewest een nieuw datacenter op de site van Sibelga, dat de algemene architectuur van het GDC zal versterken en vervollijken. Dit zal het mogelijk maken om de client servers en de interne servers geleidelijk aan weg te halen uit de DBDMH en de ULB. | | | | | Het datacenter op de locatie van Sibelga is geïnstalleerd en operationeel en versterkt aldus de globale architectuur van het Gewestelijk Datacenter. De migratie van de sites van de DBDMH en het verhuisbare gedeelte van de ULB, waardoor de sites geleidelijk aan konden worden leeggemaakt, is intussen achter de rug (de ULB-site heeft een 'quorum'-rol). De uitgevoerde migraties betreffen systeeminfrastructuren zoals Oracle, SAP Hana, back-up, mail en videobewaking. Dit doel werd bereikt. | | |
| 1. | 1. Renforcer l'efficience, synergie et collaboration | 1.4. Data Center Régional | En 2019, le CIRB visera à intégrer dans son nouveau Cloud (service oVDC), les serveurs de clients supplémentaires (pouvoirs locaux, OIP, etc.). | | Toutes les demandes réalisées | | | En 2019, de nouveaux clients ont été intégrés dans le nouveau Cloud régional dans le cadre du service oVDC du CIRB. Cela comprend l'intégration de Bruxelles-Urbanisme et Patrimoine (BUP) et la création de l'environnement pour les nouveaux cabinets ministériels. Le Port de Bruxelles et Brugel sont également terminés. Une nouvelle intégration commence pour la commune d'Etterbeek. | | |

| | | | | | | | | | |
|----|---|---------------------------|--|--|---|--|---|--|--|
| | 1. Efficiëntie, synergieën en samenwerking versterken | | Het CIBG streeft ernaar om in 2019 de extra client servers (lokale besturen, ION enz.) te integreren in zijn nieuwe cloud (dienst oVDC). | | | | En ce qui concerne Actiris et i-City l'hébergement est proposé en mode "housing" ce qui signifie que les équipements du client sont physiquement installés dans des racks du datacentre dans le site Sibelga. Fin 2019, i-City dispose de deux racks avec leurs équipements IT. | | |
| 1. | 1. Renforcer l'efficience, synergie et collaboration | 1.4. Data Center Régional | <p>Pour faciliter tant la migration que l'intégration des nouveaux clients, grâce aux upgrades VMWare réalisés, nous aurons de nouvelles fonctionnalités sur le VCloud, ainsi qu'un nouveau portail de self service et orchestration, pour nous-mêmes et nos clients. Ceci permettra à nos clients d'optimiser la création de serveurs et la gestion de serveurs.</p> <p>Om zowel de migratie als de integratie van nieuwe klanten te vergemakkelijken, zullen we dankzij de uitgevoerde VMWare-upgrades nieuwe functies ter beschikking hebben op de VCloud, evenals een nieuw portaal voor self service en</p> | | <p>In 2019 werden in het kader van de oVDC-service van het CIBG nieuwe klanten in de nieuwe gewestelijke cloud geïntegreerd. Dit omvat de integratie van Brussel Stedenbouw en Erfgoed (BSE) en het aanmaken van de omgeving voor de nieuwe ministeriële kabinetten. Ook het werk voor de Haven van Brussel en Brugel is afgerond. Er begint nu een nieuwe integratie voor de gemeente Etterbeek. Wat Actiris en i-City betreft, wordt de hosting in de 'housing'-modus voorgesteld, wat betekent dat de apparatuur van de klant fysiek in de racks van het datacenter op de site van Sibelga wordt geïnstalleerd. Eind 2019 beschikt i-City over twee racks voor haar IT-apparatuur.</p> | | | | |
| | | | | | <p>Dans le cadre du mode "self-service" pour les clients, la suite Vrealize a été installée avec succès. L'outil permet (au travers d'une interface web) de créer des environnements virtuels sous Windows et Linux pour permettre une meilleure offre cloud. D'autres outils de la suite VMWare sont étudiés pour répondre au besoin de rendre les services d'infrastructure du catalogue du CIRB disponibles en mode self-service.</p> | L'infrastructure est en place toutefois tout n'est pas automatisé et la gestion des accès multitenants doit encore faire l'objet d'un développement. | | | |
| | 1. Efficiëntie, synergieën en samenwerking versterken | | | | <p>In het kader van de 'selfservice'-modus voor de klanten werd de Vrealize-suite met succes geïnstalleerd. Met deze tool kunnen (via een webinterface) virtuele omgevingen onder Windows en Linux worden aangemaakt, waarmee een beter cloud-aanbod kan worden samengesteld.</p> | De infrastructuur is weliswaar al geïnstalleerd, maar nog niet alles is geautomatiseerd. Zo moet het beheer van de multitenant- | | | |

| | | | | | | | |
|----|--|--|---|--|---|---------------------------------------|---|
| 1. | 1. Renforcer l'efficience, synergie et collaboration | 1.4. Data Center Régional | orchestration, voor onszelf en onze klanten. Dit zal onze klanten in staat stellen om de creatie en het beheer van servers te optimaliseren. | | Momenteel worden andere tools van de VMWare-suite bestudeerd met de bedoeling om daarmee in te spelen op de behoeften om de infrastructuurdiensten van de catalogus van het CIBG in de selfservicemodus beschikbaar te stellen. | toegang nog verder worden ontwikkeld. | Le projet d'étude pour une transformation vers le cloud hybride et son implémentation sera poursuivi par le CIRB en 2020. |
| | 1. Efficacité, synergie et semewerkin g versterken | | Het infrastructuurteam zal de mogelijkheden van een hybride clouदानbod bestuderen door onze VMWare-gebaseerde cloud te verbinden met openbare clouदानbiedingen (AWS, Google, Azure, ...). | | Het CIRB a démarré un programme en vue d'étudier la possibilité de faire une offre de cloud hybride "multicloud" intégrant des clouds publics (AWS, google, azure,...) en tenant compte des choix technologiques faits pour le réseau. La démarche est toujours en cours. | | In 2020 zal het CIBG het onderzoeksproject voor een transformatie in de richting van de hybride cloud en de implémentation ervan voortzetten. |
| 1. | 1. Renforcer l'efficience, synergie et collaboration | 1.5. Centre régional de compétence SAP | 2019 verra la mise en production des nouveaux organismes en cours d'embarquement. Il s'agit, pour le 01/01/2019, de l'ARP et de son service social, de la SLRB et d'Iriscare. 2019 sera aussi une année charnière pour le SPRB qui abandonnera sa plateforme SAP historique, pour embarquer, au 01/01/2020 sur la plateforme régionale. Bien sûr, d'autres organismes sont aussi pressentis pour embarquer dans la plateforme comme les filiales de l'ARP ou Actiris qui fera une préétude en 2019. | | Conformément à l'objectif fixé, les nouveaux organismes sont embarqués dans la plateforme régionale SAP pour le 01/01/2019 : l'ARP et son service social, la SLRB et Iriscare. Ils sont tous en production, comme prévu. Pour le projet de migration du SPRB vers la plateforme SAP régionale, les tests ont été réalisés et l'embarquement est terminé. En janvier 2020, un total de 16 organismes administratifs autonomes (OAA) seront embarqués dans la plateforme régionale SAP. | | |
| | 1. Efficacité, synergie et semewerkin | | In 2019 zal de implementatie van de nieuwe instanties die willen toetreden, worden aangevat. Per 01.01.2019 zijn dit het GAN en zijn | | Zoals eerder was vooropgesteld, stapten de nieuwe instellingen tegen 01/01/2019 in het gewestelijke SAP-platformproject: het ARP en zijn sociale dienst, de BGHM en | | |

| | | | | | | | | | | |
|----|--|----------------------|---|--|--|--|---|--|--|--|
| 1. | g versterken | 1.6. Pouvoirs locaux | <p>sociale dienst, de BGHM en Iriscare. 2019 wordt ook een scharnierjaar voor de GOB, die zijn historisch SAP-platform Joy verlaat om op 01.01.2020 toe te treden tot het gewestelijke platform. Van andere organisaties wordt natuurlijk ook verwacht dat ze zich bij het platform aansluiten, zoals de filialen van het GAN of Actiris, dat in 2019 een voorstudie zal uitvoeren.</p> <p>En 2019, le CIRB réalisera les analyses business et fonctionnelles pour les thèmes suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • comptabilité, taxes, recettes pour les administrations communales ; • les dossiers sociaux pour les CPAS. <p>Ces analyses fonctionnelles sont des étapes essentielles qui permettront de déterminer les approches détaillées de ces thèmes et d'en estimer les coûts.</p> | | | | | <p>Iriscare. Die zijn zoals voorzien allemaal in productie genomen. Voor het migratieproject van de GOB naar het gewestelijke SAP-platform werden de nodige tests uitgevoerd en is de opstartfase intussen afgerond. In januari 2020 zullen in totaal 16 autonome bestuursinstellingen (ABI) gebruikmaken van het gewestelijke SAP-platform.</p> | | |
| 1. | 1. Renforcer l'efficacité, synergie et collaboration | 1.6. Pouvoirs locaux | <p>En 2019, le CIRB réalisera les analyses business et fonctionnelles pour les thèmes suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • comptabilité, taxes, recettes pour les administrations communales ; • les dossiers sociaux pour les CPAS. <p>Ces analyses fonctionnelles sont des étapes essentielles qui permettront de déterminer les approches détaillées de ces thèmes et d'en estimer les coûts.</p> | | | | <p>En 2019, les travaux d'analyse des groupes de travail sont terminés et une cible fonctionnelle a été définie, tant pour le volet social que financier. Un Request for Information (RFI) a été réalisé et un groupe de travail CIRB/Pouvoirs locaux a été constitué à cette fin. Les livrables finaux (l'étude complète et le projet de note au gouvernement) ont été livrés au cabinet de tutelle dans les temps fin novembre. Le cabinet complète le dossier en vue d'une prise de décision en 2020.</p> | | | |
| 1. | 1. Efficiëntie, synergie en samenwerking versterken | | <p>In 2019 zal het CIBG bedrijfsmatige en functionele analyses uitvoeren met betrekking tot de volgende onderwerpen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • boekhouding, belastingen, inkomsten voor de gemeentebesturen; • de sociale dossiers voor de OCMW's. <p>Deze functionele analyses zijn essentiële stappen in het bepalen van gedetailleerde benaderingen van deze thema's en het inschatten van de kosten ervan.</p> | | | | <p>In 2019 werden de analyseopdrachten van de werkgroepen afgerond en werd een functionele doestelling vastgelegd - zowel voor het sociale als voor het financiële luik. Er werd een Request for Information (RFI) opgesteld en er werd hiervoor een werkgroep van het CIBG/plaatselijke overheden samengesteld. De uiteindelijke 'deliverables' (het volledige onderzoek en het notaproject voor de regering) werden eind november binnen de voorziene termijn aan het kabinet van de voogdijminister bezorgd. Het kabinet vult nu het dossier aan met de bedoeling om op basis daarvan in de loop van 2020 een beslissing te nemen.</p> | | | |

| | | | | | | | |
|----|--|------------------------------|---|--|---|--|---|
| 1. | 1. Renforcer l'efficacité, synergie et collaboration | 1.7. Méthodologie Agile | <p>En 2019, le CIRB continuera son processus d'amélioration et d'intégration des méthodes Agiles dans le cadre des développements. Avec notamment un focus sur l'intégration des mécanismes "Scaled Agile". Le CIRB va également évoluer dans une gestion plus agile de ses activités et de ses projets d'infrastructure</p> | | | | |
| | 1. Efficacité, synergies et synergies renforcées | | <p>In 2019 zal het CIBG zijn proces van verbetering en integratie van de agile-methoden als onderdeel van de ontwikkelingen voortzetten. Er zal daarbij bijzondere aandacht worden besteed aan de integratie van 'scaled agile'-mechanismen. Het CIBG zal ook evolueren naar een meer 'agile' beheer van zijn activiteiten en infrastructuurprojecten.</p> | | | | |
| 1. | 1. Renforcer l'efficacité, synergie et collaboration | 1.8. Processus et outil ITSM | <p>En 2019, le CIRB se dotera d'un nouvel outil ITSM et commencera l'implémentation de celui-ci avec comme objectif premier le soutien à l'amélioration des processus permettant d'améliorer la maîtrise du cycle de vie des services et de façon sous-jacente l'efficacité du CIRB et comme objectif secondaire l'unification et/ou la fédération des outils de support aux métiers du CIRB. Le CIRB va s'aligner sur un système</p> | | <p>Le CIRB a relancé une nouvelle procédure de marché pour l'acquisition d'un outil ESM (Entreprise Service Management) englobant l'ITSM (IT Service Management).</p> | <p>Le cahier des charges a été finalisé toutefois le dossier n'est pas encore passé au Gouvernement.</p> | <p>Le CIRB prévoit l'attribution du marché pour l'acquisition de l'outil ESM (Entreprise Service Management) englobant l'ITSM (IT Service Management) dans le courant du deuxième trimestre 2020. Cet outil est le projet fédérateur qui soutiendra la région</p> |

| | | | | | | |
|--|--|---|---|--|--|--|
| | <p>1. Efficiëntie, synergieën en samenwerking versterken</p> | <p>commun de planification et suivi des activités entre toutes ses équipes afin de donner une meilleure visibilité sur les interdépendances.</p> | | | | <p>dans l'atteinte de ses objectifs IT permettant un meilleur service aux citoyens et aux entreprises.</p> |
| | <p>2. Amélioration des services</p> | <p>In 2019 zal het CIBG zich uitrusten met een nieuw ITSM-instrument en zal het met de implementatie ervan beginnen. Het hoofddoel hierbij is steun verlenen aan de verfijning van de processen ter verbetering van de controle van de levenscyclus van de dienstverlening en onderliggend de doeltreffendheid van het CIBG. De secundaire doelstelling is de eenmaking en/of bundeling van ondersteunende instrumenten voor de beroepen van het CIBG. Het CIBG zal zich aansluiten bij een gemeenschappelijk systeem voor de planning en opvolging van de activiteiten van al zijn teams om zo een betere zichtbaarheid te geven aan de onderlinge afhankelijkheden.</p> | <p>Het CIBG startte een nieuwe opdrachtprocedure op voor de aankoop van een ESM-tool (Enterprise Service Management), waarin ook ITSM (IT Service Management) is opgenomen.</p> | <p>Het CIBG verwacht dat de opdracht voor de aankoop van de ESM-tool (Enterprise Service Management) waarin ook ITSM (IT Service Management) is opgenomen, in de loop van het tweede kwartaal van 2020 zal worden gegund. Deze tool is het verenigende project dat het gewest zal ondersteunen om zijn IT-doelstellingen te behalen en op die manier een betere dienst te verlenen aan de burgers en de ondernemingen.</p> | | |
| | <p>2.1. NOVA</p> | <p>En 2019, le reste des adaptations du nouveau CoBAT sera mis en production conformément au planning présenté aux Cabinets Debaets, Vervoort, et Fremault.</p> | | <p>Conformément au planning annoncé, la mise en production des nouvelles procédures pour le CoBAT s'est déroulée sans aucun problème le 01/09/2019. Afin de garantir le bon déroulement de cette mise en production, le CIRB a organisé en août des séances d'information sur les adaptations apportées aux procédures dans NOVA avec succès. En 2019, 2.219 dossiers d'urbanisme pour le nouveau CoBAT ont été ouverts dans Nova depuis le 1er septembre. Ces dossiers sont en cours d'instruction à différentes étapes du processus.</p> | | |
| | <p>2. Verbetering</p> | <p>In 2019 zullen de resterende aanpassingen van het nieuwe BWRO worden verwezenlijkt volgens de</p> | | <p>Overeenkomstig de aangekondigde planning konden de nieuwe procedures voor het BWRO op 01/09/2019</p> | | |

| | | | | | | | | | |
|----|------------------------------|------------------------------|---|--|--|--|---|--|--|
| | van diensten | 2. Amélioration des services | <p>planning die aan de kabinetten Debeets, Vervoort en Fremault is voorgelegd.</p> | | | | <p>probleemloos in productie worden genomen. Om het vlotte verloop van die productiestart te garanderen, organiseerde het CIBG in augustus geslaagde informatiesessies over de aanpassingen die in NOVA aan de procedures waren aangebracht.</p> <p>In 2019 werden sinds 1 september 2.219 stedenbouwkundige dossiers voor het nieuwe BWRO in Nova geopend. Die dossiers worden momenteel onderzocht in verschillende stappen van het proces.</p> | | |
| 2. | 2. Amélioration des services | 2.1. NOVA | <p>En 2019, les adaptations suivantes permettront de faire évoluer les démarches administratives des citoyens :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dans la mesure où la région et les communes prennent l'initiative de sauvegarder le permis au format électronique, et le place dans les documents officiels (en pièce jointe) au niveau de la plateforme NOVA, le CIRB pourra dès lors récupérer le document en question et le mettre à disposition du citoyen en le postant dans sa boîte IRISBOX. - Dans le cadre de l'introduction des demandes de permis d'urbanisme en ligne, des adaptations pourraient être réalisées afin que les citoyens puissent envoyer vers la plateforme NOVA les documents en pièces jointes au format électronique via la plateforme IRISBOX. Ceci pourrait constituer une première phase. Pour aller plus loin en mettant en œuvre un vrai espace collaboratif pour l'introduction du permis en ligne, il est indispensable que le formulaire d'introduction de la demande ainsi que le processus soit simplifié et revu par Bruxelles Urbanisme et Patrimoine (BUP). | | | | <p>En 2019, le CIRB a réalisé une analyse avec URBAN pour définir le processus de demande de permis en ligne (BYP - Build your Permit). Cette analyse a permis de définir le parcours citoyen pour le dépôt en ligne d'un permis d'urbanisme, un prototype a été réalisé de manière à pouvoir présenter à URBAN les mécanismes à mettre en œuvre. Une estimation budgétaire et un planning ont été présentés à URBAN pour validation. En fonction du résultat, la dématérialisation de ces processus sera mise en œuvre progressivement à partir de 2020.</p> | | |

| | | | | | | | | | | |
|----|------------------------------|--------------|---|--|--|--|--|---|--|--|
| 2. | 2. Amélioration des services | 2.2. IRISbox | <p>Bovendien zullen de volgende aanpassingen het in 2019 mogelijk maken om de administratieve procedures van de burgers te doen evolueren:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Voor zover het Gewest en de gemeenten het initiatief nemen om de vergunning in elektronische vorm op te slaan en in de officiële documenten (als bijlage) op het NOVA-platform te plaatsen, kan het CIBG het document in kwestie opvragen en aan de burger ter beschikking stellen door het naar zijn IRISbox te versturen. - In het kader van het online indienen van aanvragen tot een stedenbouwkundige vergunning zouden aanpassingen kunnen worden doorgevoerd zodat de burgers de documenten in elektronische vorm via het IRISbox-platform als bijlage naar het NOVA-platform kunnen sturen. Dit zou een eerste fase kunnen zijn. Om nog verder kunnen te gaan door de invoering van een echte collaboratieve ruimte voor het online indienen van de vergunning, is het essentieel dat het aanvraagformulier en de procedure worden vereenvoudigd en herzien door Brussel Stedenbouw en Erfgoed (BSE). | | | | | <p>In 2019 voerde het CIBG samen met URBAN een analyse uit om de procedure voor online aanvragen van vergunningen vast te leggen (BYP - Build your Permit). Aan de hand van die analyse kon het parcours worden uitgestippeld dat de burger moet afleggen om online een aanvraag tot stedenbouwkundige vergunning in te dienen. Er werd hiervoor een prototype gemaakt, zodat de mechanismen die daarbij worden gebruikt, op een duidelijke manier aan URBAN konden worden uiteengezet. Er werden ook een budgettaire raming en een planning ter validering aan URBAN voorgelegd. Afhankelijk van het resultaat zal de virtualisatie van die processen vanaf 2020 geleidelijk aan worden ingevoerd.</p> | | <p>Les développements relatifs à l'intégration d'IRISbox avec l'eBox Fédérale seront réalisés en 2020 dans le cadre de la version 6.6.</p> |
| 2. | 2. Amélioration des services | 2.2. IRISbox | <p>En 2019, le CIRB assurera l'évolution de l'ergonomie de la plateforme IRISbox et l'enrichira de nouveaux services selon des demandes des institutions publiques bruxelloises en optimisant les interactions entre les citoyens ou les entreprises et les administrations. Entrent dans ce cadre l'intégration d'IRISbox avec l'eBox Fédérale, l'intégration d'IRISbox avec la Banque d'Accès des Actes d'Etat-Civil (BAEC), les inscriptions, les</p> | | | | | <p>La version 6.3 de IRISbox a été mise en production début juillet, cette mise en production met en place le nouveau mécanisme de paiement via Worldline en remplacement de Ogone. La version 6.4 couvrant principalement des upgrades techniques requis (Angular) a été mise en production fin août. Les développements concernant le processus de prise de rendez-vous, d'inscriptions scolaires, et du chatbot ont également été mis en production en</p> | | <p>Les développements relatifs à l'intégration d'IRISbox avec l'eBox Fédérale seront réalisés en 2020 dans le cadre de la version 6.6.</p> |

| | | | | | | | |
|----|------------------------------|--------------|---|--|---|--|---|
| | 2. Verbetering van diensten | | <p>prises de rendez-vous, et le chatbot.</p> <p>In 2019 zal het CIBG zorgen voor de verdere ontwikkeling van de ergonomie van het IRISbox-platform, dat zal worden aangevuld met nieuwe diensten volgens de aanvragen van de Brusselse openbare instellingen, waarbij de interacties tussen burgers of bedrijven en administraties worden geoptimaliseerd. Dit omvat de integratie van IRISbox met de federale eBox, de integratie van IRISbox met de Database Akten Burgerlijke Stand (DABS), inschrijvingen, afspraken en de chatbot.</p> | | <p>novembre dans la version 6.5. L'intégration avec l'eBOX a démarré et est actuellement bloquée suite à un problème chez BOSa.</p> <p>En ce qui concerne la BAEC, la partie visualisation par un citoyen est terminée, ainsi que le processus de demande de digitalisation d'un document par le citoyen.</p> | | |
| | | | | | <p>Begin juli werd versie 6.3 van IRISbox in productie genomen, waarmee het betalingsmechanisme van Ogone door een oplossing via Worldline wordt vervangen. Versie 6.4, die voornamelijk de vereiste technische upgrades behandelt (Angular), werd eind augustus in productie genomen. In november werden ook de ontwikkelingen betreffende de procedures voor het maken van afspraken, inschrijvingen op een school en een chatbot in productie genomen in de versie 6.5.</p> <p>De integratie met de eBOX werd ook al opgestart, maar die is momenteel vastgelopen ten gevolge van een probleem bij BOSa.</p> <p>Wat de DABS betreft, is het gedeelte visualisering door een burger afgelopen, evenals de procedure voor de aanvragen van burgers om een document te digitaliseren.</p> | | De ontwikkelingen met betrekking tot de integratie van IRISbox met de federale eBOX zullen in het kader van versie 6.6 in de loop van 2020 worden uitgevoerd. |
| 2. | 2. Amélioration des services | 2.2. IRISbox | <p>Le CIRB lancera de nouveaux modules de gestion des cartes de stationnement, de réservation de ressources (salles, fournitures, rdv, ...), de gestion des inscriptions scolaires et de nouveaux formulaires dans la plateforme en fonction des demandes et besoins des clients.</p> | | <p>En 2019, 38 nouveaux formulaires ont été lancés en fonction des demandes et besoin des clients. Le CIRB a mis en production le service d'inscriptions scolaire, de prise de RDV/réservation de salles/fourniture. Le projet de gestion des cartes de stationnement est en stand-by en 2019. Le développement reprend en 2020.</p> | | |
| | 2. Verbetering van diensten | | <p>Het CIBG zal lanceren nieuwe modules voor het beheer van parkeerkaarten, het reserveren van middelen (zalen, benodigdheden, afspraken enz.), het</p> | | <p>In 2019 werden 38 nieuwe formulieren geïntroduceerd die inspelen op de behoeften van de klanten. Zo introduceerde het CIBG onder meer</p> | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | |
|--|------------------------------|----------|---|-----|------------|--|--|--|--|
| | 2. Amélioration des services | 2.3. BOS | <p>Pour début 2019, une nouvelle version prévoit de mettre en place les adaptations liées au mécanisme de double tutelle. Des adaptations seront également apportées afin d'améliorer les communications entre des instances BOS différentes au travers des web services existants.</p> | | | | stand van zaken worden gemaakt met betrekking tot de behoeften van het Gewest op het vlak van CRM, kon een gedetailleerde vijfjaarsbegroting opgesteld en konden verschillende implementatiescenario's voor 2020 worden opgesteld. | | |
| | 2. Verbetering van diensten | | <p>Voor begin 2019 is een nieuwe versie gepland om de aanpassingen in verband met het mechanisme van de dubbele voogdij te implementeren. Er zullen ook aanpassingen worden doorgevoerd om de communicatie tussen de verschillende BOS-instanties via bestaande internetdiensten te verbeteren.</p> | | | | La version 4.2 de la plateforme BOS a été mise en production le 31/05/2019. Cette version comme prévu initialement couvre les adaptations liées au mécanisme de double tutelle, ainsi que les adaptations afin d'améliorer les communications entre des instances BOS différentes. De plus, le CIRB a mis en production une version incluant la mise en œuvre de la Loi Organique pour les CPAS. | | |
| | 2. Amélioration des services | 2.3. BOS | <p>En 2019, le CIRB estime pouvoir réaliser 7 nouveaux déploiements de la plateforme.</p> | < 4 | 7 Rollouts | | Fin 2019, le déploiement de la plateforme BOS a été réalisée pour les 8 clients suivants : Le Parlement bruxellois, 3 CPAS (Schaerbeek, Ixelles et Saint-Josse) et 4 institutions bruxelloises (la Cocom, Cremabru, Vivaqua, Iriscare). L'objectif est atteint. | | |
| | 2. Verbetering van diensten | | <p>Het CIRB gaat ervan uit dat het in 2019 zeven nieuwe ontwikkelingen van het platform kan uitvoeren.</p> | | | | Eind 2019 werd de ontplooiing van het BOS-platform voor de volgende 8 klanten gerealiseerd: het Brusselse Parlement, 3 OCMW's (Schaarbeek, Elsene en Sint-Joost) en 4 Brusselse instellingen (Cocom, Cremabru, Vivaqua en Iriscare). Dit doel | | |

| | | | | | | | |
|----|------------------------------|----------------------------------|---|--|--|--|--|
| 2. | 2. Amélioration des services | 2.4. Gestion d'accès (IAM) | <p>En 2019, le CIRB étudiera l'opportunité de mettre à disposition IAM/IDM à d'autres institutions bruxelloises ainsi que leur intégration dans l'eBox fédérale.</p> | | | | <p>Les migrations des différentes plateformes métiers du CIRB seront poursuivies en 2020.</p> |
| 2. | Verbetering van diensten | | <p>In 2019 zal het CIBG de mogelijkheid bestuderen om IAM/IDM ter beschikking te stellen van andere Brusselse instellingen, evenals hun integratie in de federale eBox.</p> | | <p>De nieuwe versie van het IAM-platform, dat voornamelijk de mechanismen omvat met betrekking tot selfservice en het beheer van de organisaties (Identity Management) is sinds eind juni 2019 in productie. De vakgerelateerde platformen van het CIBG (NOVA, BOS, FixMyStreet, DataStore enz.) zijn geleidelijk aan gemigreerd met de bedoeling om de nieuwe functies te integreren die door de nieuwe versie worden aangeboden.</p> | | <p>De migraties van de verschillende vakgerelateerde platformen van het CIBG zullen in 2020 worden voortgezet.</p> |
| 2. | 2. Amélioration des services | 2.6. CIDC et Supporting Services | <p>En CIDC, le CIRB va travailler sur les outils qui facilitent le déploiement des applications développées en interne (Containers) ou celles développées chez les clients. Le CIRB mettra un accent tout particulier sur l'automatisation de la gestion des ressources d'infrastructure (serveur, stockage, sécurité, réseau).</p> | | <p>Diverses initiatives ont été lancées pour mettre en place une infrastructure de gestion et d'orchestration des containers des applications. La plateforme SWARM est en production et permet de faire fonctionner les applications du CIRB (ex FixMyStreet). OPENSIFT destiné à remplacer Swarm a été installé et est en production dans sa version 4.3.</p> | | |
| 2. | Verbetering van diensten | | <p>In CIDC zal het CIBG werken aan tools die de implementatie van intern ontwikkelde toepassingen (Containers) of van bij opdrachtgevers ontwikkelde toepassingen vergemakkelijken. Het CIBG zal bijzondere nadruk leggen op de automatisering van het beheer van de infrastructuurmiddelen</p> | | <p>Er werden diverse initiatieven gelanceerd om een infrastructuur in te voeren voor het beheer en de orkestratie van de applicatiecontainers. Intussen is het SWARM-platform in productie genomen. Hiermee kunnen ook de applicaties van het CIBG werken (het voormalige FixMyStreet). OPENSIFT, dat op termijn SWARM zal vervangen, werd</p> | | |

| | | | | | | | | | |
|----|------------------------------|--------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|
| 2. | 2. Amélioration des services | 2.7. Excellence Operationnelle | <p>(server, opslag, beveiliging, netwerk).</p> <p>En 2019, le programme audit reconverti en Programme Excellence Operationnelle, composé d'une 20ème de projets, continuera à être suivi par plusieurs PM en parallèle. Des axes en architecture, process, opérations, outils, ... ont été priorisés et seront donc traités en priorité pour cette année : redondance, indépendance et évolution du monitoring, mise à jour cohérente des firmwares de tout type d'équipements, mise en place d'un nouvel outil d'ITSM (ESM), amélioration de la gestion opérationnelle des Datacenters (incluant BPS), révision des process ITSM, mise en place d'outil d'automatisation et d'orchestration pour le cloud VMWARE, mise en place d'un nouvel outil de centralisation des LOG, extension des services de garde, révision des fenêtres de maintenance...</p> | | | | <p>géinstallé et est en version 4.3 in productie.</p> <p>Le CIRB a lancé plusieurs projets (ELK pour le log management, l'outil ITSM pour la gestion des tickets et des changes et l'extension des services de garde discutée en workshop avec les équipes) et diverses initiatives ont été lancées dans le cadre de ce programme et continueront en 2020.</p> | | |
| 2. | Verbetering van diensten | | <p>In 2019 zal het auditprogramma, omgevormd tot een programma van operationele uitmuntendheid, bestaande uit een twintigtal projecten, verder worden opgevolgd door verschillende PM tegelijk. Er werden hoofdlijnen vastgelegd op het vlak van architectuur, proces, operaties, tools, ... Dit brengt met zich mee dat de prioriteit dit jaar zal uitgaan naar projecten als: redundantie, onafhankelijkheid en evolutie van de monitoring, consistente firmware-updates van alle soorten apparatuur, implementatie van een nieuwe ITSM-tool (ESM), verbetering van het operationeel beheer van de datacenters (inclusief</p> | | | <p>Het CIBG lanceerde meerdere projecten (ELK voor log management, de ITSM-tool voor het beheer van tickets en vervangingen en de uitbreiding van de bewakingsdiensten die tijdens de workshop met de teams werd besproken) en er werden in het kader van dit programma verschillende initiatieven gelanceerd, die in 2020 een vervolg zullen krijgen.</p> | | | |

| | | | | | | | | | |
|----|------------------------------|-------------------------|--|--|--|--|---|--|--|
| 2. | 2. Amélioration des services | 2.8. Programme Sécurité | <p>BPV), herziening van ITSM-processen, implementatie van een automatiserings- en orchestration-tool voor de VMWARE-Cloud, implementatie van een nieuwe tool voor de centralisering van de LOG, uitbreiding van bewakingsdiensten, herziening van onderhoudsvensters.</p> <p>En 2019, le programme sécurité mettra en place des solutions et outils pour renforcer la sécurité de l'infrastructure du DCR en général. Solutions de Multi-factor authentication (MFA) , LOG Management et authentication par certificat (PKI) seront dans un premier temps étudiées, pour ensuite être mises en place dans le courant de l'année. Des solutions de détection et de prévention d'intrusion seront déployées pour protéger les services du datacentre contre des nouvelles menaces ou attaques cyber.</p> | | | | <p>Les solutions Log management et authentification des certificats (PKI) sont opérationnelles fin 2019. La solution MFA (double authentification) a été testée pour le VPN. Sa mise en œuvre sera finalisée en 2020 car des dépendances avec d'autres infrastructures sont présentes. Les solutions de détection et de prévention d'intrusion pour protéger les services du datacentre contre de nouvelles menaces ou attaques cyber ont été mises en place, toutefois les résultats nécessitent une revue complète en 2020.</p> | | <p>Les solutions de détection et de prévention d'intrusion pour protéger les services du datacentre contre de nouvelles menaces ou attaques cyber seront revues en 2020.</p> |
| 2. | Verbetering van diensten | | <p>In 2019 zal het beveiligingsprogramma oplossingen en instrumenten invoeren om de veiligheid van de GDC-infrastructuur in het algemeen te versterken. Oplossingen inzake multi-factor authentication (MFA), LOG Management en authenticatie via een certificaat (PKI: public key infrastructure) zullen eerst worden onderzocht en vervolgens in de loop van het jaar worden geïmplementeerd. Oplossingen voor inbraakdetectie en -preventie zullen worden ingevoerd om de diensten van het datacenter te beschermen tegen nieuwe cyberdreigingen of -aanvallen.</p> | | | | <p>De oplossingen in verband met log management en authenticatie van de certificaten (PKI) zijn sinds eind 2019 operationeel. De MFA-oplossing (dubbele authenticatie) werd getest voor het VPN. De invoering ervan zal in 2020 worden afgerond, aangezien we daarvoor ook afhankelijk zijn van andere infrastructuren. De oplossingen in verband met de detectie en de preventie van inbraak ter bescherming van de diensten van het datacenter tegen nieuwe bedreigingen of cyberaanvallen werden ingevoerd, maar de resultaten daarvan zullen in 2020 volledig worden geëvalueerd.</p> | | <p>De oplossingen in verband met de detectie en de preventie van inbraak ter bescherming van de diensten van het datacenter tegen nieuwe bedreigingen of cyberaanvallen zullen in 2020 worden geëvalueerd.</p> |

| | | | | | | | |
|----|------------------------------|--|---|--|---|--|--|
| 2. | 2. Amélioration des services | 2.9. Révision des solutions de backup du Datacenter (client int et ext.) | <p>En 2019, l'équipe backup avec l'aide du project management remettra en question la solution de backup actuelle et proposera des pistes d'amélioration et/ou de remplacement de la solution actuelle. Le FOCUS sera placé sur le backup de l'environnement cloud et sur l'archivage.</p> | | <p>Le marché public pour renouveler la solution de backup actuelle viendra à échéance en février 2020. Compte tenu des évolutions technologiques du DataCenter du CIRB, il a été décidé de mettre en suspend le marché Backup initialement prévu et d'approfondir par le biais d'une étude les spécifications du besoin. Le CIRB a toutefois anticipé les commandes des licences et des maintenances pour couvrir les besoins de la Région.</p> | | |
| 2. | 2. Verbetering van diensten | | <p>In 2019 zal het back-upsteam met behulp van het projectmanagement de huidige back-upoplossing in vraag stellen en manieren voorstellen om de huidige oplossing te verbeteren en/of te vervangen. De FOCUS wordt geplaatst op de back-up van de cloudomgeving en op de archivering.</p> | | <p>De overheidsopdracht voor de vernieuwing van de bestaande back-upoplossing loopt in februari 2020 ten einde. Rekening houdend met de technologische evoluties van het datacenter van het CIBG werd beslist om de aanvankelijk voorziene back-upopdracht on hold te plaatsen en om de specificaties van de behoeften nog grondiger te onderzoeken. Het CIBG heeft echter de bestellingen van de licenties en het onderhoud geanticipeerd, zodat aan de behoeften van het Gewest kan worden voldaan.</p> | | |
| 2. | 2. Amélioration des services | 2.10. Migrations de l'environnement Exchange 2010 vers Exchange 2016 | <p>Depuis 2016, le CIRB assure la migration de ses clients qui se trouvent sur l'infrastructure 2010 vers la version 2016. En 2019, le CIRB analysera et proposera la meilleure solution à ses clients tant au niveau coût qu'évolution du marché. Les migrations devraient être finalisées en 2019, car Exchange 2010 ne sera plus supporté dès 01/2020.</p> | | <p>La migration des clients dans la nouvelle infrastructure Xchange 2016 a suivi son cours suivant le planning établi avec les clients, tenant compte de la configuration spécifique de certains clients qui peuvent parfois ralentir des migrations. Conformément à l'objectif fixé, toutes les migrations des clients sont réalisées pour fin 2019.</p> | | |
| 2. | 2. Verbetering van diensten | | <p>Sinds 2016, verzorgt het CIBG de migratie van zijn klanten van de infrastructuur 2010 naar de versie 2016. In 2019, zal het CIBG een analyse maken en de beste oplossing</p> | | <p>De migratie van de klanten in de nieuwe Xchange 2016-infrastructuur verloopt zoals gepland bij de klanten, rekening houdend met de specifieke configuratie van sommigen van hen, wat soms voor wat vertraging zorgt tijdens de migraties. In</p> | | |

| | | | | | | | | | |
|----|---------------------------------------|-----------------------------|---|--|--|--|--|--|--|
| 3. | 3. Transition numérique et innovation | 3.1. Initiatives Smart City | <p>voorstellen aan zijn klanten zowel op het gebied van marktrevolutie als op financieel vlak. De laatste migraties moeten uitgevoerd worden in 2019, vermits Exchange 2010 niet langer wordt ondersteund vanaf 01/2020.</p> <p>En fonction des propositions de projets et en tenant compte de l'index DESI, un monitoring sera mis en place devant mener au « Smart City Dashboard ». Dans la lignée de cette initiative, l'on renvoie fréquemment vers le niveau Européen afin d'assurer un alignement en terme de numérisation. Cet objectif est lié et dépendra directement du smart city office.</p> | | | | | | |
| 3. | 3. Digitalisering en innovatie | | <p>Afhankelijk van de projectvoorstellen en rekening houdend met de DESI-index, zal monitoring worden opgezet om te komen tot het 'Smart City Dashboard'. Aansluitend op dit initiatief wordt vaak verwezen naar het Europese niveau met het oog op harmonisatie op het gebied van digitalisering. Deze doelstelling is verbonden aan en hangt rechtstreeks af van Smart City Office.</p> | | | | <p>overeenstemming met de vastgelegde doelstelling werden alle migraties van de klanten tegen eind 2019 gerealiseerd.</p> | | |
| 3. | 3. Transition numérique et innovation | 3.1. Initiatives Smart City | <p>voorstellen aan zijn klanten zowel op het gebied van marktrevolutie als op financieel vlak. De laatste migraties moeten uitgevoerd worden in 2019, vermits Exchange 2010 niet langer wordt ondersteund vanaf 01/2020.</p> <p>En fonction des propositions de projets et en tenant compte de l'index DESI, un monitoring sera mis en place devant mener au « Smart City Dashboard ». Dans la lignée de cette initiative, l'on renvoie fréquemment vers le niveau Européen afin d'assurer un alignement en terme de numérisation. Cet objectif est lié et dépendra directement du smart city office.</p> | | | | <p>Dans le cadre du Smart City Office, une première sélection d'indicateurs portant sur plusieurs services aux citoyens et aux institutions bruxelloises ont été identifiés. Des chiffres-clés disponibles sur ces services ont été rassemblés en vue d'esquisser leur présentation dans un tableau de bord Smart City dont l'intégration avec des data online sur le portail smartcity.brussels est actuellement à l'étude.</p> | | |
| 3. | 3. Digitalisering | | <p>Om te blijven aanzetten tot participatie organiseert het CIBG een</p> | | | | <p>In het kader van het Smart City Office werd ook een eerste selectie gemaakt van indicatoren met betrekking tot meerdere diensten aan de burgers en de Brusselse instellingen.</p> <p>De beschikbare kerncijfers over deze diensten werden verzameld met de bedoeling om ze voor te stellen in een stappenplan van Smart City waarvan de integratie met de online data op de smartcity.brussels-portal momenteel wordt bestudeerd.</p> | | |
| | | | | | | | <p>Le dernier événement dans le cadre du programme événementiel sur le thème de la Smart City a été reprogrammé le 27/11 suite aux élections régionales et au changement de cabinet de tutelle. Le thème de cet event a été adapté autour du projet Fiber To The School. L'évent a eu lieu et fut un beau succès. Une très belle couverture presse également (plus de 20 articles) lui a donné beaucoup de visibilité.</p> | | |
| | | | | | | | <p>Het laatste evenement in het kader van het evenementenprogramma rond Smart City</p> | | |

| | | | | | | | | | |
|----|---------------------------------------|-----------------------------|--|--|--|--|---|--|--|
| 3. | 3. Transition numérique et innovation | 3.1. Initiatives Smart City | <p>laatste Smart City-event rond het thema 'Smart Zones'.</p> <p>En 2019, on continue à développer et promouvoir le Smart City Portal comme moyen de communication dans le cadre de la Smart City. L'élément participatif sera mis en valeur et supporté par une campagne de communication grand public.</p> | | | | <p>werd op 27/11 opnieuw gepland ten gevolge van de gewestelijke verkiezingen en de veranderingen van het voogdijkabinet. Het thema van het evenement werd aangepast rond het project Fiber To The School. Het evenement werd een mooi succes. Er werd ook heel wat aandacht aan besteed in de pers (meer dan 20 artikelen), waardoor we ook over de visibiliteit tevreden mogen zijn.</p> | | |
| 3. | 3. Digitalisering en innovatie | | <p>In 2019 wordt het Smart City Portal verder ontwikkeld en gepromoot als communicatiemiddel in het kader van Smart City. Het participatieve element zal worden benadrukt en ondersteund door een communicatiecampagne voor het grote publiek.</p> | | | | <p>La campagne de communication dans le cadre de la Smart City a fait l'objet de plusieurs actions fin 2019. Les 6 vidéos promotionnelles ont été retravaillées pour rentrer dans un esprit concours/challenge. 10 messages statiques ont été repostés lors du 4e trimestre 2019 en plus des vidéos sponsorisées. Le challenge s'est terminé sur un beau succès fin décembre. Le CIRB a reçu des suggestions pour 5 des 6 catégories et jusqu'à 3 gagnants par catégorie ont été enregistrés.</p> | | |
| 3. | 3. Transition numérique et innovation | 3.1. Initiatives Smart City | <p>En vue de faire participer les citoyens le plus possible, au projet Smart City et de faire en sorte qu'ils puissent contribuer effectivement, nous continuons à organiser des hackathons. Le CIRB et les autres</p> | | | | <p>De communicatiecampagne in het kader van Smart City maakte eind 2019 het voorwerp uit van meerdere acties. De 6 promotievideo's werden herwerkt met de bedoeling om meer de geest van een wedstrijd/challenge uit te stralen. Naast de gesponsorde video's werden in de loop van het 4e kwartaal van 2019 10 statische berichten gerepost. De challenge kon eind december succesvol worden afgesloten. Het CIRB ontving voorstellen voor 5 van de 6 categorieën. Per categorie konden tot 3 winnaars worden aangeduid.</p> | | |

| | | | | | | | |
|----|---------------------------------------|------------|---|--|--|--|--|
| | 3. Digitalisering en innovatie | | <p>cartographiques soutenues par les données de base UrbIS, et la rationalisation de ces portails. Dans la nouvelle version Urban Platform, l'onglet spécifique « Gender Mainstreaming » qui permet aux internautes de chercher les données générées ou ventilées, sera conservé, de même que la fonctionnalité qui oblige les fournisseurs de données, lorsqu'ils mettent en ligne leurs données sur le portail, à cocher ou non la case pour indiquer si leurs données sont générées et / ou ventilées.</p> | | <p>finances, Santé, Education, etc. Le nombre d'institutions régionales, locales et organismes bruxellois actifs dans ce domaine s'élève à 33. Par ailleurs, le CIRB a lancé le datastore.brussels qui est le "One Stop Shop" pour l'ouverture et le partage de données et services régionaux. Le développement de cette plateforme a été lancé pour répondre aux besoins tant des utilisateurs que des producteurs de données ouvertes de la Région Bruxelles Capitale.</p> | | |
| | 3. Digitalisering en innovatie | 3.3. UrbIS | <p>In 2019 zal het CIBG de tool verder ontwikkelen en het platform blijven aanvullen door zich te focussen op de web-harvesting van de verschillende gewestelijke portalen, de kaartgegevens ondersteund door gegevens uit de UrbIS-database, en het rationaliseren van deze portalen. In de nieuwe versie 'Urban Platform' zal het specifieke tabblad 'Gender Mainstreaming', waarmee internetgebruikers kunnen zoeken naar gegenderde of uitgesplitste gegevens, worden behouden, evenals de functionaliteit die vereist dat gegevensverstrekkers bij het online plaatsen van hun gegevens al dan niet het vakje aanvinken om aan te geven of hun gegevens gegenderd en/of uitgesplitst zijn.</p> | | <p>Eind 2019 zijn 241 datasets verkrijgbaar in de Opendata.store, die een tiental thema's behandelen zoals gewest en steden, regering, transport, bevolking, milieu, economie en financiën, gezondheid, onderwijs enz.</p> <p>Het aantal gewestelijke, plaatselijke en Brussels instellingen die op dit domein actief zijn, bedraagt intussen 33.</p> <p>Het CIBG introduceerde daarnaast de datastore.brussels - de 'one stop shop' voor het openen en het sharen van gewestelijke diensten en data. De ontwikkeling van dit platform werd gelanceerd als antwoord op de behoeften van de gebruikers en de producenten van open data in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.</p> | | |
| 3. | 3. Transition numérique et innovation | 3.3. UrbIS | <p>Un nouveau marché sera lancé pour assurer la réalisation de quatre nouveaux vols photo et des mises à jour photogrammétriques ad hoc en 2020, 2021, 2022 et 2023.</p> | | <p>Le CIRB a lancé un nouveau marché pour assurer la réalisation de nouveaux vols photo et de mises à jour photogrammétriques. Le cahier des charges a été publié le 21 novembre 2019. Les trois livrables principaux du marché sont :</p> <p>- 4 vols annuels avec des prises de vues</p> | | |

| | | | | | | | |
|----|---------------------------------------|------------|---|--|---|--|--|
| | 3. Digitalisering en innovatie | | Er zal een nieuwe overheidsopdracht worden gelanceerd voor vier nieuwe luchtopnames en fotogrammetrische ad-hocaanpassingen in 2020, 2021, 2022 en 2023. | | <p>photogramétriques pour la mise à jour d'UrbIS et différentes options</p> <ul style="list-style-type: none"> - 1 vol LIDAR pour la mise à jour des données 3D (modèles numériques de terrain et de surface) - 4 vols photos infrarouges pour le suivi phytosanitaire des arbres et la réalisation de 4 modèles numériques de surface en option. <p>L'attribution est prévue début 2020.</p> | | |
| 3. | 3. Transition numérique et innovation | 3.3. UrbIS | Le Proof of Concept pour la constitution d'un registre des voiries sera évalué. Cette évaluation devra valider l'opportunité d'étendre le registre à l'ensemble du territoire de la RBC. Ce projet va permettre d'interfacer de manière cohérente le registre bruxellois des voiries avec celui de la Flandre. Cette démarche est notamment utile pour assurer une liaison cartographique cohérente du réseau de voirie bruxellois avec le ring 0 situé majoritairement en Flandre. | | <p>Het CIBG startte een nieuwe opdracht op voor de realisatie van nieuwe fotovluchten en fotogrammetrische updates. Het bestek werd op 21 november 2019 gepubliceerd. De belangrijkste drie deliverables van de opdracht zijn:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 4 jaarlijkse vluchten met fotogrammetrische beelden waarmee UrbIS kan worden geüpdatet en waarmee verschillende opties worden beschikbaar gesteld; - 1 LIDAR-vlucht voor het updaten van de 3D-data (digitale modellen van terreinen en oppervlakken); - 4 infraroodfotovluchten voor de fyto-sanitaire opvolging van de bomen en de uitwerking van 4 digitale oppervlakmodellen als optie. <p>De gunning van die opdracht is gepland voor begin 2020.</p> | | |
| 3. | 3. Transition numérique et innovation | 3.3. UrbIS | Le Proof of Concept pour la constitution d'un registre des voiries sera évalué. Cette évaluation devra valider l'opportunité d'étendre le registre à l'ensemble du territoire de la RBC. Ce projet va permettre d'interfacer de manière cohérente le registre bruxellois des voiries avec celui de la Flandre. Cette démarche est notamment utile pour assurer une liaison cartographique cohérente du réseau de voirie bruxellois avec le ring 0 situé majoritairement en Flandre. | | <p>Conformément à l'objectif de constitution d'un registre des voiries, Bruxelles Mobilité a validé la structure et le contenu du linéaire de voirie. Le linéaire peut maintenant être intégré dans la nouvelle structure d'UrbIS (prévue en Q1 2020).</p> <p>Bruxelles Mobilité va lancer une mission en Q1 2020 pour collecter sur le terrain des données alphanumériques qui seront intégrées dans le linéaire (Vitesse, nombre de bandes de circulation...). Cette collecte sera assurée via le marché de topographie</p> | | |

| | | | | | | | | | | |
|----|---------------------------------------|------------|---|--|--|--|--|---|--|--|
| | 3. Digitalisering en innovatie | | <p>Le registre de voirie sera aussi utile pour mieux collaborer avec des partenaires du CIRB comme Bruxelles Mobilité. Le fond de plan géré par le CIRB qui assure les mises à jour géométriques et la gestion d'historique sera utilisé par Bruxelles Mobilité pour gérer des données métiers susceptibles d'être mises à disposition en open data.</p> | | | | | <p>terrestre et de mobile mapping qui est dans la centrale de marché du CIRB.</p> <p>Bruxelles Mobilité compte aussi intégrer les pistes cyclables en site propre et qui sont matérialisées sur la voirie au moyen d'un marquage spécifique. L'intégration de cette partie dans le linéaire sera effectuée durant le 2ème semestre.</p> | | |
| 3. | | 3.3. Urbis | <p>De 'Proof of Concept' voor het opzetten van een wegenregister zal worden geëvalueerd. Deze beoordeling moet de wenselijkheid van uitbreiding van het register tot het gehele grondgebied van het BHG bevestigen. Dit project zal het mogelijk maken om het Brusselse wegenregister op een coherente manier te koppelen aan het Vlaamse. Deze aanpak is vooral nuttig om te zorgen voor een coherente cartografische verbinding tussen het Brusselse wegennet en de ring 0, die zich voornamelijk in Vlaanderen bevindt.</p> <p>Het wegenregister zal ook nuttig zijn om beter samen te werken met partners van het CIBG, zoals Brussel Mobilité. De door het CIBG beheerde planachtergrond, die zorgt voor geometrische updates en beheer van de historische, zal door Brussel Mobilité worden gebruikt om professionele gegevens te beheren die in open data beschikbaar kunnen worden gesteld.</p> | | | | | <p>Overeenkomstig de doelstelling om een wegenregister samen te stellen valideerde Brussel Mobilité de structuur en de inhoud van het overzicht van het aantal strekkende kilometers aan wegen. Dit laatste kan voortaan in de nieuwe structuur van Urbis worden geïntegreerd (voorzien voor Q1 2020).</p> <p>Brussel Mobilité zal in datzelfde kwartaal ook een opdracht lanceren om op het terrein alfanumerieke gegevens te verzamelen die in het overzicht van de wegen zullen worden geïntegreerd (snelheden, aantal rijstroken enz.). De verzameling van die gegevens zal gebeuren in het kader van de opdracht voor landtopografie en mobile mapping in de opdrachtcentrale van het CIBG.</p> <p>Brussel Mobilité is ook van plan om de fietspaden in eigen bedding en die door specifieke markering worden vormgegeven op de wegen, te integreren. De integratie van dat deel in het overzicht zal in de loop van de tweede helft van het jaar worden uitgevoerd.</p> | | |
| 3. | 3. Transition numérique et innovation | | L'opportunité de réaliser un vol LIDAR en 2020 sera étudiée. | | | | | <p>Le volet concernant le LIDAR a été intégré dans le cahier des charges publié le 21 novembre. Le vol LIDAR sera réalisé durant le 4ème trimestre 2020 ou le 1er trimestre 2021 en fonction des budgets disponibles.</p> | | |

| | | | | | | | | | |
|----|---------------------------------------|------------|--|--|--|--|---|--|--|
| 3. | 3. Digitalisering en innovatie | | Er zal worden onderzocht of het mogelijk is om in 2020 een LIDAR-vlucht uit te voeren. | | | | Het luik in verband met de LIDAR werd geïntegreerd in het bestek dat op 21 november werd gepubliceerd. De LIDAR-vlucht zal tijdens het 4e kwartaal van 2020 of het 1e kwartaal van 2021 plaatsvinden - afhankelijk van de beschikbare budgetten. | | |
| 3. | 3. Transition numérique et innovation | 3.3. UrbIS | Un registre des bâtiments sera initialisé et le CIRB en assurera la gestion technique (plateforme et mise à jour des données). | | | | <p>La mise en place du registre bruxellois des bâtiments est en phase avec les actions du Groupe de Travail BUNI fédéral.</p> <p>Le projet d'accord de coopération Etat fédéral/Régions élaboré par le GT a été présenté au comité Inspire.</p> <p>L'absence d'un gouvernement fédéral de plein exercice ralentit la signature de cet accord.</p> <p>La Wallonie qui pilote le GT a proposé d'organiser une réunion inter cabinets pour présenter le contenu de l'accord de coopération.</p> <p>La version beta du registre flamand des bâtiments a été présentée au GT Buni fédéral en décembre.</p> <p>La mise en place du registre bruxellois est conforme aux travaux du GT BUNI régional. Deux étapes préliminaires ont été finalisées fin décembre :</p> <ul style="list-style-type: none"> - L'intégration dans UrbIS des mises à jour provenant de la photogrammétrie aérienne (vol 2019) - Le mapping des adresses UrbIS avec les données du Registre national, du Cadastre et de la Banque Carrefour des entreprises pour initialiser les unités de bâtiments. <p>Le travail de cadastralisation des bâtiments UrbIS commencé en Q3 2019 se poursuit (fin prévue en Q4 2020).</p> <p>La commune d'Ixelles est terminée. La commune d'Anderlecht est en cours. Fin prévue des travaux de cadastralisation en Q4 2020. L'initialisation du registre bruxellois des bâtiments sera effectuée au fur et à mesure de l'évolution de la</p> | | |

| | | | | | | | | | | |
|--|--|--------------------------------------|--|---|--|--|--|---|--|--|
| | | 3. Digitalisering en innovatie | | Er wordt een gebouwenregister geïnitieerd en het CIBG zorgt voor het technisch beheer ervan (platform en gegevensupdate). | | | | cadastralisation. De invoering van het Brusselse gebouwenregister loopt parallel met de acties van de federale Buni-werkgroep. De ontwerpovereenkomst voor samenwerking tussen de federale staat/gewesten die door de WG werd uitgewerkt, werd intussen aan het Inspire-comité voorgelegd. De ondertekening van deze overeenkomst heeft vertraging opgelopen doordat er nog steeds geen regering met volle bevoegdheden is. Wallonië, dat de WG stuurt, stelde voor om een interkabinettenvergadering te organiseren om er de inhoud van de samenwerkingsovereenkomst voor te stellen. De betaversie van het Vlaamse gebouwenregister werd in december aan de federale Buni-werkgroep voorgesteld. De invoering van het Brusselse register is conform de werken van de gewestelijke Buni-werkgroep. Eind december werden twee voorafgaande stappen afgewerkt: - de integratie van de updates op basis van de luchtfotogrammetrie (vlucht 2019) in UrbIS; - de mapping van de UrbIS-adressen met de gegevens van het Rijksregister, het Kadaster en de Kruispuntnbank voor Ondernemingen om de gebouweenheden te initialiseren. Het kadastralisatiewerk van de gebouwen van UrbIS begon in Q3 2019 en loopt nog altijd (einde voorzien tijdens Q4 2020). Men is klaar in de gemeente Elsene. Momenteel is men bezig in de gemeente Anderlecht. Eind van de kadastralisatiewerken voorzien in Q4 2020. De initialisatie van het Brusselse gebouwenregister zal worden uitgevoerd | | |
|--|--|--------------------------------------|--|---|--|--|--|---|--|--|

| | | | | | | | |
|-----------|--|-------------------|---|--|--|--|--|
| <p>3.</p> | <p>3. Transition numérique et innovation</p> | <p>3.3. UrbIS</p> | <p>Le CIRB lancera la réflexion pour élaborer et proposer un modèle destiné à représenter les informations spatiales concernant l'intérieur de bâtiments et d'infrastructures aériennes et souterraines à des fins de navigation indoor. L'opportunité d'intégrer ce modèle dans UrbIS et de l'accorder avec le modèle élaboré pour le registre de voirie sera analysée. En fonction du timing du projet Muntstroom exécuté avec la STIB, Bruxelles Mobilité et Parking Brussels dans la zone de la Place de la Monnaie et de la station de métro De Brouckère, l'adéquation de ce modèle avec les besoins de ce projet sera aussi analysée.</p> | | | | |
| <p>3.</p> | <p>3. Digitalisering en innovatie</p> | | <p>Het CIBG zal een denkoefening op gang brengen om een model te ontwikkelen en voor te stellen om ruimtelijke informatie weer te geven over de binnenkant van gebouwen en de infrastructures in de lucht en onder de grond voor doeleinden van indoor navigatie. De mogelijkheid om dit model in UrbIS te integreren en af te stemmen op het model dat is ontwikkeld voor het wegenregister, zal worden geanalyseerd. Afhankelijk van de timing van het Muntstroom-project, uitgevoerd in samenwerking met de MIVB, Brussel Mobiliteit en parking.brussels in de buurt van het Muntplein en het metrostation De Brouckère, zal ook worden onderzocht of dit model aansluit op de behoeften van dit</p> | | <p>naarmate de kadastralisatie vordert. Le CIRB a lancé la réflexion pour élaborer et proposer un modèle destiné à représenter les informations spatiales concernant l'intérieur de bâtiments et d'infrastructures aériennes et souterraines à des fins de navigation indoor. En 2019, le modèle 3D de la station de métro Joséphine Charlotte élaboré dans le cadre du prototype de mobile/Indoor mapping a été exploité pour modéliser un prototype de modèle pour les déplacements dans les espaces intérieurs. La structure des données est basée sur le modèle IndoorGML de l'OGC compatible avec le CityGML tel qu'il a été implémenté pour l'enveloppe extérieure des bâtiments 3D d'UrbIS. Ce prototype et son interfacement avec le linéaire du registre de voirie sera évalué dans le courant de Q1 2020.</p> | | |
| | | | | | <p>Het CIBG lanceert het idee om een model uit te werken en voor te stellen om de ruimtelijke informatie betreffende het interieur van de gebouwen en bovengrondse en ondergrondse infrastructures weer te geven met het oog op indoornavigatie. In 2019 werd het 3D-model van het metrostation Joséphine Charlotte dat was uitgewerkt in het kader van het prototype van mobile/indoor mapping, gebruikt om een model te vormen van een prototype voor de verplaatsingen in de binnenruimten. De structuur van de gegevens is gebaseerd op het IndoorGML-model van de OGC, dat compatibel is met het CityGML zoals dat werd geïmplementeerd voor de buitenschil van de 3D-gebouwen van UrbIS. Dit prototype en de bijbehorende interface met het overzicht van het wegenregister zal in de loop van Q1 2020 worden</p> | | |

| | | | | | | |
|----|---------------------------------------|--------------------------|---|--|--|--|
| 3. | 3. Transition numérique et innovation | 3.3. UrbIS | <p>project.</p> <p>Le CIRB dressera un panorama des besoins, des usages et de l'offre de l'information géographique en RBC à la fois en termes de produits (UrbIS...), d'usages (urbanisme, environnement...), de dimensions (2D, 3D), de formats (DWG, Sketchup...) et d'outils (QGIS, web mapping...):...</p> | <p>geëvalueerd.</p> <p>Le CIRB a dressé la liste des clients/partenaires à atteindre, la liste des services UrbIS disponibles et une partie des produits UrbIS. Fin 2019, le CIRB poursuit ses investigations sur l'offre et les besoins en information géographique en Région de Bruxelles-Capitale. En conclusion le CIRB propose quelques bonnes pratiques pour assurer l'avenir des produits et services UrbIS en adéquation avec les besoins des administrations publiques de la Région Bruxelles-Capitale.</p> | | |
| 3. | 3. Digitalisering en innovatie | | <p>Het CIBG zal een overzicht geven van de behoeften, de gebruikswijzen en de levering van geografische informatie in het BHG, zowel op het vlak van producten (UrbIS, ...), gebruiksvormen (stedenbouw, milieu, ...), afmetingen (2D, 3D), formaten (DWG, SketchUp, ...) en tools (QGIS, webmapping ...).</p> | <p>Het CIBG heeft de lijst opgesteld van de klanten/partners die moeten worden bereikt, de lijst van de beschikbare UrbIS-diensten en een deel van de UrbIS-producten. Eind 2019 zet het CIBG zijn onderzoek voort over het aanbod en de behoeften aan geografische informatie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Ten slotte stelt het CIBG enkele goede praktijken voor om de toekomst van de producten en diensten van UrbIS veilig te stellen in overeenstemming met de behoeften van de openbare besturen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.</p> | | |
| 3. | 3. Transition numérique et innovation | 3.4. IRISnet | <p>En 2019, le nombre de connexions Très Large Bande va continuer à augmenter au rythme de minimum 25 en plus, en fonction des demandes des organismes publics bruxellois.</p> | <p>Fin 2019, 26 nouveaux sites ont été connectés depuis le début de 2019 auxquelles s'ajoutent 18 connexions aux écoles dans le cadre de Fiber-to-the-School.</p> | | |
| 3. | 3. Digitalisering en innovatie | | <p>In 2019 zal het aantal verbindingen met zeer hoge bandbreedte verder toenemen met minstens 25 en meer, afhankelijk van de vraag van de Brusselse overheidsinstellingen.</p> | <p>Eind 2019 werden 26 nieuwe sites aangesloten sinds begin 2019, met daar bovenop nog eens 18 aansluitingen met scholen in het kader van Fiber-to-the-School.</p> | | |
| 3. | 3. Transition numérique et innovation | 3.5. Adaptation du cadre | <p>Dans le cadre de l'intégrateur de Service Régional, les premières démarches auront lieu en 2019 en vue</p> | <p>L'accord de coopération Région de Bruxelles Capitale-Cocom doit être transmis par le Cabinet de tutelle au</p> | | |

| | | | | | | | |
|---------------------------------------|------------|--|---|--|---|--|--|
| | innovation | réglementaire | de la rédaction d'un accord de coopération Région/COCOF une fois celui avec la Cocom réglé. L'accord de coopération Best Address et l'ordonnance d'assentiment seront également revus. | | Parlement. Celui de la Région de Bruxelles Capitale-Cocof sera adopté dans le courant de l'année 2020. Le CIRB a revu l'accord de coopération Best Address et son ordonnance d'assentiment. Ils doivent être transmis par le Cabinet de tutelle au Parlement. | | |
| 3. Digitalisering en innovatie | | | In het kader van de gewestelijke dienstintegrator zullen in 2019 de eerste stappen worden gezet om een samenwerkingsakkoord tussen het Gewest en COCOF op te stellen zodra de overeenkomst met de GGC rond is. De samenwerkingsovereenkomst Best Address en de ordonnantie houdende instemming zullen ook worden herzien. | | De samenwerkingsovereenkomst tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Cocom moet door het voogdijkabinet aan het Parlement worden bezorgd. De overeenkomst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Cocof zal in de loop van het jaar 2020 worden goedgekeurd. Het CIBG heeft de samenwerkingsovereenkomst Best Address en zijn goedkeuringsordonnantie herzien. Deze moeten door het voogdijkabinet aan het Parlement worden bezorgd. | | |
| 3. Transition numérique et innovation | | 3.5. Adaptation du cadre réglementaire | En 2019, le Gouvernement prendra une décision relative à un avant-projet d'arrêté portant sur la qualification d'Urbis comme source authentique. En fonction des nécessités, d'autres modifications réglementaires seront effectuées en 2019 avec le soutien du CIRB. | | L'arrêté Urbis comme source authentique sera adopté sous la nouvelle législation. | | |
| 3. Digitalisering en innovatie | | | In 2019 zal de regering een beslissing nemen over een voorontwerp van besluit over de kwalificatie van Urbis als authentieke bron. Zo nodig zullen in 2019 met de steun van het CIBG verdere wijzigingen in de regelgeving worden aangebracht. | | Het Urbis-besluit zal onder de nieuwe legislatuur als authentieke bron worden goedgekeurd. | | |
| 3. Transition numérique et innovation | | 3.6. Information Security | En 2019, nous allons nous concentrer sur trois types de missions pour nos clients/partenaires : Missions annuelles : DPO/ISA aaS; Missions | | Le CIRB a élaboré un contrat de service pour chacune des trois missions décrites dans l'objectif, afin de clarifier les rôles et responsabilités des deux parties (CIRB et | | |

| | | | | | | | |
|--------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|---|--|--|--|--|
| | | Management | <p>one shot : Coaching, sensibilisation GDPR/ sécurité de l'information; Analyse d'état des lieux GDPR/Sécurité de l'information</p> <p>In 2019 zullen we ons richten op drie soorten opdrachten voor onze klanten/partners: jaarlijkse opdrachten: DPO/ISA aa5; eenmalige opdrachten: coaching, bewustmaking GDPR/informatiebeveiliging; situatieanalyse GDPR/informatiebeveiliging.</p> | | | | |
| 3. Digitalisering en innovatie | | 3.6. Information Security Management | <p>Pour le CIRB/risteam, en 2019 le CIRB mènera les actions suivantes :- il poursuivra la mise en conformité au GDPR.- il mettra en œuvre la politique de sécurité au sein du CIRB au travers d'une gestion de la sécurité de l'information.- il promouvra la prise en compte de la sécurité dans les projets.- il améliorera et établira des politiques de sécurité spécifiques et en assurera la mise en œuvre au travers du plan d'actions 2019.</p> | | | | <p>client). La description de service a été adaptée en conséquence. En 2019, exactement 33 clients/partenaires ont fait appel aux missions DPO/ISA as a Service délivrées par le CIRB. Ceci a représenté depuis le début d'année plus de 350 jours de prestation de service de l'équipe ISM.</p> <p>Het CIRB heeft een serviceovereenkomst opgesteld voor elk van de drie opdrachten die in de doelstelling worden beschreven, met de bedoeling om de rollen en de verantwoordelijkheden van beide partijen (CIRB en klant) te verduidelijken. De beschrijving van de dienst werd er dan ook aan aangepast.</p> <p>In 2019 hebben welgeteld 33 klanten/partners een beroep gedaan op de DPO/ISA as a Service-opdrachten die door het CIRB beschikbaar worden gesteld. Dit stemde sinds het begin van het jaar overeen met meer dan 350 dagen verleende diensten door het ISM-team.</p> |
| 3. | 3. Transition numérique et innovation | | | | | | <p>En interne, l'équipe GDPR / ISA a mené les actions suivantes :- Plusieurs directives ont été réalisées en 2019. Elles portent notamment sur la gestion des principes GDPR en vigueur au sein du CIRB, la gestion des traces (journalisation des logs), la gestion des incidents de sécurité, la gestion de la sécurité physique et environnements IT et la gestion des actifs (partie inventaire, classification et processus associés).- Au niveau de la mise en conformité au GDPR, le projet passe en mode 'service'. Cela comprend des opérations de contrôle de la conformité, mise à jour et vérification des registres de traitement et l'intégration des concepts "privacy by design et by default" dans tout nouveau projet du CIRB et analyses de risques.Le CIRB a également mis à jour son plan d'actions de sécurité</p> |

| | | | | | | | |
|----|---------------------------------------|-----------------|--|--|---|--|--|
| 3. | 3. Digitalisering en innovatie | | <p>Voor het CIBG/Iristeam, in 2019 zal het CIBG volgende acties uitvoeren:</p> <ul style="list-style-type: none"> - verdere afstemming op de GDPR; - uitvoering van het beveiligingsbeleid binnen het CIBG mits een opvolgingsbeheer van de information security - bevorderen van de aandacht voor veiligheid bij de projecten; - verbeteren en vastleggen van specifieke veiligheidsbeleidsmaatregelen en zorgen voor de uitvoering ervan door middel van het actieplan 2019. | | <p>pluriannuel.</p> <p>Intern heeft het GDPR/ISA-team de volgende acties uitgevoerd:</p> <ul style="list-style-type: none"> - In 2019 werden meerdere richtlijnen gerealiseerd. Zij hebben meer bepaald betrekking op het beheer van de GDPR-principes die van kracht zijn in het CIBG, het traceerbeheer (bijhouden van de logs), het beheer van veiligheidsincidenten, het fysieke veiligheidsbeheer en IT-omgevingen en het activabeheer (gedeelte inventaris, indeling en bijbehorende processen). - Wat de conformiteit met GDPR betreft, gaat het project naar de 'service'-modus over. Dit omvat onder meer controle van de conformiteit, update en verificatie van de behandelingsregisters en de integratie van het 'privacy by design'- en het 'privacy by default'-concept in elk nieuw project van het CIBG en risicoanalyses. <p>Het CIBG update ook zijn meerjarige veiligheidsactieplan.</p> | | |
| 3. | 3. Transition numérique et innovation | 3.7. BlockChain | <p>En 2019, le CIRB poursuivra sa participation aux études et groupes de travail concernant le domaine de la blockchain.</p> <p>In 2019 zal het CIBG verder deelnemen aan studies en werkgroepen op het gebied van blockchain.</p> | | <p>Les initiatives blockchain entamées par le CIRB ont été arrêtées car les collaborations envisagées manquaient de maturité.</p> <p>De blockchain-initiatieven die het CIBG had opgestart, zijn intussen stopgezet omdat de beoogde samenwerkingen niet voldoende maturiteit vertoonden.</p> | | |
| 3. | 3. Transition numérique et innovation | 3.8. Docker | <p>En 2019, le CIRB poursuivra les activités liées à la mise en place de DOCKER et de l'immutable infrastructure, entre autres sur IRISBOX Subsidés, Urban Platform, NOVA Citoyen PE/PU.</p> | | <p>Docker Swarm est en production. Les applications FixMyStreet, Happy Ears et Urban Platform (DataStore.brussels) sont en production depuis juin 2019. Durant le troisième trimestre, 6 nouveaux services sont en production (Nova API Documents, Irisbox RDV, Irisbox Subsidés, Irisbox Inscription Scolaires, DrillDown, UrbisDownload). La mise en place</p> | | |

| | | | | | | | | |
|----|---------------------------------------|----------------------|--|--|--|---|--|--|
| 3. | 3. Digitalisering en innovatie | | In 2019 zal het CIBG de activiteiten in verband met de implementatie van DOCKER en de onveranderlijke infrastructuur voortzetten, met inbegrip van IRISbox-subsidies, Urban Platform, NOVA MV/SV Burger. | | | | d'OpenShift (Kubernates) suit son cours. Docker Swarm is in productie. De applicaties FixMyStreet, Happy Ears en Urban Platform (DataStore.brussels) zijn sinds juni 2019 in productie. Tijdens het derde kwartaal zijn 6 nieuwe diensten in productie (Nova API Documents, Irisbox RDV, Irisbox Subsidies, Irisbox Schooninschrijvingen, DrillDown, UrbisDownload). Intussen wordt ook OpenShift (Kubernates) ingevoerd. | |
| 3. | 3. Transition numérique et innovation | 3.9. Process Mining | Le CIRB utilisera les techniques de process mining dans le cadre des plateformes (dont la plateforme NOVA) afin de dégager des pistes d'améliorations des performances et processus. | | | En 2019, le CIRB a réalisé des travaux liés à l'analyse des données (techniques Data Sciences), notamment sur les thèmes suivants : - Wifi.brussels : Recherche sur l'utilisation et les capacités du réseau wifi.brussels et de son usage potentiel. - Viapass : Construction d'indicateurs sur la taxe kilométrique du réseau routier belge et analyse d'écart en vue de détection de la fraude. | | |
| 3. | 3. Digitalisering en innovatie | | Het CIBG zal binnen de platforms (inclusief het NOVA-platform) procesminingtechnieken gebruiken om manieren voor prestatie- en procesverbeteringen op te sporen. | | | In 2019 voerde het CIBG werken uit met betrekking tot de analyse van data (Data Sciences-technieken) - en dan meer bepaald over de volgende thema's: - Wifi.brussels: Onderzoek over het gebruik en de capaciteiten van het wifi.brussels-netwerk en zijn potentiële gebruik. - Viapass: Opbouw van indicatoren voor kilometerheffingen op het Belgische wegennet en analyse van verschillen met het oog op fraudedetectie. | | |
| 3. | 3. Transition numérique et innovation | 3.10. Urban Platform | En 2019, le CIRB mettra en production une première version de l'Urban Platform. | | | En 2019, les développements de Datastore.brussels se sont poursuivis conformément au planning. Une première version de Urbis Download y a été intégrée et mise en ligne en septembre. Un User Club a été organisé en octobre afin de rencontrer les utilisateurs de la nouvelle plateforme et de déterminer les points | | |

| | | | | | | | | |
|---------------------------------------|--|--|--|---|--|-----------------------|--|-----------|
| | | <p>d'améliorations pour celle-ci. Deux nouvelles versions ont été mises en production durant le dernier trimestre 2019 incluant plusieurs nouveautés telles que plus de jeux de données accessibles, une meilleure interactivité pour l'utilisateur, des téléchargements Urbis mieux paramétrables.</p> | | | | | | |
| | | <p>In 2019 werden de ontwikkelingen van Datastore.brussels volgens planning voortgezet. Er werd een eerste versie van Urbis Download in geïntegreerd en in september online geplaatst. In oktober werd een User Club georganiseerd met de bedoeling om de gebruikers van het nieuwe platform te ontmoeten en om te weten te komen op welke punten het kon worden verbeterd. In het laatste kwartaal van 2019 werden twee nieuwe versies in productie genomen, met meerdere vernieuwingen zoals meer beschikbare datasets, een betere interactiviteit voor de gebruiker en beter parametreerbare Urbis-downloads.</p> | | | | | | |
| | | <p>La plateforme Happy Ears (https://happyears.irisnet.be/) est en production. Le nombre de senseurs déployés augmente progressivement. Pas d'autres activités en 2019.</p> | | | | | | |
| | | <p>Het Happy Ears-platform (https://happyears.irisnet.be/) is in productie. Het aantal sensoren dat hiervoor wordt ingezet, stijgt geleidelijk aan. Geen andere activiteiten in 2019.</p> | | | | | | |
| | | <p>Le CIRB a analysé les différents scénarios possibles avec l'aide d'un conseil juridique et a présenté le dossier au Cabinet de tutelle. Le CIRB attend le retour du cabinet sur ces scénarii et également d'être officiellement mandaté par le Gouvernement pour entamer la procédure</p> | | | | | | |
| <p>3. Digitalisering en innovatie</p> | <p>In 2019 zal het CIBG een eerste versie van het Urban Platform in productie nemen.</p> | <p>En 2018, le CIRB a mis en place une IoT platform avec un premier use case: "Son Amplifié" (Happy Ears). En 2019: Rollout et ajout de senseurs en fonction des demandes.</p> | <p>In 2018 heeft het CIBG een IoT-platform opgezet met een eerste use case: 'Amplified Sound' (Happy Ears). In 2019: uitrol en toevoeging van sensoren volgens de aanvragen.</p> | <p>Le CIRB va définir le périmètre du futur CSC, analyser les aspects juridiques et commencera la rédaction du CSC.</p> | <p>3.11. IoT Platform - Happy Ears</p> | <p>3.12. IRISnet3</p> | <p>3. Transition numérique et innovation</p> | <p>3.</p> |

| | | | | | | | | | | |
|----|---------------------------------------|------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | 3. Digitalisering en innovatie | | De CIBG zal de perimeter van het toekomstige bestek afbakenen, de juridische aspecten analyseren en beginnen met het opstellen van het bestek. | | | | | de marché public IRISnet3. Het CIBG heeft de verschillende mogelijke scenario's geanalyseerd met behulp van een juridische adviseur en heeft daarna het dossier aan het voogdijkabinet bezorgd. Het CIBG wacht nu op de reactie van het kabinet op die scenario's en verwacht een officieel mandaat van de regering te krijgen om de procedure voor de overheidsopdracht IRISnet3 op te starten. | | |
| 3. | 3. Transition numérique et innovation | 3.13. Data lake | Le CIRB va analyser comment implémenter un premier set de données dans un data lake sur base des données issues des caméras ANPR (anonymisation ou pas, outils,...) dans un objectif d'utilisation à des fins de mobilité. | | | | | L'implémentation d'un premier set de données dans un data lake sur base des données issues des caméras ANPR (anonymisation ou pas, outils,...) dans un objectif d'utilisation à des fins de mobilité n'a pas pu être réalisé en 2019. | | |
| 3. | 3. Digitalisering en innovatie | | Het CIBG zal analyseren hoe een eerste reeks gegevens in een data lake moet worden geïmplementeerd op basis van gegevens van ANPR-camera's (al dan niet anonimiserend, tools, ...) om ze te gebruiken voor mobiliteitsdoelinden. | | | | | De implementatie van een eerste dataset in een data lake op basis van de gegevens die afkomstig zijn van de ANPR-camera's (anonimiseren of niet, tools enz.) met de bedoeling om voor mobiliteitsdoelinden te worden ingezet, kon in 2019 niet worden gerealiseerd. | | |
| 3. | 3. Transition numérique et innovation | 3.14. Métiers sécurité | Le CIRB définira son positionnement en matière de transformation digitale des acteurs des métiers de la sécurité. | | | | | En vue de définir son positionnement en matière de transformation digitale des acteurs des métiers de la sécurité avec BPS, le CIRB a lancé une étude en matière gestion des données au sein de BPS. Par ailleurs, une réalisation concrète est faite au travers du projet District Team, plateforme mobile pour les zones de police permettant de gérer toutes les demandes donnant lieu à un constat au domicile d'un citoyen par un inspecteur de quartier. | | |
| 3. | 3. Digitalisering en innovatie | | Het CIBG zal zijn positionering definiëren op het vlak van digitale informatie van de actoren van de veiligheidssector. | | | | | In zijn streven om zich te positioneren in het kader van de digitale informatie van de veiligheidspecialisten met BPS startte het CIBG een studie op rond databeheer in BPS. | | |

| | | | | | | | | | | |
|----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 4. | 4. Standardisatie en et simplification | 4.2. Centrale de marchés (E-catalogue) | En 2019, le CIRB poursuivra l'enrichissement de sa centrale d'achats et de l'e-Catalogue. | | | | | Overigens werd een concrete realisatie uitgevoerd via het District Team-project - het mobiele platform voor de politiezones waarmee alle aanvragen kunnen worden beheerd die leiden tot een vaststelling in de woning van een burger door een wijkinspecteur. | | |
| 4. | 4. Standardisatie en vereenvoudiging | 4.2. Centrale de marchés (E-catalogue) | En 2019, le CIRB poursuivra l'enrichissement de sa centrale d'achats et de l'e-Catalogue. In 2019 zal het CIBG zijn aankoopcentrale en de e-Catalogus verder uitbouwen. | | | | | Le marché portant sur l'acquisition d'équipement IT "Commercial-Off-The-Shelf" a été attribué à la centrale d'achat le 26/4/2019 et a été ajouté dans l'E-Catalogue. Le 20/6/2019 le CIRB a également activé le marché pour des services topographiques ; une explication a été donnée à un ensemble d'acteurs concernés dans la Région. Fin 2019, le CIRB a publié le cahier spécial des charges relatif à la Fourniture, installation et maintenance de matériel informatique pour les besoins de la Centrale d'achat du Centre d'Informatique pour la Région Bruxelloise. | | |
| 4. | 4. Standardisatie en et simplification | 4.2. Centrale de marchés | Le volet communication sera poursuivi étant donné le succès des événements où les clients rencontrent | | | | | De opdracht met betrekking tot de aankoop van 'Commercial-Off-The-Shelf IT-apparatuur' werd op 24/04/2019 aan de aankoopcentrale gegund en werd in de E-Catalogus toegevoegd. Op 20/06/2019 activeerde het CIBG ook de opdracht voor topografische diensten; er werd hierover uitleg gegeven aan een groep betrokken partijen in het gewest. Eind 2019 publiceerde het CIBG het bijzonder bestek betreffende de levering, de installatie en het onderhoud van informatica-apparatuur voor de aankoopcentrale van het Centrum voor Informatica voor het Brussels Gewest. | | |
| 4. | 4. Standardisatie en et simplification | 4.2. Centrale de marchés | Le volet communication sera poursuivi étant donné le succès des événements où les clients rencontrent | | | | | Le CIRB a participé à un nouvel event "Digital Matters" le 28/03/2019 rassemblant des exposants et près d'une centaine de participants. Ce fut l'occasion | | |

| | | | | | | | |
|----|-------------------------------------|--------------------|--|--|---|------------------------|--|
| | simplification | (E-catalogue) | les fournisseurs. | | | | |
| 4. | Standaardisering en vereenvoudiging | | Het communicatiewerk zal worden voortgezet gezien het succes van evenementen waar klanten en leveranciers elkaar ontmoeten. | | de présenter en première beige le plus grand écran Led transportable (130" soit 3,3 m) par la société Dialog. Il n'y a pas d'autres événements en 2019. | | |
| 5. | 5. Inclusion numérique | 5.1. wifi.brussels | La stratégie générale employée pour le déploiement du réseau wifi régional se poursuivra en 2019. La grande priorité est le raccord au wifi dans et aux alentours des musées fédéraux, des endroits ayant un objectif social (centre de formation, CPAS...), d'honorer les propositions des communes et de quelques grandes rues commerçantes. | | Par décision du Cabinet de la Secrétaire d'Etat Debaets, il n'y a pas eu de plan d'impulsions régionales en 2019. Les organismes qui souhaitent la couverture d'un nouveau site contactent directement IRISnet. Le CIRB dénombre actuellement 221 sites connectés (111 indoor, 40 outdoor, 70 Stations de Métro). 867 bornes de diffusion sont installées dont 328 dans les métros. 28 sites étaient disponibles en 2014, depuis, 193 nouveaux sites ont été connectés. | Pas de budget en 2019. | |
| 5. | 5. Digitale inclusie | | De algemene strategie voor de uitrol van het gewestelijke wifinetwerk zal in 2019 worden voortgezet. De belangrijkste prioriteit is de aansluiting op wifi in en rond federale musea, plaatsen met een sociale doelstelling (opleidingscentrum, OCMW, ...), om de voorstellen van de gemeenten en enkele grote winkelstraten na te komen. | | Na een beslissing van het kabinet van staatssecretaris Debaets werd in 2019 geen regionaal impulsplan ingevoerd. Instellingen die een nieuwe site willen behandeld zien, nemen rechtstreeks contact op met IRISnet. Het MIVB telt momenteel 221 verbonden sites (111 indoor, 40 outdoor, 70 metrostations). In totaal zijn 867 terminals geïnstalleerd, waaronder 328 in de metrostations. In 2014 waren 28 sites beschikbaar; sindsdien werden 193 nieuwe sites aangesloten. | Geen budget in 2019. | |

| | | | | | | | | | |
|----|------------------------|--|---|--|-------------------|----------------------|---|--|---|
| 5. | 5. Inclusion numérique | 5.3. Fiber-to-the-School | <p>31 écoles supplémentaires devront être raccordées à l'internet par le biais de connexion à fibre optique en 2019. Cette année, les dernières écoles secondaires seront connectées. Lors du raccord, une attention continue est accordée à la répartition géographique ainsi qu'à l'équilibre linguistique. Nous nous efforçons également de connecter au réseau les nouvelles écoles dans le cadre de la croissance démographique.</p> | | | 25 écoles connectées | <p>Fin 2019, 176 écoles sont raccordées à l'internet par le biais de connexion en fibre optique. Sur un total de 25 écoles prévues en 2019, 18 sont installées fin 2019.</p> | | Les dernières écoles secondaires seront installées en 2020, cela concerne 13 écoles dont 5 non prévues dans l'objectif initial. |
| | 5. Digitale inclusie | | <p>In 2019 moeten nog eens 31 scholen via een glasvezelverbinding op het internet worden aangesloten. Dit jaar zullen de laatste middelbare scholen worden aangesloten. Bij de aansluiting wordt onafgebroken aandacht besteed aan de geografische spreiding en het taalkundig evenwicht. We zetten ons ook in voor de aansluiting van nieuwe scholen op het net in het kader van de bevolkingsgroei.</p> | | | | <p>Eind 2019 zijn 176 via optische vezels op het internet aangesloten. Op een totaal van 25 scholen die in 2019 waren voorzien, waren er tegen het einde van het jaar 18 geïnstalleerd.</p> | | De laatste middelbare scholen zullen in 2020 worden aangesloten - d.w.z. 13 scholen, waarvan 5 niet in de initiële doelstelling waren voorzien. |
| 5. | 5. Inclusion numérique | 5.5. Matériel informatique pour l'enseignant spécial | <p>Dans le cadre de l'équipement des établissements d'enseignement spécialisés pour déficience visuelle aveugle et malvoyants, le CIRB a en 2018 attribué un marché et équipé ces établissements d'une imprimante Braille haut débit. Le CIRB entame un cahier spécial des charges pour l'équipement de ces mêmes établissements de postes de travail portables avec réglette Braille, synthèse vocale et agrandisseur d'écran.</p> | | Matériel installé | | <p>Le nouveau marché public pour l'équipement des établissements spécialisés de postes de travail portables avec réglette Braille, synthèse vocale et agrandisseur d'écran lancé par le CIRB a été attribué en juin. La solution proposée a été présentée et validée en septembre. Les installations dans les quatre écoles concernées sont réalisées conformément au planning.</p> | | |
| | 5. Digitale inclusie | | <p>In het kader van de uitrusting van onderwijsinstellingen voor kinderen met een visuele beperking en slechtzienden, heeft het CIBG in 2018 een overheidsopdracht gegund en</p> | | | | <p>De nieuwe overheidsopdracht voor de apparatuur van de gespecialiseerde bedrijven van draagbare werkstations met braileregel, stemsynthese en schermvergroting die door het CIBG was</p> | | |

| | | | | | | | | | |
|----|------------------------|-------------------------------------|---|--|--|--|---|--|--|
| 5. | 5. Inclusion numérique | 5.6. Plan régional pour l'inclusion | <p>deze instellingen uitgerust met een snelle brailleprinter. Het CIBG lanceert een bestek voor de uitrusting van diezelfde instellingen met draagbare werkstations met braillelinaal, spraaksynthese en schermvergroter.</p> <p>Conformément à la décision du Gouvernement en décembre 2018, le CIRB proposera un coordinateur pour l'inclusion numérique. Ce coordinateur proposera un plan régional pour l'inclusion selon 4 axes (Région/ Communes/ EPN et communication) qu'il fera valider et suivre/ monitorera au sein d'une commission Inclusion dans le Copil CIRB-Easy.brussels.</p> | | | | <p>georganiseerd, werd in juni gegund. De voorgestelde oplossing werd in september voorgesteld en gevalideerd. De installaties in de vier betreffende scholen worden overeenkomstig de planning gerealiseerd.</p> <p>Le coordinateur inclusion numérique, nommé au sein du CIRB, a mené plusieurs actions dans le cadre du plan régional pour l'inclusion :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Un groupe de travail a été créé au sein du copil CIRB-Easy.brussels sur la simplification administrative. Le groupe de travail réunit maintenant les acteurs régionaux et les acteurs privés de l'inclusion (CABAN, Fondation Roi Baudouin, etc.). Un comité de pilotage a aussi été instauré réunissant le CIRB, le Cabinet Clerfayt, Easybrussels, CABAN et Brulocalis. - Le label a été attribué à 18 EPN au sein de la RBC. Ils ont tous reçu un kit de communication (autocollants, lecteurs de cartes ID, badges). Un plan de communication a été développé pour augmenter leur visibilité, entre autres le développement de flyers personnalisés par commune. - Un questionnaire a été établi afin de lancer une étude sur le profil des visiteurs des EPN dès novembre. Les données récoltées sont encodées et analysées. - Un plan de communication a été lancé dès septembre afin d'augmenter la visibilité des EPN et des actions d'inclusion menées par la Région. A cet effet, une page « inclusion numérique » a été créée sur le portail Smart City reprenant toutes les actions mises en place. Une page sur le portail régional reprend la liste des EPN labellisés. Des flyers personnalisés par commune seront également produits | | |
|----|------------------------|-------------------------------------|---|--|--|--|---|--|--|

| | | | | | | | |
|--|----------------------|--|--|--|---|--|--|
| | 5. Digitale inclusie | <p>In overeenstemming met het besluit van de regering van december 2018 zal het CIBG een coördinator voor digitale inclusie voorstellen. Deze coördinator zal een gewestelijk plan voorstellen voor inclusie volgens vier krachtlijnen (gewest/gemeenten/OCR en communicatie), dat hij zal laten valideren en zal opvolgen/monitoren binnen een commissie inclusie in de gezamenlijke stuurgroep CIBG-Easy.brussels.</p> | | | <p>reprenant toute l'offre de service des EPN et des actions d'inclusion numérique par commune. Ces flyers sont délivrés au mois de décembre.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Une formation pour les animateurs multimédia des EPN sur les services publics numérisés (l'Me, wifi.brussels, IRISbox, Fix My Street, e-santé, My Actiris, e-box et Mon Dossier, My Tax) a été donnée à une soixantaine d'animateurs en novembre. <p>Finalement, un plan d'actions a été remis au Cabinet de tutelle pour l'inclusion numérique reprenant une trentaine d'objectifs/actions à mener durant la prochaine législature.</p> | | |
| | | | | | <p>De digitale inclusiecoördinator die binnen het CIBG werd benoemd, heeft intussen al meerdere acties georganiseerd in het kader van het gewestelijke plan voor de inclusie:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Binnen CIBG-Easy.brussels werd een werkgroep opgericht voor administratieve vereenvoudiging. In die werkgroep zijn momenteel de gewestelijke actoren en de private actoren op het vlak van inclusie samengebracht (CABAN, Koning Boudewijnstichting enz.). Er werd ook een stuurgroep opgericht met leden van het CIBG, het kabinet Clerfayt, Easybrussels, CABAN en Brulocalis. - Het label werd in tussen aan 18 EPN's binnen het BHG toegekend. Zij ontvingen allemaal een communicatiekit (stickers, ID-kaartlezers, badges). Er werd een communicatieplan uitgewerkt om hun zichtbaarheid te vergroten - onder meer door het ontwerp van gepersonaliseerde flyers per gemeente. - Er werd een vragenlijst samengesteld met de bedoeling om een studie op te starten over het profiel van de bezoekers van de EPN's sinds de maand november. De verzamelde gegevens worden ingevoerd en | | |

| | | | | | | | | |
|----|------------------------|--------------------------------|---|--|--|---|--|--|
| 5. | 5. Inclusion numérique | 5.7. Accessibilité plateformes | Le CIRB analysera l'impact de la nouvelle réglementation AnySurfer 2.0 sur les plateformes ayant une priorité FMS, IRISBOX, BOS, EDITORIA). | | | <p>geanalyseerd.</p> <ul style="list-style-type: none"> - In september werd een communicatieplan opgestart met de bedoeling om de zichtbaarheid van de EPN's en de inclusieacties die door het Gewest werden gevoerd, te verbeteren. Hiervoor werd op de Smart City-portal een pagina 'digitale inclusie' aangemaakt waarin alle acties worden vermeld. Een pagina op de gewestelijke portal neemt de lijst van de gelabelde EPN's over. Er zullen ook gepersonaliseerde flyers per gemeente worden opgesteld waarop het hele dienstenaanbod van de EPN's wordt vermeld, evenals de digitale inclusieacties per gemeente. Die flyers worden in de loop van de maand december geleverd. - In november volgden een zestigtal multimedia animatoren voor de EPN's een opleiding over de digitale openbare diensten (It'Me, wifi.brussels, IRISbox, FixMyStreet, e-gezondheid, My Actiris, e-box en Mijn Dossier, My Tax). <p>Ten slotte werd aan het voogdijkabinet een actieplan voor de digitale inclusie bezorgd met daarin een dertigtal doelstellingen/acties die tijdens de volgende legislatuur zullen worden uitgevoerd.</p> | | |
| | | | | | | <p>Le CIRB a lancé un processus d'audit avec AnySurfer de manière à analyser les différentes plateformes ayant une interaction avec le public. Ces audits ont eu lieu en juin 2019 pour le site internet du CIRB, la plateforme IRISbox, FixMyStreet et BOS. Les résultats de ces audits sont disponibles. Sur base des rapports, le CIRB fait une analyse d'impact quant aux modifications qui devront être implémentées. Les adaptations requises pour les plateformes régionales du CIRB seront réalisées en 2020.</p> | | |

| | | | | | | | | |
|----------------------|--|---|--|--|--|--|--|--|
| 5. Digitale inclusie | | <p>Het CIBG zal de impact analyseren van de nieuwe AnySurfer 2.0-regelgeving op platformen die interageren met het grote publiek (in eerste instantie FMS, IRISbox, BOS, Editoria).</p> | | | | <p>Het CIBG startte samen met AnySurfer een auditproces op om de verschillende platformen waar interactie plaatsvindt met het publiek, te analyseren. Die audits vonden plaats in juni 2019 voor de website van het CIBG, het platform IRISbox, FixMyStreet en BOS. De resultaten van die audits zijn beschikbaar. Op basis van de verslagen heeft het CIBG een impactanalyse uitgevoerd over de wijzigingen die zullen moeten worden geïmplementeerd.</p> | | |
|----------------------|--|---|--|--|--|--|--|--|

1.2 Rapport annuel par indicateur - Jaarverslag per indicator

NIHIL

2. Service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale - Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp

2.1 Rapport annuel objectifs opérationnels - Jaarverslag operationele doelstellingen

| Ref. S.D. Réf. O.S. | Benaming van de strategische doelstelling Titre de l'objectif stratégique | Ref. O.D. Réf. O.O. | Benaming van de operationele doelstelling Titre de l'objectif opérationnel | Budgettaire Ref. Réf. budgétaire | Rode drempel Seuil rouge (S) (%) | Groene drempel Seuil vert (G) (%) | Résultat atteint Bereikt resultaat | Beschrijving bereikte resultaat Description résultat atteint (rapport annuel 2019) | Verklarende factoren afwijking Facteurs explicatifs déviation | Toekomstige acties Actions futures |
|---------------------|--|---------------------|---|----------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|--|---|---------------------------------------|
| OS1 | Mise en œuvre de la réforme de la sécurité civile | O.O.1.1 | Inscrire le SIAMU dans la réforme fédérale de la sécurité civile | | | | | <p>Les démarches pour compléter le cadre de gestion du SIAMU prévu dans la dernière modification de l'AGRBC du 27 juin 2002 s'est poursuivi. Le mandataire administratif a toutefois remis sa démission dans le courant de l'année si bien que sur les 8 postes de mandataires prévus, 5 sont remplis (un A5 et deux A4 sont manquants). L'appel à candidature pour le poste d'A4 RH & Services transversaux a été lancé et sera géré par Talent.</p> <p>Une modification de l'ARBC du 24 août 2017 portant le statut administratif et pécuniaire des agents du personnel opérationnel du SIAMU a été réalisée pour modifier le système de payement des primes de gardes qui désormais est identique à celui pratiqué dans les zones de secours.</p> <p>De stappen om het beheerskader van de DBDMH voorzien in de laatste wijziging van het BBHR van 27 juni 2002 te vervolledigen, werden voortgezet. De administratieve mandataris heeft echter zijn ontslag ingediend in de loop van het jaar in die mate dat op de 8 betrekkingen van voorziene mandatarissen, er 5 werden ingevuld (een A5 en twee A4 ontbreken), de oproep tot kandidaatstelling voor een A4 HR & Transversale diensten werd gelanceerd en de procedure voor de twee andere mandaten is in handen van "Talent".</p> | Décal de réalisation des procédures | |
| | Uitvoering van de hervorming van de civiele veiligheid | | De DBDMH opnemen in de federale hervorming van civiele veiligheid | | | | | | Termijn voor de uitvoering van de procedures | |

| | | | | | | | | | |
|-----|--|---------|--|--|--|--|--|-----------------|--|
| OS1 | Mise en œuvre de la réforme de la sécurité civile | O.O.1.2 | Organisation de la gestion du SIAMU | | | | om het betalingssysteem van de wachtpremies te wijzigen dat voortaan identiek is aan datgene van toepassing in de hulpverleningszones. | | |
| | Uitvoering van de hervorming van de civiele veiligheid | | Organisation van het beheer van de DBDMH | | | | partenaires, le Gouvernement a adopté : • un statut administratif et péculaire pour les agents du personnel opérationnel du SIAMU, réglant un litige avec l'ONSS ; • un arrêté modifiant les délégations de compétences et de signatures accordées au Directeur général et au Directeur général adjoint ainsi que les modalités d'exercice de l'avis du coordinateur administratif dans les matières relevant de sa compétence ; • un arrêté déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des membres du personnel du SIAMU qui constituent un même degré de la hiérarchie; • la désignation du mandataire A4 opérationnel département préparatoire | | |
| | | | | | | | Na lange onderhandelingen met alle partners, heeft de regering het volgende aangenomen: • een administratief en geldelijk statuut voor de operationele personeelsleden van de DBDMH, waarbij een geschil met de RSZ wordt opgelost. • een besluit tot wijziging van de delegaties van bevoegdheden en handtekeningen die aan de directeur-generaal en de adjunct-directeur-generaal zijn verleend, alsmede de wijze van uitoefening van het advies van de administratieve coördinator in zaken die onder zijn bevoegdheid vallen. • een besluit tot vaststelling van, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, de graden van de personeelsleden van de DBDMH die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen; • de aanstelling van de operationele mandataris A4 departement preparatie" | | |
| OS1 | Mise en œuvre de la réforme de la sécurité civile | O.O.1.3 | Poursuite des contacts avec l'autorité fédérale pour l'obtention d'un juste financement du SIAMU | | | | Un contentieux avec les autorités fédérales à propos d'un financement octroyé par l'Etat fédéral au SIAMU est toujours en cours. Le jugement rendu par le tribunal de première instance est défavorable à la Région mais de solides arguments nous font penser que la voix de la Région peut être entendue en appel. | Litige en cours | |
| | Uitvoering van de hervorming van de civiele | | Contacten met de federale overheid verderzetten voor een correcte financiering van de | | | | Een geschil met de federale overheid over een financiering toegekend door de federale staat aan de DBDMH is nog steeds aan de gang. Het arrest | Geschil lopende | |

| | | | | | | | |
|------------|---|--|---|---|--|---|--|
| <p>OS2</p> | <p>service « Prévention » Reorganisatie en optimalisering van de dienst "Preventie" O.O.2.7</p> | <p>Herziening van het "tarifieringsbesluit" voor preventieverslagen Développement des outils informatiques Ontwikkeling van de informatica tools</p> | <p>Het nieuwe tarifieringsbesluit is van kracht. La nouvelle interface qui a été implémentée suite à la réforme du Cobat intègre également des améliorations de processus pour faciliter le traitement des demandes d'avis. De nieuwe interface die na de BWRO-hervorming werd ingevoerd, bevat ook procesverbeteringen om de verwerking van de adviesaanvragen te vergemakkelijken. Le GRBC a désigné, le 27 juin 2019, le mandataire A4 en charge du département Préparation. Il a pris ses fonctions d'Officier chef de département le 1er juillet 2019, pour une durée de 5 ans. Depuis lors, l'organigramme et le plan stratégique du département ont été précisés. Le département Préparation est désormais en mesure de remplir ses missions, même si un renfort en personnel est encore nécessaire, compte-tenu notamment du rôle que le département devrait jouer pour accompagner les communes qui, à l'heure actuelle, sont loin de remplir leurs obligations réglementaires en matière de planification d'urgence. Op 27 juni 2019 heeft de BHR de A4-mandataris die verantwoordelijk is voor het departement Preparatie aangesteld. Kolonel Frank Vandenbergh heeft op 1 juli 2019 zijn functie opgenomen als officier-departementshoofd voor de duur van 5 jaar. Sindsdien werden het organigram en het strategisch plan van het departement verduidelijkt. Het departement Preparatie is nu in staat om haar taken te vervullen, ook al is een versterking van het personeel nog steeds noodzakelijk, met name gezien de rol die het departement zou moeten spelen bij de ondersteuning van de gemeenten die op dit moment nog lang niet voldoen aan hun wettelijke verplichtingen op het gebied van noodplanning.</p> | <p>Organisation régulière de réunions de département. Etablissement des priorités dans les projets avec validation de la direction.</p> | <p>Le cadre du personnel n'ayant pu être complètement rempli, il en découle un manque d'officiers en régime administratif pour s'occuper du développement du service du suivi des projets R&D, des réunions importantes comme les cellules de sécurité, de l'organisation des grands exercices multidisciplinaires</p> | <p>Regelmatige organisatie van departementsvergaderingen. Prioritering van projecten met goedkeuring van de directie.</p> | <p>Rédaction d'un cahier des charges pour l'amélioration de l'outil informatique OSCAR afin d'affiner les analyses 2ème phase de développement</p> |
| <p>OS3</p> | <p>De totstandbrenging van de afdeling "Preparatie" verderzetten en de tenuitvoerlegging van het beleidsplan ervan verzekeren O.O.3.1</p> | <p>Renfort en personnel et organisation du département Extra personeel en organisatie van de afdeling</p> | <p>La formalisation d'un document « Analyse des risques » du SIAMU conforme aux prescriptions de l'Arrêté Royal du 14 octobre 2013 fixant le contenu et les conditions minimales de l'analyse des risques visée à l'article 5, alinéa 3, de la Loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile a été réalisée. Ce document est désormais au stade de</p> | <p>Organisation régulière de réunions de département. Etablissement des priorités dans les projets avec validation de la direction.</p> | <p>Le cadre du personnel n'ayant pu être complètement rempli, il en découle un manque d'officiers en régime administratif pour s'occuper du développement du service du suivi des projets R&D, des réunions importantes comme les cellules de sécurité, de l'organisation des grands exercices multidisciplinaires</p> | <p>Regelmatige organisatie van departementsvergaderingen. Prioritering van projecten met goedkeuring van de directie.</p> | <p>Rédaction d'un cahier des charges pour l'amélioration de l'outil informatique OSCAR afin d'affiner les analyses 2ème phase de développement</p> |
| <p>OS3</p> | <p>Poursuivre la mise en place du département « Préparation » et assurer la mise en œuvre de son plan stratégique O.O.3.2</p> | <p>Poursuite et achèvement de la formalisation de l'analyse des risques du SIAMU conformément au prescrit légal</p> | <p>La formalisation d'un document « Analyse des risques » du SIAMU conforme aux prescriptions de l'Arrêté Royal du 14 octobre 2013 fixant le contenu et les conditions minimales de l'analyse des risques visée à l'article 5, alinéa 3, de la Loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile a été réalisée. Ce document est désormais au stade de</p> | <p>Organisation régulière de réunions de département. Etablissement des priorités dans les projets avec validation de la direction.</p> | <p>Le cadre du personnel n'ayant pu être complètement rempli, il en découle un manque d'officiers en régime administratif pour s'occuper du développement du service du suivi des projets R&D, des réunions importantes comme les cellules de sécurité, de l'organisation des grands exercices multidisciplinaires</p> | <p>Regelmatige organisatie van departementsvergaderingen. Prioritering van projecten met goedkeuring van de directie.</p> | <p>Rédaction d'un cahier des charges pour l'amélioration de l'outil informatique OSCAR afin d'affiner les analyses 2ème phase de développement</p> |

| | | | | | | | |
|-----|--|---------|---|--|---|-------------------------------------|---|
| OS3 | De totstandbrenging van de afdeling "Preparatie" verderzetten en tenuitvoerlegging van het beleidsplan ervan verzekeren | O.O.3.3 | Voortzetting en afwerking van de formalisering van de risicoanalyse van de DBDMH in overeenstemming met wat wettelijk is voorgeschreven | | sa validation par la Direction du SIAMU. De formalisering van een document "Risikoanalyse" van de DBDMH overeenkomstig de voorschriften van het Koninklijk Besluit van 14 oktober 2013 tot vaststelling van de inhoud en de minimale voorwaarden van de risicoanalyse bedoeld in artikel 5, derde lid, van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid werd gerealiseerd. Dit document zit in de goedkeuringsfase door de Directie van de DBDMH. | Tool OSCAR voor verbetering vatbaar | Opmaak van een bestek voor de verbetering van het informatietoel OSCAR teneinde de analyses 2de ontwikkelingsfase te verfijnen. |
| OS3 | Poursuivre la mise en place du département « Préparation » et assurer la mise en œuvre de son plan stratégique | O.O.3.3 | Diffusion du Plan monodisciplinaire d'intervention « nouvelle formule » | | La publication du nouvel arrêté royal relatif à la planification d'urgence et à la gestion de situations d'urgence (AR du 22 mai 2019) a nécessité la révision complète du Plan Rouge du SIAMU. Ce nouveau document, qui intègre également les nouvelles orientations en matières de format des plans d'urgence et d'intervention, est en cours de formalisation. Il devrait être porté à la connaissance du personnel du SIAMU susceptible de le mettre en œuvre suivant un plan de formation, d'entraînement et d'exercice dont la mise en œuvre est prévue à partir du second semestre 2020. | | Présentation du plan au Conseil de direction. Validation par le conseil de direction. Présentation aux partenaires sociaux. Planification de la formation. Formation et exercices |
| OS3 | De totstandbrenging van de afdeling "Preparatie" verderzetten en de tenuitvoerlegging van het beleidsplan ervan verzekeren | O.O.3.4 | Verspreiding van het monodisciplinaire interventieplan "nieuwe formule" | | De publicatie van het nieuwe koninklijk besluit inzake noodplanning en het beheer van noodsituaties (KB van 22 mei 2019) vereiste de volledige herziening van het Plan Rood van de DBDMH. Dit nieuwe document, waarin ook de nieuwe richtlijnen voor het formaat van de nood- en interventieplannen zijn opgenomen, wordt momenteel geformaliseerd. Het moet onder de aandacht worden gebracht van het personeel van de DBDMH dat het volgens een opleidings-, praktijk- en oefenplan kan uitvoeren, dat volgens plan vanaf de tweede helft van 2020 zal worden uitgevoerd. | | Voorstelling van het plan aan de Directieraad. Goedkeuring door de Directieraad. Presentatie aan de sociale partners. Planning van de opleiding. Opleiding en oefeningen |
| OS3 | Poursuivre la mise en place du département « Préparation » et assurer la mise en œuvre de son plan stratégique | O.O.3.4 | Améliorer la prise en compte du risque « tunnels routiers » en Région bruxelloise | | Dans le cadre de la prise en compte du risque tunnels routiers comme un des risques prioritaires le SIAMU poursuit la formation de son personnel intervenant (de base et spécialisée en Suisse, cf. aussi OO 3.6.) et la collaboration avec Bruxelles-Mobilité (BM) et les autres partenaires de la gestion de situation d'urgence. L'Ordonnance relative à l'exploitation et à la sécurité des tunnels routiers, à la rédaction de laquelle le SIAMU a contribué, a été publiée le 16 mai 2019. Un travail de formalisation de procédures d'intervention "tunnels" est cours de finalisation en interne. | | Validation de la procédure tunnels. Information des partenaires sociaux. Programmation des la formation. |
| De | | | Beter rekening houden met het | | In het kader van de inachtneming van het risico | | Goedkeuring van de |

| | | | |
|---|--|---|--|
| <p>totstandbrenging van de afdeling "Preparatie" verderzetten en de tenuitvoerlegging van het beleidsplan ervan verzekeren</p> | <p>risico "wegentunnels" in het Brussels Gewest</p> | <p>van verkeerstunnels als een van de prioritaire risico's, zet de DBDMH de opleiding van haar internerend personeel (basis- en gespecialiseerd in Zwitserland, zie ook OO 3.6.) en de samenwerking met Brussel-Mobiliteit (BM) en de andere partners in het kader van het noodbeheer voort. De verordening inzake de exploitatie en de veiligheid van verkeerstunnels, waaraan de DBDMH heeft meegewerkt, werd op 16 mei 2019 gepubliceerd. De werkzaamheden voor het formaliseren van de interventieprocedures "tunnel"- worden intern afgerond.</p> | <p>procedure tunnels. Informeren van de sociale partners. Programmeren van de opleiding.</p> |
| <p>OS3</p> | <p>O.O.3.5</p> | <p>Améliorer la prise en compte du risque « Bâtiments élevés » en Région bruxelloise</p> | <p>Le cadre du personnel n'ayant pu être complètement rempli, il en découle un manque d'effectif en rôle administratif pour, entre-autre effectuer ces visites dans les meilleures conditions,</p> <p>Etablissement de priorités quant aux visites topographiques de ces bâtiments. Validation de la nouvelle procédure d'intervention "bâtiments élevés". Information des partenaires sociaux. Programmation de la formation. Acquisition de l'échelle 60 m prévue en 2021 + formation.</p> |
| <p>De totstandbrenging van de afdeling "Preparatie" verderzetten en de tenuitvoerlegging van het beleidsplan ervan verzekeren</p> | <p>Beter rekening houden met het risico "hoge gebouwen" in het Brussels Gewest</p> | <p>Cartographie des ces bâtiments sur la région réalisée par le service IPI. De topografische bezoeken met het oog op de inventarisatie van de Brusselse sociale woningen van het type "hoge gebouwen" en de daar ondervonden veiligheidsproblemen worden voortgezet, evenals de identificatie van de nodige acties op het vlak van preventie, de aanpassing van de procedures DBDMH en de daarmee verband houdende opleidingen. In deze context is de dienst bezig met de aankoop van een voertuig van het type ladder van 60 meter. Aanpassing van de oude procedure "hoge gebouwen".</p> | <p>Aangezien het niet mogelijk is geweest het personeelskader volledig in te vullen, is er een gebrek aan personeel in administratieve functies om deze bezoeken onder de best mogelijke omstandigheden uit te voeren,</p> <p>Vaststelling van prioriteiten voor topografische bezoeken aan deze gebouwen. Validatie van de nieuwe interventieprocedure "hoge gebouwen". Informeren van de sociale partners. Programmering van de opleiding. Aankoop van de ladder 60 m gepland voor 2021 + opleiding.</p> |
| <p>OS3</p> | <p>O.O.3.6</p> | <p>Améliorer la prise en compte du risque « CBRN-e » en Région bruxelloise</p> | <p>L'élaboration d'une doctrine opérationnelle CBRNE nationale, à laquelle le SIAMU participe, est toujours en cours. En parallèle, le SIAMU forme ses agents à la procédure interne CBRNE dont il s'est doté. Le SIAMU a en outre obtenu du fédéral une dotation supplémentaire d'un montant de 1 million d'euro pour financer de façon ponctuelle un investissement en 2019 et d'un montant récurrent de 400 000 euro pour couvrir le risque CBRNE. Un plan d'investissement a pour suite, été déterminé, est en cours</p> |

| | | | | | | | | |
|--|--|-------------|---|---|--|--|--|--|
| OS3 | De totstandbrenging van de afdeling "Preparatie" verderzetten en de tenuitvoerlegging van het beleidsplan ervan verzekeren | O.O.3.7 | Beter rekening houden met het "CBRN-e"-risico in het Brussels Gewest | | d'exécution. De ontwikkeling van een operationele CBRNE-doctrine op nationaal niveau, waaraan de DBDMH deelneemt, is nog steeds aan de gang. Tegelijkertijd leidt de DBDMH haar personeel op in de interne CBRNE-procedure die zij heeft ontwikkeld. De DBDMH heeft ook een aankomende dotatie van 1 miljoen euro ontvangen van de federale overheid voor de financiering van een eenmalige investering in 2019 en een recurrent bedrag van 400.000 euro om het CBRNE-risico te dekken. Er is nu een investeringsplan opgesteld dat wordt uitgevoerd. | | | Augmentation importante de l'offre de formation en 2020 avec spécificité au niveau des parcours de recyclage qui sont adaptés aux besoins réels. |
| De totstandbrenging van de afdeling "Preparatie" verderzetten en de tenuitvoerlegging van het beleidsplan ervan verzekeren | Formations | Opleidingen | | Manque de personnel administratif et technique pour la gestion et le suivi de l'organisation. Manque d'instructeurs et de moyens logistiques. | Aanzienlijke toename van het opleidingsaanbod in 2020 met een specifiek karakter wat betreft bijscholingscursussen die zijn aangepast aan de werkelijke behoeften. | | | |
| OS3 | De totstandbrenging van de afdeling "Preparatie" verderzetten en de tenuitvoerlegging van het beleidsplan ervan verzekeren | O.O.3.8 | Oefeningen | | Un exercice monodisciplinaire a été organisé dans le tunnel porte de Hal en 2019. | Il ressort qu'il y a de moins en moins de volontaires qui s'inscrivent à un exercice de ce type a été organisé en 2019 et l'effectif de garde a dû être augmenté de 10 personnes pour atteindre un nombre suffisant de volontaires. Il convient de réfléchir à de nouvelles manières d'attirer des participants. On pourrait par exemple imposer un exercice en tunnel dans le cadre du recyclage obligatoire, ou augmenter systématiquement l'effectif de garde (un exercice nécessite en effet d'être préparé en amont). | Exercice multidisciplinaire planifié conjointement avec MOBIRIS (décembre 2020). | |
| De totstandbrenging | Oefeningen | | In 2019 werd een monodisciplinaire oefening georganiseerd in de Hallepoorttunnel. | Het valt op dat er steeds minder vrijwilligers opdagen | Multidisciplinaire oefening gepland tezamen met | | | |

| | | | | | |
|---|-----------------|---|---|---|--|
| <p>van de afdeling "Preparatie" verderzetten en de tenuitvoerlegging van het beleidsplan ervan verzekeren</p> | <p>O.O.3.9</p> | <p>Participer à l'amélioration de la préparation et de la gestion des événements organisés en Région bruxelloise en matière de sécurité</p> | <p>Le SIAMU poursuit son travail de sensibilisation des autorités en charge de la planification d'urgence (Bourgmeesters et Haut fonctionnaire de l'agglomération bruxelloise) à l'importance d'améliorer encore, en l'anticipant mieux, la prise en compte de ces risques.</p> <p>Dans ce cadre, le travail de préparation qui a présidé à la conduite des interventions qui ont eu lieu durant la nuit de la St Sylvestre 2019-2020 est, à de nombreux égards, à considérer comme exemplaire.</p> <p>De DBDMH zet haar werkzaamheden voort om de autoriteiten die belast zijn met de noodplanning (burgemeesters en hoge ambtenaren van de Brusselse agglomeratie) bewust te maken van het belang van een verdere verbetering, door beter te anticiperen op deze risico's, van de manier waarop er rekening mee wordt gehouden. In dit verband moeten de voorbereidende werkzaamheden die de interventies in de nacht van oudjaar 2019-2020 hebben voorgezet, in veel opzichten als voorbeeldig worden beschouwd.</p> | <p>Reactivité des autorités communales quant à l'aspect planification d'urgence. Organisation des cellules de sécurité absente dans nombre de communes. Suivi pas toujours effectif des recommandations de la cellule de sécurité régionale. (ex ramassage poubelles lors de la St Sylvestre)</p> | <p>MOBIRIS (december 2020).</p> <p>voor een nachtelijke oefening. In 2019 werd slechts 1 oefening georganiseerd en diende het effectief van de wacht verhoogd te worden met 10 personen om aan voldoende deelnemers te geraken. Er dient gerefecteerd te worden over nieuwe manieren om aan deelnemers te geraken. Zo kan een tunneloefening onder de verplichte bijscholing vallen, of kan er standaard een verhoging van het effectief gevraagd worden (er is immers ook voorbereidend werk aan een oefening).</p> |
| <p>OS3</p> | <p>O.O.3.10</p> | <p>Faire (re)connaître les besoins des services de secours en matière de Mobilité</p> | <p>Deelnamen aan de verbetering van de voorbereiding en van het beheer van de evenementen georganiseerd in het Brussels Gewest inzake veiligheid</p> | <p>De sensibilisering van de gemeenten bij de gemeentelijke en gewestelijke veiligheidscellen voortzetten. De goede samenwerking met de politiediensten consolideren tijdens bilaterale vergaderingen door onze aanwezigheid op de vergaderingen te verzekeren.</p> | <p>De DBDMH zet haar werkzaamheden voort om de autoriteiten die belast zijn met de noodplanning (burgemeesters en hoge ambtenaren van de Brusselse agglomeratie) bewust te maken van het belang van een verdere verbetering, door beter te anticiperen op deze risico's, van de manier waarop er rekening mee wordt gehouden. In dit verband moeten de voorbereidende werkzaamheden die de interventies in de nacht van oudjaar 2019-2020 hebben voorgezet, in veel opzichten als voorbeeldig worden beschouwd.</p> |
| <p>OS3</p> | <p>O.O.3.10</p> | <p>Faire (re)connaître les besoins des services de secours en matière de Mobilité</p> | <p>Deelnamen aan de verbetering van de voorbereiding en van het beheer van de evenementen georganiseerd in het Brussels Gewest inzake veiligheid</p> | <p>De sensibilisering van de gemeenten bij de gemeentelijke en gewestelijke veiligheidscellen voortzetten. De goede samenwerking met de politiediensten consolideren tijdens bilaterale vergaderingen door onze aanwezigheid op de vergaderingen te verzekeren.</p> | <p>De sensibilisering van de gemeenten bij de gemeentelijke en gewestelijke veiligheidscellen voortzetten. De goede samenwerking met de politiediensten consolideren tijdens bilaterale vergaderingen door onze aanwezigheid op de vergaderingen te verzekeren.</p> |

| | | | | | | | | | | | |
|-----|--|----------|---|--|--|--|--|--|--|--|---|
| OS3 | De totstandbrenging van de afdeling "Preparatie" verderzetten en de tenuitvoerlegging van het beleidsplan ervan verzekeren | O.O.3.11 | De noden van de hulpdiensten inzake Mobiliteit doen (er)kennen | | | aménagements du réseau de distribution d'eau d'extinction des incendies - Participation à l'élaboration d'un guide de bonnes pratiques pour les aménagements de voirie - Participation à nombre de réunions diverses portant sur la mobilité, les aménagements d'espace publics, les chantiers, security by design, ... - Rédaction de courriers portant à la connaissance des autorités les problèmes d'aménagements constatés en intervention - Visites topographiques | | | | Projet d'un nouveau véhicule PC-OPS en collaboration avec les zones voisines pour le développement du cahier des charges. Formation du secrétaire des PC Pompiers et PC-OPS. | Projet van een nieuw CP-OPS voertuig in samenwerking met naburige zones voor de ontwikkeling van het bestek. Opleiding van de secretaris van de CP-Brandweer en CP-OPS. |
| OS3 | Poursuivre la mise en place du département « Préparation » et assurer la mise en œuvre de son plan stratégique | O.O.3.11 | Achever la rénovation du véhicule T12 - Poste de Commandement Opérationnel (PC-Ops) | | | Statut sur les difficultés techniques qui immobilisent le véhicule | Véhicule ne reconstruit pas les besoins opérationnels actuels. Nécessité d'une actualisation technique. | | | Voertuig voldoet niet aan de huidige operationele eisen. Technische update nodig. | La formation de 11 officiers était impossible à cause de leur calendrier de formation chargé (formation officier accélérée, AMU, etc.) |
| OS3 | De renovatie van het voertuig T12 voltooiën - Operationele Commandopost (Ops-CP) | O.O.3.12 | Intégrer la Casual Extraction Team (CET) au service et poursuivre la formation des agents volontaires | | | Status inzake technische mogelijkheden die het voertuig immobiliseren | L'équipe est opérationnelle depuis 2 ans et a effectué quelque 12 opérations en 2019 sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale. En 2019, 5 officiers et une vingtaine de collaborateurs CET supplémentaires ont été | | | | |

| | | | | | | |
|-----|---|---|---|---|---|---|
| OS3 | <p>œuvre de son plan stratégique</p> <p>De totstandbrenging van de afdeling "Preparatie" verzerzetten en de tenuitvoerlegging van het beleidsplan ervan verzerken</p> | <p>O.O.3.13</p> <p>Poursuivre la mise en place du département « Préparation » et assurer la mise en œuvre de son plan stratégique</p> | <p>Het Casual Extraction Team (CET) integreren in de dienst en de opleiding van vrijwillige ambtenaren verzerzetten</p> | <p>formés. Des exercices ont été régulièrement effectués en 2019 avec les équipes des unités spéciales des différentes zones de police locale de Bruxelles. Het team is ondertussen operationeel sinds 2 jaar en heeft in 2019 zo'n 12 tal interventies uitgevoerd binnen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Er werden in 2019 5 bijkomende officieren opgeleid alsook een 20 tal CET leden. Tijdens 2019 werd op zeer regelmatige basis geoefend met de BBT teams van de verschillende lokale politiezones binnen Brussel.</p> | <p>Het opleiden van 11 officieren was niet mogelijk wegens hun drukke opleidingskalender (versnelde officierenopleiding, DGH, enz.)</p> | <p>Het opleiden van een 8 tal bijkomende officieren.</p> |
| OS4 | <p>œuvre de son plan stratégique</p> <p>De totstandbrenging van de afdeling "Preparatie" verzerzetten en de tenuitvoerlegging van het beleidsplan ervan verzerken</p> | <p>O.O.4.1</p> <p>Amélioration du service à la population</p> | <p>Reste informé des avancées technologiques en vue de leur intégration éventuelle au service</p> <p>Op de hoogte blijven van de technologische vooruitgang met het oog op de eventuele integratie ervan in de dienst</p> | <p>Une analyse de risques a été effectuée sur la base des risques en Région de Bruxelles-Capitale. Cette note est à présent examinée par l'Officier-chef de service et les officiers concernés. Après validation, elle servira de base à la construction et à la relocalisation de nouveaux postes incendie. À cet égard, la conception des plans pour la construction d'un nouveau poste DELTA sur le même site et la construction d'un nouveau poste Anderlecht sur un nouveau site a déjà commencé. De même, la construction d'un nouvel état-major sur le site de Tour et Taxi est actuellement étudiée.</p> <p>Er werd een risicoanalyse opgemaakt op basis van de risico's binnen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Deze nota ligt nu ter bespreking voor bij de officier-dienstchef en de betrokken officieren. Deze nota zal na validatie als basis gebruikt worden voor de oprichting van nieuwe en verschuiving van bestaande brandweerposten. In</p> | <p>Une analyse de risques a été effectuée sur la base des risques en Région de Bruxelles-Capitale. Cette note est à présent examinée par l'Officier-chef de service et les officiers concernés. Après validation, elle servira de base à la construction et à la relocalisation de nouveaux postes incendie. À cet égard, la conception des plans pour la construction d'un nouveau poste DELTA sur le même site et la construction d'un nouveau poste Anderlecht sur un nouveau site a déjà commencé. De même, la construction d'un nouvel état-major sur le site de Tour et Taxi est actuellement étudiée.</p> <p>Er werd een risicoanalyse opgemaakt op basis van de risico's binnen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Deze nota ligt nu ter bespreking voor bij de officier-dienstchef en de betrokken officieren. Deze nota zal na validatie als basis gebruikt worden voor de oprichting van nieuwe en verschuiving van bestaande brandweerposten. In</p> | <p>Finition des cahiers des charges, procédure d'intervention sur les véhicules électriques. Formalisation du PC-Pompier. Procédures sur les interventions sur vecteurs énergétiques. Afwerking van de bestekken, interventieprocedure voor elektrische voertuigen. Formalisatie van de CP-Brandweer. Procedures voor interventies op energiedragers.</p> |

| | | | | | | | | | | | |
|-----|--|---------|---------------------------------|--|--|--|---|--|--|---|---|
| OS4 | Amélioration du service à la population | O.O.4.2 | Rénovation des infrastructures | | | | <p>dat opzicht is er ook al gestart met de plannen voor de bouw van een nieuwe post DELTA op dezelfde locatie en de bouw van een nieuwe post Anderlecht op een nieuwe locatie. Heden wordt ook actief gedacht aan de bouw van een nieuwe hoofdkazerne op de terreinen van Tour en Taxi.</p> <p>En 2019, les chantiers en cours en 2018 ont été finalisés. D'autres rénovations importantes ont été réalisées :</p> <p>Rénovation complète de la chaufferie et de tout le circuit de distribution du PASI VUB : 250.000 €. Travaux terminés</p> <p>Rénovation complète de la chaufferie du PASI UCL : 115.000 €. Travaux terminés.</p> <p>Rénovation complète de la chaufferie de l'Héliport : 800.000 €. Travaux seront terminés en février 2020</p> <p>Création dans Héli I - 3ème étage – d'un espace vestiaire/sanitaire pour les femmes officielles + chambre visiteurs : 60.000 €. Travaux terminés</p> <p>Création dans Héli I - 3ème étage – du cabinet médical et du local Vo2max : 80.000 €. Travaux terminés.</p> <p>Concernant Delta, le bureau ORG a été désigné et travaille à l'élaboration du projet.</p> <p>Concernant le terrain de la chaussée de Mons : Publication de l'appel à projet fin 2019, 59 candidats ont remis une offre.</p> <p>In 2019 werden de lopende projecten in 2018 afgerond. Andere grote renovaties werden uitgevoerd:</p> <p>Volledige renovatie van de stookruimte en het volledige distributiecircuit van de VOPO VUB: 250.000 €. Werken voltooid</p> <p>Volledige renovatie van de stookruimte van de VOPO UCL: 115.000 €. Werken voltooid.</p> <p>Volledige renovatie van de stookruimte van de Helihaven: 800.000 €. De werkzaamheden zullen in februari 2020 worden afgerond</p> <p>Creëte in Heli I - 3e verdieping - van een garderobe/sanitaire ruimte voor vrouwelijke officieren + bezoekerskamer: 60.000 €.</p> <p>Werkzaamheden voltooid.</p> <p>Oprichting in Heli I - 3de verdieping - van de medische praktijk en Vo2max-lokaal: 80.000 €.</p> <p>Werken voltooid.</p> <p>Wat betreft Delta, werd het bureau ORG aangesteld en werkt het aan het project.</p> <p>Wat betreft de grond aan de Bergensesteenweg: Publicatie projectprosp eind 2019, 59</p> | <p>En 2020, une série de rénovations sont planifiées dans les limites budgétaires prévues (rénovation des toitures UCL, VUB, Héliport, rénovation complète de Chénaie, rénovation de toutes les buanderies selon les principes de décontamination, etc.)</p> | <p>Les rénovations sont planifiées sur plusieurs années en fonction des ressources humaines et financières disponibles</p> | <p>De renovaties zijn gepland voor meerdere jaren, afhankelijk van de beschikbare personele en financiële middelen.</p> | <p>In 2020 zijn een aantal renovaties gepland binnen het geplande budget (renovatie van de daken UCL, VUB, Helihaven, volledige renovatie van Eikenbos, renovatie van alle wasruimtes volgens de principes van de decontaminatie, enz.)</p> |
| | Verbetering van de dienst aan de bevolking | | Renovatie van de infrastructuur | | | | | | | | |

| | | | | | | | |
|-----|---|---------|--|--|--|--|--|
| O55 | Consolidation de l'organisme par la modernisation de ses structures | O.O.5.2 | <p>Mise en place d'outils de gestion</p> | | <p>ingevuld. Er zijn twee A4-mandaten in uitvoering. Deze dynamiek zal in 2020 worden voortgezet, Le projet FIREPLAN a été mis en production durant l'année 2019. Il est donc utilisé au quotidien et est voué à devenir la source unique pour toute une série d'informations. Déploiement de la solution Smartsheet pour le suivi des projets, des actions et pour la réalisation des tableaux de bord. Rédaction d'un plan stratégique pour le SIAMU en parallèlement de la rédaction de la note d'orientation 2019-2024.</p> | | <p>L'utilisation et le développement de FIREPLAN s'étendra en 2020 tout comme l'utilisation de Smartsheet. La cellule contrôle de gestion mettra en place un système de gestion plus performant et partagé de tous facilitant les rapports trimestriels et annuels relatifs aux objectifs stratégiques et opérationnels affectés au SIAMU.</p> |
| | Consolidation van de instelling door de modernisering van haar structuren | | <p>Invoering van beheersinstrumenten</p> | | <p>Het FIREPLAN-project werd in 2019 opgestart. Het wordt daarom dagelijks gebruikt en is bedoeld om de enige bron voor een hele reeks informatie te worden. Inzet van de Smartsheet-oplossing voor de opvolging van projecten, acties en voor de realisatie van boordtabellen. Opmaak van een strategisch plan voor de DBDMH parallel aan de opmaak van de oriëntatienota 2019-2024</p> | | <p>Het gebruik en de ontwikkeling van FIREPLAN zal in 2020 toenemen, evenals het gebruik van Smartsheet. De cel beheerscontrole zal een efficiënter en meer gedeeld beheerssysteem opzetten om de driemaandelijke en jaarlijkse verslagen over de strategische en operationele doelstellingen van de DBDMH te vergemakkelijken.</p> |
| O55 | Consolidation de l'organisme par la modernisation de ses structures | O.O.5.3 | <p>Bien-être au travail</p> | | <p>Handstreaming * Réalisation d'une vidéo d'informative destinées aux services Events/Instruction/Prévention +organisateur concernant les dispositions d'emplacement et d'évacuation des personnes en situation d'handicap lors de grands rassemblements bruxellois . *CAP d'1.AN pour nettoyage voitures de liaisons. *suite travaux aménagement accessibilité Hélicopt *signature convention collaboration Diversicom Gendermainstreaming * Hélicopt :travaux d'aménagement sanitaires séparées et salle de repos mixtes , *Plan d'actions Gender:mainstreaming en vue d'un prochain recrutement pompier/pomprière *Genderbudgeting en collaboration avec le service finances * application test égalité /Marchés publics et Note d'orientation .</p> | | <p>Procédure et commission de réaffectation A partir de 2020 , les opérationnels qui pour diverses raisons ne pourront plus exercer leurs missions opérationnelles , seront réaffectés à des tâches administratives en 8H. Une commission de réaffectation se réunira 3 fois par an pour examiner les différentes demandes de réaffectation .L'accompagnement des agents se fera par la chargée en réaffectation . Selon les cas de figures , chaque agent réaffecté percevra une prime de</p> |

| | |
|--|--|
| <p>Diversité *élaboration nouveau plan d'actions Diversité SIAMU 2019-2020</p> <p>Réaffectation</p> <p>Mise en place procédure de réaffectation (statut) pour pompiers réaffectés en travail administratif 8h installation de la commission de réaffectation et accompagnement des pompiers réaffectés.</p> | <p>réaffectation variable entre 25 et 75 % de la prime d'opérationnalité</p> <p>Politique Diversité – Gender-Handicap La Manager Diversité , également correspondante Genre et référente handicap veille à la mise en place des actions promouvant une diversité inclusive au sein du Siamu . En 2020 , une formation Diversité est prévue pour le personnel opérationnel et administratif . Le prochain recrutement opérationnel veillera à inclure les notions d'égalité de chance pour tous et toutes lors des différentes étapes de recrutement et sélection . En matière d'handicap , une collaboration avec l'organisme Diversicom permet de maintenir des emplois pour des personnes en situation d'handicap au sein du cadre administratif</p> |
| <p>Handstreaming * Réalisation van een informatieve video voor de diensten Events/Instructie/Preventie + organisatoren betreffende de maatregelen voor het onthaal en de evacuatie van personen met een handicap tijdens grote Brusselse bijeenkomsten. * CAP van 1 JAAR voor schoonmaak verbindingervoertuigen. * vervolg inrichtingswerken toegankelijkheid Heilhaven * ondertekening samenwerkingsovereenkomst Diversicom * Heilhaven: inrichtingswerken gescheiden sanitaire voorzieningen en gemengde rustzalen * Actieplan Gender mainstreaming met het oog op een volgende aanwerving brandweerman/vrouw * Gender budgetting in samenwerking met de</p> | <p>Wedertewerkstellingsproce dure/commissie Vanaf 2020 zullen de operationele personeelsleden die om diverse redenen geen operationele taken meer kunnen uitvoeren, administratieve taken uitvoeren in 8u. 3 keer per jaar zal een wedertewerkstellingscommissie vergaderen om de verschillende wedertewerkstellingsaanvragen te onderzoeken. De begeleiding van de personeelsleden gebeurt door diegene belast met de wedertewerkstelling.</p> |
| <p>Consolidering van de instelling door de modernisering van haar structuren</p> | <p>Wezijn op het werk</p> |

| | | | | | | |
|-----|---|--|---|---|---|--|
| OS6 | Participation à la mise en œuvre de la politique régionale Emploi-Formation Deelname aan de uitvoering van het gewestelijk beleid Tewerkstelling – Opleiding | O.O.6.1 Activation d'emploi dans le cadre des Contrats d'insertion « Garantie Jeunes » Werkgelegenheidsbevorderende maatregelen in het kader van de inschakelingscontracten "Jongerengarantie" | dienst financiën *Toepassing test gelijkheid / Overheidsopdrachten en oriëntatienota. Diversiteit * Uitwerking nieuw actieplan diversiteit DBDMH 2019-2020 Wedertewerkstelling Instellen wedertewerkstellingsprocedure (statuut) voor brandweerlieden wedertewerkgesteld in het administratief regime (8u). Oprichting van de wedertewerkstellingscommissie en begeleiding wedertewerkgestelde brandweerlieden. | Afhankelelijk van de situatie, zal ieder wedertewerkgesteld personeelslid een wedertewerkstellingspremie e ontvangen die schommelt tussen 25 en 75 % van de premie voor operationaliteit Beleid Diversiteit - Gender - Handicap De manager diversiteit, eveneens correspondentie gender en referentie handicap ziet toe op de instelling van acties die de diversiteit binnen de DBDMH bevorderen. In 2020 staat er een opleiding Diversiteit gepland voor het operationeel en administratief personeel. Tijdens de volgende operationele aanwerving zal erop toegezien worden dat de begrippen gelijke kansen voor iedereen in de verschillende fasen van de werving en de selectie worden opgenomen. Inzake handicap, maakt een samenwerking met Diversicom het mogelijk om betrekkingen voor personen met een handicap binnen het administratief kader te behouden. | L'échéance du cadre linguistique en juillet 2019 n'a pas permis la poursuite des engagements. Het aflopen van het taalkader in juli 2019 heeft ertoe geleid dat er geen aanwervingen meer konden plaatsvinden. | Durant l'année scolaire, 2018-2019, le SIAMU a accueilli plusieurs étudiants au profil varié |
| OS6 | Participation à la mise en œuvre de la politique régionale Emploi-Formation | O.O.6.2 Développement des offres de stage au sein du SIAMU | | | | |

| | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|---|--|--|
| | la politique régionale Emploi-Formation Deelname aan de uitvoering van het gewestelijk beleid Tewerkstelling – Opleiding | Ontwikkeling van het stageaanbod binnen de DBDMH | | | | (secondaires, supérieurs) au sein des différents services (GRH, Facturation, Opération, etc...) | | |
| | | | | | | Tijdens het schooljaar 2018-2019 verwelkomde de DBDMH verschillende studenten met uiteenlopende profielen (secundair, hoger onderwijs) binnen de verschillende diensten (HRM, Facturatie, Operaties, enz...). | | |

| |
|---|
| <p style="text-align: center;">2.2 Rapport annuel par indicateur - Jaarverslag per indicator</p> <p style="text-align: center;">NIHIL</p> |
|---|

| |
|--|
| <p>3. Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales – Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën</p> |
| <p>3.1 Rapport annuel objectifs opérationnels - Jaarverslag operationele doelstellingen</p> |
| <p><i>Voir le rapport annuel de Bruxelles Pouvoirs Locaux – Zie jaarverslag van Brussel Plaatselijke Besturen</i></p> |
| <p>3.2 Rapport annuel par indicateur - Jaarverslag per indicator</p> |
| <p><i>NIHIL</i></p> |

| |
|---|
| <p>4. Bruxelles Environnement, Institut bruxellois pour la gestion de l’environnement - Leefmilieu Brussel, Brussels Instituut voor Milieubeheer</p> |
| <p>4.1 Rapport annuel objectifs opérationnels - Jaarverslag operationele doelstellingen</p> |
| <p><i>Modèle non conforme - Niet-conforme template*</i></p> |
| <p>4.2 Rapport annuel par indicateur - Jaarverslag per indicator</p> |
| <p>NIHIL</p> |

* Ce modèle non conforme est disponible sur le site web de Bruxelles Environnement – Deze niet-conforme template is beschikbaar op de website van Leefmilieu Brussel

5. Agence régionale pour la propreté – Bruxelles-Propreté – Gewestelijk Agentschap voor Nethheid – Net Brussel

5.1 Rapport annuel objectifs opérationnels - Jaarverslag operationele doelstellingen

NIHIL

5.2 Rapport annuel par indicateur - Jaarverslag per indicator

| Ref. O.S. S.D. | Titre de l'objectif stratégique Benaming van de strategische doelstelling | Ref. O.O. Ref. O.D. | Titre de l'objectif opérationnel Benaming van de operationele doelstelling | Ref. budgétaire Budgettaire Ref. | Seuil rouge Rode drempel (≤) (%) | Seuil vert Groene drempel (≥) (%) | Résultat atteint Bereikt resultaat | Description résultat Beschrijving bereikte resultaat | Facteurs explicatifs Verklarende factoren afwijking | Actions futures Toekomstige acties |
|----------------|--|---------------------|---|--|--|--|---|---|--|---------------------------------------|
| O.S.1 | Préparer l'Agence aux défis écologiques et urbaniques de demain Het Agentschap voorbereiden op de ecologische en stedenbouwkundige uitdagingen van morgen | O.O. 1.1 | Réalisation d'un master-plan définissant les besoins de l'Agence en termes d'infrastructures immobilières Opstellen van een masterplan waarin de behoeften van het Agentschap inzake vastgoedinfrastructuur worden gedefinieerd. | Frais de personnel : – 01.001.07.02.1111 Rémunération du personnel non-statutaire ; – 01.001.07.04.1112 Prime de productivité ; – 01.001.07.05.1120 Cotisations sociales ; – 01.001.07.10.1140 Subvention à l'ASBL « Service social » ; – 01.001.07.11.1140 Abonnements sociaux ; – 01.001.07.12.1140 Distribution de boissons au personnel ; – 01.001.07.13.1140 Abonnements S.T.I.B. ; – 01.002.08.01.1211 Rémunération du | Le master plan n'a toujours pas été validé | La mise en place du master plan a commencé | Le master plan a été transmis au nouveau cabinet de tutelle | Le master plan tel qu'arrêté par l'Agence a été transmis au nouveau cabinet de tutelle Het masterplan zoals opgesteld door het Agentschap is bezorgd aan het nieuwe voorgedijcabinet | Changement de législation Verandering van législature | |

| | | | | | | | | | | |
|-------|---|----------|---|--|---|---|--|---|--|--|
| O.S.1 | Préparer l'Agence aux défis écologiques et urbanistiques de demain | O.O. 1.2 | Intensification du parc à conteneurs régionaux | personnel de complément ; - 01.002.08.02.1211 Frais de formation professionnelle. 01.002.10.02.71.21 Achats de bâtiments dans le secteur privé & 02.001.11.01.72.00 Aménagement dépôts | Aucune étape n'a été franchie pour aucun des Recypark depuis l'année dernière | Au moins une étape a été franchie pour au moins un Recypark depuis l'année dernière | Avancement du dossier | Le dossier a avancé de manière suffisante depuis le 1er janvier 2019. Le marché des travaux du Recypark d'Anderlecht a été transmis au Cabinet. Par ailleurs, le cabinet de tutelle a réservé un volet financier permettant la construction d'un nouveau Recypark | | |
| | Het Agentschap voorbereiden op de ecologische en stedenbouwkundige uitdagingen van morgen | | Intensifiering van de gewestelijke containerparken | | | | Het dossier is voldoende gevorderd sinds 1 januari 2019. De opdracht van werken van het Recypark Anderlecht is bezorgd aan het kabinet. Verder heeft het voogdijcabinet een financieel luik gereserveerd voor de bouw van een nieuw Recypark | | | |
| O.S.1 | Préparer l'Agence aux défis écologiques et urbanistiques de demain | O.O. 1.3 | Modernisation du charroi de collecte pour faire face aux nouvelles contraintes urbanistiques (exiguïté des lieux) | 02.001.11.04.7410 Achat de véhicules automobiles | les camions ne sont pas livrés | les 19 camions effectuent des tournées | Tous les camions « étroits » effectuent des tournées | | | |
| | Het Agentschap voorbereiden op de ecologische en stedenbouwkundige uitdagingen van morgen | | Modernisering van de ophaalvloot gezien de nieuwe stedelijke constraints (smallere doorgangen) | | | | | | | |
| O.S.1 | Préparer l'Agence aux défis écologiques et urbanistiques de demain | O.O. 1.4 | Mise en place progressive du charroi de collecte utilisant un carburant propre ne dégageant pas de CO ² | 02.001.11.04.7410 Achat de véhicules automobiles | Au 31 décembre 2019, aucun camion n'a été livré | Au 31 décembre 2019 au moins un camion a été livré et il est opérationnel | 6 camions Fuso Hybride diesel-électricité ont été mis en service en mai 2019. Ils sont opérationnels au nettoyage | Finalisation d'un cahier de charge de camion à hydrogène. | | |
| | Het Agentschap voorbereiden op de ecologische en stedenbouwkundige uitdagingen van morgen | | Geleidelijke inzet van de ophaalvloot die een schone brandstof gebruikt die geen CO ₂ uitstoot | | | | 6 vrachtwagens Fuso Hybride diesel-elektriciteit zijn in dienst gesteld in mei 2019. Ze zijn operationeel bij de reiniging. | Afwerking van een bestek van vrachtwagen op waterstof | | |
| O.S.1 | Préparer l'Agence aux défis écologiques et urbanistiques de demain | O.O. 1.5 | Remplacement de l'ensemble du charroi thermique des voitures de surveillance type smart par des véhicules électriques | 02.001.11.04.7410 Achat de véhicules automobiles ; & 03.001.11.01.7410 Achat de véhicules automobiles | Au 31 décembre 2019, moins de 20 % des véhicules de brigadiers sont | Au 31 décembre 2019, plus 30 % des véhicules de brigadiers | 47% | L'électrification a avancé plus rapidement que prévu | | |
| | Het Agentschap | | Vervanging van de volledige | | | | | De elektrificering is sneller | | |

| | | | | | | | | | | |
|-----------|--|-------------|---|--|--|--|--|--|---|--|
| O.S. 2 | <p>voorbereiden op de ecologische en stedenbouwkundige uitdagingen van morgen</p> <p>Être un employeur dynamique et social</p> <p>NL</p> | O.O. 2.1 | <p>thermische vloot van toezichtsvoertuigen type smart door elektrische voertuigen</p> <p>Adoption d'un nouveau statut administratif et pécuniaire</p> <p>Goedkeuring van een nieuw administratief en geldelijk statuut</p> | | <p>L'Arrêté n'a pas encore été promulgué</p> | <p>L'Arrêté a été promulgué</p> | <p>L'Arrêté n'a pas encore été promulgué</p> | <p>gevoerd dan voorzien</p> | <p>Le projet de nouveau statut a été transmis au nouveau cabinet</p> <p>Het ontwerp van nieuw statuut is bezorgd aan het nieuwe kabinet</p> | |
| O.S. 2 | <p>Être un employeur dynamique et social</p> <p>Een dynamische en sociale werkgever zijn</p> | O.O. 2.2 | <p>Offrir à des jeunes peu qualifiés une première expérience de travail et les former à un métier</p> <p>Aan laaggeschoolde jongeren een eerste werkervaring bieden en hen een beroep aanleren</p> | <p>— 01.001.07.02.1111 Rémunération du personnel non-statutaire ; — 01.001.07.04.1112 Prime de productivité ; — 01.001.07.05.1120 Cotisations sociales ; — 01.001.07.10.1140 Subvention à l'ASBL « Service social » ; — 01.001.07.11.1140 Abonnements sociaux ; — 01.001.07.12.1140 Distribution de boissons au personnel ; — 01.001.07.13.1140 Abonnements S.T.I.B. ; — 01.002.08.01.1211 Rémunération du personnel de complément ; — 01.002.08.02.1211 Frais de formation professionnelle.</p> | <p>En 2019, moins de 75 contrats jeunes ont été lancés</p> | <p>En 2019, 100 contrats jeunes ou plus ont été lancés</p> | <p>249 étudiants</p> | <p>Au regard de la situation financière de l'Agence, notre rythme d'engagement a été ralenti et ce compris pour le personnel non qualifié</p> <p>Gelet op de financiële situatie van het Agentschap is ons aanwervingstempo vertraagd, met inbegrip voor het niet-gekwalificeerd personeel</p> | | |
| O.S. 2 | <p>Être un employeur dynamique et social</p> <p>Een dynamische en sociale werkgever zijn</p> | O.O. 2.3 | <p>Consolider les efforts de féminisation de l'Agence</p> <p>De vrouwelijkingsinspanningen van het Agentschap consolideren</p> | <p>3 % ou moins d'OPP de sexe féminin</p> | <p>3 % ou moins d'OPP de sexe féminin.</p> | <p>3,90%</p> | <p>Au regard de la situation financière de l'Agence, notre rythme d'engagement a été ralenti et ce compris pour le personnel féminin</p> <p>Gelet op de financiële situatie van het Agentschap is ons aanwervingstempo vertraagd, met inbegrip voor het vrouwelijk personeel</p> | <p>gevoerd dan voorzien</p> | | |

| | | | | | | | | | |
|-----------|--|-------------|---|--|---|---|---|--|---|
| 4 | services de collecte des déchets ménagers et encombrants bruxellois en vue d'atteindre un taux de 50 % à l'horizon 2020 | 4.2 | organique | Rémunération du personnel non-statutaire ; - 01.001.07.04.1112 Prime de productivité ; - 01.001.07.05.1120 Cotisations sociales - 01.001.07.10.1140 Subvention à l'ASBL « Service social » ; - 01.001.07.11.1140 Abonnements sociaux ; - 01.001.07.12.1140 Distribution de boissons au personnel ; - 01.001.07.13.1140 Abonnements S.T.I.B. ; - 01.002.08.01.1211 Rémunération du personnel de complément ; - 01.002.08.02.1211 Frais de formation professionnelle. - 01.002.08.19.12.11 Frais de publication et publicité | diminué ou est identique en 2019 par rapport à 2018 | augmenté de plus de 25 % en 2019 par rapport à 2018 | | indiquent une augmentation du tonnage au 3e et 4e trimestre après la campagne d'information. | doivent être en réalité être approchées par semestre. A la fin du premier semestre, l'Agence a entrepris une campagne de communication ayant porté ses fruits dès le deuxième semestre avec des chiffres mois/mois qui augmentent de 20 % par rapport à l'année précédente. |
| | Verbetering van de ophaaldiensten van Brussels huishoudelijk afval en grofvuil met het oog op het behalen van een recyclage-percentage van 50 % tegen 2020 | | Consolidering van de organische ophaling | | | | De driemaandelijkse gegevens tonen een stijging van de tonnage in het 3de en 4de trimester na de informatiecampagne | De jaarlijkse gegevens moeten in werkelijkheid worden benaderd per semester. Aan het einde van het eerste semester, heeft het Agentschap een communicatiecampagne gehouden die zijn vruchten heeft afgeworpen vanaf het tweede semester met cijfers maand/maand die met 20% zijn gestegen ten opzichte van het vorige jaar | |
| O.S. 4 | Amélioration des services de collecte des déchets ménagers et encombrants bruxellois en vue d'atteindre un taux de 50 % à l'horizon 2020 | O.O. 4.3 | Centrale de fabrication et de distribution des sacs et conteneurs de collecte | 02.001.08.11.1211 : centrale d'achat des sacs. | L'Arrêté n'a pas encore été promulgué et les marchés pas encore attribués | L'Arrêté a été promulgué et les marchés ont été attribués | | Le dossier a été transmis au nouveau cabinet | |
| | Verbetering van de ophaaldiensten van Brussels huishoudelijk afval en grofvuil met het oog op het behalen van een recyclage-percentage van 50 % tegen 2020 | | Centrale voor fabricage en verdeling van ophaalzakken en ophaalcontainers | | | | | Het dossier is bezorgd aan het nieuwe cabinet | |
| O.S. 5 | Améliorer la visibilité de l'Agence auprès des Bruxellois | O.O. 5.1 | Intensification des animations auprès des écoles | - 01.001.07.02.1111 Rémunération du personnel - 01.001.07.04.1112 Prime de productivité ; - 01.001.07.05.1120 Cotisations sociales ; - 01.001.07.10.1140 | Moins de 200 animations pour l'année 2018-2019 ; | 250 ou plus de 250 animations | | | |
| | De zichtbaarheid van het Agentschap bij de Brusselaars verbeteren | | Intensifiëring van de animaties bij de scholen | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------|--|-------------|---|---|---|--|---------|--|--|---|--|--|--|--|--|---------------------------------|------|-------------------------|---------|--------------------|
| O.S. 5 | Améliorer la visibilité de l'Agence auprès des Bruxellois | O.O. 5.2 | Intensification de l'utilisation des sacs commerçants « fuchsia » | Subvention à l'ASBL « Service social » ; - 01.001.07.11.11.40 Abonnements sociaux ; - 01.001.07.12.11.40 Distribution de boissons au personnel ; - 01.001.07.13.11.40 Abonnements S.T.I.B. ; - 01.002.08.01.12.11 Rémunération du personnel de complément ; - 01.002.08.02.12.11 Frais de formation professionnelle ; - 01.002.08.19.12.11 Frais de publication et publicité. | Moins de 60 % de nos commerçants utilisent le sac fuchsia | Plus de 80 % de nos commerçants utilisent le sac fuchsia | -16,70% | | | Mettre en place un contrôle dynamique des sacs fuchsias | L'indicateur témoigne qu'après une première livraison, certains commerçants ne commandent plus de sacs fuchsia | | | | | Intensification des dispositifs | O.O. | Améliorer la visibilité | 6 sites | Nous ne sommes pas |
| | De zichtbaarheid van het Agentschap bij de Brusselselaars verbeteren | | Intensifiëring van het gebruik van zakken handelaars « fuchsia » | Rémunération du personnel non-statutaire ; - 01.001.07.04.11.12 Prime de productivité ; - 01.001.07.05.11.20 Cotisations sociales - 01.001.07.10.11.40 Subvention à l'ASBL « Service social » ; - 01.001.07.11.11.40 Abonnements sociaux ; - 01.001.07.12.11.40 Distribution de boissons au personnel ; - 01.001.07.13.11.40 Abonnements S.T.I.B. ; - 01.002.08.01.12.11 Rémunération du personnel de complément ; - 01.002.08.02.12.11 Frais de formation professionnelle. - 02.001.08.02.12.11 Achat de sacs, de poubelles, petits conteneurs et autres récipients | L'objectif de | L'objectif de | | | | Een dynamische controle van de fuchsia zakken opzetten | De indicator toont aan dat na een eerste levering sommige handelaars geen fuchsia zakken meer bestellen | | | | | Intensification des dispositifs | O.O. | Améliorer la visibilité | 6 sites | Nous ne sommes pas |

| | | | | | | | | | | |
|---|---|-----|--|----------------------------|---|-------------------------|--|--|---|--|
| 5 | de l'Agence auprès des Bruxellois | 5.3 | enterrés | Mécánisation, conteneur | 25 nouveaux sites n'est pas atteint et il manque plus de 25 % pour pouvoir l'atteindre (<18 sites) | 25 sites est atteint | | | maîtres de l'installation de nouveaux sites enterrés We hebben geen controle over de plaatsing van nieuwe ondergrondse sites | |
| | De zichtbaarheid van het Agentschap bij de Brusselaars verbeteren | | Intensifiëring van de ondergrondse systemen | | | | | | | |

6. Innoviris

Institut pour l'encouragement de la recherche scientifique et de l'innovation de Bruxelles – Instituut ter bevordering van het Wetenschappelijk Onderzoek en de Innovatie van Brussel

6.1 Rapport annuel objectifs opérationnels - Jaarverslag operationele doelstellingen

| Ref. O.S. - Ref. S.D. | Titre de l'objectif stratégique - Benaming van de strategische doelstelling | Ref. O.O. - Ref. O.D. | Titre de l'objectif opérationnel - Benaming van de operationele doelstelling | Responsable(s) O.O. - Verantwoordelijke(n) O.D. | Description de l'activité/projet - Omschrijving activiteit/project | Facteurs explicatifs des actions non réalisées et, éventuellement, explication des actions réalisées - Verklaarnde factoren voor niet-gerealiseerde acties en, optioneel, uitleg bij gerealiseerde acties. | Résultat atteint (au niveau OO) - Bereikt resultaat (op niveau van de OD) |
|-----------------------|--|-----------------------|--|--|--|--|--|
| OS1 - SD 1 | Opérationnaliser les nouvelles ordonnances pour soutenir la recherche et l'innovation sous toutes leurs formes - Operationalisering van de nieuwe ordonnances om onderzoek en innovatie in alle mogelijke vormen te ondersteunen | OO - OD 1.1 | Implémentation des ordonnances et arrêtés d'exécution - Implementatie van de ordonnances en uitvoeringsbesluiten | Cellule personnel & organisation - Cel personeel & organisatie | Communication des nouvelles actions en collaboration avec la cellule communication - organisation de sessions par public cible (cellule financière, ...) - Communicatie van nieuwe acties in samenwerking met de communicatie-cel; - organisatie van sessies per doelgroep (financiële eenheid, enz.). | | Toutes les actions dans le cadre de cet OO ont été réalisées - Alle acties binnen deze OD werden gerealiseerd. |
| OS1 - SD 1 | Opérationnaliser les nouvelles ordonnances pour soutenir la recherche et l'innovation sous toutes leurs formes - Operationalisering van de nieuwe ordonnances om onderzoek en innovatie in alle mogelijke vormen te ondersteunen | OO - OD 1.1 | Implémentation des ordonnances et arrêtés d'exécution - Implementatie van de ordonnances en uitvoeringsbesluiten | Cellule personnel & organisation - Cel personeel & organisatie | Adaptation des conventions et arrêtés - Aanpassing van conventies en besluiten. | | |
| OS1 - SD 1 | Opérationnaliser les nouvelles ordonnances pour soutenir la recherche et l'innovation sous toutes leurs formes - Operationalisering van de nieuwe ordonnances om onderzoek en innovatie in alle mogelijke vormen te ondersteunen | OO - OD 1.1 | Implémentation des ordonnances et arrêtés d'exécution - Implementatie van de ordonnances en uitvoeringsbesluiten | Cellule personnel & organisation - Cel personeel & organisatie | Adaptation des textes légaux sur le site web - aanpassingen van juridische teksten op de website. | | |

| | recherche et l'innovation sous toutes leurs formes - Operationalisering van de nieuwe ordonnanties om onderzoek en innovatie in alle mogelijke vormen te ondersteunen | | van de ordonnanties en uitvoeringsbesluiten | organisatie | | | |
|-------------|---|-------------|--|---|---|--|--|
| OS 1 - SD 1 | Opérationnaliser les nouvelles ordonnances pour soutenir la recherche et l'innovation sous toutes leurs formes - Operationalisering van de nieuwe ordonnanties om onderzoek en innovatie in alle mogelijke vormen te ondersteunen | OO - OD 1.2 | Mise en œuvre de programmes nouveaux et réformés - Toepassen van nieuwe en hervormde programma's | Cellule recherche industrielle & innovation - Cel industrieel onderzoek & innovatie | Opérationnalisation de Start et retour d'expérience des premières éditions - Opstart van het Start-programma en verzamelen van ervaringen met/feedback op eerdere edities | | La majorité des actions de cet objectif opérationnel ont été réalisées ou initiées - Een meerderheid van de acties binnen deze OD werden ofwel gerealiseerd ofwel geïnitieerd. |
| OS 1 - SD 1 | Opérationnaliser les nouvelles ordonnances pour soutenir la recherche et l'innovation sous toutes leurs formes - Operationalisering van de nieuwe ordonnanties om onderzoek en innovatie in alle mogelijke vormen te ondersteunen | OO - OD 1.2 | Mise en œuvre de programmes nouveaux et réformés - Toepassen van nieuwe en hervormde programma's | Cellule recherche industrielle & innovation - Cel industrieel onderzoek & innovatie | Lancement de Boost 2.0 avec extension des centres de recherche partenaires - Lancering van Boost 2.0 met uitbreiding van partner onderzoekscentra | | |
| OS 1 - SD 1 | Opérationnaliser les nouvelles ordonnances pour soutenir la recherche et l'innovation sous toutes leurs formes - Operationalisering van de nieuwe ordonnanties om onderzoek en innovatie in alle mogelijke vormen te ondersteunen | OO - OD 1.2 | Mise en œuvre de programmes nouveaux et réformés - Toepassen van nieuwe en hervormde programma's | Cellule recherche industrielle & innovation - Cel industrieel onderzoek & innovatie | Lancement TeamUp Médecine prédictive et gestion de l'appel - Lancering van TeamUp voorspellende geneeskunde en beheer van de oproep | | |
| OS 1 - SD 1 | Opérationnaliser les nouvelles ordonnances pour soutenir la | OO - OD 1.2 | Mise en œuvre de programmes nouveaux et réformés - Toepassen van | Cellule recherche industrielle & innovation - Cel | Lancement des nouveaux programmes et modifications de programmes prévus dans la nouvelle ordonnance (Détachement, Spin Out, | | |

| | | | | | | |
|-------------|---|-------------|--|---|---|---|
| | | | nieuwe en hervormde programma's | industriële onderzoek & innovatie | Upgrade, ...) - Lancering van de nieuwe programma's en programma-aanpassingen voorzien in de nieuwe verordening (Detaching, Spin Out, Upgrade, ...). | |
| OS 1 - SD 1 | recherche et l'innovation sous toutes leurs formes - Operationalisering van de nieuwe ordonnanties om onderzoek en innovatie in alle mogelijke vormen te ondersteunen | OO - OD 1.2 | Mise en œuvre de programmes nouveaux et réformés - Toepassen van nieuwe en hervormde programma's | Cellule recherche industrielle & innovation - Cel industrieel onderzoek & innovatie | Formalisation du cadre des pôles d'innovation pour permettre leur opérationnalisation fin 2019-début 2020 - Formalisering van het kader van de innovatiepolen om ze eind 2019 - begin 2020 - te kunnen operationaliseren. | Cet objectif a été lié au projet de European Digital Innovation Hub, dont l'appel a été lancé le 20 janvier 2020. - Deze doelstelling is gekoppeld aan het Europese project "European Digital Innovation Hub", waarvan de oproep tot indiening "expression of interest" op 20 januari 2020 is gelanceerd. |
| OS 1 - SD 1 | Operationaliseren van nieuwe ordonnanties om onderzoek en innovatie in alle mogelijke vormen te ondersteunen | OO - OD 1.2 | Mise en œuvre de programmes nouveaux et réformés - Toepassen van nieuwe en hervormde programma's | Cellule recherche stratégique - Cel strategisch onderzoek | Operationalisation Test It - nouvelle version - Operationalisering van de nieuwe versie van Test It | Première partie de l'appel clôturé le 05 janvier - Eerste gedeelte van de oproep werd afgesloten op 5 januari. |
| OS 1 - SD 1 | Operationaliseren van nieuwe ordonnanties om onderzoek en innovatie in alle mogelijke vormen te ondersteunen | OO - OD 1.2 | Mise en œuvre de programmes nouveaux et réformés - Toepassen van nieuwe en hervormde programma's | Cellule recherche stratégique - Cel strategisch onderzoek | Réflexion et ébauche de nouveaux cadres d'appels (sciences citoyennes et Ouranos) - Reflectie over en ontwerp van nieuwe oproepkaders (burgerwetenschappen en Ouranos) | Ces approches vont être réfléchies de manière holistique dans l'approche mission - Over deze benaderingen gaat op een holistische manier nagedacht worden in de missie-benadering. |
| OS 2 - SD 2 | Continuïteit van de samenwerkingen | OO - OD 2.1 | Tirer au maximum parti des opportunités européennes au bénéfice de la recherche | Cellule politique & monitoring - Cel beleid & monitoring | Participer aux activités de TAFIE et convaincre le reste d'innovateurs de la nécessité de participer de manière transversale aux activités du réseau | La majorité des actions de cet OO ont été réalisées ou initiées - Een meerderheid van de acties binnen |

| | | | | | | | | | |
|------------------|---|-------------|---|---|--|---|--|---|--|
| | | | | | | | | | deze OD werden ofwel gerealiseerd ofwel geïnitieerd. |
| OS2 - SD 2 | déculper les effets du soutien à la RDI - Stratégische samenwerkingen blijven stimuleren om de effecten van de steun aan OOI te vermenigvuldigen | OO - OD 2.1 | Continuer à activer des collaborations stratégiques pour déculper les effets du soutien à la RDI - Stratégische samenwerkingen blijven stimuleren om de effecten van de steun aan OOI te vermenigvuldigen | Tirer au maximum parti des opportunités européennes au bénéfice de la recherche & innovation à Bruxelles - Optimaal gebruik maken van de Europese mogelijkheden voor onderzoek & innovatie in Brussel | Cellule politique & monitoring - Cel beleid & monitoring | Mobiliser les partenaires d'innoviris pour défendre la place de la recherche & innovation dans le cadre du programme FEDER 2021-2027 - Mobiliseren van de partners van Innoviris om de plaats van onderzoek & innovatie in het kader van de EFRO-programmering 2021-2027 te verdedigen. | - Deelname aan de activiteiten van TAFTIE en de rest van Innoviris overtuigen van de noodzaak om op een transversale manier deel te nemen aan de activiteiten van het netwerk. | Le processus est toujours en cours - Het proces is nog steeds gaande. | |
| OS2 - SD 2 | Continuer à activer des collaborations stratégiques pour déculper les effets du soutien à la RDI - Stratégische samenwerkingen blijven stimuleren om de effecten van de steun aan OOI te vermenigvuldigen | OO - OD 2.1 | Continuer à activer des collaborations stratégiques pour déculper les effets du soutien à la RDI - Stratégische samenwerkingen blijven stimuleren om de effecten van de steun aan OOI te vermenigvuldigen | Tirer au maximum parti des opportunités européennes au bénéfice de la recherche & innovation à Bruxelles - Optimaal gebruik maken van de Europese mogelijkheden voor onderzoek & innovatie in Brussel | Cellule politique & monitoring - Cel beleid & monitoring | Assurer le tour de rôle « recherche » au Conseil européen du 1er juillet au 31 décembre - De beurtrol van "onderzoek" in de Raad van 1 juli tot 31 december verzekeren | | | |
| OS2 - SD 2 | Continuer à activer des collaborations stratégiques pour déculper les effets du soutien à la RDI - Stratégische samenwerkingen blijven stimuleren om de effecten van de steun aan OOI te vermenigvuldigen | OO - OD 2.1 | Continuer à activer des collaborations stratégiques pour déculper les effets du soutien à la RDI - Stratégische samenwerkingen blijven stimuleren om de effecten van de steun aan OOI te vermenigvuldigen | Tirer au maximum parti des opportunités européennes au bénéfice de la recherche & innovation à Bruxelles - Optimaal gebruik maken van de Europese mogelijkheden voor onderzoek & innovatie in Brussel | Cellule politique & monitoring - Cel beleid & monitoring | Préparer un input de qualité pour défendre les intérêts de la RBC dans le cadre des négociations Horizon Europe - Voorbereiden van een kwaliteitsvolle inbreng ten einde de belangen van het BHG tijdens de Horizon Europe-onderhandelingen te verdedigen. | Toujours en cours avec les partenariats qui vont être discutés cette année - Nog altijd lopende met de partnerschappen die bediscussieerd zullen worden in 2020. | | |
| OS2 - SD 2 | Continuer à activer des collaborations stratégiques pour déculper les effets du soutien à la RDI - Stratégische samenwerkingen blijven stimuleren om de effecten van de steun aan OOI te vermenigvuldigen | OO - OD 2.1 | Continuer à activer des collaborations stratégiques pour déculper les effets du soutien à la RDI - Stratégische samenwerkingen blijven stimuleren om de effecten van de steun aan OOI te vermenigvuldigen | Tirer au maximum parti des opportunités européennes au bénéfice de la recherche & innovation à Bruxelles - Optimaal gebruik maken van de Europese mogelijkheden voor onderzoek & innovatie in Brussel | Cellule politique & monitoring - Cel beleid & monitoring | Adopter une méthode de travail transversale P&M - CRS (- CR1?) en matière de politique européenne - Aannemen van een transversale werkmethode P&M - CRS - (- CR1?) op vlak van Europees beleid | | | |

| | | | | | | |
|------------|---|-------------|---|--|---|--|
| OS 2 -SD 2 | Continuer à activer des collaborations stratégiques pour décupler les effets du soutien à la RDI - Stratégische samenwerkingen blijven stimuleren om de effecten van de steun aan OOI te vermenigvuldigen | OO - OD 2.1 | Tirer au maximum parti des opportunités européennes au bénéfice de la recherche & innovation à Bruxelles - Optimaal gebruik maken van Europese mogelijkheden voor onderzoek & innovatie in Brussel | Cellule recherche stratégique - Cel strategisch onderzoek | Opérationnalisation Migration in Action (fork de Eramet UE) - Operationalisering Migration in Action (deel van Eramet EU) | |
| OS 2 -SD 2 | Continuer à activer des collaborations stratégiques pour décupler les effets du soutien à la RDI - Stratégische samenwerkingen blijven stimuleren om de effecten van de steun aan OOI te vermenigvuldigen | OO - OD 2.1 | Tirer au maximum parti des opportunités européennes au bénéfice de la recherche & innovation à Bruxelles - Optimaal gebruik maken van Europese mogelijkheden voor onderzoek & innovatie in Brussel | Cellule recherche stratégique - Cel strategisch onderzoek | Opérationnalisation CSA H2020 (collaboration avec Cellule P&M) : écriture, opérationnalisation - Operationalisering CSA H2020 (samenwerking met P&M): schrijven, operationalisering | Le projet proEthics dont Innoviris est bénéficiaire débute en janvier 2020 et dure 48 mois - Het proEthics project waarvan Innoviris begünstigde is, begint in januari 2020 en loopt 48 maanden. |
| OS 2 -SD 2 | Continuer à activer des collaborations stratégiques pour décupler les effets du soutien à la RDI - Stratégische samenwerkingen blijven stimuleren om de effecten van de steun aan OOI te vermenigvuldigen | OO - OD 2.2 | Alignement des programmes dans le cadre de la coopération interrégionale (BEL-SME, Catalyati, centres de compétences wallons) - Op elkaar afstemmen van de programma's ihkv interregionale samenwerking (BEL-SME, Catalyati, Waalse competentiepolen) | Direction scientifique - Wetenschappelijke directie | Consultation entre Innoviris/VIAIO pour la coordination sur BEL-SME - Overleg tussen Innoviris/VIAIO voor afstemming ivm BEL-SME | En mars 2020, une consultation avec Viaio est prévue pour examiner comment la coopération interrégionale (Bruxelles-Flandre) peut être davantage facilitée. - In maart 2020 is een overleg gepland met Viaio om na te gaan hoe interregionale samenwerking (Brussel-Vlaanderen) verder kan gefaciliteerd worden. |
| OS 2 -SD 2 | Continuer à activer des collaborations stratégiques pour décupler les effets du soutien à la RDI - Stratégische samenwerkingen blijven stimuleren om de effecten van de steun aan OOI te vermenigvuldigen | OO - OD 2.2 | Alignement des programmes dans le cadre de la coopération interrégionale (BEL-SME, Catalyati, centres de compétences wallons) - Op elkaar afstemmen van de programma's ihkv interregionale samenwerking (BEL-SME, Catalyati, Waalse competentiepolen) | Direction scientifique - Wetenschappelijke directie | Consultation entre Innoviris/DGO6 en vue d'une coordination - Overleg tussen Innoviris/DGO6 voor afstemming | Il n'y a pas encore eu de contact avec le DGO6 - Met DGO6 heeft nog geen contact plaatsgevonden. |
| OS 3 -SD 3 | Sensibiliser les publics-cibles à la science et à l'innovation - De doelpublieken sensibiliseren voor wetenschap en innovatie | OO - OD 3.1 | Lancement d'un nouveau site web et déploiement du plan de communication City of Innovators - Lancering nieuwe website en uitrol communicatieplan City of Innovators | Cellule communication & sensibilisation - Cel communicatie & sensibilisering | Lancement du nouveau site web - Lancering nieuwe website | La plupart des actions doivent encore être réalisées - Een meerderheid van acties moet nog gerealiseerd worden. |
| OS 3 | Sensibiliser les publics- | OO - | Lancement d'un nouveau site | Cellule | Déploiement digital storytelling city of | |

| | | | | | | |
|-----------------|---|------------------|---|--|--|---|
| - SD 3 | cibles à la science et à l'innovation - De doelpublieken sensibiliseren voor wetenschap en innovatie | OD 3.1 | web et déploiement du plan de communication City of Innovators - Lancering nieuwe website en uitrol communicatieplan City of Innovators | communication & sensibilisation - Cel communicatie & sensibilisering | Innovators sur les réseaux sociaux - Uitrol 'digital storytelling' city of innovators op sociale media | |
| OS3 -SD 3 | Sensibiliser les publics-cibles à la science et à l'innovation - De doelpublieken sensibiliseren voor wetenschap en innovatie | OO- OD 3.1 | Lancement d'un nouveau site web et déploiement du plan de communication City of Innovators - Lancering nieuwe website en uitrol communicatieplan City of Innovators | Cellule communication & sensibilisation - Cel communicatie & sensibilisering | Lancement de l'appel d'offres public événement City of Innovators - Lancering openbare aanbesteding event city of innovators | Manque de personnel suffisant dans la cellule - Onderbestaffing van de cel |
| OS3 -SD 3 | Sensibiliser les publics-cibles à la science et à l'innovation - De doelpublieken sensibiliseren voor wetenschap en innovatie | OO- OD 3.1 | Lancement d'un nouveau site web et déploiement du plan de communication City of Innovators - Lancering nieuwe website en uitrol communicatieplan City of Innovators | Cellule communication & sensibilisation - Cel communicatie & sensibilisering | Lancer des newsletters par groupe cible - lancering nieuwsbrieven per doelgroep. | Lié au projet CRM, une étude a été réalisée mais aucun choix n'a encore été fait - Gelinkt aan CRM project, studie is uitgevoerd maar er werd nog geen keuze gemaakt. |
| OS3 -SD 3 | Sensibiliser les publics-cibles à la science et à l'innovation - De doelpublieken sensibiliseren voor wetenschap en innovatie | OO- OD 3.1 | Lancement d'un nouveau site web et déploiement du plan de communication City of Innovators - Lancering nieuwe website en uitrol communicatieplan City of Innovators | Cellule communication & sensibilisation - Cel communicatie & sensibilisering | Organisation événement 'city of innovators' - organisatie 'city of innovators' event. | Manque de personnel suffisant dans la cellule - Onderbestaffing van de cel. |
| OS3 -SD 3 | Sensibiliser les publics-cibles à la science et à l'innovation - De doelpublieken sensibiliseren voor wetenschap en innovatie | OO- OD 3.2 | Organiser des actions de sensibilisation et augmenter la visibilité - Organiseren sensibiliseringsacties en verhogen zichtbaarheid | Cellule communication & sensibilisation - Cel communicatie & sensibilisering | Cansat 2019 | Toutes les actions dans le cadre de cet OO ont été réalisées - Alle acties binnen deze OD werden gerealiseerd. |
| OS3 -SD 3 | Sensibiliser les publics-cibles à la science et à l'innovation - De doelpublieken sensibiliseren voor wetenschap en innovatie | OO- OD 3.2 | Organiser des actions de sensibilisation et augmenter la visibilité - Organiseren sensibiliseringsacties en verhogen zichtbaarheid | Cellule communication & sensibilisation - Cel communicatie & sensibilisering | Organisation I love Science Festival 2019 - Organisatie I Love Science Festival 2019. | |
| OS3 -SD 3 | Sensibiliser les publics-cibles à la science et à l'innovation - De doelpublieken sensibiliseren voor wetenschap en innovatie | OO- OD 3.2 | Organiser des actions de sensibilisation et augmenter la visibilité - Organiseren sensibiliseringsacties en verhogen zichtbaarheid | Cellule communication & sensibilisation - Cel communicatie & sensibilisering | Digitalisation réseau d'acteurs - Digitalisering netwerk van actoren. | |
| OS3 -SD 3 | Sensibiliser les publics-cibles à la science et à l'innovation - De doelpublieken sensibiliseren voor wetenschap en innovatie | OO- OD 3.2 | Organiser des actions de sensibilisation et augmenter la visibilité - Organiseren sensibiliseringsacties en verhogen zichtbaarheid | Cellule communication & sensibilisation - Cel communicatie & sensibilisering | Lancement de l'appel à projet "STEM project call" - Lancering projectoproep 'STEM project call' tvv Science Mundi. | |

| | | | | | | | |
|-------------|--|-------------|---|---|---|---|--|
| OS 3 - SD 3 | sensibiliseren voor wetenschap en innovatie Sensibiliser les publics-cibles à la science et à l'innovation - De doelpublieken sensibiliseren voor wetenschap en innovatie | OO - OD 3.2 | verhogen zichtbaarheid Organiser des actions de sensibilisation et augmenter la visibilité - Organiseren sensibiliseringsacties en verhogen zichtbaarheid | sensibilisering Cellule communication & sensibilisation - Cel communicatie & sensibilisering | Lancement appel I Love Science 2020 - Lancering call I Love Science 2020. | | La majorité des actions de cet objectif opérationnel ont été réalisées ou initiées - Een meerderheid van de acties binnen deze OD werden ofwel gerealiseerd ofwel geïnitieerd. |
| OS 4 - SD 4 | Renforcer le développement d'un écosystème innovant en RBC - De ontwikkeling van een innovatief ecosysteem in het BHG versterken | OO - OD 4.1 | Soutenir efficacement l'écosystème innovant bruxellois et assurer le rôle transversal de la recherche & innovation dans l'action publique - Het innovatieve Brusselse ecosysteem effectief ondersteunen en de transversale rol van onderzoek & innovatie in het overheidsoptreden versterken. | Cellule politique & monitoring - Cel beleid & monitoring | Préparation de la nouvelle législature bruxelloise : input sur demande (direction, cabinet de tutelle, etc.) - Voorbereiding van de nieuwe legislatuur in Brussel: input op vraag (directie, kabinet, etc.) | | |
| OS 4 - SD 4 | Renforcer le développement d'un écosystème innovant en RBC - De ontwikkeling van een innovatief ecosysteem in het BHG versterken | OO - OD 4.1 | Soutenir efficacement l'écosystème innovant bruxellois et assurer le rôle transversal de la recherche & innovation dans l'action publique - Het innovatieve Brusselse ecosysteem effectief ondersteunen en de transversale rol van onderzoek & innovatie in het overheidsoptreden versterken. | Cellule politique & monitoring - Cel beleid & monitoring | Proposition et opérationnalisation d'une nouvelle procédure transversale pour définir les thématiques potentielles des appels à projets en cohérence avec le cadre de ceux-ci - Voorstel en operationalisering van een nieuwe transversale procedure om de mogelijke thema's van de oproepen tot het indienen van projecten te definiëren in overeenstemming met hun kader. | En raison de changements de personnel dans la cellule au cours du deuxième semestre de 2019, cette tâche a été mise en suspens pendant un certain temps. Les travaux seront lancés en 2020. Cet objectif sera intégré sur une plus longue période aux activités du projet H2020 Swais proEthics dont Innoviris est bénéficiaire ; ceci en fonction d'un résultat final plus qualitatif, avec des économies d'échelle. Le projet durera 48 mois à partir de janvier 2020. Dans le cadre du projet, Innoviris échangera et optimisera les meilleures pratiques pour la définition participative de thèmes et de stratégies avec d'autres organismes de financement européens, et expérimentera de nouvelles méthodes de consultation (numérique), avec le soutien d'organisations internationales d'experts. - Wegens personeelswijzigingen in de cel in de tweede helft van 2020, is deze taak even on hold gezet. Het werk wordt geïnitieerd in 2020. Deze doelstelling wordt over een langere looptijd geïntegreerd met de activiteiten in het kader van het H2020 Swais project proEthics waarvan Innoviris begunstigde is; dit in functie van een meer kwalitatief eindresultaat, met schaalvoordeel. Het project loopt 48 maanden vanaf januari 2020. In het project zal Innoviris best practices voor participatieve thema- en strategiebepaling uitwisselen en optimaliseren | |

| | | | | | | | |
|-------------------|--|-------------------|--|---|--|--|--|
| OS 4 - SD 4 | Renforcer le développement d'un écosystème innovant en RBC - De ontwikkeling van een innovatief ecosysteem in het BHG versterken | OO - OD 4.1 | Soutenir efficacement l'écosystème innovant bruxellois et assurer le rôle transversal de la recherche & innovation dans l'action publique - Het innovatieve Brusselse ecosysteem effectief ondersteunen en de transversale rol van onderzoek & innovatie in het overheidsoptreden verzekeren. | Cellule politique & monitoring - Cel beleid & monitoring | Préparation des objectifs fixés aux interfaces des hautes écoles dans le cadre du renouvellement des conventions - Voorbereiding van doelstellingen voor de KTO's van de hogescholen en dit in het kader van de vernieuwing van de conventies. | met andere Europese financieringsagentschappen, en wordt met nieuwe (digitale) consultatiemethoden geëxperimenteerd, ondersteund door internationale experts organisaties. | |
| OS 4 - SD 4 | Renforcer le développement d'un écosystème innovant en RBC - De ontwikkeling van een innovatief ecosysteem in het BHG versterken | OO - OD 4.1 | Soutenir efficacement l'écosystème innovant bruxellois et assurer le rôle transversal de la recherche & innovation dans l'action publique - Het innovatieve Brusselse ecosysteem effectief ondersteunen en de transversale rol van onderzoek & innovatie in het overheidsoptreden verzekeren. | Cellule politique & monitoring - Cel beleid & monitoring | Gestion du nouveau mode de financement des incubateurs (convention d'attribution d'un subside en fonction d'objectifs stratégiques) - Beheer van de nieuwe financieringsmodus van de incubatoren (toekenning van subsidie in functie van strategische doelen) | | |
| OS 5 - SD 5 | Démontrer les effets du soutien public à la RDI - De effecten van overheidssteun aan OOI aantonen | OO - OD 5.1 | Assurer une meilleure compréhension du périmètre de nos actions et des critères d'évaluations et permettre des évaluations plus fluides et de meilleure qualité pour les demandeurs - Zorgen voor een beter begrip van de reikwijdte van onze acties en evaluatiecriteria en zorgen voor meer vlotte en kwalitatief betere evaluaties voor aanvragers. | Cellule recherche industrielle & innovation - Cel industrieel onderzoek & innovatie | Création d'outils pour mieux contrôler et évaluer les aspects IP dans les projets collaboratifs (ex : template d'accord de consortium) - Creëren van instrumenten om IP-aspecten in samenwerkingsprojecten beter te bewaken en te evalueren (bv.: model consortiumovereenkomst). | | Toutes les actions dans le cadre de cet OO ont été réalisées - Alle acties binnen deze OD werden gerealiseerd. |
| OS 5 - SD 5 | Démontrer les effets du soutien public à la RDI - De effecten van overheidssteun aan OOI aantonen | OO - OD 5.2 | Moderniser les outils de monitoring & d'évaluation d'Innoviris et améliorer leur diffusion interne et externe - Moderniseren van de instrumenten van Innoviris en verbeteren van hun interne en externe verspreiding. | Cellule politique & monitoring - Cel beleid & monitoring | Evaluation ex post : mise à jour de la note d'évaluation avec les résultats du 3 ^{ème} tour et présentation à la CRIP - Ex post evaluatie: actualisering van de evaluatienota met de resultaten van de derde ronde en presentatie aan RI ² . | | Toutes les actions dans le cadre de cet OO ont été réalisées - Alle acties binnen deze OD werden gerealiseerd. |

| | | | | | | | |
|-------------|--|-------------|---|--|---|--|--|
| OS 5 - SD 5 | Démontrer les effets du soutien public à la RDI - De effecten van overheidssteun aan OOI aantonen | OO - OD 5.2 | Moderniser les outils de monitoring & d'évaluation d'Innoviris et améliorer leur diffusion interne et externe - Moderniser van de monitoring & evaluatie-instrumenten van Innoviris interne en externe verspreiding. | Cellule politique & monitoring - Cel beleid & monitoring | Proposition d'un nouveau cadre pour remplacer le tableau de bord externe en cohérence avec innovationdata.be - Voorstel voor een nieuw kader ter vervanging van het externe dashboard in overeenstemming met innovationdata.be | La nouvelle série de publications "Brussels Innovation Insights" a été lancée - De nieuwe publicatiereeks "Brussels Innovation Insights" werd gelanceerd. | |
| OS 5 - SD 5 | Démontrer les effets du soutien public à la RDI - De effecten van overheidssteun aan OOI aantonen | OO - OD 5.2 | Moderniser les outils de monitoring & d'évaluation d'Innoviris et améliorer leur diffusion interne et externe - Moderniser van de monitoring & evaluatie-instrumenten van Innoviris interne en externe verspreiding. | Cellule politique & monitoring - Cel beleid & monitoring | Mise à jour dynamique des indicateurs de base du tableau de bord interne pour mieux répondre aux besoins des cellules scientifiques. L'outil devrait être mise à jour automatiquement via Blake grâce à Power BI - Dynamische actualisering van de basisindicatoren van het interne dashboard om beter tegemoet te komen aan de behoeften van de wetenschappelijke cellen. Het instrument moet automatisch worden bijgewerkt via Blake met behulp van Power BI. | | |
| OS 5 - SD 5 | Démontrer les effets du soutien public à la RDI - De effecten van overheidssteun aan OOI aantonen | OO - OD 5.2 | Moderniser les outils de monitoring & d'évaluation d'Innoviris et améliorer leur diffusion interne et externe - Moderniser van de monitoring & evaluatie-instrumenten van Innoviris interne en externe verspreiding. | Cellule politique & monitoring - Cel beleid & monitoring | Développer une meilleure compréhension des modalités d'exécution des enquêtes R&D et CIS en collaboration avec Belspo - een beter inzicht verwerven in de wijze waarop O&O- en CIS-enquêtes worden uitgevoerd en dit in samenwerking met Belspo. | | |
| OS 5 - SD 5 | Démontrer les effets du soutien public à la RDI - De effecten van overheidssteun aan OOI aantonen | OO - OD 5.2 | Moderniser les outils de monitoring & d'évaluation d'Innoviris et améliorer leur diffusion interne et externe - Moderniser van de monitoring & evaluatie-instrumenten van Innoviris interne en externe verspreiding. | Cellule politique & monitoring - Cel beleid & monitoring | Réalisation d'une publication avec l'IBSA (focus) - Uitgave van een publicatie met BISA (focus) | | |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisatie, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.1 | Organisation interne : Préparation des méthodes de travail pour les différents processus en collaboration avec les teamleaders des différentes cellules. Ensuite, une optimisation de certains processus peut être lancée - Interne organisatie : Opstellen van werkmethode voor de | Direction scientifique - Wetenschappelijke directie | Mettre en place/réactiver des structures de réunion au sein des cellules scientifiques et entre la direction scientifique et le secrétariat scientifique - Opzetten/reactiveren vergaderstructuren binnen de wetenschappelijke cellen én tussen de wetenschappelijke directie en het wetenschappelijk secretariaat. | Une réunion staff scientifique est organisée régulièrement + trilatérales avec les teamleaders - Wetenschappelijk staf wordt regelmatig gehouden alsook trilaterales met de teamleaders. | La majorité des actions de cet objectif opérationnel ont été réalisées ou initiées - Een meerderheid van de acties binnen deze OD werden ofwel gerealiseerd ofwel geïnitieerd. |

| | | | | | | |
|-------------------|---|-------------------|---|--|---|---|
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.1 | verschillende processen in samenwerking met de teamleiders van de verschillende cellen. Hierna kan een optimalisatie van sommige processen aangevat worden. Organisation interne : Préparation des méthodes de travail pour les différents processus en collaboration avec les teamleaders des différentes cellules. Ensuite, une optimisation de certains processus peut être lancée - Interne organisation : Opstellen van werkmethoden voor de verschillende processen in samenwerking met de teamleiders van de verschillende cellen. Hierna kan een optimalisatie van sommige processen aangevat worden. | Direction scientifique - Wetenschappelijke directie | Coordination de l'édition des différents protocoles de processus - Coördinatie redactie van de diverse procesprotocollen | A été largement repris par le TF "Clean and Lean" - is voor een groot deel overgenomen door de TF "Clean and Lean". |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.1 | verschillende processen in samenwerking met de teamleiders van de verschillende cellen. Hierna kan een optimalisatie van sommige processen aangevat worden. Organisation interne : Préparation des méthodes de travail pour les différents processus en collaboration avec les teamleaders des différentes cellules. Ensuite, une optimisation de certains processus peut être lancée - Interne organisation : Opstellen van werkmethoden voor de verschillende processen in samenwerking met de teamleiders van de verschillende cellen. Hierna kan een optimalisatie van sommige processen aangevat worden. | Direction scientifique - Wetenschappelijke directie | Validation et vérification de la robustesse des protocoles de processus - Validatie en toetsing op robuustheid van de proces protocollen | Le processus digital "Flux transversal" de validation des dossiers scientifiques a été testé pour Proof of Concept. Dans les prochains mois, le test sera étendu à d'autres types de programmes de soutien. Une procédure digitale "Flux de refus" est en cours de développement - Het digitale proces "flux transversale" validatie wetenschappelijke dossiers werd getest voor Proof of Concept. De komende maanden wordt de test uitgebreid naar andere types steunprogramma's. Een digitale procedure "Flux de refus" is in ontwikkeling. |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.1 | verschillende processen in samenwerking met de teamleiders van de verschillende cellen. Hierna kan een optimalisatie van sommige processen aangevat worden. Organisation interne : Préparation des méthodes de travail pour les différents processus en collaboration avec les teamleaders des différentes cellules. Ensuite, une optimisation de certains processus peut être lancée - Interne organisation : Opstellen van werkmethoden voor de verschillende processen in samenwerking met de teamleiders van de verschillende cellen. Hierna kan een optimalisatie van sommige processen aangevat worden. | Direction scientifique - Wetenschappelijke directie | Définir clairement les responsabilités des conseillers scientifiques - Duidelijk aflijnen verantwoordelijkheden van wetenschappelijke adviseurs | |

| | | | | | | | |
|-------------------|---|-------------------|--|--|---|--|--|
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.1 | Opstellen van werkmethode voor de verschillende processen in samenwerking met de teamleaders van de verschillende cellen. Hierna kan een optimalisatie van sommige processen aangevat worden. Organisation interne : Préparation des méthodes de travail pour les différents processus en collaboration avec les teamleaders des différentes cellules. Ensuite, une optimisation de certains processus peut être lancée - Interne organisation : Opstellen van werkmethode voor de verschillende processen in samenwerking met de teamleaders van de verschillende cellen. Hierna kan een optimalisatie van sommige processen aangevat worden. | Direction scientifique - Wetenschappelijke directie | Identification des blocages prioritaires et simplification des processus - Identificatie prioritaire knelpunten en vereenvoudiging processen | Ceci a été partiellement pris en charge par le TF "Clean and Lean" - Dit is voor een deel overgenomen door de TF "Clean and Lean". | |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.1 | Organisation interne : Préparation des méthodes de travail pour les différents processus en collaboration avec les teamleaders des différentes cellules. Ensuite, une optimisation de certains processus peut être lancée - Interne organisation : Opstellen van werkmethode voor de verschillende processen in samenwerking met de teamleaders van de verschillende cellen. Hierna kan een optimalisatie van sommige processen aangevat worden. | Cellule recherche stratégique - Cel strategisch onderzoek | Réflexion et redéfinition éventuelle de l'identité de la cellule CRS et du rôle du conseiller scientifique attendu pour chaque programme (vu l'intégration de 2 nouveau conseillers) - Reflectie en eventuele herdefiniëring van de identiteit van de CRS-cel en de rol van de wetenschappelijke adviseur die voor elk programma wordt verwacht (gezien de integratie van twee nieuwe adviseurs). | Fiches projets (quasi) finalisées - Projectfiches quasi gefinaliseerd | |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.2 | Format, jury et évaluation : Prise de décision concernant la finalisation du format et le lancement d'une organisation alternative des jurys - Format, jury, en evaluatie: Besluitvorming | Direction scientifique - Wetenschappelijke directie | Finalisation de l'évaluation de la réforme des jurys + actions concrètes - Finalisatie evaluatie hervorming jury's + concrete acties | | La majorité des actions de cet objectif opérationnel ont été réalisées ou initiées - Een meerderheid van de acties binnen deze OD werden ofwel gerealiseerd ofwel geïnitieerd. |

| | | | | | | |
|-------------|---|-------------|--|--|---|--|
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.2 | ivm de format finaliseren en alternatieve organisatie van de jury's initiëren Format, jury et évaluation : Prise de décision concernant la finalisation du format et le lancement d'une organisation alternative des jurys - Format, jury, en évaluation: Besluitvorming ivm de format finaliseren en alternatieve organisatie van de jury's initiëren | Direction scientifique - Wetenschappelijke directie | Mise en place de jurys d'experts à distance à l'aide de Skype - Introduction expertenjury's op afstand met behulp van Skype | Salle + équipement adéquats? (en attente en raison du déménagement prévu au premier trimestre de 2020) - Geschikte ruimte + apparatuur? (even on hold wegens voorziene verhuis in trimester 1 van 2020). |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.2 | Format, jury et évaluation : Prise de décision concernant la finalisation du format et le lancement d'une organisation alternative des jurys - Format, jury, en évaluation: Besluitvorming ivm de format finaliseren en alternatieve organisatie van de jury's initiëren | Cellule recherche industrielle & innovatie - Cel industrieel onderzoek & innovatie | Formalisation des processus clés de la cellule (évaluation, recevabilité, ...) - Formalisering van de belangrijkste processen van de cel (evaluatie, ontvankelijkheid, enz.) | |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.2 | Format, jury et évaluation : Prise de décision concernant la finalisation du format et le lancement d'une organisation alternative des jurys - Format, jury, en évaluation: Besluitvorming ivm de format finaliseren en alternatieve organisatie van de jury's initiëren | Cellule recherche industrielle & innovatie - Cel industrieel onderzoek & innovatie | Création d'une liste d'experts qualifiées - Opstellen van een lijst van gekwalificeerde deskundigen | Lié au projet CRM. Mis en stand by dans l'attente du lancement du projet CRM. - Project gelinkt aan CRM. In standby gezet in afwachting van lancering CRM. |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.2 | Format, jury et évaluation : Prise de décision concernant la finalisation du format et le lancement d'une organisation alternative des jurys - Format, jury, en évaluation: Besluitvorming ivm de format finaliseren en alternatieve organisatie van de jury's initiëren | Cellule recherche industrielle & innovatie - Cel industrieel onderzoek & innovatie | Opérationnalisation des nouveaux critères d'évaluations standardisés et retour d'expériences. - Operationalisering van nieuwe gestandaardiseerde evaluatiecriteria en feedback. | |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.3 | Renforcer la communication interne - Versterking interne communicatie | Cellule communication & sensibilisation - Cel communicatie & sensibilisering | Développer de nouvelles actions de communication interne - Nieuwe interne communicatieacties ontwikkelen | Un certain nombre d'actions ont été réalisées, d'autres doivent encore être réalisées. - Een aantal acties is gerealiseerd, een ander aantal moet nog gerealiseerd worden. |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.3 | Renforcer la communication interne - Versterking interne communicatie | Cellule communication & sensibilisation - Cel communicatie & sensibilisering | Adapter Inside aux besoins d'Innoviris - Inside aanpassen aan behoeften | |

| | | | | | | | |
|-------------|--|-------------|---|---|---|--|--|
| OS 6 - SD 6 | van de activiteiten Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.3 | Renforcer la communication interne - Versterking interne communicatie | sensibilisering Cellule communication & sensibilisation - Cel communicatie & sensibilisering | Mailing permission bénéficiaires - Mailing toestemming begunstigde | N'a pas été réalisé parce qu'il a été déconseillé par le DPO. Nous demandons un consentement implicite et afin de remplir les domaines par contact, on fera appel aux conseillers. Niet uitgevoerd omdat het werd afgeraden door de DPO. We vragen impliciete consent en om de domeinen per contact in te vullen, zal een beroep gedaan worden op de adviseurs | La majorité des actions de cet objectif opérationnel ont été réalisées ou initiées - Een meerderheid van de acties binnen deze OD werden ofwel gerealiseerd ofwel geïnitieerd. |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.3 | Renforcer la communication interne - Versterking interne communicatie | Cellule communication & sensibilisation - Cel communicatie & sensibilisering | Analyse outil CRM - Analyse CRM tool | | |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.3 | Renforcer la communication interne - Versterking interne communicatie | Cellule communication & sensibilisation - Cel communicatie & sensibilisering | Développement/achat de CRM - Ontwikkeling/aankoop CRM | Une étude a été réalisée pour déterminer les besoins d'Innoviris en matière de gestion des relations avec les clients. Comme il existe différentes initiatives au niveau régional pour le développement d'une CRM régionale, cet objectif a été mis en stand-by. - Er werd een studie uitgevoerd om de CRM noden in kaart te brengen van Innoviris. Omdat er op regionaal vlak verschillende initiatieven bestaan voor de ontwikkeling van een regionaal CRM werd deze doelstelling on hold geplaatst. | |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.4 | Digitalisation - Digitalisering | Cellule IT - Cel IT | (Dev) Suite développements relatifs à la plateforme digitale - (Ontwikkeling) Opvolging van ontwikkelingen geleerd aan het digitale platform | Gestion des formulaires EXPOST, STEMC et SCV en cours de développement. Offre multi-partenaire signée pour 2020. - Beheer van de EXPOST-formulieren, STEMC en SCV zijn in ontwikkeling. Aanbod multipartner-projecten getekend voor 2020. | |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.4 | Digitalisation - Digitalisering | Cellule IT - Cel IT | (Dev) Développements Blake liés au GDPR - (Ontwikkeling) Ontwikkelingen Blake geleerd aan GDPR | Document high level réalisé et validé par la DPO. Prochain statut en 2020 - High level document gerealiseerd en gevalideerd door de DPO. Volgend statuut in 2020. | |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.4 | Digitalisation - Digitalisering | Cellule IT - Cel IT | (Digi) Digitalisation des processus Innoviris via Mortimer - (Digitaal) Digitalisering van processen Innoviris via Mortimer | Statut : - Flux de traduction en production - Flux transversal en production - Flux RH en production; Status: Vertaaltroom operationeel, transversale stroom operationeel, HR-stroom operationeel | |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.4 | Digitalisation - Digitalisering | Cellule IT - Cel IT | (Digi) Migration du système ShareBox - (Digitaal) Migratie van ShareBox systeem | | |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.4 | Digitalisation - Digitalisering | Cellule IT - Cel IT | (Digi) Suite digitalisation formulaires demandés de financement - (Digitaal) Opvolging digitalisering van de financieringsaanvraagformulieren | Formulaire EXPOST ajouté en production. Formulaires STEMC et SCV ajoutés en staging. - EXPOST-formulier toegevoegd aan productiefase (operationeel). STEMC en SCV-formulieren toegevoegd aan de testomgeving. | |

| | | | | | | | | | |
|------------------|--|-------------------|--|---|---|---|--|--|--|
| - SD 6 | coordination des activités - Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, gestion et coordination des activités | OD 6.5 | Infrastructuur & Software | | Indicateurs - (Software) Software Power BI voor de informatisering van de indicatoren | | | | |
| OS 6 -SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, gestion et coordination des activités | OO - OD 6.5 | Infrastructuur & Software - Infrastructuur & Software | Cellule IT - Cel IT | (Soft) Office365 - (Software) Office365 | Toutes les licences ont été achetées. La cellule IT s'occupe des installations en T1 2020. Formations à prévoir en collaboration avec HR - Alle licences zijn aangekocht. De cel IT houdt zich bezig met de installaties in T1. Opleidingen te voorzien in samenwerking met HR. | | | |
| OS 6 -SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, gestion et coordination des activités | OO - OD 6.6 | Gouvernance - Beheer | Cellule IT - Cel IT | Dashboard IT et Indicateurs - Dashboard IT en Indicateurs | Tableau ScoreCard IT réalisé avec indicateurs IT, budget et avancement projets - Tabel ScoreCard IT is gerealiseerd met IT-indicatoren, budget, en voortgang van projecten. | | | Toutes les actions dans le cadre de cet OO ont été réalisées ou initiées - Alle acties binnen deze OD werden gerealiseerd of geïnitieerd |
| OS 6 -SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, gestion et coordination des activités | OO - OD 6.6 | Gouvernance - Beheer | Cellule IT - Cel IT | Mise-à-jour de la charte IT - Actualisering van het IT-charter | En retard sur ce point. Travail loin d'être terminé - Vertraagd. Werk is ver van afgerond. | | | |
| OS 6 -SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, gestion et coordination des activités | OO - OD 6.6 | Gouvernance - Beheer | Cellule IT - Cel IT | Amélioration des processus Incident, Change & Release - Verbetering van de Incident, Change & Release processen | Release management avec Continuous Integration project pour Blake. - Release management met 'Continuous Integration Project' voor Blake | | | |
| OS 6 -SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, gestion et coordination des activités | OO - OD 6.6 | Gouvernance - Beheer | Cellule IT - Cel IT | Amélioration des processus Budget IT et Gouvernance - Verbetering van de processen IT-budget en beheer | Gouvernance IT avec tableaux de bord, gestion de projets et budget IT - IT governance met boardtabellen, beheer van projecten en IT-budget. | | | |
| OS 6 -SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, gestion et coordination des activités | OO - OD 6.7 | Objectifs opérationnels transversaux - Transversale operationele doelen | Direction administrative - Administratieve directie | rédaction de la politique d'achats et mise en place d'un système logistique répondant aux besoins de l'institut - collaboration entre les juristes de la cellule P&O (volet marchés publics), responsable des achats (lead), la cellule financière (engagements et liquidations budgétaire) et la cellule communication et sensibilisation (aspect sensibilisation du personnel) - opstellen van het aankoopbeleid en de implementatie van een logistiek systeem dat voldoet aan de behoeften van het Instituut - samenwerking tussen de juristen van de cel P&O (overheidsopdrachten), de aankoopverantwoordelijke (lead), de financiële cel (vastleggen en vereffeningen van het budget) en de cel communicatie en sensibilisation (aspect sensibilisering van het personeel) | Les ressources et le temps disponibles n'ont pas permis de finaliser l'activité prévue - De middelen en de beschikbare tijd hebben niet toegelaten om de voorziene activiteit te finaliseren. | | | Une action est en cours, une autre doit encore être réalisée - Een actie is lopende, een andere dient nog gerealiseerd te worden |
| OS 6 -SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, gestion et coordination des activités | OO - OD 6.7 | Objectifs opérationnels transversaux - Transversale operationele doelen | Direction administrative - Administratieve directie | implémentation du contrôle de gestion - collaboration entre les cellules financière (données financières) et politique et monitoring (lead) - implementatie van de beheerscontrole - | L'engagement de la ressource prévue pour la cellule financière a été annulé - De vastlegging van de geplande middelen voor de financiële cel werd geannuleerd | | | |

| | | | | | | |
|-------------|--|--------------|---|--|--|---|
| OS 6 - SD 6 | van de activiteiten | OO - OD 6.8 | Développement du personnel - Ontwikkeling van het personeel | Cellule personnel & organisation - Cel personeel & organisatie | samenwerking tussen de financiële cellen (financiële gegevens) en beleid en monitoring (lead) | Toutes les actions dans le cadre de cet OO ont été réalisées - Alle acties binnen deze OD werden gerealiseerd |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisatie, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.8 | Développement du personnel - Ontwikkeling van het personeel | Cellule personnel & organisation - Cel personeel & organisatie | poursuite de l'implémentation du statut 3.0 (analyse, communication, adaptation des procédures, logiciels, règlement de travail ...) accorde sectoriel 2018 - voortzetting van de uitvoering van het statuut 3.0 (analyse, communicatie, aanpassing van de procedures, software, werkvoorschriften ...) van de sectorale overeenkomst 2018 | |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisatie, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.9 | Gestion des achats - Aankopenbeheer | Cellule personnel & organisation - Cel personeel & organisatie | finalisation de la rédaction de la procédure des achats incluant un volet marchés public et un volet durabilité - Voltooiing van het opstellen van de aanbestedingsprocedure, met inbegrip van een onderdeel overheidsopdrachten en een onderdeel duurzaamheid. | La plupart des actions doivent encore être réalisées - Een meerderheid van acties moet nog gerealiseerd worden |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisatie, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.9 | Gestion des achats - Aankopenbeheer | Cellule personnel & organisation - Cel personeel & organisatie | communication de la procédure des achats pendant un lunch débat - communicatie van de aankoopprocedure tijdens een lunchdebat | Les ressources et le temps disponibles n'ont pas permis de finaliser l'activité prévue - De middelen en de beschikbare tijd hebben niet toegeleten om de voorziene activiteit te finaliseren |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisatie, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.9 | Gestion des achats - Aankopenbeheer | Cellule personnel & organisation - Cel personeel & organisatie | implémentation de la procédure - implementatie van de procedure | Dépend de la finalisation de l'action précédente - hangt af van de afwerking van de vorige actie. |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisatie, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.10 | Implémentation de SAP - Implementatie van SAP | Cellule services financiers - Cel financiële diensten | réalisation de la première clôture avec SAP - realisatie van de eerste afsluiting met SAP | La majorité des actions de cet objectif opérationnel ont été réalisées ou initiées - Een meerderheid van de acties binnen deze OD werden ofwel gerealiseerd ofwel geïnitieerd. |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisatie, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.10 | Implémentation de SAP - Implementatie van SAP | Cellule services financiers - Cel financiële diensten | Mortimer : analyse, et mise en place de l'arborescence des fichiers à partager au sein de la cellule finances et reprise des fichiers utiles sur l'intranet - Mortimer: analyse en uitvoering van de boomstructuur van de binnen de financiële cel te delen dossiers en opname van nuttige bestanden op het intranet. | Les ressources et le temps disponibles n'ont pas permis de finaliser l'activité prévue - De middelen en de beschikbare tijd hebben niet toegeleten om de voorziene activiteit te finaliseren. |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisatie, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.10 | Implémentation de SAP - Implementatie van SAP | Cellule services financiers - Cel financiële diensten | Mise-en-place de la facturation électronique via la plateforme Mercurius et SAP - Implementatie van elektronische facturatie via het Mercuriusplatform en SAP | Les ressources et le temps disponibles n'ont pas permis de finaliser l'activité prévue - De middelen en de beschikbare tijd hebben niet toegeleten om de voorziene activiteit te finaliseren. |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisatie, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.10 | Implémentation de SAP - Implementatie van SAP | Cellule services financiers - Cel financiële diensten | Analyse des possibilités de mise-en-place d'une comptabilité analytique pour la mission 2 - Analyse van de mogelijkheden om een | Les ressources et le temps disponibles n'ont pas permis de finaliser l'activité prévue - De middelen en de beschikbare tijd hebben niet toegeleten om de voorziene activiteit te finaliseren. |

| | | | | | | | |
|-------------|---|--------------|--|---|---|---|--|
| OS 6 - SD 6 | beheer en coördinatie van de activiteiten Organisation, gestion et coordination des activités - Organisatie, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.11 | simplification des procédures financières - vereenvoudiging van de financiële procedures | Cellule services financiers - Cel financiële diensten | analytische boekhouding in te voeren voor missie 2 Mise-en-place des nouvelles directives comptables - Invoering van nieuwe boekhoudrichtlijnen | toegelaten om de voorziene activiteit te finaliseren. Les directives doivent à nouveau être revues - De boekhoudrichtlijnen moeten opnieuw herzien worden. | Toutes les actions de cet objectif opérationnel ont été réalisées ou initiées - Alle acties binnen deze OD werden ofwel gerealiseerd ofwel geïnitieerd. |
| OS 6 - SD 6 | beheer en coördinatie van de activiteiten Organisation, gestion et coordination des activités - Organisatie, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.11 | simplification des procédures financières - vereenvoudiging van de financiële procedures | Cellule services financiers - Cel financiële diensten | Mise-en-place d'un nouveau mode de contrôle des dossiers de subsides - Invoering van een nieuwe methode voor de controle van subsidiedossiers | | |
| OS 6 - SD 6 | beheer en coördinatie van de activiteiten Organisation, gestion et coordination des activités - Organisatie, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.12 | réduction des procédures en vigueur au secrétariat - opstellen van procedures van kracht binnen het secretariaat | Cellule secrétariat - Cel secretariaat | réduction de la procédure d'organisation des jurys - het opstellen van de procedure voor de organisatie van de jurys | Les ressources et le temps disponibles n'ont pas permis de finaliser l'activité prévue - De middelen en de beschikbare tijd hebben niet toegeletten om de voorziene activiteit te finaliseren | La majorité des actions de cet objectif opérationnel ont été réalisées ou initiées - Een meerderheid van de acties binnen deze OD werden ofwel gerealiseerd ofwel geïnitieerd. |
| OS 6 - SD 6 | beheer en coördinatie van de activiteiten Organisation, gestion et coordination des activités - Organisatie, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.12 | réduction des procédures en vigueur au secrétariat - opstellen van procedures van kracht binnen het secretariaat | Cellule secrétariat - Cel secretariaat | réduction de la procédure de traitement administratif des dossiers - het opstellen van de administratieve procedure voor de behandeling van dossiers | Les ressources et le temps disponibles n'ont pas permis de finaliser l'activité prévue - De middelen en de beschikbare tijd hebben niet toegeletten om de voorziene activiteit te finaliseren | |
| OS 6 - SD 6 | beheer en coördinatie van de activiteiten Organisation, gestion et coordination des activités - Organisatie, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.12 | réduction des procédures en vigueur au secrétariat - opstellen van procedures van kracht binnen het secretariaat | Cellule secrétariat - Cel secretariaat | réduction de documents uniformes (jurys, accusé de réception, ...) - het opstellen van standaarddocumenten (jurys, ontvangstbevestiging, enz.) | | |
| OS 6 - SD 6 | beheer en coördinatie van de activiteiten Organisation, gestion et coordination des activités - Organisatie, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.13 | intégration de nouvelles obligations - integratie van nieuwe verplichtingen | Cellule services financiers - Cel financiële diensten | Mise-en-place du suivi électronique des dossiers européens sur la plate-forme IRIS BOX - Invoering van de elektronische opvolging van Europese dossiers via het platform IRIS BOX | Les ressources et le temps disponibles n'ont pas permis de finaliser l'activité prévue - De middelen en de beschikbare tijd hebben niet toegeletten om de voorziene activiteit te finaliseren | Une action est en cours, une autre doit encore être réalisée - Een actie is lopende, een andere dient nog gerealiseerd te worden. |
| OS 6 - SD 6 | beheer en coördinatie van de activiteiten Organisation, gestion et coordination des activités - Organisatie, beheer en coördinatie van de activiteiten | OO - OD 6.13 | intégration de nouvelles obligations - integratie van nieuwe verplichtingen | Cellule services financiers - Cel financiële diensten | Lancement de la mise-en-place des formalités et recommandations du DPO dans le cadre du GDPR - Start van de uitvoering van de formaliteiten en aanbevelingen van de DPO in het kader van GDPR | Les ressources et le temps disponibles n'ont pas permis de finaliser l'activité prévue - De middelen en de beschikbare tijd hebben niet toegeletten om de voorziene activiteit te finaliseren | |

6.2 Rapport annuel par indicateur - Jaarverslag per indicator

| Ref. O.S. - Ref. S.D. | Titre de l'objectif stratégique - Benaming van de strategische doelstelling | Description KPI - Omschrijving KPI | Responsable(s) - Verantwoordelijke(n) | Cible - Doel | Horizon temporel - Tijdschik | Résultat atteint - Bereikt resultaat | Description résultat atteint - Beschrijving van het bereikte resultaat | Facteurs explicatifs déviation - Verklarende factoren afwijking |
|-----------------------|--|---|--|--------------|------------------------------|--------------------------------------|---|---|
| OS 1 - SD 1 | Opérationnaliser les nouvelles ordonnances pour soutenir la recherche et l'innovation sous toutes leurs formes - Operationalisering van de nieuwe ordonnances om onderzoek en innovatie in alle mogelijke vormen te ondersteunen | Entrée en vigueur des arrêtés d'exécution de l'ordonnance - Inwerkingtreding van uitvoeringsbesluiten van de ordonnantie | Direction administrative - Administratieve directie | Oui - Ja | 03/19 | oui - ja | Les arrêtés d'exécution ont été publiés au Moniteur belge, Suite à leur entrée en vigueur tous les documents(formulaires, conventions, arrêtés) et informations(site web) ont été adaptés - De uitvoeringsbesluiten zijn gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad. Na hun inwerkingtreding, zijn alle documenten (formulieren, conventies, besluiten) aangepast en is alle info op de website aangepast. | / |
| OS 2 - SD 2 | Continuer à activer des collaborations stratégiques pour décupler les effets du soutien à la RDI - Strategische samenwerkingen blijven stimuleren om de effecten van de steun aan OOI te vermenigvuldigen | Nombre de programmes internationaux auxquels Innoviris participe - Aantal internationale programma's waaraan Innoviris participeert | Direction scientifique - Wetenschappelijke directie | 4 | 05/19 | 4 | <ul style="list-style-type: none"> 4 Programmes ou appels dans lesquels Innoviris a financé des projets - 4 programma's in het kader waarvan Innoviris projecten gefinancierd heeft : <ul style="list-style-type: none"> o AAL o ECSEL o EUROSTAR (Coupole ou macro-programme / Eureka) o Eureka Cluster : PENTA (Coupole ou macro-programme / koepel = Eureka) Appels ou programmes actifs dans lesquels Innoviris n'a pas financé de projets - oproepen of actieve programma's in het kader waarvan Innoviris geen projecten gefinancierd heeft <ul style="list-style-type: none"> o ERA-MIN o Eureka clusters (Coupole / koepel ou macro-programme = Eureka) <ul style="list-style-type: none"> § ITEA § Celtic+ § Euripides § Eurogja § Metallurgy Europe | / |
| OS 2 - SD 2 | Continuer à activer des collaborations stratégiques pour décupler les effets du soutien à la RDI - Strategische samenwerkingen blijven stimuleren om de effecten van de steun aan OOI te vermenigvuldigen | Nombre groupes de travail TAFTE auxquels Innoviris a contribué - Aantal TAFTE werkgroepen waaraan Innoviris bijgedragen heeft | Cellule politique & monitoring - Cel beleid & monitoring | 2 | fin 2019 - eind 2019 | 3 | <ul style="list-style-type: none"> "Task Force Structural Network on Benchmarking" (SNB) ; "Ad hoc group dedicated to innovation ecosystems" ; "Network of Experts on State Aid" | / |
| OS 3 | Sensibiliser les publics-cibles | Le nouveau site web est | Cellule | Oui - Ja | 02/19 | Oui - Ja | Le nouveau site web a été lancé en février. - De nieuwe | / |

| | | | | | | | | |
|-------------------|--|--|--|----------------|-------------------------|-----------|--|---|
| - SD 3 | à la science et à l'innovation - De doelpublicken sensibiliseren voor wetenschap en innovatie | prêt - Website is klaar | communication & sensibilisation - Cel communicatie & sensibilisering | Oui - Ja | 12/19 | non - nee | website werd in februari gelanceerd. | Manque de personnel - Onderbestaffing van de cel |
| OS 3 - SD 3 | Sensibiliser les publics-cibles à la science et à l'innovation - De doelpublicken sensibiliseren voor wetenschap en innovatie | L'événement 'City of Innovators' a été organisé - City of Innovators event is georganiseerd | Cellule communication & sensibilisation - Cel communicatie & sensibilisering | Oui - Ja | fin 2019 - eind 2019 | x3 | Une campagne de communication sur les réseaux sociaux a été réalisée autour 'City Of innovators', mais l'événement initialement prévu n'a pas été organisé en raison du manque de personnel dans la cellule - Er werd een sociale media communicatiecampagne uitgevoerd rond City Of innovators maar het initieel voorziene evenement werd niet georganiseerd wegens onderbestaffing van de cel | / |
| OS 3 - SD 3 | Sensibiliser les publics-cibles à la science et à l'innovation - De doelpublicken sensibiliseren voor wetenschap en innovatie | Augmentation du nombre de suiveurs sur les médias sociaux - Stijging volgers op sociale media | Cellule communication & sensibilisation - Cel communicatie & sensibilisering | Oui - Ja | 04/19 | Oui - Ja | L'ILSF a été organisé en avril 2019. - Het ILSF werd georganiseerd in april 2019. | / |
| OS 3 - SD 3 | Sensibiliser les publics-cibles à la science et à l'innovation - De doelpublicken sensibiliseren voor wetenschap en innovatie | Science Mundi Call is georganiseerd - Science Mundi Call est organisé | Cellule communication & sensibilisation - Cel communicatie & sensibilisering | Oui - Ja | 05/19 | Oui - Ja | L'appel "les maths autrement" a été lancé en 2019. Seize projets ont été acceptés, pour un montant total de 201.352 euros de subventions. Notez qu'à partir de 2019, Science Mundi s'appelle Stem Call. - De oproep « Wiskunde anders bekeken » werd gelanceerd in 2019. Zestien projecten werden geaccepteerd, voor een totaalbedrag van 201.352 euro aan subsidies. Merk op dat in 2019 de naam Science Mundi vervangen is door Stem Call. | / |
| OS 4 - SD 4 | Renforcer le développement d'un écosystème innovant en RBC - De ontwikkeling van een innovatief ecosysteem in het BHG versterken | Nombre de notes stratégiques rédigées et communiquées (interne et externe) - Aantal strategische nota's opgesteld en gecommuniceerd (intern en extern) | Cellule politique & monitoring - Cel beleid & monitoring | 6 (minimum) | fin 2019 - eind 2019 | 8 | Memorandum innoviris (2019-2024), Note sur les financements demandés et obtenus par les start-ups hébergées par les incubateurs publics, note ex post (interne), evaluation programme Attract, scenarios de révision des procédures comptables, note cadre éthique, Brussels Innovation Insights, Note méthodologique Explore - Cité des sciences | / |
| OS 4 - SD 4 | Renforcer le développement d'un écosystème innovant en RBC - De ontwikkeling van een innovatief ecosysteem in het BHG versterken | Signature d'un convention de financement pour un plan stratégique pour les incubateurs publics bruxellois - Ondertekenen van een conventie voor de financiering van een strategisch plan voor de Brusselse publieke Incubatoren | Cellule politique & monitoring - Cel beleid & monitoring | 1 | 06/19 | 1 | La convention a été signée en juin 2019 - De conventie werd getekend in juni 2019. | / |
| OS 5 | Démontrer les effets du | Etablissement d'un | Cellule politique & | 1 | 06/19 | 1 | Le tableau de bord est opérationnel depuis mars 2019 et | / |

| | | | | | | | | |
|--------------|---|---|--|---|----------------------|-----------|---|--|
| OS 5 - SD | soutien public à la RDI - De effecten van overheidssteun aan OOI aantonen | tableau de bord interne interactif en interaction avec Blake et Power BI - Opstellen van een intern interactief dashboard dat interageert met Blake en Power BI | monitoring - Cel beleid & monitoring | 100% | 12/19 | 91% | est mis à jour mensuellement. - Het dashboard is operationeel sinds maart 2019 en wordt maandelijks geüpdatet. | Un poste de conseiller scientifique a été supprimé du plan de personnel 2019 (en faveur de la cellule IT). Ce poste (axé sur la chimie) a de nouveau été inclus dans le plan de personnel 2020. Un autre poste de conseiller scientifique n'a pas été rempli pour l'instant. Il sera rempli dans le courant de l'année 2020 - Er werd één post van Wetenschappelijk adviseur geschraapt uit het personeelsplan 2019 (ten voordele van de cel ICT). Deze post (met focus Chemie) werd opnieuw opgenomen in het personeelsplan 2020. Een beschikbare andere post van wetenschappelijk adviseur werd voorlopig niet ingevuld. Deze zal in de loop van 2020 wel ingevuld worden. |
| OS 6 - SD | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | Nombre de processus administratifs ajustés au sein d'Innoviris - Aantal aangepaste administratieve processen Innoviris | Direction scientifique - Wetenschappelijke directie | 80% (Innoviris) - 100% (direction scientifique) - 80% (Geheel innoviris) - 100% (Wetenschappelijke Dir) | 10/19 | / | Il est prévu dans le plan de personnel que la direction scientifique compte 22 membres. Il compte actuellement 20 membres, dont un est détaché - Het is voorzien in het personeelsplan dat de wetenschappelijke directie 22 leden telt. Op het ogenblik telt deze 20 leden, waarvan 1 lid gedetacheerd is. | Les actions qui y sont liées ont été transférées au groupe de travail "Lean & Clean" (lancé en 2020) - De hieraan gelinkte acties werden verschoven naar de "Lean & Clean werkgroep" (die in 2020 van start is gegaan). |
| OS 6 - SD | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | aantal gedocumenteerde processen Innoviris (voor Wet. Directie) - nombre de processus Innoviris documentés (pour la direction scientifique) | Direction scientifique - Wetenschappelijke directie | 1 | 12/19 | 1 | Pour l'instruction d'un dossier scientifique, un processus digital a été développé qui va de l'encodage à l'approbation du rapport d'instruction par le directeur scientifique - Voor de instructie van een wetenschappelijk dossier is digitaal proces ontwikkeld dat start van de encodering tot de goedkeuring van het instructierapport door de wetenschappelijk directeur. | / |
| OS 6 - SD | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | CRM est prêt - CRM is klaar | Cellule communication & sensibilisation - Cel communicatie & sensibilisering | Oui - Ja | fin 2019 - eind 2019 | non - nee | Une étude a été réalisée pour déterminer les besoins d'Innoviris en matière de gestion des relations avec les clients. Comme il existe différentes initiatives au | |

| | | | | | | | |
|-------------|---|---|---|---|-------|---|---|
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | flux digital - digitale flux | Cellule IT - Cel IT | 3 processus Innoviris digitalisés - 3 processus digitalisés en terre processen Innoviris | 07/05 | 3 processus en production - 3 processus in productie | niveau régional pour le développement d'une CRM régionale, cet objectif a été mis en stand-by - Er werd een studie uitgevoerd om de CRM noden in kaart te brengen van Innoviris. Omdat er op regionaal vlak verschillende initiatieven bestaan voor de ontwikkeling van een regionaal CRM werd deze doelstelling on hold geplaatst. |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | Haute disponibilité - hoge mate van beschikbaarheid | Cellule IT - Cel IT | 95 % de disponibilité des applications critiques - 95% beschikbaarheid van kritieke applicaties | 07/05 | 99,5 % d'uptime sur les applications critiques - 99,5% uptime bij de kritieke applicaties | * Processus choisis : gestion transversale des conventions, approbations digitales, des rapports scientifiques, processus marché public, processus de traduction de document, processus HR de demande de congé exceptionnel. => En production le flux de gestion des traductions. => En production le flux transversal. => En production le flux des processus HR. * Gekozen processen: transversaal beheer van conventies, digitale goedkeuringen van wetenschappelijke rapporten, proces van de openbare aanbestedingen, proces van vertaling van documenten, HR-proces van aanvraag uitzonderlijk verlof. => In productie: de stroom van beheer van vertalingen. => In productie: transversale stroom. => In productie: HR-proces. applications critiques - kritieke applicaties: Blake Mortimer SAP Bodet Digital plateform Fidus |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | Ticketing - Ticketsysteem | Cellule IT - Cel IT | 100% des demandes IT via le système - 100% van vragen IT via het systeem | 07/05 | Indice difficile à calculer - Moelijk te berekenen | Indice difficile à calculer, mais KPI : 401 tickets IT créés pour 399 résolutions - Moelijk te berekenen maar KPI: 401 IT-tickets gecreëerd waarvan 399 opgelost |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | Organisation d'un lunch débat consacré au statut 3.0. + accord sectoriel 2018 - Organisatie van een lunchdebat gewijd aan het statuut 3.0 + sectoriaal akkoord 2018 | Direction administrative - Administratieve directie | Oui - Ja | 05/19 | oui - ja | des réunions thématiques (recrutements statutaires) ont été organisées - Er werden thematische bijeenkomsten (statutaire aanvervingen) georganiseerd. |

| | | | | | | | | |
|-------------------|---|--|---|--|----------------------|---|---|---|
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | Diffusion sur Intranet de la procédure achats - Verspreiding op het intranet van de aankoopprocedure | Direction administrative - Administrative directie | Oui - Ja | 04/19 | non - nee | | Finalisation en cours - Finalisering is lopende |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | Remise des comptes annuels 2018 - Indiening van de jaarrekening 2018 | Direction administrative - Administrative directie | Oui - Ja | 05/19 | oui - ja | les comptes ont été remis dans les délais prescrits - de rekeningen werden binnen de voorgeschreven termijnen ingediend | / |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | Utilisation des nouvelles directives comptables - Gebruik van de nieuwe boekhoudrichtlijnen | Direction administrative - Administrative directie | Oui - Ja | 04/19 | non - nee | | les directives doivent à nouveau être revues - de richtsnoeren moeten opnieuw worden herzien |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | Utilisation d'Irisbox - Gebruik van Irisbox | Direction administrative - Administrative directie | Oui - Ja | 10/19 | non - nee | | amélioration du système en cours pour les bénéficiaires - verbetering van het systeem is lopende ten voordele van de begunstigden |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | Procédures validées - Gevalideerde procedures | Direction administrative - Administrative directie | Oui - Ja | fin 2019 - eind 2019 | / | L'indicateur n'a pas été opérationnalisé - De indicator werd niet geoperationaliseerd | Idem |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | Flux électronique fiable - Betrouwbare elektronische stroom | Direction administrative - Administrative directie | Oui - Ja | fin 2019 - eind 2019 | oui - ja | le flux est entré en production après tests - de "flux" ging in productie na het testen | / |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | Digitalisation des demandes de dossiers industriels - Digitalisering aanvragen industriële dossiers | Direction scientifique - Wetenschappelijke directie | Oui - Ja | 12/19 | Gedeeltelijk - partiëlement | Les demandes de POC et de Test your idea peuvent être soumises via la plateforme régionale Irisbox. D'autres programmes n'ont pas encore été adaptés à cette fin. - De aanvragen voor POC en Test your idea kunnen ingediend worden via het regionale platform Irisbox. Andere programma's zijn hieraan nog niet aangepast. | / |
| OS 6 - SD 6 | Organisation, gestion et coordination des activités - Organisation, beheer en coördinatie van de activiteiten | Formulaires de demandes (globales) - Aantal digitale aanvragen (globaal) | Cellule IT - Cel IT | 50-100 demandes introduites online - 50-100 aanvragen online ingediend | 07/05 | 8 demandes financées - 8 aanvragen gefinancierd 76 demandes non-financées - 8 aanvragen niet-gefinancierd en 76 aanvragen niet-gefinancierd | KPIs : - 8 demandes financées - 8 aanvragen gefinancierd STEM, POC, PR - 65 TYI - 11 EXPOST | / |

7. Bureau bruxellois de la planification - Brussels Planningsbureau

7.1 Rapport annuel objectifs opérationnels - Jaarverslag operationele doelstellingen

| Réf. O.S. Ref. S.D. | Titre de l'objectif stratégique Titel van de strategische doelstelling | Réf. O.O. Ref. O.D. | Titre de l'objectif opérationnel Benaming van de operationele doelstelling | Réf. budgétaire Budgettaire Ref. | Seuil rouge Rode drempel (≤) (%) | Seuil vert Groene drempel (≥) (%) | Résultat atteint Bereikt resultaat | Description résultat atteint Beschrijving bereikte resultaat | Facteurs explicatifs déviation | Actions futures Toekomstige acties |
|---------------------|--|---------------------|---|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|---|--|-----------------------------------|---------------------------------------|
| OS1 | Collecter, développer, traiter et produire des données territoriales et socio-économiques | 001 | Identifier les besoins et recenser les sources statistiques | | | | | L'IBSA procède à l'identification continue et systématique tant des sources de données que des besoins en statistiques bruxelloises exprimés par les utilisateurs, sur base de ses outils d'inventorisation. En 2019, ce travail s'est concrétisé par l'élaboration d'un programme statistique pluriannuel 2019-2021 qui a été adopté par le Gouvernement le 19/12/2019. | | |
| | Territoriale en socio-économische gegevens verzamelen, ontwikkelen, verwerken en genereren | | De behoeften identificeren en de statistische bronnen inventariseren | | | | Met behulp van zijn inventarisatietools identificeert het Brussels Instituut voor Statistiek en Analyse (BISA) op doorlopende en stelselmatische wijze zowel gegevensbronnen als door de gebruikers aangegeven behoeften aan Brusselse statistieken. In 2019 resulteerde dit in de opstelling van een statistisch meerjarenprogramma 2019-2021, dat op 19 december 2019 door de Regering werd goedgekeurd. | | | |
| | | 002 | Concevoir, produire et diffuser des statistiques | | | | | En 2019, sur base de besoins préalalement identifiés par l'inventaire des besoins, l'IBSA a poursuivi le développement de son portefeuille de statistiques régionales. Parmi ses principales réalisations, l'IBSA a : 1. entamé/poursuivi un travail de développement notamment pour les statistiques sur le commerce, le couplage du registre national et de la statistique fiscale, les statistiques sur le logement, le Big data, le cadre de vie, les migrations au sein de la RBC et avec le reste du pays, le transport de passagers et de marchandises par rail (collaboration IIS), l'enquête Gender based violence (collaboration IIS), l'exploitations banque de données des baux locatifs (collaboration IIS), le parc de voitures (collaboration IIS)... 2. développé de nouvelles statistiques, dont des statistiques sur les migrations et survie d'entreprises, des statistiques sur le personnel enseignant 3. assuré la continuité de production et de diffusion des statistiques existantes: - l'Institut a poursuivi ses collaborations avec la BNB (Banque Nationale de Belgique - développement et production de statistiques économiques régionales, enquête de conjoncture), le BfP (Bureau fédéral du Plan - perspectives économiques régionales), l'ONSS (projet DYNAM) et l'Institut Interfédéral de Statistique (IIS- groupes de travail thématiques qui intègrent très souvent les deux autres instituts de statistiques régionaux ainsi que Statbel). L'Institut a également poursuivi sa collaboration interfédérale dans le cadre du Datawarehouse marché du travail et protection sociale, ainsi que celle avec la Fédération Wallonie-Bruxelles (cadastre des flux sortants de l'enseignement). - l'IBSA a produit en interne entre autres les statistiques suivantes : stock et mouvement de la population, ménages, revenu médian des déclarations et revenu | | |

| | | | | |
|---|--|---|---|---------------------------------------|
| | | <p>après impôt, emploi dans les institutions internationales, population scolaire et déplacement des élèves, crèches.</p> <p>Op basis van de behoeften die vooraf door de behoefteinventaris werden geïdentificeerd, heeft het BISA in 2019 zijn gewestelijke statistiekenportefeuille verder ontwikkeld. Enkele van de voornaamste verwezenlijkingen van het BISA zijn:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. de aanvatting/de voortzetting van de ontwikkeling voor onder meer de statistieken over de handel, de koppeling van het rijksregister en de fiscale statistieken, de statistieken over huisvesting, de big data, het leefkader, de migraties in het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest en met de rest van het land, het passagiers- en goederenvervoer per spoor (samenwerking IIS), de enquête 'gender based violence' (samenwerking IIS), het beheer van de databank met huurcontracten (samenwerking IIS), het wagenpark (samenwerking IIS), ... 2. de opstelling van nieuwe statistieken, waaronder de statistieken over de migraties en overleving van ondernemingen, statistieken over het onderwijzend personeel 3. het verzekeren van de continuïteit van de productie en de verspreiding van de bestaande statistieken: <ul style="list-style-type: none"> - Het Instituut heeft zijn samenwerkingen voortgezet met de Nationale Bank van België (NBB - ontwikkeling en productie van gewestelijke economische statistieken - conjunctuurenquête), het Federaal Planbureau (FPB, gewestelijke economische vooruitzichten), de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ, het project Dynam) en het Interfederaal Instituut voor de Statistiek (IIS), thematische werkgroepen waarin vaak de twee andere gewestelijke statistische instituten en Statbel zijn opgenomen). Daarnaast heeft het ook zijn interfederale samenwerking voortgezet in het kader van het Datawarehouse Arbeidsmarkt en Sociale Bescherming, evenals die met de Federatie Wallonië-Brussel (kadaster van de uitgaande stromen van het onderwijs). - Het BISA heeft intern onder meer de volgende statistieken opgesteld: stock en beweging van de bevolking, huishoudens, mediaan inkomen der aangiften en inkomen na belastingen, tewerkstelling bij de internationale instellingen, schoolpopulatie en verplaatsing van leerlingen, kinderdagverblijven. | | |
| <p>Statistieken ontwerpen, opstellen en verspreiden</p> | | | <p>Entreposer et protéger les données</p> | <p>Gegevens opslaan en beschermen</p> |
| | | | <p>003</p> | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----|---|-----|---|--|---|-----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| OS2 | Réaliser des analyses, produire des évaluations | O06 | Développer des outils d'analyse et d'évaluation | Analyse- en évaluatietools ontwikkelen | Établir des analyses cartographiques et socio-économiques | O07 | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Hoofdstedelijke Gewest te ontwikkelen, in samenwerking met het expertisecomité Studentenleven

- een actieplan opgesteld om kennis over het sportaanbod in het Brussels Hoofdstedelijke Gewest op te bouwen
- een opdracht voor de herstructurering van het sportkadaster gelanceerd
- samen met de interdisciplinaire werkgroep een actieplan 'Care in the city' opgesteld
- een online-enquête Studentenleven opgesteld en gelanceerd
- een studie gelanceerd over de culturele praktijken in de Kanaalzone, met methodes zoals bevragingen aan voorbijgangers
- het kadaster van de beschikbare gronden opgesteld, de gegevens bijgewerkt en een protocol ontwikkeld voor de uitwisselingen met de institutionele partners

L'IBSA a amélioré ses outils d'analyse conjoncturelle notamment en réactualisant l'indicateur de retournement. Il a développé les multiplicateurs nécessaires à l'exploitation du tableau input/output interrégional 2010 et conclu une convention avec les deux autres régions et le BFP afin de développer un tableau input/output interrégional pour 2015.

La direction Connaissance, en partenariat avec Hub, a développé une nouvelle méthode d'analyse territoriale en vue de développer des projets-pilotes qui préfigurent sur le territoire les visions des PAD (Think Innovate Develop)

L'IBSA s'est aussi penché sur les techniques permettant de redresser des enquêtes pour garantir leur représentativité au niveau régional.

L'Institut a aussi poursuivi en 2019 le développement de son outil de simulation des fonds de la politique de cohésion européenne.

Enfin, l'IBSA a poursuivi le développement des méthodes d'analyse évaluative tels que les modèles de survies, les analyses d'impact et les techniques d'analyse qualitative.

Het BISA heeft zijn conjuncturele analysetools verbeterd, door onder meer de ommekeerindicator bij te werken. Het Instituut heeft de nodige vermenigvuldigingsfactoren ontwikkeld voor de exploitatie van de intergewestelijke input-/outputtabel 2010 en een overeenkomst met de twee andere gewesten en het Federaal Planbureau gesloten om een intergewestelijke input-/outputtabel voor 2015 op te stellen.

De directie Kennis heeft, in samenwerking met hub.brussel, een nieuwe methode voor territoriale analyses uitwerkt om proefprojecten te ontwikkelen die de visies van de richtplannen van aanleg op het grondgebied schetsen (Think Innovate Develop).

Het BISA heeft zich ook gebogen over de technieken om enquêtes op te stellen, om de representativiteit ervan op gewestelijk niveau te garanderen.

In 2019 heeft het Instituut ook zijn simulatietool voor de fondsen van het Europese cohesiebeleid verder ontwikkeld.

Tot slot heeft het BISA de beoordelingsanalysemethodes verder ontwikkeld, zoals de overlevingsmodellen, de impactanalyses en de kwalitatieve analysetechnieken.

En 2019, l'IBSA a notamment réalisé des analyses dans les domaines suivants :

- baromètre démographique annuel
- l'accès au TIC et la précarité numérique
- les flux sur le marché du travail
- analyses socio-économiques au niveau infracommunal pour le Monitoring des Quartiers
- les ménages bruxellois et la voiture

L'IBSA a rédigé la partie économique de l'Exposé Général du Budget, le contexte

| | | | | | |
|--|---|---|---|------------|--|
| | <p>socio-économique du Rapport sur les Finances des communes ainsi que du PNR bruxellois. Il a relancé l'analyse conjoncturelle via la publication du Baromètre conjoncturel de la Région de Bruxelles-Capitale.</p> <p>En collaboration avec ses partenaires régionaux, l'IBSA a analysé les migrations interrégionales en Belgique.</p> <p>Le département connaissance a mené les actions suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Définition du périmètre de la ZRU 2020 - Définition du périmètre de la ZEUS - Développement d'analyses sur la ZRU - Analyse sur l'obsolescence des bureaux - Analyse sur les espaces de coworking - Analyse sur les équipements social-santé à Tour et Taxis - Analyse sur les places scolaires dans la zone Maximilien-Vergote - Analyse sur l'implantation d'équipements sportifs - Analyse des besoins et enjeux territoriaux des équipements d'intérêt collectif - La structure du commerce à Bruxelles (avec Hub) - Les comportements d'achat des Bruxellois (avec HUB) | | | | |
| | <p>In 2019 heeft het BISA onder meer analyses uitgevoerd over de volgende thema's:</p> <ul style="list-style-type: none"> • de jaarlijkse demografische barometer • de toegang tot ICT en digitale armoede • de stromen op de arbeidsmarkt • socio-economische analyses op subgemeentelijk niveau voor de Wijkmonitoring • de Brusselse huishoudens en de auto <p>Het BISA heeft het economische deel van de algemene toelichting bij de begroting, de socio-economische context van het rapport over de financiële staat van de gemeenten en het Brusselse Hervormingsplan opgesteld. Het heeft de conjunctuuranalyse opnieuw gelanceerd via de publicatie van de Conjunctuurbarometer van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.</p> | <p>Cartografische en socio-economische analyses opstellen</p> | | | |
| | <p>In samenwerking met zijn gewestelijke partners heeft het BISA de intergewestelijke migraties in België geanalyseerd.</p> <p>Het departement Kennis heeft de volgende acties uitgevoerd: - bepaling van de perimenter van de zone voor stedelijke herwaardering 2020 (ZSH 2020)</p> <ul style="list-style-type: none"> - bepaling van de perimenter van de Zone van Economische Uitbouw in de Stad (ZEUS) - uitwerking van een analyse over de ZSH - analyse over de verouderde staat van de kantoren - analyse over de co-workingruimten - analyse over de welzijns- en gezondheidsvoorzieningen bij Thurn & Taxis - analyse over de schoolplaatsen in de zone Maximiliaan-Vergote - analyse over de implantatie van de sportinfrastructuren - analyse van de territoriale behoeften en uitdagingen van de voorzieningen van collectief belang - de handelsstructuur in Brussel (met Hub) - het koopgedrag van de Brusselaars (met Hub) | | <p>Évaluer les politiques publiques</p> | <p>O08</p> | |
| | <p>En 2019, les trois rapports d'évaluation de la Stratégie GO4Brussels 2025 qui ont été transmis le 21 décembre 2018 au Gouvernement bruxellois ont été présentés aux différents fonctionnaires dirigeants des administrations concernées par les mesures évaluées ainsi qu'au CESRBC. Au cours de l'année 2019, l'IBSA a aussi partagé ses connaissances sur les méthodes d'évaluation utilisées dans le cadre de</p> | | | | |

| | | | | | | | | | | |
|--|-------------------------------|--|--|--|--|--|------|--|--|--|
| | | | | | | <p>ses travaux sur la Stratégie GO4Brussels notamment par la rédaction et la diffusion de 3 focus de l'IBSA.</p> <p>L'IBSA a enfin travaillé à l'élaboration d'un nouveau programme d'évaluation pour la législation 2019-2024. Ce travail a abouti au lancement des nouveaux travaux d'évaluation de l'IBSA suite à l'approbation du programme d'évaluation par le Gouvernement bruxellois le 19 décembre 2019.</p> <p>In 2019 werden de drie evaluatierapporten van de strategie GO4Brussels 2025 die op 21 december 2018 aan de Brusselse Regering werden overgemaakt, voorgelegd aan de verschillende leidende ambtenaars van de administraties waarop de beoordeelde maatregelen betrekking hebben, evenals aan de Economische en Sociale Raad van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest (ESRBHG). In de loop van 2019 heeft het BISA ook zijn kennis gedeeld over de evaluatiemethodes die in het kader van zijn werken over de strategie GO4Brussels werden gebruikt, onder meer via de opstelling en de verspreiding van 3 focussen over het BISA.</p> <p>Het BISA heeft tot slot ook gewerkt aan de opstelling van een nieuw evaluatieprogramma voor de legislatuur 2019-2024. Dit heeft geleid tot de lancering van nieuwe beoordelingswerkzaamheden van het BISA naar aanleiding van de goedkeuring van het evaluatieprogramma door de Brusselse Regering op 19 december 2019.</p> | | | | |
| | Het overheidsbeleid evalueren | | | | | <p>Répondre à des demandes d'expertise</p> | | | | |
| | | | | | | <p>Expertisevragen beantwoorden</p> | | | | |
| | | | | | | <p>Assurer la mise en œuvre de la Directive EU Inspire</p> <p>Zorgen voor de uitvoering van de EU Inspire-richtlijn</p> | 0010 | | | |
| | | | | | | <p>Élaborer/alimenter le monitoring de l'offre et la demande scolaire</p> | 0011 | | | |
| | | | | | | <p>De schoolvraag en het schoolaanbod monitoren/input leveren voor deze monitoring</p> | | | | |

| | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

avec les acteurs publics et privés, les universités et les instances internationales et les pôles de recherche et développement.

In het kader van het expertisecentrum, de inwoners van Brussel en de stadsontwikkelingsactoren begeleiden en sensibiliseren door te debatteren over relevante thema's en door partnerschappen en onderzoek te ondersteunen met de publieke en private actoren, de universiteiten en de internationale instanties en onderzoeks- en ontwikkelingscentra

Publier les analyses de perspective.brussels

OS4

Diffuser la connaissance, informer, mettre en réseau, animer le débat public et sensibiliser sur les questions socio-économiques et territoriales.

OO17

Jury Université Paris 1 Sorbonne, 'Table-ronde investisseurs SOHONET', Séminaire '(A)ménage à trois : on discute' (For Urban Passion), 'Urban Metabolism in policy and practice (WeKonekt - ULB)', 'What if mayors ruled migration (WeKonekt - VUB)'.
La direction connaissance territoriale de perspective.brussels a accompagné des projets de recherche Innoviris: RESIBRU, BRUXODIUS, BREL, Service.Brussels, MEASINB,
- Chaire en économie circulaire
- Metrolab
- Chaire ULB

perspective.brussels heeft 40 evenementen georganiseerd:
- 12 Lab Midi / 2 Work in Progress 'Huisvesting', 1 Work in Progress 'Be running', 1 Work in Progress 'monitoring' / 1 workshop 'Design Urban Inclusion', 3 workshops 'Steenweg' / 1 seminarie 'Prospective Research', 1 seminarie 'Be sustainable project', 'Festival des Blocs', 'BXL pixel', 'Brusselslive', 'Beliris'
- 9 externe evenementen (vanaf september): colloquium 'Foundational Economy + seminarie 'Making of Cities', bezoek 'École de Management de Normandie', 'Conférentie 'UPTOWN DESIGN', vergadering 'Urban Innovative Actions (UIA)', bezoek en jury 'Université Paris 1 Sorbonne', rondtafel 'investeorders SOHONET', seminarie '(A)ménage à trois : on discute' (For Urban Passion), 'Urban Metabolism in policy and practice (WeKonekt - ULB)', 'What if mayors ruled migration (WeKonekt - VUB)
De directie Territoriale Kennis van perspective.brussels heeft ondersteuning geboden in het kader van onderzoeksprojecten van Innoviris: RESIBRU, BRUXODIUS, BREL, Service.Brussels, MEASINB.
- Leerstoel circulaire economie
- Metrolab
- Leerstoel ULB

En 2019, l'IBSA a publié les documents suivants :
- Mini-Bru 2019
- Focus n°29 - Evaluer l'impact d'une politique publique au moyen d'une méthode contre-factuelle : quelles conditions ?
- Focus n°30 - Les Bruxellois et les Bruxelloises à l'heure du numérique : accès aux TIC et leur utilisation
- Focus n°31 - Quelles sont les entreprises bénéficiaires des outils financiers bruxellois ?
- Focus n°32 - Les ménages bruxellois et la voiture
- Focus n°33 - Les aides bruxelloises à l'emploi : quels effets ?
- Chiffres-clés par commune
- Perspectives économiques régionales 2019-2024
- Rapport annuel 2018
- Baromètre conjoncturel n°32 - Automne 2019
- Aperçu conjoncturel – Janvier 2019
- Aperçu conjoncturel – Avril 2019
- Aperçu conjoncturel – Juillet 2019
- Aperçu conjoncturel – Octobre 2019
- Exposé général du Budget de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année 2020 – Rapport économique
- Rapport de recherche : Les migrations interrégionales en Belgique
- Les mesures qui permettent d'acquérir une première expérience professionnelle accélèrent-elles les sorties du chômage vers l'emploi ?

| | | |
|---|--|---|
| | | |
| <p>Kennis verspreiden, informeren, netwerken vormen, het publieke debat leiden en de bewustwording rond socio-economische en territoriale thema's vergroten</p> | <p>De analyses van perspective.brussels publiceren</p> | <p>OO18</p> |
| <p>- Répartition régionale des importations et exportations belges de biens et services 2007-2016</p> <p>perspective.brussels a publié les analyses territoriales :</p> <ul style="list-style-type: none"> - observatoire des permis de logement; - observatoire des bureaux, - le Monitoring des logements publics neufs à Bruxelles ... <p>perspective.brussels a également poursuivi la diffusion de la connaissance socio-économique et territoriale de la Région de Bruxelles-Capitale via ses deux sites internet, ses réseaux sociaux, diverses newsletters et les contacts avec la presse.</p> <p>In 2019 heeft het BISA de volgende documenten gepubliceerd:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mini-Bru 2019 - Focus 29: Het effect van het overheidsbeleid evalueren met de counterfactual methode: onder welke voorwaarden? - Focus 30: Brusselaars in het digitale tijdperk: toegang tot en gebruik van ICT - Focus 31: Welke ondernemingen maken gebruik van de Brusselse financiële instrumenten? - Focus 32: Brusselse huishoudens en de auto - Focus 33: Brusselse werkgelegenheidssteun: welke impact? - Kerncijfers per gemeente - Gewestelijke economische vooruitzichten 2019-2024 - Jaarverslag 2018 - Conjunctuurbarometer 32 - Herfst 2019 - Conjunctuuroverzicht - Januari 2019 - Conjunctuuroverzicht - april 2019 - Conjunctuuroverzicht - juli 2019 - Conjunctuuroverzicht - oktober 2019 - Algemene toelichting van de begroting van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest voor het jaar 2020 - Economisch rapport - Onderzoeksrapport met betrekking tot de intergewestelijke migraties in België - Zorgen de maatregelen waarmee men een eerste beroepservaring kan opdoen ervoor dat Brusselse jongeren sneller uit de werkloosheid geraken? - Gewestelijke verdeling van de Belgische in- en uitvoer van goederen en diensten 2007-2016 <p>perspective.brussels heeft de territoriale analyses gepubliceerd:</p> <ul style="list-style-type: none"> - het overzicht van de huisvestingsvergunningen - het overzicht van het kantorenpark - de monitoring van de nieuwe publieke woonprojecten ... <p>Daarnaast is perspective.brussels de socio-economische en territoriale kennis over het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest ook blijven verspreiden via zijn twee websites, de sociale netwerken, verschillende nieuwsbrieven en de contacten met de pers.</p> | <p>In 2019 heeft het BISA de volgende documenten gepubliceerd:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mini-Bru 2019 - Focus 29: Het effect van het overheidsbeleid evalueren met de counterfactual methode: onder welke voorwaarden? - Focus 30: Brusselaars in het digitale tijdperk: toegang tot en gebruik van ICT - Focus 31: Welke ondernemingen maken gebruik van de Brusselse financiële instrumenten? - Focus 32: Brusselse huishoudens en de auto - Focus 33: Brusselse werkgelegenheidssteun: welke impact? - Kerncijfers per gemeente - Gewestelijke economische vooruitzichten 2019-2024 - Jaarverslag 2018 - Conjunctuurbarometer 32 - Herfst 2019 - Conjunctuuroverzicht - Januari 2019 - Conjunctuuroverzicht - april 2019 - Conjunctuuroverzicht - juli 2019 - Conjunctuuroverzicht - oktober 2019 - Algemene toelichting van de begroting van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest voor het jaar 2020 - Economisch rapport - Onderzoeksrapport met betrekking tot de intergewestelijke migraties in België - Zorgen de maatregelen waarmee men een eerste beroepservaring kan opdoen ervoor dat Brusselse jongeren sneller uit de werkloosheid geraken? - Gewestelijke verdeling van de Belgische in- en uitvoer van goederen en diensten 2007-2016 <p>perspective.brussels heeft de territoriale analyses gepubliceerd:</p> <ul style="list-style-type: none"> - het overzicht van de huisvestingsvergunningen - het overzicht van het kantorenpark - de monitoring van de nieuwe publieke woonprojecten ... <p>Daarnaast is perspective.brussels de socio-economische en territoriale kennis over het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest ook blijven verspreiden via zijn twee websites, de sociale netwerken, verschillende nieuwsbrieven en de contacten met de pers.</p> | <p>En octobre 2019, l'IBSA a co-organisé avec ses partenaires régionaux un colloque "migrations interrégionales en Belgique".</p> <p>Il a également participé, en novembre 2019, au colloque sur les flux régionaux sur le marché du travail organisé par l'ONSS et l'HIVA (colloque DynamReg).</p> |
| | | |

| | | | | | | |
|------|--|--|--|---|--|--|
| | | <p>werkgaderingen. perspective.brussels heeft de stadsvernieuwingcontracten (SVC) van de eerste generatie, zoals voorzien door de ordonantie, ook verder gewijzigd.</p> <p>En 2019, perspective.brussels a formellement lancé la mission projecting.brussels mettant en oeuvre un suivi dynamique du projet de ville porté par le Plan Régional de Développement Durable (PRDD) approuvé en 2018. Cette mission se concrétise par un suivi du contexte socio-économique, une concertation des acteurs et une réflexion pratique et prospective. Une journée thématique sur la densité a été organisée en novembre 2019.</p> <p>In 2019 heeft perspective.brussels officieel de opdracht projecting.brussels gelanceerd, waarbij een dynamische opvolging van het stadsproject wordt ingevoerd dat door het in 2018 goedgekeurde gewestelijk plan voor duurzame ontwikkeling (GPDO) wordt gedragen. Deze opdracht wordt verwezenlijkt via een opvolging van de socio-economische context, een overleg met de actoren en een praktische en prospectieve denkoefening. In november 2019 werd een themadag rond dichtheid georganiseerd.</p> | <p>En 2019, perspective.brussels a également exercé ses missions de planification hors des outils spécifiques prévus par le CoBAT : le pôle Tour et Taxis, l'aire métropolitaine (top noordrand), le parkway E40, le territoire du canal (notamment le beekwaliteitsplan), le site du CPAS d'Ixelles, le site de la grande plaine à Ixelles, le site Delhaize (Osseghem), le territoire nord (gare du nord), le site Birmingham-Abattoirs, Schaarbeek-Formation ont fait l'objet de travaux visant à définir ou affiner des stratégies territoriales et/ou d'un accompagnement du développement de ces pôles.</p> <p>In 2019 heeft perspective.brussels ook zijn planningsopdrachten uitgevoerd buiten de specifieke door het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening (BWRO) voorziene instrumenten: in de pool Thurn & Taxis, het grootstedelijke gebied (Top Noordrand), de parkway E40, de Kanaalzone (onder meer het beekwaliteitsplan), de site van het OCMW van Elsenne, de site van de Pleinlaan in Elsenne, de Delhaize-site (Osseghem), het noordelijke grondgebied (Noordstation), de site Birmingham-Slachthuizen, Schaarbeek-Vorming werden werken uitgevoerd om de territoriale strategieën en/of een begeleiding voor de ontwikkeling van deze polen te bepalen of te verfijnen.</p> | <p>En 2019, perspective.brussels a rédigé des notes thématiques afin de définir une stratégie régionale pour : l'occupation temporaire, la densité, la résilience urbaine, le marketing territorial, la participation.</p> <p>In 2019 heeft perspective.brussels themanota's opgesteld om een gewestelijke strategie te bepalen voor de tijdelijke bezetting, de dichtheid, de stedelijke veerkracht, de territoriale marketing, de participatie.</p> | <p>En 2019, perspective.brussels a poursuivi le pilotage de la Task Force Equipements qui vise la mise en réseau des acteurs concernés pour renforcer la mise en lien de l'offre et de la demande en matière d'équipements de grande ampleur en RBC.</p> <p>Dans le cadre de ces travaux, perspective.brussels a également produit deux notes sur les grands équipements et sur un bilan prospectif des travaux de la structure.</p> <p>La TFE poursuit par ailleurs des réflexions juridiques et opérationnelles sur la question des équipements dans le cadre de la planification. Six sites ont fait l'objet d'une note programmatique en vue d'une concrétisation d'options opérationnelles et six autres ont fait l'objet de rencontres, visites et propositions.</p> <p>In 2019 heeft perspective.brussels de sturing van de taskforce Voorzieningen voortgezet, die de netwerking van de betrokken actoren beoogt om de vraag en het aanbod op het gebied van grootschalige voorzieningen in het Brussels</p> | |
| 0025 | <p>Suivre et accompagner des plans et programmes (CoBAT) ;</p> <p>Plannen en programma's (BWRO) opvolgen en begeleiden</p> | <p>Assurer le suivi du développement de zones spécifiques</p> | <p>De opvolging van de ontwikkeling van specifieke zones garanderen</p> | <p>Elaborer et accompagner la mise en oeuvre de stratégie de développement régional ;</p> <p>De implementatie van de gewestelijke ontwikkelingsstrategie uitwerken en in goede banen leiden</p> | <p>Proposer avec les partenaires de perspective.brussels, une stratégie relative à l'implantation d'équipements d'intérêt général sur le territoire régional (culture, sport, santé, social, propriété, ...)</p> <p>Samen met de partners van perspective.brussels een strategie voorstellen voor</p> | |
| 0026 | | | | | | |
| 0027 | | | | | | |
| 0028 | | | | | | |

| | | | | | | |
|------|---|--|--|---|--|--|
| | <p>Hoofdstedelijke Gewest nog beter op elkaar afstemmen. In het kader van deze werken heeft perspective.brussels ook twee nota's over de grote voorzieningen en een prospectieve balans voor de werken van de structuur opgesteld. Daarnaast gaat de taskforce Voorzieningen verder met juridische en operationele gedachtewisselingen over de uitrustingen in het kader van de planologie. Voor zes sites werd een programmanota opgesteld om concreet gestalte te geven aan de operationele opties en zes andere hebben het voorwerp uitgemaakt van ontmoetingen, bezoeken en voorstellen.</p> | | | | | |
| 0029 | <p>En 2019, perspective.brussels a participé aux travaux suivants : élaboration de Good Move, mise en œuvre du PREC, suivi du PNEC, suivi des ODD, développement et mise en œuvre de be.sustainable, élaboration du masterplan du Port de Bruxelles, définition des stratégies régionales (participation, résilience urbaine...).</p> | | | <p>Accompagner l'élaboration de visions partielles ou sectorielles de développement urbain élaborés par nos partenaires ;</p> <p>De ontwikkeling begeleiden van gedeeltelijke of sectorale visies op stadsontwikkeling die door onze partners werden uitgewerkt</p> | | |
| 0030 | <p>In 2019 heeft perspective.brussels aan de volgende werken deelgenomen: opstelling van het gewestelijke mobiliteitsplan Good Move, uitvoering van het gewestelijk programma voor circulaire economie (GPCE), opvolging van het Nationaal Energie-Klimaatplan (NEKP), opvolging van de duurzame ontwikkelingsdoelstellingen, opstelling van het masterplan van de Haven van Brussel, bepaling van de gewestelijke strategieën (participatie, stedelijke veerkracht, ...).</p> | | | <p>Accompagner l'élaboration, la modification, la diffusion et l'abrogation de plans et programmes locaux de développement urbain et leur subventionnement</p> <p>De opstelling, de wijziging, de verspreiding en de opheffing van lokale plannen en programma's voor stadsontwikkeling en de subsidiëring ervan ondersteunen</p> | | |
| 0031 | <p>En 2019, perspective.brussels a poursuivi sa mission d'interface entre les communes et le Gouvernement régional dans le cadre de l'élaboration, de la modification et de l'abrogation des plans locaux. Cette mission implique aussi la gestion du subventionnement de l'action des pouvoirs locaux en la matière ainsi que la rédaction des projets d'arrêtés d'exécution du COBAT y relatifs, en l'occurrence les arrêtés relatifs au subventionnement et au contenu des PPAS.</p> <p>In 2019 heeft perspective.brussels zijn opdracht van interface tussen de gemeente en de Brusselse Hoofdstedelijke Regering voortgezet in het kader van de opstelling, de wijziging en de opheffing van de lokale plannen. Deze opdracht omvat ook het beheer van de subsidiëring van de actie van de lokale besturen ter zake, evenals de opstelling van ontwerpen van uitvoeringsbesluiten van het BWRO, in dit geval de besluiten betreffende de subsidiëring en de inhoud van de bijzondere plannen van aanleg (BPA).</p> | | | <p>Renforcer l'expertise territoriale relative à certaines thématiques urbaines</p> | <p>De territoriale deskundigheid inzake bepaalde stedelijke thema's versterken</p> | |
| | <p>Afin de renforcer l'expertise territoriale, perspective.brussels s'est concentré sur les thématiques suivantes : les ODD, l'environnement, l'économie urbaine, l'économie circulaire, les espaces publics, l'occupation temporaire, la densité, la résilience urbaine, le marketing territorial, la participation. Pour chacune de ces thématiques, une veille systématique a été assurée en 2019 via notamment la participation à des rassemblements, la capitalisation des données, les échanges entre administrations/acteurs, la rédaction de notes, la capitalisation en équipe. Par ailleurs la Direction de la connaissance territoriale a élaboré et diffusé un CSC afin de réaliser une étude sur les pratiques culturelles.</p> <p>Om de territoriale deskundigheid te versterken, heeft perspective.brussels zich op de volgende thema's gericht: de duurzame ontwikkelingsdoelstellingen, milieu, stedelijke economie, circulaire economie, de openbare ruimtes, de tijdelijke bezetting, de dichtheid, de stedelijke veerkracht, territoriale marketing en participatie. Voor elk van deze thema's werd in 2019 een systematische monitoring verzekerd, onder meer via de deename aan bijeenkomsten, de kapitalisering van de gegevens, de uitwisselingen tussen administraties/actoren, de opstelling van nota 5, de kapitalisering in team. Daarnaast heeft de directie Territoriale Kennis een bestek opgesteld en verspreid</p> | | | | | |

| | | | | | |
|--|---|---|--|--|--|
| <p>Instaan voor de vertegenwoordiging en integratie van het Gewest op grootstedelijk, nationaal, Europees en internationaal niveau</p> | <p>Het statistische systeem beheren en de belangen van het Gewest doen gelden.</p> | <p>bruxellois. L'IBSA a assuré le secrétariat de ces deux comités en plus de la présidence du CTRS.</p> <p>In het kader van de zesde staatshervorming heeft het BISA in 2019 het medevoorzitterschap van de raad van bestuur van het Instituut voor de nationale rekeningen (INR) voortgezet en is die laatste blijven adviseren via de wetenschappelijke comités.</p> <p>Het BISA heeft ook het Interfederaal Instituut voor de Statistiek (IIS) beheerd via zijn raad van bestuur en heeft deelgenomen aan verschillende werkgroepen met betrekking tot het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.</p> <p>Daarnaast heeft het Gewestelijk Technisch Comité voor Statistiek (GTCS) in 2019 het statisch programma afgerond en van gedachten gewisseld over de statistische productie en analyse.</p> <p>Er werd een stuurgroep opgericht, in overeenstemming met de ordonnantie betreffende de gewestelijke statistiek. De Wetenschappelijke Raad van het BISA heeft onder meer verder gewerkt aan het Brusselse statistisch meerjarenprogramma. Het BISA neemt het secretariaat van beide comités waar en zit het GTCS voor.</p> | | | |
| <p>OO48</p> | <p>Renforcer la coopération métropolitaine et interrégionale avec la Flandre et la Wallonie en matière d'aménagement du territoire</p> | <p>Le Département de la Stratégie territoriale de perspective.brussels, accompagné d'autres administrations, a lancé l'étude OPEN Rand (partie du T.O.P. Noordrand) sur le futur du réseau des espaces ouverts dans la couronne du 20^{ème} siècle, a lancé l'étude LABO XX-XXI, et a lancé la réflexion sur le PAD/GRUP Défense en collaboration avec la Flandre. Dans ce dernier cadre, deux accords politiques ont été pris (Fédéral/Régions et RBC/Flandre), deux fiches de lot ont été élaborées (nouveau QG et Ecole européenne) et une phase de participation a été lancée. La direction de la connaissance territoriale a relancé le partenariat sur le Project Monitor.</p> <p>perspective.brussels a organisé et participé à 1 Forum interrégional. Il a aussi organisé le 2 avril 2019 un workshop interrégional sur la planification et la gouvernance des aires fonctionnelles urbaines en Belgique. Il a enfin soumis une note au cabinet avec des propositions pour relancer le Forum interrégional.</p> <p>Het departement Territoriale Strategie van perspective.brussels heeft, samen met andere administraties, de studie OPEN Rand (deel van het Territoriaal Ontwikkelingsprogramma Noordrand) over de toekomst van het netwerk van open ruimtes in de kroon van de 20e eeuw gelanceerd. Daarnaast lanceerde het de studie LABO XX-XXI en de denkoefening over het RPA/GRUP Defensie in samenwerking met Vlaanderen. In dat verband werden twee beleidsakkoorden gesloten (federaal/gewesten en Brussels Hoofdstedelijk Gewest/Vlaanderen), twee perceelfiches opgesteld (nieuw hoofdkwartier en Europese school) en werd een participatiefase gelanceerd.</p> <p>De directie Territoriale Kennis heeft het partnership over de projectmonitor opnieuw gelanceerd.</p> <p>perspective.brussels heeft 1 intergewestelijk forum georganiseerd en eraan deelgenomen. Het heeft op 2 april 2019 ook een intergewestelijke workshop over de planning en de governance van de functionele stedelijke gebieden in België georganiseerd. Tot slot heeft perspective.brussels een nota met voorstellen voor de herlancering van het intergewestelijke forum aan het kabinet voorgelegd.</p> | | | |
| <p>OO49</p> | <p>Assurer la présence active dans les instances et réseaux européens et internationaux afin de favoriser l'échange de bonnes pratiques et la</p> | <p>européennes :</p> <ul style="list-style-type: none"> - la coordination intra-belge et la représentation de la Belgique dans les groupes de travail européen du Conseil (NTCCP, UDG, DGTC et DGUM) et de la Commission européenne (TCUM). Préparation et participation à 14 réunions de ces GTs | | | |

| | | | | | |
|--|---|--|--|--|--|
| | <p>- la représentation de la RBC dans le programme européen ESPON (Managing committee, GT sur le futur d'ESPN, GECT, National Contact point, TNO)</p> <p>Par ailleurs perspective.brussels a participé à la défense active des intérêts de la Région dans les directives, politiques et stratégies européennes:</p> <ul style="list-style-type: none"> - la future politique de cohésion 2021-2027: FEDER, FSE, initiative urbaine européenne, CTE... - L'agenda urbain pour l'UE - Le renouvellement de la Charte de Leipzig - Le renouvellement de l'agenda territorial - Directive services <p>Il a participé aux réseaux suivants en lien avec le développement urbain : ONU, EUROCTIES (notamment présidence du Groupe de Travail Aires Métropolitaines, GTs SDGs, citizenship participation...), European Metropolitan Authorities, ISOCARP, METROPOLIS, Plateforme des agglomérations francophones.</p> <p>perspective.brussels a participé à différents congrès ou conférences internationales pour présenter des projets ou échanger des bonnes pratiques: FNAU, Urban Future Conférence, Metrex, Child in the City, Commission européenne, Comité des Régions...</p> | | <p>défense des intérêts de la Région</p> | | |
| | <p>perspective.brussels heeft het Gewest actief vertegenwoordigd in de Europese instellingen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - de intra-Belgische coördinatie en de vertegenwoordiging van België in de Europese werkgroepen van de Raad (NTCCP, UDG, DGTC en DGUM) en de Europese Commissie (TCUM). Voorbereiding van en deelname aan 14 vergaderingen van deze werkgroepen - de vertegenwoordiging van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest in het Europese programma ESPON (Managing committee, werkgroep over de toekomst van ESPON, EGTs, National Contact point, TNO) <p>Daarnaast heeft perspective.brussels bijgedragen tot de actieve verdediging van de belangen van het Gewest in het kader van de Europese richtlijnen, beleidslijnen en strategieën:</p> <ul style="list-style-type: none"> - het toekomstige cohesiebeleid 2021-2027: EFRO, ESF, stedelijke Europees initiatief, ETS, ... - de stedelijke agenda voor de Europese Unie - de vernieuwing van het Charter van Leipzig - de vernieuwing van de territoriale agenda - de Dienstenrichtlijn <p>perspective.brussels heeft een bijdrage geleverd aan de volgende netwerken in verband met de stedelijke ontwikkeling: VN, EUROCTIES (onder het voorzitterschap van de werkgroep Grootstedelijke gebieden, werkgroep SDG, citizenship participation, ...), European Metropolitan Authorities, ISOCARP, METROPOLIS, Plateforme des agglomérations francophones</p> <p>perspective.brussels heeft deelgenomen aan verschillende internationale congressen of conferenties om projecten voor te stellen of goede praktijken uit te wisselen: FNAU, Urban Future Conférence, Metrex, Child in the City, Europese Commissie, Comité van de Regio's,</p> <p>La coopération avec la Région Rabat Salé Kénitra a continué pour la mise en place</p> | | <p>Zorgen voor de actieve aanwezigheid in de Europese en internationale instellingen en netwerken om de uitwisseling van goede praktijken en de verdediging van de belangen van het Gewest te bevorderen</p> | | |
| | | | <p>0050 Mettre en place des</p> | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| | <p>d'un observatoire des dynamiques territoriales</p> <p>perspective.brussels a mis en œuvre l'accord de coopération avec Lille: organisation de 2 séminaires techniques avec visites de terrain (développement durable et projet urbain ; gouvernance et politique de rénovation urbaine), développement d'une pré-étude mobilité entres les 2 métropoles; actions conjointes de lobbying au niveau européen...</p> <p>Il a participé à la mise en œuvre des projets européens et internationaux: Cities of Making (JPI Urban Europe), sustainable cities Collaboratory (Metropolis), CALICO (Urban innovative Action), D-Drop (ERASMUS), Urban Maestro (H2020)</p> <p>Cinq nouveaux projets européens ont été soumis: 2 projets Horizon 2020 (économie circulaire / Santé et bien être) , 2 projets ESPON (STISE et METRO), 1 projet UIA sur la mobilité en tant que stakeholder (chef de file: Bruxelles Mobilité). Les projets ESPON ont été approuvés par l'Union européenne et seront mis en place en 2020.</p> <p>Accueil de différentes délégations de villes et régions étrangères pour échanger sur thématiques communes.</p> <p>De samenwerking met de regio Rabat-Salé-Kénitra wordt voortgezet. Deze heeft als doel om een observatorium voor territoriale dynamiek op te richten.</p> | | |
| | <p>perspective.brussels heeft het samenwerkingsakkoord met Rijsel uitgevoerd: organisatie van 2 technische seminars met bezoeken op het terrein (duurzame ontwikkeling en stadsproject, governance en stadsvernieuingsbeleid), ontwikkeling van een voorstudie mobiliteit tussen de 2 grootsteden; gezamenlijke lobbyingsacties op Europees niveau, ...</p> <p>Het heeft een bijdrage geleverd aan de uitvoering van Europese en internationale projecten: Cities of Making (JPI Urban Europe), sustainable cities Collaboratory (Metropolis), CALICO (Urban innovative Action), D-Drop (ERASMUS), Urban Maestro (H2020).</p> <p>Er werden vijf nieuwe Europese projecten voorgelegd: 2 projecten Horizon 2020 (circulaire economie / gezondheid en welzijn), 2 projecten ESPON (STISE en METRO), 1 project UIA over de mobiliteit als stakeholder (projectleider: Brussel Mobilité). De ESPON-projecten werden door de Europese Unie goedgekeurd en zullen in 2020 worden uitgevoerd.</p> <p>Onthaal van verschillende delegaties van buitenlandse steden en regio's om ideeën uit te wisselen over gemeenschappelijke thema's</p> | | |
| <p>coopérations et projets avec d'autres villes et régions.</p> | <p>Samenwerkingsverbanden en projecten met andere steden en gewesten opzetten</p> | | |

7.2 Rapport annuel par indicateur - Jaarverslag per indicator

NIHIL

8. Bruxelles Prévention & Sécurité - Brussel Preventie & Veiligheid

8.1 Rapport annuel objectifs opérationnels - Jaarverslag operationele doelstellingen

NIHIL

8.2 Rapport annuel par indicateur - Jaarverslag per indicator

NIHIL

| |
|--|
| <p>9. Fonds pour le financement de la politique de l'eau – Fonds voor de Financiering van het Waterbeleid</p> |
| <p>9.1 Rapport annuel objectifs opérationnels - Jaarverslag operationele doelstellingen</p> |
| <p>Voir Institut Bruxellois pour la gestion de l'environnement - Bruxelles Environnement - Zie Brussels Instituut voor Milieubeheer - Leefmilieu Brussel</p> |
| <p>9.2 Rapport annuel par indicateur - Jaarverslag per indicator</p> |
| <p><i>NIHIL</i></p> |

**Rapport global annuel sur le contrôle de gestion
pour l'Entité Régionale 2019**

Partie 2

Organismes administratifs de deuxième catégorie

**Globaal jaarverslag over de beheerscontrole
voor de Gewestelijke Entiteit 2019**

Deel 2

Autonome bestuursinstellingen van tweede categorie

III. Organismes administratifs autonomes de deuxième catégorie - Autonomie bestuursinstellingen van tweede categorie

1. ACTIRIS

1.1 Rapport annuel objectifs opérationnels - Jaarverslag operationele doelstellingen

Voir le rapport annuel de Bruxelles Economie & Emploi – Zie jaarverslag van Brussel Economie & Werk

1.2 Rapport annuel par indicateur - Jaarverslag per indicator

Voir le rapport annuel de Bruxelles Economie & Emploi – Zie jaarverslag van Brussel Economie & Werk

2. Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale – Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (BruPartners)

CESRBC

Assurer les missions d'avis, d'études et de recommandations du CESRBC : En matière de consultation, le Conseil a rendu 72 avis sur saisine et 3 avis d'initiative. En raison de l'année électorale 2019 et l'installation d'un nouveau Gouvernement, le Conseil a eu un nombre moins élevé de saisines d'avis qu'en 2018.

Assurer la mission de concertation entre les interlocuteurs sociaux et le Gouvernement et Assurer les missions du Coordinateur Stratégie 2030 : En matière de concertation, le Comité bruxellois de concertation économique et sociale s'est réuni le 28 février 2019 afin d'établir le bilan de la Stratégie Go4Brussels 2025 et ses différents chantiers. Les travaux préparatoires sur les deux axes de la Stratégie Go4Brussels 2030 ont été menés entre les interlocuteurs sociaux et les Cabinets des différents Ministres et Secrétaires d'Etat fin de l'année 2019.

Assurer les missions de l'Observatoire des prix de référence dans les marchés publics : L'Observatoire des prix de référence a été sollicité de demandes d'avis et d'analyses à 13 reprises (dont 4 demandes officielles). Il a mis à disposition le nouveau répertoire d'entreprise via une Plateforme afin de faciliter la mise en relation des acheteurs publics et des entreprises. L'Observatoire a également mis en ligne de nouveaux documents sectoriels (notes de recommandations et de synthèses de Commissions paritaires) à l'attention des acheteurs publics afin de les aider dans la passation de leurs marchés publics.

ESRBHG

Verzekeren van de advies-, studie- en aanbevelingsopdrachten van de ESRBHG: Op het vlak van overleg heeft de Raad 72 adviezen uitgebracht na aanhangigmaking, evenals 3 initiatiefadviezen. Aangezien 2019 een verkiezingsjaar was en een nieuwe regering moest worden geïnstalleerd, heeft de Raad een minder groot aantal adviesaanvragen behandeld dan in 2018.

Verzekeren van de overlegopdracht tussen de sociale gesprekspartners en de Regering en Verzekeren van de opdrachten van de Coördinator van de Strategie 2030: Eveneens inzake overleg is het Brussels Economisch en Sociaal Overlegcomité op 28 februari 2019 samengekomen teneinde de balans van de Strategie Go4Brussels 2025 en zijn verschillende beleidswerven op te maken. De voorbereidende werkzaamheden voor de twee pijlers van de Strategie Go4Brussels 2030 werden eind 2019 tussen de sociale gesprekspartners en de kabinetten van de verschillende ministers en staatssecretarissen gevoerd.

Verzekeren van de opdrachten van het Observatorium van de referentieprizen voor de overheidsopdrachten: Het Observatorium van de referentieprizen werd 13 keer geraadpleegd voor adviesaanvragen en analyses (waaronder 4 officiële aanvragen), en heeft via een platform het nieuwe bedrijvenregister ter beschikking gesteld om de contacten tussen publieke aankopers en ondernemingen te vergemakkelijken. Het Observatorium heeft bovendien nieuwe sectorale documenten online geplaatst (nota's met aanbevelingen en samenvattingen van paritaire commissies) voor de publieke aankopers teneinde deze laatste te helpen bij het sluiten van overheidsopdrachten.

Assurer les missions du Service de Facilitation sectorielle : Les accords-cadres sectoriels ont pour finalité de formaliser la volonté des signataires, Gouvernement bruxellois et un secteur économique bruxellois, de collaborer activement afin de participer à l'amplification des politiques d'emploi, de formation et d'enseignement en développant davantage les synergies entre les acteurs de l'emploi, de la formation, de l'enseignement et les entreprises. Après deux accords-sectoriels signés en 2018 (Transport et Logistique (ouvrier) et Construction), 5 nouveaux accords-cadres ont été signés en 2019 avec les secteurs suivants : Electrotechnique, Industrie métallique et technologique (ouvriers), Horeca, Intérim et Transport et Logistique (employés).

Valoriser l'image et la notoriété du CESRBC : Acteur majeur de la concertation sociale bruxelloise, le Conseil a organisé 10 Débats en 2019, afin de susciter le débat et les échanges avec les autres acteurs de la société et d'enrichir la vision globale des enjeux socio-économiques de la Région. L'année 2019 fût également l'occasion de célébrer les 25 ans d'existence du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale au travers d'un évènement spécial dédié à la concertation sociale bruxelloise.

De opdrachten van de dienst Sectorale Facilitatie vervullen: De sectorale kaderakkoorden moeten een formeel karakter geven aan de wil van de ondertekenaars – de Brusselse regering en een economische sector te Brussel – om op actieve wijze samen te werken aan een ontwikkeling van het beleid inzake werkgelegenheid, opleiding en onderwijs. Hiertoe moet de samenwerking tussen de actoren inzake werkgelegenheid, opleiding, onderwijs en de ondernemingen verder worden ontwikkeld. Na twee sectorale kaderakkoorden in 2018 (Vervoer & Logistiek (arbeiders) en Bouw) werden er in 2019 5 nieuwe kaderakkoorden ondertekend met de volgende sectoren : Electrotechniek, Metaal en Technologie (arbeiders), Horeca, Uitzendarbeid en Vervoer & Logistiek (bedienden).

Het imago en de bekendheid van de ESRBHG valoriseren: Als belangrijke speler van het Brussels sociaal overleg heeft de Raad 10 debatten georganiseerd in 2019, met als doel, het overleg en de uitwisselingen met de andere maatschappelijke actoren te bevorderen en de globale visie van de sociaaleconomische uitdagingen van het Gewest te verrijken. In 2019 werd bovendien het 25-jarig bestaan van de Economische en Sociale Raad gevierd. Dat gebeurde met een bijzonder evenement gewijd aan het Brussels sociaal overleg.

2.1 Rapport annuel objectifs opérationnels - Jaarverslag operationele doelstellingen

NIHIL

2.2 Rapport annuel par indicateur - Jaarverslag per indicator

| Ref. S.D. Réf. O.S. | Benaming van de strategische doelstelling Titre de l'objectif stratégique | Ref. O.D. Réf. O.O. | Benaming van de operationele doelstelling Titre de l'objectif opérationnel | Ref. KPI Réf. KPI | Omschrijving KPI Description KPI | Rode drempel Seuil rouge (5) | Groene drempel Seuil vert (2) | Bereikt resultaat Résultat atteint | Beschrijving bereikte resultaat Description résultat atteint | Verklarende factoren Facteurs explicatifs déviation | Gewicht KPI in resultaat O.D. (%) Poids KPI dans résultat O.O. (%) |
|---------------------|--|---------------------|---|-------------------|---|---------------------------------|--|---------------------------------------|---|---|---|
| 1 | Verzekeren van de studie- en aanbevelingsopdrachten van de ESRBHG Assurer les missions d'avis, d'études et de recommandations du CESRBC | 1.1 | In antwoord op een aanhangigmaking van de Regering adviezen of aanbevelingen formuleren | 1.1.1 | Aantal aanhangigmakingen | | | | 72 aanhangigmakingen | | |
| | | | Formuleren, en réponse à une saisine du Gouvernement, des avis et des recommandations | | 72 saisines | | | | | | |
| | | | | | Aantal uitgebrachte adviezen | | 72 adviezen | | | | |
| 1 | Verzekeren van de studie- en aanbevelingsopdrachten van de ESRBHG Assurer les missions d'avis, d'études et de recommandations du CESRBC | 1.2 | Op eigen initiatief adviezen of aanbevelingen formuleren ter attentie van de Regering | 1.1.2 | Aantal uitgebrachte adviezen | | | VERT | 72 avis | | |
| | | | Formuleren, à titre d'initiative, des avis ou recommandations au Gouvernement | | 100% | | | | | | |
| | | | | | Verhouding van de adviezen die werden uitgebracht binnen de wettelijke termijnen of de termijn die is overeengekomen met de ESRBHG, ten opzichte van het aantal adviesaanvragen | 1.1.3 | Proportion des avis remis dans les délais légaux ou le délai convenu avec le CESRBC, par rapport au nombre d'avis demandés | | | VERT | 100% |
| 1 | Verzekeren van de studie- en aanbevelingsopdrachten van de ESRBHG Assurer les missions d'avis, d'études et de recommandations du CESRBC | 1.2 | Op eigen initiatief adviezen of aanbevelingen formuleren ter attentie van de Regering | 1.2.1 | Aantal initiatiefadviezen | | | | 3 initiatiefadviezen | | |
| | | | Formuleren, à titre d'initiative, des avis ou recommandations au Gouvernement | | 3 avis d'initiative | | | | | | |
| | | | | 1.2.2 | Aantal artikels in de pers ingevolge een | | | | 1 artikel | | |

| | | | | | | | | | | |
|---|--|------------------------------------|---|---|---|---|-----------------------------------|---|--|--|
| | | | | | | | | | | |
| | van de leden van de Adviesraad voor Sociaal Ondernemerschap • Arrêté du 5 juin 2019 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la composition et au fonctionnement du Conseil consultatif de l'entrepreneuriat social • Arrêté du 9 juillet 2019 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant désignation des membres du Conseil consultatif de l'entrepreneuriat social | 1 vergadering | 1 réunion | 10 leden | 10 membres | 0 | 0 | - | - | 2 vergaderingen |
| | Arrêté d'exécution (Conseil consultatif de l'entrepreneuriat social) publié au Moniteur belge | Aantal vergaderingen van het BESOC | Nombre de réunion du CBCES | Aantal aanwezige leden onder de leden van het BESOC | Nombre de membres présents parmi les membres du CBCES | Aantal vergaderingen van het uitgebreide BESOC | Nombre de réunion du CBCES élargi | Aantal aanwezige leden onder de leden van het uitgebreide BESOC | Nombre de membres présents parmi les membres du CBCES élargi | Aantal vergaderingen van de stuurcomités van de doelstellingen van de Strategie 2025 |
| 2 | Verzekeren van de overlegopdracht tussen de sociale gesprekspartners en de Regering Assurer la mission de concertation entre les partenaires sociaux et le Gouvernement | 2.1 | 2.1.1 Overleg mogelijk maken door de organisatie van (een) vergadering(en) van het BESOC Permettre la concertation par le biais de l'organisation de(s) réunion(s) du CBCES | 2.1.1 | 2.1.2 | 2.2 | 2.2.1 | 2.2.2 | 3.1.1 | 3.1.2 |
| 2 | Verzekeren van de overlegopdracht tussen de sociale gesprekspartners en de Regering Assurer la mission de concertation entre les partenaires sociaux et le Gouvernement | 2.2 | 2.2.1 Overleg mogelijk maken door de organisatie van (een) vergadering(en) van het uitgebreide BESOC Permettre la concertation par le biais de l'organisation de(s) réunion(s) du CBCES élargi | 2.2.1 | 2.2.2 | 3.1 | 3.1.1 | 3.1.2 | 3.1.1 | 3.1.2 |
| 3 | Verzekeren van de opdrachten van de Coördinator van de Strategie 2025 Assurer les missions du Coordinateur Stratégie 2025 | 3.1 | 3.1.1 Coördinatie van de opvolging van alle werkterrinen van de Strategie 2025 Coordonner le suivi de l'ensemble des chantiers de la Stratégie 2025 | 3.1.1 | 3.1.2 | Aandeel van de deelname aan de vergaderingen van de stuurcomités van de | 100% | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|-----|---|--|-------|--|--------------------|--|--|--|--|--|--|
| 3 | Verzekeren van de opdrachten van de Coördinator van de Strategie 2025 | Assurer les missions du Coordinateur Stratégie 2025 | 3.2 | Verzekeren van de steun van de sociale gesprekspartners in het kader van de gedeelde prioriteiten van de Strategie 2025 | Assurer l'appui des interlocuteurs sociaux dans le cadre des priorités partagées | 3.2.1 | Aantal gevraagde bijdragen aan de ESRBHG | 0 aanvragen | | | | | | |
| | | | | | | 3.2.2 | Nombre de demandes de contribution au CESRBC | 0 demande | | | | | | |
| | | | | | | | Aantal ingediende bijdragen | 0 bijdragen | | | | | | |
| | | | | | | 3.2.3 | Nombre de contributions remises | 0 contribution | | | | | | |
| | | | | | | | Aantal adviesaanvragen in het kader van de gedeelde prioriteiten | 10 adviesaanvragen | | | | | | |
| | | | | | | 3.2.4 | Nombre de demandes d'avis dans le cadre des priorités partagées | 10 demandes d'avis | | | | | | |
| | | | | | | | Aantal adviezen uitgebracht in het kader van de gedeelde prioriteiten | 10 adviezen | | | | | | |
| | | | | | | 3.2.5 | Nombre d'avis remis dans le cadre des priorités partagées | 10 avis | | | | | | |
| | | | | | | | Aantal bijdragen (aanbevelingen) die het aanvragende kabinet in aanmerking heeft genomen | 0 bijdragen | | | | | | |
| | | | | | | 3.2.6 | Nombre de contributions (recommandations) prises en considération par le cabinet demandeur | 0 contribution | | | | | | |
| Aanname van de organieke ordonnantie van de ESRBHG om de nieuwe manier van uitwerking van de regelgevende normen erin op te nemen (gedeelde prioriteiten van de Strategie 2025) | - | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Verzekeren van de opdrachten van het Observatorium van de | 4.1 | 4.1 | Verstreking aan de publieke aankopers van een kwaliteitsvolle | Verzekering aan de publieke aankopers van een kwaliteitsvolle | 4.1.1 | Aantal adviesaanvragen volgens de procedure bepaald door de | 4 adviesaanvragen | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---|---|--|--|--|---|-------|---|------|--------------------------------|------------------------------------|------|--|--|--|--|--|
| | referentieprijzen voor de overheidsopdrachten | Assurer les missions de l'Observatoire des prix de référence dans les marchés publics | | | ondersteuning bij de besluittames inzake overheidsopdrachten | Fournir, aux acheteurs publics, un service d'aide de qualité à la prise de décision en matière de marchés publics | 4.1.2 | Aantal adviezen uitgebracht binnen de wettelijke termijnen | VERT | 4 adviezen | 4 demandes d'avis | 100% | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | 4.1.3 | Aantal aanvragen bij het Observatorium, zonder de officiële adviezen | | 9 aanvragen | 9 sollicitations | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | 4.1.4 | Termijn van verstrekking van de opmerkingen van het Observatorium op de aanvragen, zonder de officiële adviezen | | 7, 8 kalenderdagen (gemiddeld) | 7, 8 jours calendrier (en moyenne) | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | 4.1.5 | Aantal adviezen in aanmerking genomen door de aanbestedende overheden | | 4 adviezen | 4 avis | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | 4.1.6 | Aantal opmerkingen ingevolg door de aanbestedende overheden | | 3 opmerkingen | 3 remarques | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|--|-----|--|-------|--|---|---|--|--|--|--|--|--|--|--|------|--|----------------|---------------------------|--|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | référence dans les marchés publics | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 4.2.2 | | | Aantal gevolgd opleidingsuren Nombre d'heures de formation suivies | | | | | | | | | | | | 176,2 uren | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 176,2 heures | |
| | | | | | 4.2.3 | | | Aantal gevormde krachten (externe opleidingen en interne opleidingen door de krachten die de externe opleidingen hebben gevolgd) Nombre d'agents formés (formations externes et formations internes par les agents ayant suivi la formation externe) | | | | | | | | | | | | 5 krachten | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 5 agents | |
| | | | | | 4.2.4 | | | Uitvoering van het opleidingsprogramma Exécution du programme de formation | | | | | | | | | VERT | | | 11 opleidingen | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 11 formations | | |
| | | | | | 4.2.5 | | | Systematische interne evaluatie van het nut en de relevantie van een opleiding Evaluation interne systématique de l'utilité et la pertinence d'une formation | | | | | | | | | VERT | | | 26 evaluaties | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 26 évaluations | | |
| 4 | Verzekeren van de opdrachten van het Observatorium van de referentieprijzen voor de overheidsopdrachten Assurer les missions de l'Observatoire des prix de référence dans les marchés publics | | 4.3 | | 4.3.1 | | Communicatie, sensibilisering, informatie van de publieke aankopers inzake overheidsopdrachten en bestrijding van sociale dumping Communiquer, sensibiliser, informer les acheteurs publics en matière de marchés publics et de lutte contre le dumping social | Aantal beschikbare documenten gepubliceerd op de webpagina's "Observatorium" Nombre de documents disponibles publiés sur les pages web "Observatoire" | | | | | | | | | | | 9 documenten | | |
| | | | | | 4.3.2 | | | Aantal bezoeken/uploads op de webpagina's "Observatorium" Nombre de vues/téléchargements sur les pages web "Observatoire" | | | | | | | | | | | | 5160 bezoeken/uploads | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 5160 vues/téléchargements | Van 12 oktober tot 31 december 2019 overzicht niet beschikbaar via Google Du 12 octobre au 31 décembre 2019, relevé non disponible via Google |
| | | | | | 4.3.3 | | | Aantal publieke aankopers gesensibiliseerd door een | | | | | | | | | | | | 110 publieke aankopers | |

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|-----|---|-------|---|---|-----------------------|--|--|--|--|--|
| 5 | De opdrachten van de dienst Sectorale Facilitatie vervullen | 5.1 | Zorgen voor de mobilisatie van sectorale actoren op het grondgebied van Brussel door het sluiten van kaderakkoorden | 5.1.1 | Aantal intentienota's van de sectoren | 3 intentienota's van de sectoren | 110 acheteurs publics | | | | | |
| | | | | | gerichte maatregel van het Observatorium | 3 notes d'intention des secteurs | | | | | | |
| | Assurer les missions du Service de facilitateur sectoriel | | Assurer la mobilisation des acteurs sectorielle sur le territoire bruxellois à travers la conclusion de convention-cadres | 5.1.2 | Aantal voorontwerpen van kaderakkoorden | 1 voorontwerp van kaderakkoorden | | | | | | |
| | | | | | Nombre de notes d'intention des secteurs | 1 avant-projet d'accords-cadres | | | | | | |
| | | | | 5.1.3 | Aantal ontwerpen van kaderakkoorden | 8 ontwerpen van kaderakkoorden | | | | | | |
| | | | | | Nombre de projets d'accords-cadres finalisés | 8 projets d'accords-cadres finalisés | | | | | | |
| | | | | 5.1.4 | Aantal ondertekende kaderakkoorden | 5 ondertekende kaderakkoorden | | | | | | |
| | | | | | Nombre d'accords-cadres signés | 5 accords-cadres signés | | | | | | |
| | | | | 5.1.5 | Aantal bij de kaderakkoorden betrokken sectoren | 19 sectoren | | | | | | |
| | | | | | Nombre de secteurs impliqués dans les accords-cadres | 19 secteurs | | | | | | |
| | | | | 5.1.6 | Aantal beoogde Opleidings- en Teverkstellingspolen | 3 beoogde Opleidings- en Teverkstellingspolen | | | | | | |
| | | | | | Nombre de Pôle Emploi-Formation envisagés | 3 Pôles Emploi-Formation envisagés | | | | | | |
| | | | | 5.1.7 | Aantal gecreëerde Opleidings- en Teverkstellingspolen | 1 gecreëerde Opleidings- en Teverkstellingspool | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|-----|---|-------|--|--|---|------------------------------|--|---|--|--|--|
| 5 | De opdrachten van de dienst Sectorale Facilitatie vervullen | 5.2 | De permanente opvolging van de overeenkomsten en hun operationele implementatie organiseren en zorgen voor de communicatie ervan aan alle actoren | 5.2.1 | Organisatie van de vergaderingen van het Sectorale Begeleidingscomité om de evaluatie van de acties van het kaderakkoord te sturen | | 10 vergaderingen van het Sectorale Begeleidingscomité | 1 Pôle Emploi-Formation créé | | | | | |
| | | | | | Organisation des réunions du Comité d'Accompagnement sectoriel afin de piloter l'évaluation des actions de l'accord-cadre | | | | 10 réunions du Comité d'Accompagnement sectoriel | | | | |
| | | | | | Rapporteringsnota's "opvolging van de kaderakkoorden" aan het Begeleidingscomité van de sectorale facilitator | | | | | 0 | | | |
| | | | | | Notes de rapportage "suivi des accords-cadres" au Comité d'accompagnement du facilitateur sectoriel | | | | 0 | | | | |
| | | | | | Rapporteringsnota's "ondernemen acties afgestemd op de behoeften van de ondernemingen van de sectoren en van de betrokken actoren" aan het Begeleidingscomité van de sectorale facilitator | | | | 0 | | | | |
| | | | | | Notes de rapportage "adéquation des actions entreprises en lien avec les besoins des entreprises des secteurs et des acteurs concernés" au Comité d'Accompagnement du facilitateur sectoriel | | | | 0 | | | | |
| | | | | | Aantal samenwerkingen met andere sectoren die | | | | 2 samenwerkingen | | | | |
| | | | | | 5.2.2 | | | | | | | | |
| | | | | | 5.2.3 | | | | | | | | |
| | | | | | 5.2.4 | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|-------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | bepaalde behoeften op het vlak van competenties, opleiding en onderwijs delen | | | | | | | | | | | | | 2 collaborations | | | |
| | | | | | Nombre de collaborations avec d'autres secteurs qui partagent certains besoins de compétences de formation et d'enseignement | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | Aantal publicaties op de website | | | | | | | | | | | | | 210 publicaties | | | |
| | | | | | Nombre de publications sur le Site Internet | | | | | | | | | | | | | 210 publications | | | |
| | | | | | Statistieken van de bezoeken op de website | | | | | | | | | | | | | • Aantal bezochte pagina's : 92,498 | | | |
| | | | | | Statistiques de visites du Site Internet | | | | | | | | | | | | | • Gemiddelde tijd besteed op een pagina : 53 seconden | | | |
| | | | | 6.1.2 | | | | | | | | | | | | | | • Aantal bezochte pagina's : 92,498 | | | |
| | | | | | Debatten en uitwisselingen over sociaaleconomische aangelegenheden stimuleren | | | | | | | | | | | | | • Nombre de pages consultées : 92,498 | | | |
| | | | | | Susciter des débats et les échanges sur les matières socio-économiques | | | | | | | | | | | | | • Temps moyen passé sur une page : 53 secondes | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | 480 deelnemers | | | |
| | | | | 6.2.1 | | | | | | | | | | | | | | 480 participants | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 debatten | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 débats | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | 13 publicaties van artikels | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | 13 publications d'articles | | | |
| | | | | 6.2.2 | | | | | | | | | | | | | | 13 publicaties van artikels | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | 13 publications d'articles | | | |
| | | | | 6.2.3 | | | | | | | | | | | | | | 40 personen | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | 40 personnes | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | 13 publicaties van artikels | | | |
| | | | | 6.2.4 | | | | | | | | | | | | | | 13 publicaties van artikels | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | 13 publications d'articles | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | 40 personen | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | 40 personnes | | | |

3. Fonds bruxellois de garantie - Brussels Waarborgfonds

FBG

Faciliter l'octroi de crédits professionnels pour les entreprises bruxelloises :

- Implémenter les produits semi-automatiques comprenant la garantie du Fonds en Région de Bruxelles-Capitale : Les produits de garanties sur mesure actuels ne sont plus adaptés aux besoins des entrepreneurs bruxellois et aux organismes de crédit (cfr. délai de traitement long). Une diminution significative de la production 2019 a encore été constatée (-40 % par rapport à 2017). C'est en ce sens que les produits semi-automatiques sont proposés au Gouvernement bruxellois. Les projets d'arrêtés du Gouvernement de la Région de Bruxelles-capitale sont en cours de rédaction. L'agenda d'implémentation est respecté. Ces arrêtés seront ensuite transmis audit Gouvernement.
- Poursuite de l'octroi de la gestion, de l'encours et du contentieux des garanties octroyées avant l'implémentation des produits semi-automatiques : L'octroi de ces nouvelles garanties sur mesure s'est poursuivi en 2019. La gestion de l'encours et du contentieux de ces garanties s'est aussi poursuivie.

BWF

De toekenning van beroepskredieten voor de Brusselse ondernemingen faciliteren.

- Implementering van de semiautomatische producten waaronder de waarborg van het Fonds in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest: De huidige producten van waarborgen op maat zijn niet langer meer aangepast aan de behoeften van de Brusselse ondernemers en van de kredietinstellingen. Een aanzienlijke daling van de productie werd in 2019 vastgesteld (-40 % ten aanzien van 2017). In die zin zullen semiautomatische producten voorgesteld worden aan de Brusselse regering. De ontwerpbesluiten van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zijn in voorbereiding. De implementeringsagenda is nageleefd. Deze besluiten zullen nadien aan die voornoemde regering verstreken worden.
- Voortzetting van de toekenning van waarborgen, het beheer van de uitstaande waarborgen en de behandeling van geschillen over waarborgen die voor de introductie van de semiautomatische producten zijn toegekend: De toekenning van de waarborgen werd voortgezet. De toekenning van de waarborgen werd voortgezet. Het beheer van de uitstaande waarborgen en de behandeling van geschillen van waarborgen die voor de introductie van de semiautomatische producten zijn toegekend werd tevens voortgezet.

3.1 Rapport annuel objectifs opérationnels - Jaarverslag operationele doelstellingen

| Referentie S.D. Réf. O.S. | Benaming van de strategische doelstelling Titre de l'objectif stratégique | Ref. O.D. Réf. O.O. | Benaming van de operationele doelstelling Titre de l'objectif opérationnel | Budgettaire Ref. Réf. budgétaire | Rode drempel Seuil rouge (≤) (%) | Groene drempel Seuil vert (≥) (%) | Bereikt resultaat Résultat atteint | Beschrijving bereikte resultaat Description résultat atteint | Verklarende factoren afwijking Facteurs explicatifs déviation | Toekomstige acties Actions futures |
|------------------------------------|--|------------------------------|--|---|--|---|---------------------------------------|---|--|--|
| 5.1 | De toekenning van beroepskredieten voor de Brusselse ondernemingen faciliteren | 5.1.1 | Implementering van de semiautomatische producten waaronder de waarborg van het Fonds in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest | 12.008.15.01.414 0;12.008.16.01.61 42 | | | vert/groen | Ontwerp(en) van regeringsbesluit van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is/zijn momenteel in voorbereiding | Implementeringsagenda nageleefd | Regeringsontwerp(en) verstrekken aan de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest |
| | Faciliteren l'octroi de crédits professionnels pour les entreprises bruxelloises | | Implémenter les produits semi-automatiques comprenant la garantie du Fonds en Région de Bruxelles-Capitale | | | | | Projet(s) d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale en cours de rédaction | Agenda d'implémentation respecté | Transmission de projet(s) d'arrêté(s) au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale |
| | | 5.1.2 | Voortzetting van de toekenning van waarborgen, het beheer van de uitstaande waarborgen en de behandeling van geschillen over waarborgen die voor de introductie van de semiautomatische producten zijn toegekend | 12.008.15.01.414 0;12.008.16.01.61 42 | | | vert/groen | De toekenning van de waarborgen werd voortgezet. Het beheer van de uitstaande waarborgen en de behandeling van geschillen en de waarborgen die voor de introductie van de semiautomatische producten zijn toegekend werd tevens voortgezet. | Zelfs met de voortzetting van de toekenning van nieuwe waarborgen is de productie 2019 aanzienlijk blijven dalen (-40 % ten aanzien van 2017). De huidige producten van waarborgen op maat zijn niet langer meer aangepast aan de behoeften van de Brusselse ondernemers en van de kredietinstellingen. In die zin zullen semiautomatische producten voorgesteld worden aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest | Semiautomatische waarborgen implementeren. |
| | | | Poursuite de l'octroi, de la gestion de l'encours et du contentieux des garanties octroyées avant l'implémentation des produits semi-automatiques | | | | | L'octroi de nouvelles garanties sur mesure s'est poursuivie. La gestion de l'encours et du contentieux de ces garanties s'est aussi poursuivie. | Même si l'octroi de nouvelles garanties s'est poursuivie, la production 2019 continue de baisser significativement (-40 % par rapport à 2017). Les produits de garanties sur mesure actuels ne sont plus adaptés aux besoins des entrepreneurs bruxellois et aux organismes de crédit. C'est en ce sens que les produits semi-automatiques seront proposés au Gouvernement bruxellois, | Implémenter les produits semi-automatiques de garanties |

3.2 Rapport annuel par indicateur - Jaarverslag per indicator

| Ref. S.D. Réf. O.S. | Benaming van de strategische doelstelling Titre de l'objectif stratégique | Ref. O.D. Réf. O.O. | Benaming van de operationele doelstelling Titre de l'objectif opérationnel | Ref. KPI Réf. KPI | Omschrijving KPI Description KPI | Rode drempel Seuil rouge (s) | Groene drempel Seuil vert (z) | Bereikt resultaat (waarde + kleur: groen, oranje of rood) Résultat atteint (valeur + couleur: vert, orange ou rouge) | Beschrijving bereikte resultaat Description résultat atteint | Verklarende factoren Facteurs explicatifs déviation | Gewicht KPI in resultaat O.D. (%) Poids KPI dans résultat O.O. (%) |
|---------------------|--|---------------------|--|-------------------|---|---------------------------------|----------------------------------|--|---|--|---|
| 5.1 | De toekenning van beroepskredieten voor de Brusselse ondernemingen faciliteren | 5.1.1 | Implementering van de semiautomatische producten waaronder de waarborg van het Fonds in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest | | Inwerkingtreding van semiautomatische producten, verhoging van de financiële enveloppe voor het Fonds en invoering van monitoring voor deze producten | | | orange/oranje | Semiautomatische producten nog niet geïmplementeerd: Ontwerpbesluit(en) van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in voorbereiding | Ontwerpsbesluit(en) moet(en) nadien voorgelegd worden aan de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. | |
| | Faciliteren l'octroi de crédits professionnels pour les entreprises bruxelloises | | Implémenter les produits semi-automatiques comprenant la garantie du Fonds en Région de Bruxelles-Capitale | | Entrée en vigueur des produits semi-automatiques, augmentation du budget octroyé au Fonds et mise en place du monitoring dédié à ces produits | | | | Produits semi-automatiques pas encore implémentés: Projet(s) d'arrêt(s) du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale en cours de rédaction | Le(s) projet(s) d'arrêt(s) doit/doivent ensuite être soumis au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale | |
| | | 5.1.2 | Voortzetting van de toekenning van waarborgen, het beheer van de uitstaande waarborgen en de behandeling van geschillen over waarborgen die voor de introductie van de semiautomatische producten zijn toegekend | | In 2019 werden 57 waarborgen toegekend voor een bedrag van € 8,5 miljoen. Het beheer van de uitstaande waarborgen en de behandeling van geschillen werd voortgezet. | | | vert/groen | De toekenning van nieuwe waarborgen werd in 2019 voortgezet. Het beheer van de uitstaande waarborgen en de behandeling van geschillen werd tevens gerealiseerd. De optimale functionering van het Fonds werd bijgevolg verzekerd. | | |
| | | | Poursuite de l'octroi, de la gestion de l'encours et du contentieux des garanties octroyées avant l'implémentation des produits semi-automatiques | | En 2019, 57 garanties ont été accordées représentant près de € 8,5 millions. La gestion de l'encours et du contentieux se poursuit | | | | L'octroi de nouvelles garanties s'est poursuivie en 2019. La gestion de l'encours et du contentieux a également été effectuée. Le fonctionnement optimal du Fonds a dès lors été assuré. | | |

4. hub.brussels Agence bruxelloise pour l'Accompagnement de l'Entreprise S.A. – Brussels Agentschap voor de Ondersteuning van het Bedrijfsleven N.V.

HUB

Ce rapport reprend les principales réalisations de hub.brussels en 2019 en ce qui concerne le budget de la mission 12, lequel ne reprend pas le volet international. Ce rapport fournit les principaux indicateurs de réalisations 2019 des objectifs d'une partie du nouveau contrat de gestion,

En effet Hub.brussels s'est engagée, dans son contrat de gestion, à mettre en œuvre une culture du résultat et d'évaluation, notamment au travers d'indicateurs, bien identifiés et calibrés de manière réaliste, lui permettant de suivre la réalisation et les valeurs ajoutées de ses actions.

Accompagner les entreprises en vue de garantir leur réussite dans la Région et à l'étranger, stimuler l'environnement et attirer les investissements, découvrir, éveiller, initier et attirer de nouvelles opportunités économiques, technologiques et d'investissement dans la Région et à l'étranger, aider les pouvoirs publics à formuler et réaliser une politique économique volontariste et assurer un climat entrepreneurial encourageant, voilà autant de missions de hub.brussels qui sont évaluées ci-dessous quant à leurs réalisations 2019.

Rappelons également que 2019 n'est que la deuxième année d'existence de hub.brussels. La mission de réaliser et réussir ce démarrage pour assurer le développement de nos missions dans le contexte du projet de rationalisation des outils économiques bruxellois a également été évaluée, et présente un résultat globalement très positif.

HUB

Dit verslag bevat de belangrijkste verwezenlijkingen van hub.brussels in 2019 voor wat betreft de begroting van missie 12, dat het internationale luik niet omvat. Dit verslag toont de belangrijkste resultaatindicatoren 2019 van de doelstellingen van een deel van de nieuwe beheersovereenkomst.

Hub.brussels wil zich in zijn beheersovereenkomst inzetten om een cultuur van resultaten en evaluatie toe te passen, met name door middel van duidelijk geïdentificeerde en realistisch gekalibreerde indicatoren, waarmee de uitvoering en de toegevoegde waarde van zijn acties kan worden gecontroleerd.

De ondernemingen begeleiden met het oog op hun welslagen in het Gewest en in het buitenland, het milieu bevorderen en investeringen aantrekken, nieuwe economische en technologische opportuniteiten en investeringskansen in het Gewest en in het buitenland ontdekken, stimuleren, initiëren en aantrekken, de overheidsinstanties ondersteunen bij het formuleren en uitvoeren van een proactief economisch beleid en een bemoedigend ondernemingsklimaat verzekeren, dat zijn allemaal missies van hub.brussels, waarvan de realisatie in 2019 hierna wordt geëvalueerd,

We wijzen er ook op dat 2019 slechts het tweede jaar van het bestaan van hub.brussels is. De uitvoering en het welslagen van die lancering om de ontwikkeling van onze missies te verzekeren binnen het rationaliseringsproject van

de Brusselse economische tools is een missie die werd eveneens geëvalueerd, en die algemeen positief werd bevonden.

Ondanks de specifieke context van een nog piepjonge instelling noteren we voor 2019 met name:

- Een percentage van waargenomen nut van de netwerking van hub.brussels door de gebruikers van 86 %;
- Een totaal percentage van waargenomen nut van de activiteiten van de clusters van hub.brussels van 85%;
- Een percentage van waargenomen nut van het partnerschap door de officiële partners van de Dienst 1819 van ongeveer 90%;
- Een efficiëntiepercentage van het agentschap waargenomen door de gebruikers van 90%.

Slechts 3 van de 19 operationele doelstellingen die gemeten werden in het kader van missie 12 "Economie" werden niet verwezenlijkt, maar omwille van een heel gemakkelijk objectieerbare context.

Het positieve resultaat van dit verslag is in de eerste plaats te danken aan de inspanningen van een team, van de grote "hubster" gemeenschap.

2019 was het jaar waarin hub.brussels niet alleen een plaats heeft verworven in het Brusselse landschap maar ook intern. Uit een jaar lang bouwen aan een sterke, dynamische en innovatieve identiteit is een unieke bedrijfscultuur en samenhangigheid gegroeid.

Ons imago in de media is heel positief, het kader van het Agentschap is vrijwel compleet, en de tevredenheidsenquête van de gebruikers toont heel bemoedigende resultaten, net zoals de enquête over het welzijn van onze medewerkers.

On retient notamment en 2019, malgré le contexte particulier d'un organisme encore très jeune :

- Le taux d'utilité perçue des activités de networking de hub.brussels perçue par ses bénéficiaires de 86 % ;
- Le taux d'utilité globale des activités des clusters de hub.brussels de 85% ;
- Le taux d'utilité perçue du partenariat par les partenaires officiels du 1819 de près de 90% ;
- Le taux d'efficacité de l'agence perçue par les bénéficiaires de 90%.

Seuls 3 objectifs opérationnels sur les 19 mesurés dans le cadre de la mission 12 « Economie » n'ont pas été atteints, mais en raison d'un contexte très aisément objectivable.

Le résultat positif de ce rapport est avant tout le fruit de l'investissement d'une équipe, de la grande communauté des « hubsters ».

L'année 2019 a été l'année du positionnement de hub.brussels sur la scène bruxelloise mais également en interne. La culture d'entreprise unique, le sentiment d'appartenance et d'adhésion se sont construits tout au long de cette première année à travers la construction d'une identité forte, dynamique et innovante.

Notre image dans les médias est très positive, le cadre de l'Agence est pratiquement complet, l'enquête de satisfaction des usagers présentes des résultats très encourageant également, tout comme l'enquête relative au bien-être des travailleurs.

Tout ceci ne doit pas nous faire perdre de vue que l'enjeu des prochaines années est de réussir le saut de la transition économique, qui doit encourager l'esprit d'entreprendre et l'économie d'impact, et démontrer que le développement économique est un levier majeur de changement de notre société.

Hub.brussels sera aux côtés des entreprises bruxelloises pour assurer ce changement et plonger dans l'économie de demain.

Daarbij mogen we dé uitdaging van de komende jaren niet uit het oog verliezen, met name de succesvolle verwezenlijking van de sprong naar de economische transitie, die de ondernemerszin en de impacteconomie moet stimuleren, en moet aantonen dat de economische ontwikkeling een belangrijke changemaker van onze maatschappij is.

Hub.brussels zal aan de zijde staan van de Brusselse ondernemers staan om die verandering te verzekeren en om zich in de economie van morgen te lanceren.

4.1 Rapport annuel objectifs opérationnels - Jaarverslag operationele doelstellingen

| Ref. S.D. Réf. O.S. | Benaming van de strategische doelstelling Titre de l'objectif stratégique | Ref. O.D. Réf. O.O. | Benaming van de operationele doelstelling Titre de l'objectif opérationnel | Ref. KPI Réf. KPI | Bereikt resultaat (waarde + kleur: groen, oranje of rood) Résultat atteint (valeur + couleur: vert, orange ou rouge) | Beschrijving bereikte resultaat Description résultat atteint | Verklarende factoren afwijking Facteurs explicatifs déviation |
|------------------------|--|------------------------|--|---------------------------------------|---|---|--|
| 1 | Accompagner les entreprises en Belgique et à l'étranger | 1.1.1 | Garantir un accompagnement accessible de qualité pour les entrepreneurs à Bruxelles : Coordonner les structures d'accompagnement et assurer la qualité de l'accompagnement | 1.1.1 a 1.1.1 b | Résultat négatif | Voir explications dans l'onglet "Modèle KPI" | |
| | De ondernemingen begeleiden in België en het buitenland | | Een kwalitatieve en toegankelijke begeleiding garanderen voor de ondernemers in Brussel: De begeleidingsstructuren coördineren en de kwaliteit van de begeleiding verzekeren | Zie uitleg in het tabblad "KPI-model" | | | |
| 1 | Accompagner les entreprises en Belgique et à l'étranger | 1.1.2 | Garantir un accompagnement accessible de qualité pour les entrepreneurs à Bruxelles : Offrir des services d'accompagnement dans les domaines d'expertises de hub.brussels | 1.1.2 a 1.1.2 b | Résultat positif | Voir explications dans l'onglet "Modèle KPI" | |
| | De ondernemingen begeleiden in België en het buitenland | | Een kwalitatieve en toegankelijke begeleiding garanderen voor de ondernemers in Brussel: Begeleidingsdiensten aanbieden in de expertisedomeinen van hub.brussels | Zie uitleg in het tabblad "KPI-model" | | | |
| 1 | Garantir un accompagnement de qualité pour les entrepreneurs à Bruxelles | 1.2.1 | Equiper les entrepreneurs : leur fournir des instruments | 1.2.1 a 1.2.1 b | Résultat négatif | Voir explications dans l'onglet "Modèle KPI" | |
| | De ondernemingen begeleiden in België en het buitenland | | De ondernemers uitrusten: instrumenten verstrekken | Zie uitleg in het tabblad "KPI-model" | | | |

| | | | | | | |
|---|---|-------|--|--------------------|------------------|--|
| 1 | Accompagner les entreprises en Belgique et à l'étranger | 1.2.2 | Equiper les entrepreneurs : renforcer leurs compétences | 1 2 2 | Résultat positif | Voir explications dans l'onglet "Modèle KPI" |
| | De ondernemingen begeleiden in België en het buitenland | | De ondernemers uitrusten: instrumenten verstrekken | | | Zie uitleg in het tabblad "KPI-model" |
| 2 | Stimuler l'environnement et attirer les investissements | 2.1.1 | Faciliter et optimiser les relations entre les entreprises et les acteurs régionaux : Renforcer les liens entre les différents acteurs | 2 1 1 a z 1 1 b | Résultat négatif | Voir explications dans l'onglet "Modèle KPI" |
| | Het milieu bevorderen en investeringen aantrekken | | De relaties tussen de ondernemingen en de regionale actoren vergemakkelijken en optimaliseren De banden tussen de verschillende actoren versterken | | | Zie uitleg in het tabblad "KPI-model" |
| 2 | Stimuler l'environnement et attirer les investissements | 2.1.3 | Faciliter et optimiser les relations entre les entreprises et les acteurs régionaux : promouvoir la RBC et ses entreprises | 2 1 3 | Résultat positif | Voir explications dans l'onglet "Modèle KPI" |
| | Het milieu bevorderen en investeringen aantrekken | | De relaties tussen de ondernemingen en de regionale actoren vergemakkelijken en optimaliseren het BHG en zijn ondernemingen promoten | | | Zie uitleg in het tabblad "KPI-model" |
| 2 | Stimuler l'environnement et attirer les investissements | 2.2.1 | Détecter les opportunités économiques et les transposer en projets pilotes : découvrir les opportunités | 2 2 1 a 2 2 1 b | Résultat positif | Voir explications dans l'onglet "Modèle KPI" |
| | Het milieu bevorderen en investeringen aantrekken | | Economische opportuniteiten opsporen en die in pilootprojecten omzetten: opportuniteiten ontdekken | | | Zie uitleg in het tabblad "KPI-model" |
| 2 | Stimuler l'environnement et attirer les investissements | 2.2.2 | Détecter les opportunités économiques et les transposer en projets pilotes : mener des projets ponctuels | 2 2 2 a 2 2 2 b | Résultat positif | Voir explications dans l'onglet "Modèle KPI" |
| | Het milieu bevorderen en investeringen aantrekken | | Economische opportuniteiten opsporen en die in pilootprojecten omzetten: eenmalige projecten leiden | | | Zie uitleg in het tabblad "KPI-model" |
| 2 | Stimuler l'environnement et attirer les investissements | 2.3.1 | Développer la politique de clustering du Gouvernement bruxellois | 2 3 1 | Résultat positif | Voir explications dans l'onglet "Modèle KPI" |
| | Het milieu bevorderen en investeringen aantrekken | | Het clusteringbeleid van de Brusselse Regering ontwikkelen | | | Zie uitleg in het tabblad "KPI-model" |

| | | | | | | |
|---|--|-------|---|---|------------------|--|
| 3 | Appuyer les pouvoirs publics | 3.1.1 | Monitorer l'économie bruxelloise : analyser l'écosystème | 3 1 1 a 3 1 1 b 3 1 1 c 3 1 1 d 3 1 1 e | Résultat positif | Voir explications dans l'onglet "Modèle KPI" |
| | Ondersteunen van de overheidsinstanties | | Monitoren van de Brusselse economie | | | Zie uitleg in het tabblad "KPI-model" |
| 3 | Appuyer les pouvoirs publics | 3.1.2 | Monitorer l'économie bruxelloise : évaluer continuellement les actions menées | 3 1 2 | Résultat positif | Voir explications dans l'onglet "Modèle KPI" |
| | Ondersteunen van de overheidsinstanties | | Monitoren van de Brusselse economie: continu evalueren van de uitgevoerde acties | | | Zie uitleg in het tabblad "KPI-model" |
| 3 | Appuyer les pouvoirs publics | 3.2 | Formuler des recommandations et représenter les intérêts régionaux | 3 2 a 3 2 b | Résultat négatif | Voir explications dans l'onglet "Modèle KPI" |
| | Ondersteunen van de overheidsinstanties | | Aanbevelingen doen en regionale belangen behartigen | | | Zie uitleg in het tabblad "KPI-model" |
| 4 | Réaliser l'intégration au sein de hub.brussels | 4.1.1 | Développer une agence forte et reconnue par toutes les parties prenantes : développement de l'image externe | 4 1 1 a 4 1 1 b 4 1 1 c | Résultat positif | Voir explications dans l'onglet "Modèle KPI" |
| | De integratie binnen hub.brussels realiseren | | Ontwikkelen van een sterk en erkend agentschap voor alle betrokken partijen: ontwikkeling van het externe imago | | | Zie uitleg in het tabblad "KPI-model" |
| 4 | Réaliser l'intégration au sein de hub.brussels | 4.1.2 | Développer une agence forte et reconnue par toutes les parties prenantes : développement de l'image interne | 4 1 2 a 4 1 2 b 4 1 2 c | Résultat positif | Voir explications dans l'onglet "Modèle KPI" |
| | De integratie binnen hub.brussels realiseren | | Ontwikkelen van een sterk en erkend agentschap voor alle betrokken partijen: ontwikkeling van het interne imago | | | Zie uitleg in het tabblad "KPI-model" |
| 4 | Réaliser l'intégration au sein de hub.brussels | 4.2 | Développer un environnement de travail efficace au service des entrepreneurs | 4 2 | Résultat positif | Voir explications dans l'onglet "Modèle KPI" |
| | De integratie binnen hub.brussels realiseren | | Een doeltreffende werkomgeving ontwikkelen voor de ondernemers | | | Zie uitleg in het tabblad "KPI-model" |

| | | | | | | | |
|---|---|-----|---|-----|------------------|--|--|
| 5 | Assurer un cadre de fonctionnement adéquat au Service 1819 | 5.1 | Sensibiliser les Bruxellois aux possibilités offertes par l'entrepreneuriat, dans ses diverses formes et envers les différents groupes cibles | 5 1 | Résultat positif | Voir explications dans l'onglet "Modèle KPI" | |
| | Verzekeren van een adequaat werkingskader in de Dienst 1819 | | De Brusselaars sensibiliseren voor de mogelijkheden die het ondernemerschap biedt | | | Zie uitleg in het tabblad "KPI-model" | |
| 5 | Assurer un cadre de fonctionnement adéquat au Service 1819 | 5.2 | Être la porte d'entrée régionale et transversale d'information et d'orientation pour tous ceux qui entreprennent en Région de Bruxelles Capitale | 5 2 | Résultat positif | Voir explications dans l'onglet "Modèle KPI" | |
| | Verzekeren van een adequaat werkingskader in de Dienst 1819 | | De regionale en transversale toegangspoort zijn voor informatie en oriëntering van al diegenen die ondernemen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest | | | Zie uitleg in het tabblad "KPI-model" | |
| 5 | Assurer un cadre de fonctionnement adéquat au Service 1819 | 5.3 | Animer les différents acteurs économiques bruxellois qui font partie des trois pôles régionaux destinés aux entreprises | 5 3 | Résultat positif | Voir explications dans l'onglet "Modèle KPI" | |
| | Verzekeren van een adequaat werkingskader in de Dienst 1819 | | Stimuleren van de verschillende Brusselse economische actoren die deel uitmaken van de drie regionale clusters voor de ondernemingen | | | Zie uitleg in het tabblad "KPI-model" | |
| 6 | Missions connexes | 6.2 | Assurer le secrétariat du CCE | 6 2 | Résultat positif | Voir explications dans l'onglet "Modèle KPI" | |
| | Aanverwante missies | | Het secretariaat van de REC verzekeren | | | Zie uitleg in het tabblad "KPI-model" | |

4.2 Rapport annuel par indicateur - Jaarverslag per indicator

| Ref. S.D. Réf. O.S. | Benaming van de strategische doelstelling Titre de l'objectif stratégique | Ref. O.D. Réf. O.O. | Benaming van de operationele doelstelling Titre de l'objectif opérationnel | Ref. KPI Réf. KPI | Omschrijving KPI Description KPI | Rode drempel Seuil rouge (≤) | Groene drempel Seuil vert (≥) | Bereikt resultaat (waarde + kleur: groen, oranje of rood) Résultat atteint (valeur + couleur: vert, orange ou rouge) | Beschrijving bereikte resultaat Description résultat atteint | Gewicht KPI in resultaat O.D. (%) Poids KPI dans résultat O.O. (%) |
|---------------------|--|---------------------|---|-------------------|---|---------------------------------|--|---|--|---|
| 1 | Accompagner les entreprises en Belgique et à l'étranger | 1.1.1 | Garantir un accompagnement accessible de qualité pour les entrepreneurs à Bruxelles : Coordonner les structures d'accompagnement et assurer la qualité de l'accompagnement | 1.1.1.a | Nombre de signatures de la charte de qualité | 20 | 20 | 0 | Aucune signature engrangée pour la charte de qualité, étant donné que celle-ci a dû être entièrement retravaillée pour répondre aux souhaits du nouveau cabinet | 50% |
| | De ondernemingen begeleiden in België en het buitenland | | Aantal handtekeningen op het kwaliteitshandvest | | | | Geen handtekening voor het kwaliteitshandvest, omdat het volledig moest worden aangepast aan de wensen van het nieuwe kabinet. | | | |
| 1 | Accompagner les entreprises en Belgique et à l'étranger | 1.1.1 | Garantir un accompagnement accessible de qualité pour les entrepreneurs à Bruxelles : Coordonner les structures d'accompagnement et assurer la qualité de l'accompagnement | 1.1.1.b | Taux de satisfaction des entrepreneurs accompagnés dans le cadre des différents dispositifs | ≥75% | ≥75% | / | Il n'a pas été possible de calculer la valeur 2019 de ce KPI sur le taux de satisfaction des personnes accompagnées dans le cadre des dispositifs tels que Mybusinesspass, la prime indépendants et par les GEL car aucune enquête de qualité n'a pu être menée cette année par manque de moyens RH (équipe en sous-effectif) ou parce que le dispositif est trop récent (Mybusinesspass) ; l'évaluation que nous avons reçue de l'inspection d'Actiris dans le cadre de la prime indépendant n'est par ailleurs pas exploitable | 50% |

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|-------|-----|-------|-------|--|---|---------|---|--|-------|-----|---|
| | <p>Het is niet mogelijk geweest om de waarde van deze KPI voor 2019 te berekenen op basis van de tevredenheid van de mensen die in het kader van regelingen als Mybusinesspass, de onafhankelijke bonus en door de GEL's worden begeleid, omdat er dit jaar geen kwaliteitsonderzoek kon worden uitgevoerd vanwege een gebrek aan HR-middelen (tekort aan personeel) of omdat de regeling te recent is ("Mybusinesspass"); de evaluatie die we van de Actiris-inspectie hebben ontvangen in het kader van de onafhankelijke bonus is niet bruikbaar.</p> | | 50% | | | | | | | | | | |
| 1 | <p>Accompagner les entreprises en Belgique et à l'étranger</p> | 1.1.2 | 50% | ≥75% | ≥75% | Tevredenheidsgraad van de ondernemers die in het kader van de verschillende regelingen worden gesteund | Taux de satisfaction des accompagnements individuels et du post help desk | 1.1.2.a | Garantir un accompagnement accessible de qualité pour les entrepreneurs à Bruxelles : Offrir des services d'accompagnement dans les domaines d'expertises de hub.brussels | Een kwalitatieve en toegankelijke begeleiding garanderen voor de ondernemers in Brussel: Begeleidingsdiensten aanbieden in de expertisedomeinen van hub.brussels | 1.1.2 | 87% | Pourcentage de bénéficiaires des services d'accompagnement et de helpdesks de hub.brussels ayant donné une cote de 7/10 au minimum dans le cadre de l'évaluation de leur satisfaction par rapport à ces services (moyenne accompagnements et réponses ponctuelles) Source : enquête hub.brussels |
| 1 | <p>De ondernemingen begeleiden in België en het buitenland</p> | 1.1.2 | 50% | 1,2M€ | 1,2M€ | Tevredenheidsgraad van de individuele begeleiding en de posthelpdesk | Montants de financement levés (RBC + EU) | 1.1.2.b | Garantir un accompagnement accessible de qualité pour les entrepreneurs à Bruxelles : Offrir des services d'accompagnement dans les domaines d'expertises de hub.brussels | Een kwalitatieve en toegankelijke begeleiding garanderen voor de ondernemers in Brussel: Begeleidingsdiensten aanbieden in de expertisedomeinen van hub.brussels | 1.1.2 | 5M€ | Percentage begunstigen van de ondersteunings- en helpdeskdiensten van hub.brussels die een score van ten minste 7/10 hebben gegeven bij de evaluatie van hun tevredenheid over deze diensten (gemiddelde begeleiding en punctuele antwoorden) Bron: hub.brussels" onderzoek |
| 1 | <p>De ondernemingen begeleiden in België en het buitenland</p> | 1.1.2 | 50% | 1,2M€ | 1,2M€ | Opgenomen financieringsbedragen (RBC + EU) | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | |
|---|---|-------|--|---------|---|------|------|-----|---|------|
| 1 | Garantir un accompagnement de qualité pour les entrepreneurs à Bruxelles De ondernemingen begeleiden in België en het buitenland | 1.2.1 | Equiper les entrepreneurs : leur fournir des instruments De ondernemers uitrusten: instrumenten verstrekken | 1.2.1.a | Taux d'utilité perçue du networking | ≥75% | ≥75% | 86% | Pourcentage de bénéficiaires des services de mise en réseau ayant jugé ces services plutôt utiles ou tout-à-fait utiles (Source : enquête hub.brussels) | 50% |
| | | | | 1.2.1.b | Waargenomen nutsbedrag van netwerken | | | | | |
| 1 | Accompagner les entreprises en Belgique et à l'étranger De ondernemingen begeleiden in België en het buitenland | 1.2.1 | Equiper les entrepreneurs : leur fournir des instruments De ondernemers uitrusten: instrumenten verstrekken | 1.2.1.b | Réalisation d'études sectorielles | 2 | 2 | 1 | Pourcentage de bénéficiaires des services de mise en réseau ayant jugé ces services plutôt utiles ou tout-à-fait utiles (Bron: hub.brussels onderzoek) | 50% |
| | | | | | Het uitvoeren van sectorstudies | | | | | |
| 1 | Accompagner les entreprises en Belgique et à l'étranger De ondernemingen begeleiden in België en het buitenland | 1.2.2 | Equiper les entrepreneurs : renforcer leurs compétences De ondernemers uitrusten: instrumenten verstrekken | 1.2.2 | Taux d'utilité perçue des événements | ≥75% | ≥75% | 82% | Pourcentage de bénéficiaires des actions collectives ayant jugé ces services plutôt utiles ou tout-à-fait utiles (Source : enquête hub.brussels) | 100% |
| | | | | | Waargenomen nuttigheidsgraad van de gebeurtenissen | | | | | |
| 2 | Stimuler l'environnement et attirer les investissements Het milieu bevorderen en investeringen aantrekken | 2.1.1 | Faciliter et optimiser les relations entre les entreprises et les acteurs régionaux : Renforcer les liens entre les différents acteurs De relaties tussen de ondernemingen en de regionale actoren vergemakkelijken en optimaliseren De banden tussen de verschillende actoren versterken | 2.1.1.a | Nombre de nouvelles conventions-cadres signées avec les ville et communes | 19 | 19 | 15 | Pourcentage de bénéficiaires des actions collectives ayant jugé ces services plutôt utiles ou tout-à-fait utiles (Bron: hub.brussels onderzoek) | 50% |
| | | | | | Aantal nieuwe kaderovereenkomsten met steden en gemeenten | | | | | |
| 2 | Stimuler l'environnement et attirer les investissements | 2.1.1 | Faciliter et optimiser les relations entre les entreprises et les acteurs régionaux : Renforcer les liens entre les différents acteurs | 2.1.1.b | Nombre de nouvelles conventions-cadres signées avec d'autres organismes régionaux | ≥3 | ≥3 | 1 | Plusieurs autres conventions sont sur le point d'aboutir : VB/BI, BE, perspectives,... | 50% |
| | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | |
|---|--|-------|--|---------|---|------------------|------------------|-----|---|------|
| 2 | Het milieu bevorderen en investeringen aantrekken | 2.1.3 | De relaties tussen de ondernemingen en de regionale actoren vergemakkelijken en optimaliseren De banden tussen de verschillende actoren versterken | 2.1.3 | Aantal nieuwe kaderovereenkomsten met andere regionale instanties | ≥40 | ≥40 | 147 | Verschillende andere overeenkomsten staan op het punt te worden gesloten: VB/BI, BE, perspectieven, ... Les autres événements (networking, boards, etc.) ne sont pas repris dans ces chiffres Andere evenementen (networking, boards, enz.) zijn niet in deze cijfers opgenomen | 100% |
| 2 | Stimuler l'environnement et attirer les investissements Het milieu bevorderen en investeringen aantrekken | 2.2.1 | Faciliter et optimiser les relations entre les entreprises et les acteurs régionaux : promouvoir la RBC et ses entreprises De relaties tussen de ondernemingen en de regionale actoren vergemakkelijken en optimaliseren het BHG en zijn ondernemingen promoten | 2.2.1.a | Nombre d'événements de promotion auxquelles DAST a contribué (missions éco, salons, orateur) Aantal promotionele evenementen waaraan DAST heeft bijgedragen (eco-missies, beurzen, sprekers) | 1 | 1 | 5 | | 50% |
| 2 | Stimuler l'environnement et attirer les investissements Het milieu bevorderen en investeringen aantrekken | 2.2.1 | Détecer les opportunités économiques et les transposer en projets pilotes : découvrir les opportunités Economische opportuniteiten opsporen en die in pilootprojecten omzetten: opportuniteiten ontdekken | 2.2.1.b | Analyses et propositions argumentées Analyses en gemotiveerde voorstellen | 1 | 1 | 1 | | 50% |
| 2 | Stimuler l'environnement et attirer les investissements Het milieu bevorderen en investeringen aantrekken | 2.2.2 | Détecer les opportunités économiques et les transposer en projets pilotes : mener des projets ponctuels Economische opportuniteiten opsporen en die in pilootprojecten omzetten: eenmalige projecten leiden | 2.2.2.a | Mise en place d'un processus interne d'identification d'objectifs des opportunités Implementatie van een intern proces voor de objectieve identificatie van mogelijkheden | 1 | 1 | 1 | | 50% |
| 2 | Stimuler l'environnement et attirer les investissements Het milieu bevorderen en investeringen aantrekken | 2.2.2 | Détecer les opportunités économiques et les transposer en projets pilotes : mener des projets ponctuels Economische opportuniteiten opsporen en die in pilootprojecten omzetten: eenmalige projecten leiden | 2.2.2.a | Présenter synthèse et conclusion du projet Presentatie van de samenvatting en afsluiting van het project | 1/projet réalisé | 1/projet réalisé | 1 | | 50% |

| | | | | | | | | | | |
|---|---|-------|--|---------|---|------|------|-----|---|------|
| 2 | Stimuler l'environnement et attirer les investissements | 2.2.2 | Détecter les opportunités économiques et les transposer en projets pilotes : mener des projets ponctuels | 2.2.2.b | Taux de réalisation du plan d'actions | 80% | 80% | 78% | 2 actions sur les 9 initialement programmées non réalisées suite à l'analyse de faisabilité | 50% |
| | Het milieu bevorderen en investeringen aantrekken | | Economische opportuniteiten opsporen en die in pilootprojecten omzetten: eenmalige projecten leiden | | Percentage van de uitvoering van het actieplan | | | | | |
| 2 | Stimuler l'environnement et attirer les investissements | 2.3.1 | Développer la politique de clustering du Gouvernement bruxellois | 2.3.1 | Taux d'utilité perçue par les Clusters | ≥70% | ≥70% | 85% | Moyenne des taux d'utilité perçue des membres par rapport aux services offerts par les clusters (accompagnement, événements, mise en réseau, aide recherche partenaire/client). Le taux d'utilité étant le pourcentage de membres des clusters bénéficiaires ayant jugé plutôt utile ou tout-à-fait utile le service concerné. Source : enquête auprès des membres des clusters | 100% |
| | Het milieu bevorderen en investeringen aantrekken | | Het clusteringbeleid van de Brusselse Regering ontwikkelen | | Waargenomen nuttigheidsgraad van de Clusters | | | | Gemiddelde gepercipieerde bruikbaarheidsgraad van de leden ten opzichte van de door de clusters aangeboden diensten (begeleiding, evenementen, netwerken, assistentie van partner/client bij onderzoek). Het nuttigheidspercentage is het percentage van de leden van de begunstigde clusters die de betrokken dienst als vrij nuttig of volledig nuttig beschouwden. Bron: enquête onder de clusterleden". | |
| 3 | Appuyer les pouvoirs publics | 3.1.1 | Monitorer l'économie bruxelloise : analyser l'écosystème | 3.1.1.a | Taux de réponses aux parties prenantes-clés (Cabinets, BEE, Représ. Permanente auprès EU...) | ≥80% | ≥80% | 98% | L'échantillon testé est constitué des réponses aux questions parlementaires fournies dans les délais demandés | 20% |
| | Ondersteunen van de overheidsinstanties | | Monitoren van de Brusselse economie | | Reactiegraad bij de belangrijkste belanghebbenden (kabinetten, EEB, permanente vertegenwoordiging bij de EU...) | | | | | |
| 3 | Appuyer les pouvoirs publics | 3.1.1 | Monitorer l'économie bruxelloise : analyser l'écosystème | 3.1.1.b | Réalisation d'un panorama de l'entreprise bruxelloise | 1 | 1 | 1 | | 20% |

| | | | | | | | | | | |
|---|---|-------|---|---------|--|---|---|---|---|-----|
| 3 | Ondersteunen van de overheidsinstanties | 3.1.1 | Monitoren van de Brusselse economie | 3.1.1.c | Productie van een panorama van het Brusselse bedrijf | 1 | 1 | 1 | 1 | 20% |
| | | | | | | | | | | |
| 3 | Ondersteunen van de overheidsinstanties | 3.1.1 | Monitoren van de Brusselse economie | 3.1.1.d | Realisatie van een gemeenschappelijke commerciële atlas | 1 | 1 | 1 | 1 | 20% |
| | | | | | | | | | | |
| 3 | Ondersteunen van de overheidsinstanties | 3.1.1 | Monitoren van de Brusselse economie | 3.1.1.e | Realisatie van een barometer van winkergebieden | 4 | 4 | 7 | 7 | 20% |
| | | | | | | | | | | |
| 3 | Ondersteunen van de overheidsinstanties | 3.1.2 | Monitoren van de Brusselse economie | 3.1.2 | Voorgestelde acties van de TCS-werkgroepen | 2 | 2 | 5 | 5 | |
| | | | | | | | | | | |
| 3 | Ondersteunen van de overheidsinstanties | 3.2 | Monitoren van de Brusselse economie | 3.2.a | Aantal uitgevoerde evaluaties | 8 | 8 | 5 | 5 | 50% |
| | | | | | | | | | | |
| 3 | Ondersteunen van de overheidsinstanties | 3.2 | Aanbevelingen doen en regionale belangen behartigen | 3.2.a | Aantal kennisgevingen van voorstellen tot wijziging van de wetgeving en de aanbevelingen in de lijst van pijnpunten ondersteunen | 8 | 8 | 5 | 5 | 50% |
| | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | |
|---|--|-------|---|---------|---|--------|--------|--------|-----|
| 3 | Appuyer les pouvoirs publics | 3.2 | Formuler des recommandations et représenter les intérêts régionaux | 3.2.b | Nombre de ces avis pris en compte | 8 | 8 | 5 | 50% |
| | Ondersteunen van de overheidsinstanties | | Aanbevelingen doen en regionale belangen behartigen | | | | | | |
| 4 | Réaliser l'intégration au sein de hub.brussels | 4.1.1 | Développer une agence forte et reconnue par toutes les parties prenantes : développement de l'image externe | 4.1.1.a | Nombre de visites mensuelles sur notre site web corporate | 10.000 | 10.000 | 13.313 | 33% |
| | De integratie binnen hub.brussels realiseren | | Ontwikkelen van een sterk en erkend agentschap voor alle betrokken partijen: ontwikkeling van het externe imago | | | | | | |
| 4 | Réaliser l'intégration au sein de hub.brussels | 4.1.1 | Développer une agence forte et reconnue par toutes les parties prenantes : développement de l'image externe | 4.1.1.b | Nombre de communiqués de presse | 24 | 24 | 33 | 33% |
| | De integratie binnen hub.brussels realiseren | | Ontwikkelen van een sterk en erkend agentschap voor alle betrokken partijen: ontwikkeling van het externe imago | | | | | | |
| 4 | Réaliser l'intégration au sein de hub.brussels | 4.1.1 | Développer une agence forte et reconnue par toutes les parties prenantes : développement de l'image externe | 4.1.1.c | Nombre d'articles mentionnant hub.brussels | 50 | 50 | 1.416 | 33% |
| | De integratie binnen hub.brussels realiseren | | Ontwikkelen van een sterk en erkend agentschap voor alle betrokken partijen: ontwikkeling van het externe imago | | | | | | |
| 4 | Réaliser l'intégration au sein de hub.brussels | 4.1.2 | Développer une agence forte et reconnue par toutes les parties prenantes : développement de l'image interne | 4.1.2.a | Taux d'absentéisme pour maladie (y compris absences injustifiées) | 7% | 7% | 5,17% | 33% |

| | | | | | | | | |
|---|--|---------|---|------|--------------------------------------|---|---|------|
| 4 | De integratie binnen hub.brussels realiseren | 4.1.2 | Ontwikkelen van een sterk en erkend agentschap voor alle betrokken partijen: ontwikkeling van het interne imago | 60% | 60% | Afwezigheidspercentage wegens ziekte (met inbegrip van ongerechvaardigde afwezigheden) | 76% | 33% |
| | Réaliser l'intégration au sein de hub.brussels | 4.1.2.b | Développer une agence forte et reconnue par toutes les parties prenantes : développement de l'image interne | 60% | Taux de participation aux formations | Taux de participation aux formations | 76% | 33% |
| 4 | De integratie binnen hub.brussels realiseren | 4.1.2 | Ontwikkelen van een sterk en erkend agentschap voor alle betrokken partijen: ontwikkeling van het interne imago | 10 | 10 | Deelnemerspercentage aan de opleidingen | 20,57 | 33% |
| | Réaliser l'intégration au sein de hub.brussels | 4.1.2.c | Développer une agence forte et reconnue par toutes les parties prenantes : développement de l'image interne | 10 | 10 | Nombre moyen de candidature par poste ouvert | 20,57 | 33% |
| 4 | De integratie binnen hub.brussels realiseren | 4.2 | Ontwikkelen van een sterk en erkend agentschap voor alle betrokken partijen: ontwikkeling van het interne imago | ≥75% | ≥75% | Gemiddeld aantal sollicitaties per openstaande positie | 80% (hub.brussels) 91% (1819) Moyenne : 90% | 100% |
| | Réaliser l'intégration au sein de hub.brussels | 4.2 | Développer un environnement de travail efficace au service des entrepreneurs | ≥75% | ≥75% | Taux d'efficacité de l'agence perçue par les bénéficiaires | 80% (hub.brussels) 91% (1819) Moyenne : 90% | 100% |
| 4 | De integratie binnen hub.brussels realiseren | 4.2 | Een doeltreffende werkomgeving ontwikkelen voor de ondernemers | | | De mate van efficiëntie van het agentschap zoals die door de begunstigden wordt ervaren | | |
| | Réaliser l'intégration au sein de hub.brussels | 4.2 | Développer un environnement de travail efficace au service des entrepreneurs | | | Taux d'efficacité de l'agence perçue par les bénéficiaires | | |

| | | | | | | | | | | |
|---|--|-----|---|-----|---|-------------|-------------|--------|--|------|
| 5 | Assurer un cadre de fonctionnement adéquat au Service 1819 | 5.1 | Sensibiliser les Bruxellois aux possibilités offertes par l'entrepreneuriat, dans ses diverses formes et envers les différents groupes ciblés | 5.1 | Nombre de créations d'entreprises en RBC | 12500 | 12500 | 13159 | Période couverte : octobre 2018 à septembre 2019 - Nombre de créations d'entreprises assujetties à la TVA sur base des données mensuelles (Source : Statbel, calculs hub.brussels) | 100% |
| | Verzekeren van een adequaat werkkader in de Dienst 1819 | | De Brusselaars sensibiliseren voor de mogelijkheden die het ondernemerschap biedt | | Aantal startende bedrijven in RBC | | | | Bestreken periode: oktober 2018 tot september 2019 - Aantal btw-plichtige bedrijfsoprichtingen op basis van maandelijke gegevens (Bron: Statbel, hub.brussels berekeningen) | |
| 5 | Assurer un cadre de fonctionnement adéquat au Service 1819 | 5.2 | Être la porte d'entrée régionale et transversale d'information et d'orientation pour tous ceux qui entreprennent en Région de Bruxelles Capitale | 5.2 | Nombre de demandes traitées au Service 1819 | 8.000 | 8.000 | 8.538 | | 100% |
| | Verzekeren van een adequaat werkkader in de Dienst 1819 | | De regionale en transversale toegangspoort zijn voor informatie en oriëntering van al diegenen die ondernemen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest | | Aantal verzoeken die in de Dienst 1819 zijn ingevuld | | | | | |
| 5 | Assurer un cadre de fonctionnement adéquat au Service 1819 | 5.3 | Animer les différents acteurs économiques bruxellois qui font partie des trois pôles régionaux destinés aux entreprises | 5.3 | Taux d'utilité perçue du partenariat par les partenaires officiels | 70% | 70% | 89,60% | | 100% |
| | Verzekeren van een adequaat werkkader in de Dienst 1819 | | Stimuleren van de verschillende Brusselse economische actoren die deel uitmaken van de drie regionale clusters voor de ondernemingen | | Het nut van het partnerschap door de officiële partners vastgesteld | | | | | |
| 6 | Missions connexes | 6.2 | Assurer le secrétariat du CCE | 6.2 | Taux d'entreprises attirées et maintenues à Bruxelles grâce au CCE | 70% des GDP | 70% des GDP | 94% | | 100% |
| | Aanverwante missies | | Het secretariaat van de REC verzekeren | | Aantal bedrijven dat in Brussel wordt aangetrokken en behouden dankzij de REC | | | | | |

5. STIB - MIVB SA Société des transports intercommunaux de Bruxelles – NV Maatschappij voor het Intercommunale Vervoer te Brussel

5.1 Rapport annuel objectifs opérationnels - Jaarverslag operationele doelstellingen

| Ref. O.S. Ref. S.D. | Titre de l'objectif stratégique Benaming van de strategische doelstelling | Ref. O.O. Ref. O.D. | Titre de l'objectif opérationnel Benaming van de operationele doelstelling | Ref. budgétaire Budgettaire Ref. | Seuil rouge Rode drempel (≤) (%) | Seuil vert Groene drempel (≥) (%) | Résultat atteint Bereikt resultaat | Description résultat atteint Beschrijving bereikte resultaat | Facteurs explicatifs d'écart Verklarende factoren afwijking | Actions futures Toekomstige acties |
|---------------------|--|---------------------|---|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|--|--|---------------------------------------|
| OS2 | Développer les transports publics | IV.2.1 | Développement des réseaux de métro, trams, bus à haut niveau de service | | 50% | 100% | 95% | Toutes les mesures de 2019 ont été réalisées, avec toutefois un léger décalage de 4 mois pour la nouvelle ligne 56 (lancée en mars 2020) | Retard sur certains aménagements de la voirie nécessaires | Ligne lancée en mars 2020 |
| | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | Ontwikkeling van metro-, tram- en busnetwerken met een hoog serviceniveau. | | | | | Alle metingen voor 2019 zijn voltooid, met een kleine vertraging van 4 maanden voor de nieuwe lijn 56 (gelanceerd in maart 2020). | Vertraging op bepaalde noodzakelijke wegverbeteringen | Lijn gelanceerd in maart 2020 |
| OS2 | Développer les transports publics | IV.2.2 | Poursuivre le renouvellement et l'extension du parc de véhicules | | 50% | 100% | 100% | | | |
| | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | Voortzetting van de vernieuwing en uitbreiding van het voertuigenpark | | | | | | | |
| OS2 | Développer les transports publics | IV.2.3 | Renforcer la fréquence de passage sur l'ensemble du réseau STIB | | 50% | 100% | 100% | | | |
| | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | Versterking van de frequentie op het hele MIVB-net | | | | | | | |
| OS2 | Développer les transports publics | IV.2.4 | Augmenter la capacité des lignes de métro 1 et 5. | | 50% | 100% | 83% | Livraison de la première rame M7 pour test à Haren attendue fin mars 2020 au lieu de fin 2019 | Problème d'interface et de délais entre les différents projets du Programme de Modernisation du Métro. | première rame attendue fin mars 2020 |
| | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | De capaciteit van metrolijnen 1 en 5 verhogen. | | | | | De levering van de eerste M7-trein voor de tests in Haren wordt eind maart 2020 verwacht in plaats van eind 2019. | Problème van interface en vertragingen tussen de verschillende projecten van het | eerste trein verwacht eind maart 2020 |

| | | | | | | | | | |
|-----|---------------------------------------|---------|---|-----|------|------|---|--|--|
| OS2 | Développer les transports publics | IV.2.9 | Favoriser un réseau qui assure une bonne desserte des pôles d'enseignement et des écoles | 50% | 100% | 100% | moderniseringsprogramma voor de metro | | |
| | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | Een netwerk dat zorgt voor een goede dekking van de onderwijscentra en scholen | | | | | | |
| OS2 | Développer les transports publics | IV.2.10 | Évaluation des ruptures de charge et rétablissement des liaisons directes vers le centre-ville des lignes de la seconde couronne | 50% | 100% | 100% | | | |
| | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | Beoordeling van overstappunten en herstel van de directe verbindingen naar het stadscentrum van lijnen in de tweede ring | | | | | | |
| OS2 | Développer les transports publics | IV.2.12 | La diversification des moyens de paiement des titres de transport | 50% | 100% | 100% | | | |
| | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | Diversification van betaalmiddelen voor de vervoersbewijzen | | | | | | |
| OS2 | Développer les transports publics | IV.2.13 | Tarifification | 50% | 100% | 100% | | | |
| | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | Tarificatie | | | | | | |
| OS2 | Développer les transports publics | IV.2.14 | Améliorer la collaboration entre les différents opérateurs régionaux (STIB, TEC et De Lijn) pour développer l'information coordonnée, intégrer les tarifs et optimiser l'offre de transport globale sur le territoire bruxellois | 50% | 100% | 100% | | | |
| | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | De samenwerking tussen de verschillende gewestelijke operatoren (MIVB, TEC en De Lijn) verbeteren om gecoördineerde informatie te ontwikkelen, de tarieven te integreren en het globale vervoersaanbod in Brussel te optimaliseren. | | | | | | |
| OS2 | Développer les transports publics | IV.2.21 | Améliorer la propreté et accroître la sécurité dans les transports en commun, stations, gares et haltes | 50% | 100% | 94% | Des aménagements particuliers, voire des modifications lourdes des infrastructures, sont nécessaires avant d'envisager l'activation de la validation en sortie (stations à études et planifications | | |
| | | | | | | | Check-out n'est pas encore (entièrement) activé pour 18 stations. | | |

| | | | | | | | | | | |
|-----|---------------------------------------|------------|-----|------|------|--|--|---|---|---------------------|
| OS2 | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | | | | | | check-out nog niet (volledig) geactiveerd in 18 stations. | rénover et encore sans portique, portiques en tout ou en partie sur les quais, zones tampons insuffisantes pour assurer la sécurité du flux de voyageurs, ...). | studies en planning |
| | Développeur les transports publics | IV.2.22 | 50% | 100% | 100% | | | | Specificke aanpassingen, of zelfs belangrijke wijzigingen van de infrastructuur, zijn nodig alvorens de activering van check-out (te renoveren stations nog steeds zonder poorten, poorten in hun geheel of gedeeltelijk op de perrons, onvoldoende bufferzones om de veiligheid van de reizigersstromen te garanderen, enz.) | |
| OS2 | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | | | | | | | | |
| | Développeur les transports publics | IV.2.22BIS | 50% | 100% | 100% | | | | | |
| OS2 | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | | | | | | | | |
| | Développeur les transports publics | | | | | | | | | |
| OS2 | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | | | | | | | | |
| | Développeur les transports publics | | | | | | | | | |

De netheid verbeteren en de veiligheid van het openbaar vervoer, de stations en de haltes verhogen

Des solutions aux nuisances sonores
Oplossingen voor geluidsverlast
Innovation et transports publics
NL

5.2 Rapport annuel par indicateur - Jaarverslag per indicator

| Ref. O.S. Ref. S.D. | Titre de l'objectif stratégique Benaming van de strategische doelstelling | Ref. O.O. Ref. O.D. | Titre de l'objectif opérationnel Benaming van de operationele doelstelling | Ref. KPI Ref. KPI | Description KPI Omschrijving KPI | Seuil rouge Rode drempel (≤) (%) | Seuil vert Groene drempel (≥) (%) | Résultat atteint Bereikt resultaat | Description résultat atteint Beschrijving bereikte resultaat | Facteurs explicatifs Verklarende factoren afwijking | Poids KPI dans résultat O.O. (%) Gewicht KPI in resultaat O.D. (%) |
|---------------------|--|---------------------|---|-------------------|--|-------------------------------------|---|---------------------------------------|--|---|---|
| OS2 | Développer les transports publics | IV.2.1 | Développement des réseaux de métro, trams, bus à haut niveau de service | KPI IV.2.1.1 | création de nouvelles lignes de bus | non-réalisé | réalisé | 90% | Toutes les mesures de 2019 ont été réalisées, avec toutefois un léger décalage de 4 mois pour la nouvelle ligne 56 (lancée en mars 2020) | Retard sur certains aménagements de la voirie nécessaires | 50% |
| | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | Ontwikkeling van metro-, tram- en busnetwerken met een hoog serviceniveau. | | Aanleg van nieuwe buslijnen | | Vertraging op bepaalde noodzakelijke wegverbeteringen | | | | |
| OS2 | Développer les transports publics | IV.2.1 | Développement des réseaux de métro, trams, bus à haut niveau de service | KPI IV.2.1.1 | restructuration de lignes de bus existantes | non-réalisé | réalisé | | | | 50% |
| | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | Ontwikkeling van metro-, tram- en busnetwerken met een hoog serviceniveau. | | Herstructurering van bestaande buslijnen | | | | | | |
| OS2 | Développer les transports publics | IV.2.2 | Poursuivre le renouvellement et l'extension du parc de véhicules | KPI IV.2.2.1 | métro: poursuite de l'exécution du marché (43 rames commandées). | non-réalisé | réalisé | | | | 20% |
| | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | Voortzetting van de vernieuwing en uitbreiding van het voertuigenpark | | metro: verdere uitvoering van het contract (43 bestelde treinstellen). | | | | | | |
| OS2 | Développer les transports publics | IV.2.2 | Poursuivre le renouvellement et l'extension du parc de véhicules | KPI IV.2.2.2 | tram: poursuite de l'exécution du marché (60 trams commandés) | non-réalisé | réalisé | | | | 20% |
| | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | Voortzetting van de vernieuwing en uitbreiding van het voertuigenpark | | tram: voortzetting van de uitvoering van het contract (60 bestelde trams) | | | | | | |
| OS2 | Développer les transports publics | IV.2.2 | Poursuivre le renouvellement et l'extension du parc de véhicules | KPI IV.2.2.3 | Bus hybrides standards : réception et mise en service de 15 bus hybrides standards complémentaires | non-réalisé | réalisé | | | | 20% |

| | | | | | | | | | |
|-----|---------------------------------------|--------|---|--------------|---|-------------|---------|---------|--|
| OS2 | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | IV.2.2 | Voortzetting van de vernieuwing en uitbreiding van het voertuigenpark | KPI IV.2.2.4 | Standaard hybride bussen: ontvangst en ingebruikname van 15 extra standaard hybride bussen | non-réalisé | réalisé | réalisé | 20% |
| | Développeur les transports publics | | Poursuivre le renouvellement et l'extension du parc de véhicules | | Bus hybrides articulés : réception et mise en service de 75 bus hybrides articulés | non-réalisé | réalisé | | |
| OS2 | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | IV.2.2 | Voortzetting van de vernieuwing en uitbreiding van het voertuigenpark | KPI IV.2.2.5 | Gelede hybride bussen: ontvangst en ingebruikname van 75 gelede hybride bussen | non-réalisé | réalisé | réalisé | 20% |
| | Développeur les transports publics | | Poursuivre le renouvellement et l'extension du parc de véhicules | | Bus électriques opportunity charging (articulés) : réception et mise en service de 25 bus | non-réalisé | réalisé | | |
| OS2 | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | IV.2.3 | Voortzetting van de vernieuwing en uitbreiding van het voertuigenpark | KPI IV.2.3.1 | Elektrische bussen opportunity charging (gelede bussen): ontvangst en ingebruikname van 25 bussen | non-réalisé | réalisé | réalisé | 50% |
| | Développeur les transports publics | | Renforcer la fréquence de passage sur l'ensemble du réseau STIB | | Accroissement des capacités offertes via bus hybrides et électriques | non-réalisé | réalisé | | |
| OS2 | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | IV.2.3 | Versterking van de frequentie op het hele MIVB-net | KPI IV.2.3.2 | Verhoging van de aangeboden capaciteit via hybride en elektrische bussen | non-réalisé | réalisé | réalisé | 50% |
| | Développeur les transports publics | | Renforcer la fréquence de passage sur l'ensemble du réseau STIB | | mise en service des bus électriques articulés sur la ligne 64 | non-réalisé | réalisé | | |
| OS2 | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | IV.2.4 | Versterking van de frequentie op het hele MIVB-net | KPI IV.2.4.1 | indienststelling van de gelede elektrische bussen op lijn 64 | non-réalisé | réalisé | réalisé | 34% |
| | Développeur les transports publics | | Augmenter la capacité des lignes de métro 1 et 5. | | Signalisation : Début d'installation des équipements sols et des équipements bord dans les M6 | non-réalisé | réalisé | | |
| OS2 | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | IV.2.4 | De capaciteit van metrolijnen 1 en 5 verhogen. | KPI IV.2.4.2 | Signalisatie: Begin van de installatie van grond- en boordapparatuur in M6's | non-réalisé | réalisé | réalisé | 33% |
| | Développeur les transports publics | | Augmenter la capacité des lignes de métro 1 et 5. | | Matériel roulant: Début des essais usine du premier train et livraison à Haren fin 2019 | non-réalisé | réalisé | 50% | Livraison de la première rame M7 pour test à Haren attendue fin mars 2020 au lieu de fin 2019 |
| OS2 | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | IV.2.4 | De capaciteit van metrolijnen 1 en 5 verhogen. | | Rollend materieel: Begin van de fabriekstesten van de eerste trein en levering in Haren eind 2019 | non-réalisé | réalisé | réalisé | 33% |
| | Développeur les transports publics | | Augmenter la capacité des lignes de métro 1 et 5. | | Probleem van interface en délais entre les différents projets du Programme de Modernisation du Métro. | non-réalisé | réalisé | | Probleem van interface en vertragingen tussen de verschillende projecten van het moderniseringsprogramma voor de metro |

| | | | | | | | | | |
|-----|---------------------------------------|---------|--|---------------|---|-------------|---------|---------|------|
| OS2 | Développeur les transports publics | IV.2.4 | Augmenter la capacité des lignes de métro 1 et 5. | KPI IV.2.4.3 | Dépôt Erasmé : Fin de la partie génie civil du dépôt | non-réalisé | réalisé | réalisé | 33% |
| | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | De capaciteit van metrolijnen 1 en 5 verhogen. | | Erasmus-stelplaats. Einde van de structurele werkzaamheden van het stelplaats. | | | | |
| OS2 | Développeur les transports publics | IV.2.9 | Favoriser un réseau qui assure une bonne desserte des pôles d'enseignement et des écoles | KPI IV.2.9.1 | Amélioration de l'accessibilité des écoles du secondaire | non-réalisé | réalisé | réalisé | 34% |
| | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | Een netwerk dat zorgt voor een goede dekking van de onderwijscentra en scholen | | Verbetering van de toegankelijkheid van middelbare scholen | | | | |
| OS2 | Développeur les transports publics | IV.2.9 | Favoriser un réseau qui assure une bonne desserte des pôles d'enseignement et des écoles | KPI IV.2.9.2 | Amélioration de l'accessibilité des écoles du primaire | non-réalisé | réalisé | réalisé | 33% |
| | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | Een netwerk dat zorgt voor een goede dekking van de onderwijscentra en scholen | | Verbetering van de toegankelijkheid van basisscholen | | | | |
| OS2 | Développeur les transports publics | IV.2.9 | Favoriser un réseau qui assure une bonne desserte des pôles d'enseignement et des écoles | KPI IV.2.9.3 | Implication récurrente au sein du Comité d'Expertise "Ecole" afin de garantir une bonne prise en compte de l'accessibilité des établissements d'enseignement | non-réalisé | réalisé | réalisé | 33% |
| | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | Een netwerk dat zorgt voor een goede dekking van de onderwijscentra en scholen | | Terugkerende betrokkenheid van het expertisecomité voor de scholen om ervoor te zorgen dat er rekening wordt gehouden met de toegankelijkheid van de onderwijsinstellingen. | | | | |
| OS2 | Développeur les transports publics | IV.2.10 | Évaluation des ruptures de charge et rétablissement des liaisons directes vers le centre-ville des lignes de la seconde couronne | KPI IV.2.10 | Développement progressif de lignes de rocade et mise en place de nouvelles relations radiales | non-réalisé | réalisé | réalisé | 100% |
| | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | Beoordeling van overstappunten en herstel van de directe verbindingen naar het stadscentrum van lijnen in de tweede ring | | Geleidelijke ontwikkeling van rondweg lijnen en het tot stand brengen van nieuwe radiale verbindingen | | | | |
| OS2 | Développeur les transports publics | IV.2.12 | La diversification des moyens de paiement des titres de transport | KPI IV.2.12.1 | Poursuite du projet NTBO (nouveau système de back-office pour le ticketing) | non-réalisé | réalisé | réalisé | 34% |
| | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | Diversificatie van betaalmiddelen voor de vervoersbewijzen | | Voortzetting van NTBO project (nieuw back-office voor ticketing) | | | | |

| | | | | | | | | |
|-----|---------------------------------------|---------|--|---------------|---|---------|---------|------|
| OS2 | Développer les transports publics | IV.2.12 | La diversification des moyens de paiement des titres de transport | KPI IV.2.12.2 | poursuite de la mise en place du projet pilote EMV (payer et valider via carte bancaire) | réalisé | réalisé | 33% |
| | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | | | | | | |
| OS2 | Développer les transports publics | IV.2.12 | La diversification des moyens de paiement des titres de transport | KPI IV.2.12.3 | Poursuite du plan de déploiement des valideurs nouvelle génération | réalisé | réalisé | 33% |
| | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | | | | | | |
| OS2 | Développer les transports publics | IV.2.13 | Tarification | KPI IV.2.13.1 | Poursuite du projet de l'intégration tarifaire. | réalisé | réalisé | 100% |
| | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | | | | | | |
| OS2 | Développer les transports publics | IV.2.14 | Améliorer la collaboration entre les différents opérateurs régionaux (STIB, TEC et De Lijn) pour développer l'information coordonnée, intégrer les tarifs et optimiser l'offre de transport globale sur le territoire bruxellois | KPI IV.2.14.1 | La STIB poursuit ses contacts entre sociétés de transport afin de veiller à une meilleure coordination entre elles, notamment dans le contexte du Comité de pilotage RER. | réalisé | réalisé | 100% |
| | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | | | | | | |
| OS2 | Développer les transports publics | IV.2.21 | Améliorer la propreté et accroître la sécurité dans les transports en commun, stations, gares et haltes | KPI IV.2.21.1 | Propreté: continuité du plan d'action | réalisé | réalisé | 25% |
| | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | | | | | | |
| OS2 | Développer les transports publics | IV.2.21 | Améliorer la propreté et accroître la sécurité dans les transports en commun, stations, gares et haltes | KPI IV.2.21.2 | Placement des portillons check in dans 2 des 4 stations restantes en fonction du calendrier de rénovation | réalisé | réalisé | 25% |
| | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | |
|-----|-----------------------------------|---------|---|---------------|--|-------------|---------|---|--|--|-----|
| OS2 | Développer les transports publics | IV.2.21 | Améliorer la propreté et accroître la sécurité dans les transports en commun, stations, gares et haltes | KPI IV.2.21.3 | Généralisation du check out dans les stations | non-réalisé | réalisé | 75% | Check-out n'est pas encore (entièrement) activé pour 18 stations. | Des aménagements particuliers, voire des modifications lourdes des infrastructures, sont nécessaires avant d'envisager l'activation de la validation en sortie (stations à rénover et encore sans portique, portiques en tout ou en partie sur les quais, zones tampons insuffisantes pour assurer la sécurité du flux de voyageurs, ...). | 25% |
| | | | | | Veralgemening van de check out in de stations | réalisé | réalisé | check-out nog niet (volledig) geactiveerd in 18 stations. | Specifieke aanpassingen, of zelfs belangrijke wijzigingen van de infrastructuur, zijn nodig alvorens de activering van check-out (te renoveren stations nog steeds zonder poorten, poorten in hun geheel of gedeelteilijk op de perrons, onvoldoende bufferzones om de veiligheid van de reizigersstromen te garanderen, enz.) | 25% | |
| OS2 | Développer les transports publics | IV.2.21 | Améliorer la propreté et accroître la sécurité dans les transports en commun, stations, gares et haltes | KPI IV.2.21.4 | Poursuite des actions en matière de sentiment de sécurité et de la collaboration avec les services de police | non-réalisé | réalisé | réalisé | | | |
| | | | | | Voortzetting van de acties op het gebied van het veiligheidsgevoel en de samenwerking met de politiediensten | non-réalisé | réalisé | | | | |
| OS2 | Développer les transports publics | IV.2.22 | Des solutions aux nuisances sonores | KPI IV.2.22.1 | Poursuite des études prédictives « Bruit et Vibration » dans le cadre de la convention de 2004 entre la STIB et la RBC et mise en œuvre des préconisations antivratoires selon le planning de réalisation chantier de 2019 | non-réalisé | réalisé | réalisé | | | 50% |
| | | | | | Voortzetting van de voorspellende "Geluids- en trillingsstudies" in het kader van het akkoord van 2004 tussen de MIVB en de RBC en uitvoering van de | non-réalisé | réalisé | | | | |

| | | | | | | | |
|-----|---------------------------------------|------------|-------------------------------------|------------------|---|-------------|------|
| OS2 | Développer les transports publics | IV.2.22 | Des solutions aux nuisances sonores | KPI IV.2.22.2 | antirillingsaanbevelingen volgens het bouwschema van de werf in 2019. Poursuite de validation des systèmes de graissage locaux des voies et systèmes embarqués sur Matériel Roulant tramways pour la réduction des bruits de crissements en courbe | réalisé | 50% |
| | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | Oplossingen voor geluidsoverlast | | | non-réalisé | |
| OS2 | Développer les transports publics | IV.2.22BIS | Innovation et transports publics | KPI IV.2.22BIS.1 | Finalisation de l'étude sur l'impact des véhicules autonomes en lien avec le transport public. Afronding van de studie naar het effect van autonome voertuigen in relatie tot het openbaar vervoer. | réalisé | 100% |
| | Ontwikkeling van het openbaar vervoer | | Innovatie en openbaar vervoer | | | non-réalisé | |

6. BRUGEL

6.1 Rapport annuel objectifs opérationnels - Jaarverslag operationele doelstellingen

NIHIL

6.2 Rapport annuel par indicateur - Jaarverslag per indicator

NIHIL

7. ASBL IRISTEAM – VZW IRISTEAM

7.1 Rapport annuel objectifs opérationnels - Jaarverslag operationele doelstellingen

Zie CIBG - Voir CIRB

7.2 Rapport annuel par indicateur - Jaarverslag per indicator

Zie CIBG - Voir CIRB

8. citydev.brussels

SA Société de développement pour la Région de Bruxelles-Capitale – NV Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

CITYDEV

Citydev.brussels représente la porte d'entrée pour les demandes immobilières des entreprises, pouvant répondre à leurs besoins en offrant des surfaces tant de grande, de moyenne, que de toute petite taille, style atelier (TPE).

Dans le cadre de sa mission de développeur des espaces économiques bruxellois (terrain, bâtiment), citydev.brussels souhaite pouvoir répondre à l'ensemble des besoins spécifiques des différents acteurs économiques bruxellois. Afin de répondre à cette demande variée, notre dynamique assure l'élargissement de notre offre immobilière sous forme de terrains, parc pme, parcs TPE et incubateurs permettant d'assurer un suivi des entreprises quel que soit leur besoin en la matière.

Les dernières années, le focus a été fait sur le développement de parcs Pme (mixte ou mono), avec comme résultat que nombreux projets sont en cours et seront réalisés dans les années qui viennent. En 2019, nous avons inauguré le parc TPE NEWTON (16 ateliers pour un total de 2.763 m²) et nous avons déposé ou obtenu les permis pour 3 autres projets (NovaCity, CityCampus et Castrum), ce qui correspond à +/- 50 ateliers pour une surface totale de presque 20.000 m². D'autres projets tels que CityGate 2, BridgeCity, Copernic, etc. sont également en cours de développement.

En 2019, le compromis a été signé pour l'acquisition du site Delhaize afin d'y développer un projet mixte. Outre l'acquisition et le développement de nouveaux

CITYDEV

citydev.brussels is het eerste aanspreekpunt voor bedrijven die op zoek zijn naar vastgoed: haar aanbod reikt van grote en middelgrote tot zeer kleine oppervlakten (ateliers voor zko's), waardoor de instelling aan alle behoeften kan voldoen.

In het kader van haar opdracht als ontwikkelaar van economische ruimten in Brussel (gronden, gebouwen), wil citydev.brussels kunnen inspelen op alle specifieke noden van de uiteenlopende economische actoren in Brussel. Met dat doel voor ogen, breidt citydev.brussels haar vastgoedaanbod uit met gronden, zko- en kmo-parken en incubatoren. Zo verzekert de instelling dat ze alle bedrijven kan helpen, ongeacht hun vastgoednoden.

De voorbije jaren lag de nadruk op de ontwikkeling van kmo-parken (al dan niet in gemengde projecten). Nu zijn er dan ook heel wat projecten in ontwikkeling, die in de komende jaren worden voltooid. In 2019 werd zko-park Newton (16 ateliers, goed voor 2.763 m²) ingehuldigd en werden de vergunningen voor drie andere projecten (NovaCity, CityCampus en Castrum) aangevraagd of afgeleverd. Hier komen zo'n 50 ateliers met een totaaloppervlakte van bijna 20.000 m². Verder zijn andere projecten zoals CityGate II, BridgeCity en Copernic in volle ontwikkeling.

In 2019 werd de verkoopovereenkomst voor de Delhaize-site getekend. Bedoeling is dat er hier een gemengd project komt. citydev.brussels koopt en ontwikkelt niet enkel nieuwe sites, maar beheert en onderhoudt ook haar bestaande vastgoedpatrimonium om bedrijven optimaal te kunnen onthalen. Daarbij gaat de

sites de ce genre, citydev.brussels gère et maintient son patrimoine existant afin de fournir un accueil optimal aux entreprises et privilégier celles dont l'activité correspond aux priorités fixées par le Gouvernement. La croissance annuelle du nombre de sites, projets et bâtiments répond bien évidemment au nombre de nouvelles demandes, également en croissance.

En plus du suivi des demandes émanant du privé et du public, Citydev a contribué sur le volet immobilier à la coordination des centres d'entreprises et des incubateurs. Les 3 fablab publics sont à présent opérationnels sur nos sites, soutenus par une coordinatrice au sein de citydev. Irisphère entame en 2020 sa dernière année, sauf prolongation de la programmation FEDER 2014-2020. Ses investissements, bien que retardés par des questions de permis et de partenariats à concrétiser, recouvrent à la fois la détection et la stimulation au démarrage de synergies entre entreprises et des investissements bio-digesteur et parc à matières.

voorrang naar bedrijven met activiteiten die overeenstemmen met de prioriteiten die de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bepaalde. De jaarlijkse toename van het aantal sites, projecten en gebouwen speelt uiteraard in op het groeiende aantal nieuwe vragen.

Naast de opvolging van aanvragen uit de openbare en privésector, draagt citydev.brussels op vastgoedvlak bij tot de coördinatie van bedrijvencentra en incubatoren. De drie openbare fablabs op haar sites zijn nu operationeel en worden begeleid door een coördinatrice van citydev.brussels. 2020 is het laatste jaar voor IRISPHÈRE, tenzij EFRO-programma 2014-2020 wordt verlengd. Met haar investeringen (die weliswaar vertraging opliepen door vergunningsaanvragen en de op te zetten partnerschappen) wil IRISPHÈRE synergieën tussen bedrijven opsporen en stimuleren bij de opstart, maar ook een biovergister en een materialenpark ter beschikking stellen.

8.1 Rapport annuel objectifs opérationnels - Jaarverslag operationele doelstellingen

| Ref. S.D. Réf. O.S. | Benaming van de strategische doelstelling Titre de l'objectif stratégique | Ref. O.D. Réf. O.O. | Benaming van de operationele doelstelling Titre de l'objectif opérationnel | Budgettaire Ref. Réf. budgétaire | Rode drempel Seuil rouge | Groene drempel Seuil vert | Bereikt resultaat Résultat atteint | Beschrijving bereikte resultaat Description résultat atteint | Verklarende factoren Facteurs explicatifs | Toekomstige acties Actions futures |
|------------------------------|--|------------------------------|--|-------------------------------------|-----------------------------|------------------------------|---------------------------------------|---|--|--|
| S1 | De ondernemingen optimaal onthalen en de voorkeur geven aan ondernemingen waarvan de activiteiten overeenstemmen met de prioriteiten van de Regering inzake de economische ontwikkeling van het gewest en/of de creatie of het behoud van jobs die kunnen worden ingevuld door Brusselaars | 1.A. 1 | Incentives (art. 23 van de beheersovereenkomst) Mesures incitatives (art. 23 du contrat de gestion) | | | | 19 | In 2019 waren er 19 actieve incentives. citydev.brussels gaf in 2019 247.520 euro aan steunmaatregelen voor bedrijven. En 2019 il y eut 19 mesures incitatives actives. Ces mesures citydev d'aide aux entreprises représentent un montant global de 247.520 Eur pour l'année 2019. | | De incentives blijven promoten. Het gaat onder meer om: - wetenschappelijke samenwerkingen; - aantrekkelijkheid van de sites (collectieve diensten); - verbetering van de gewestelijke tewerkstellingsgraad; - milieu-impact (label ecodynamische onderneming). Poursuivre la promotion des mesures incitatives, telles que - Collaborations scientifiques - Attractivité du site (services collectifs) - Amélioration du taux d'emploi régional - Impact environnemental (label entreprise eco-dynamique). |
| | | 1.A. 2 | Aantal jobs op onze sites Nombre d'emplois hébergés | | | | 25.161 | In 2019 waren er op de sites van citydev.brussels 25.161 jobs. Gemiddeld geeft dat 127 jobs per hectare. Dat is iets meer dan in 2018. L'emploi actif sur les sites de citydev est de 25.161 en 2019, soit une densité moyenne globale de 127 emplois à l'hectare, un peu plus qu'en 2018. | Niet van toepassing Pas d'application | Om de gewestelijke tewerkstellingsgraad te verbeteren, maakten het Brussels Gewest en citydev.brussels elk 250.000 euro - dus samen 500.000 euro - vrij voor een pilootproject om de aanwerving van Brusselaars of het behoud van jobs voor Brusselaars te steunen. Lancering in 2017 - resultaat in 2018: citydev.brussels ontving hiervoor binnen de opgelegde termijn 34 volledige dossiers. In 2019 kregen 12 ondernemingen deze tewerkstellingssteun. Afin d'améliorer le taux d'emploi régional, la Région bruxelloise et citydev.brussels ont débloqué 500.000 € (250 K chacune) pour un projet pilote d'aides à l'embauche ou au maintien d'emplois |

| | | | | | | |
|---|--|--|--|--|---|--|
| <p>- start van de bouwwerken voor Castrum;</p> <p>- opdracht uitschrijven voor Magellan fase 2 (1.500 m² voor productieactiviteiten);</p> <p>- opdracht uitschrijven voor gemengd project BridgeCity II (4.000 m² voor productieactiviteiten);</p> <p>- opdracht uitschrijven voor Erasmus-Zuid - ULB (6.000 m² voor productieactiviteiten);</p> <p>- opdracht uitschrijven voor greenbiz.brussels II (5.000 m² voor productieactiviteiten);</p> <p>- opdracht gunnen voor de renovatie van mgo-park Copernic (12.000 m²).</p> | | <p>projectontwepersopdracht voor CityGate II, een gemengd project met 5.000 m² ateliers (+10.000 m² ateliers in partnerschap met de BGHM), werd gegund.</p> <p>- De vergunning voor NovaCity (7.600 m² kmo-ruimte) werd aangevraagd.</p> <p>- De vergunning voor CityCampus (voorheen Gryson), een project met ± 5.000 m² kmo-ruimte, werd aangevraagd.</p> <p>- De opdracht voor de renovatie van het Palace-gebouw werd uitgeschreven.</p> <p>- De afbraakvergunning voor de site Bruul werd afgeleverd.</p> <p>- De stedenbouwkundige vergunning voor Castrum werd afgeleverd.</p> | | | <p>Développeur d'espaces économiques bruxellois</p> | |
| <p>- Dépôt de permis pour le projet CityGate II, projet mixte avec 5.000 m² d'ateliers (+ 10.000 m² d'ateliers en partenariat avec la SLRB).</p> <p>- Début de chantier projet NovaCity (7.600 m² d'espaces PME).</p> <p>- Début de chantier projet CityCampus (ex-Gryson) (+/- 5.000 m² d'espaces PME).</p> <p>- Début de chantier pour la rénovation du bâtiment Palace.</p> <p>- Permis de démolition pour le site Bruel a été délivré, démolition prévue fin 2020.</p> <p>- Début de chantier de construction projet Castrum</p> <p>- Lancement de marché pour le projet Magellan Phase 2 (1.500 m² d'activités productives.)</p> <p>- Lancement de marché pour le projet Mixte BridgeCity 2 (4.000 m² d'activités productives.)</p> <p>- Lancement de marché pour le projet Erasmus Sud - ULB (6.000 m² d'activités productives).</p> <p>- Lancement de marché pour le projet Greenbiz 2 (5.000 m² d'activités productives.)</p> | | <p>Parmi l'ensemble des projets à développer est prévu en engagement en 2019, 3 ont du être reportés à 2020 (Magellan, Bridge City et Palace). - Le permis a été obtenu pour le parc TPE Newton, les travaux ont débuté cet été.</p> <p>- Fin de chantier parc TPE Newton (5.000 m²).</p> <p>- Attribution de la mission d'auteur de projet pour le projet CityGate II, projet mixte de 5.000 m² d'ateliers (+ 10.000 m² d'ateliers en partenariat avec la SLRB).</p> <p>- Dépôt de permis projet NovaCity (7.600 m² d'espaces PME).</p> <p>- Dépôt de permis projet CityCampus (ex-Gryson) (+/- 5.000 m² d'espaces PME).</p> <p>- Lancement de marché pour la rénovation du bâtiment Palace.</p> <p>- Permis de démolition pour le site Bruel délivré.</p> <p>- Obtention du permis de construire projet Castrum</p> | | | | |

| | | | | | | | | |
|----|--|-----------|---|-----|-----|---|---------------------|---|
| S3 | Haar park met gronden en ander vastgoed zodanig configureren dat het | 1.A. 1 | Bezettingsgraad - terreinen | 97% | N/A | <p>In 2019 werden er verschillende belangrijke aankopen gedaan (de grootste zijn Castrum en Delhaize). Voor Delhaize kon in 2019 enkel de verkoopovereenkomst worden ondertekend. De oppervlakte van de site wordt dus pas toegevoegd aan onze indicatoren in 2020, na het verlijden van de authentieke akte. Het ontwikkelingsprogramma voor de site zal bovendien pas vaststaan in het eerste semester van 2020. Dan kunnen we de prijs verdelen over de Economische Expansie en de Stadsvernieuwing. De Delhaize-site niet meegeteld, behoren we 2.085.837 m² gronden en 234.653 m² gebouwen.</p> <p>En 2019, plusieurs acquisitions importantes ont été réalisées (Castrum et Delhaize sont les principales). En ce qui concerne l'acquisition du site Delhaize, seul le compromis a pu être signé en 2019, et par conséquent, ces m² seront intégrés dans notre indicateur de 2020 après la signature de l'acte authentique. Par ailleurs, le programme de développement sur le site Delhaize ne sera fixé qu'au cours du premier semestre 2020, ce qui aura pour effet de pouvoir répartir le prix entre l'expansion économique et la rénovation urbaine. Notre patrimoine en gestion est constitué de 2.085.837 m² de terrain et de 234.653 m² de bâtiment, hors Delhaize.</p> <p>De sites van citydev.brussels zijn voor 96,96 % bezet! Dan hebben we het over die</p> | Niet van toepassing | - Attribution de marché rénovation parc MGF Copernic (12.000 m ²) Zie S2 |
| | | | Totale oppervlakte van de gronden en gebouwen in beheer | | | <p>En 2019, plusieurs acquisitions importantes ont été réalisées (Castrum et Delhaize sont les principales). En ce qui concerne l'acquisition du site Delhaize, seul le compromis a pu être signé en 2019, et par conséquent, ces m² seront intégrés dans notre indicateur de 2020 après la signature de l'acte authentique. Par ailleurs, le programme de développement sur le site Delhaize ne sera fixé qu'au cours du premier semestre 2020, ce qui aura pour effet de pouvoir répartir le prix entre l'expansion économique et la rénovation urbaine. Notre patrimoine en gestion est constitué de 2.085.837 m² de terrain et de 234.653 m² de bâtiment, hors Delhaize.</p> <p>De sites van citydev.brussels zijn voor 96,96 % bezet! Dan hebben we het over die</p> | Niet van toepassing | - Attribution de marché rénovation parc MGF Copernic (12.000 m ²) Zie S2 |
| | | | Surface totale des terrains et bâtiment en gestion | | | <p>En 2019, plusieurs acquisitions importantes ont été réalisées (Castrum et Delhaize sont les principales). En ce qui concerne l'acquisition du site Delhaize, seul le compromis a pu être signé en 2019, et par conséquent, ces m² seront intégrés dans notre indicateur de 2020 après la signature de l'acte authentique. Par ailleurs, le programme de développement sur le site Delhaize ne sera fixé qu'au cours du premier semestre 2020, ce qui aura pour effet de pouvoir répartir le prix entre l'expansion économique et la rénovation urbaine. Notre patrimoine en gestion est constitué de 2.085.837 m² de terrain et de 234.653 m² de bâtiment, hors Delhaize.</p> <p>De sites van citydev.brussels zijn voor 96,96 % bezet! Dan hebben we het over die</p> | Pas d'application | Voir S2 |

| | | | | |
|---|---|---|---------------------|---|
| afgestemd is op de beleidskeuze van de Regering en op de effectieve vraag van de beoogde ondernemingen | Taux d'occupation - terrains | 2.085.837 m ² , min 111.476 m ² verontreinigde gronden en gronden die zich in de ontwikkelingsfase bevinden. Les sites de citydev.brussels sont occupés à 96,96% ! Il s'agit des 2.085.837 m ² moins les 111.476 m ² de terrains en développement et pollués | Pas d'application | Voir S4 |
| | Bezettingsgraad - gebouwen | 94% De totale bezettingsgraad van de gebouwen van citydev.brussels komt op 93%. (Daarbij wordt 67.671 m ² aan gebouwen die in de ontwikkelings- of renovatiefase zitten, en dus nog niet op de markt gebracht kunnen worden, niet meegeteld.) | Niet van toepassing | Renovatie van gebouwen die niet meer voldoen aan de behoeften van de markt |
| Terreinen aankopen die de uitvoering van de basisopdrachten van citydev.brussels inzake economische expansie toelaten | Taux d'occupation - bâtiments | Le taux global d'occupation des bâtiments appartenant à citydev.brussels est de 93%. (hors 67.671 m ² en développement et rénovation c-à-d non encore prêts à la commercialisation) | Pas d'application | Rénovation des bâtiments plus conforme à la demande du marché |
| | Terreinen aankopen voor economische expansie | Er waren twee belangrijke aankopen in 2019: - Castrum: we verworven een deel (7.562 m ² economische ruimten) van het gemengde project dat nu ontwikkeld wordt op Haachtsesteenweg 1475 in 1130 Haren. Het project omvat een woongedeelte, een kmo-park om te verkopen en een kmo-park om te verhuren. - Delhaize-site: we ondertekenden de verkoopovereenkomst voor de Delhaize-site (45.530 m ²) op Ossegenstraat 53 in 1080 Brussel. Voor de hervorkaveling van de GIG's hebben we al een aantal aankopen gedaan en zijn er andere nog aan de gang. | Niet van toepassing | - aankoopakte voor de Delhaize-site ondertekenen; - onderhandelen met het FSI om een akkoord te bereiken voor de aankoop van Schaarbeek-Vorming; - alles op alles zetten om aan de opschortende voorwaarden te voldoen om de erfpachtovereenkomst te kunnen sluiten voor de Josaphatsite in gebied voor stedelijke industrie. Gezien de bezettingsgraad van de sites is het doel voor de volgende jaren om het aantal verwervingen op te trekken zodat citydev.brussels kan beschikken over meer gebouwen en gronden voor de uitvoering van haar basisopdrachten op het vlak van economische expansie: het behoud van economische activiteiten in de stad. |
| Acquérir des terrains qui permettent l'exercice des missions de base de | Acquérir des terrains pour l'expansion économique | Deux acquisitions importantes ont été réalisées en 2019 : - Projet Castrum : Acquisition | Pas d'application | - Signature de l'acte d'acquisition site Delhaize - Négociation avec le FIF en vue de |

| | | | | | | | | | | | |
|--|---|-----------------|---|--|--|--|--|---|----------------------------|---|---|
| | <p>citydev.brussels en matière d'expansion économique ;</p> | <p>1. A. 15</p> | <p>Tevredenheidsgraad van de ondernemingen die worden begeleid in het kader van hun zoektocht naar een vastgoedoplossing in het BHG</p> | | | | | <p>d' une partie (7.562 m² d'espaces économiques) d'un projet mixte en développement sis chaussée de Haecht 1475 à 1130 Haren. Il est composé d'une partie résidentielle, d'un parc PME destiné à la vente et d'un parc PME destiné à la location - Site Delhaize : Signature du compromis pour l'acquisition du site Delhaize de 45.530 m² sis rue Osseghem 53 à 1080 Bruxelles. D'autres acquisitions dans le cadre du remembrement des IIC ont été réalisées ou sont en cours de réalisation</p> | <p>Niet van toepassing</p> | <p>trouver un accord pour l'acquisition du site Schaarbeek Formation - Faire le maximum pour lever les clauses suspensives afin de pouvoir conclure l'emphytéose du site Josaphat en ZIU Vu le taux d'occupation des sites, l'objectif fixé pour les années futures est d'augmenter les acquisitions afin d'avoir plus de terrains et de bâtiment disponibles qui permettent l'exercice des missions de base de citydev.brussels en matière d'expansion économique, c-à-d le maintien d'activités économiques en ville.</p> | <p>De opvolging voortzetten en verbeteren, rekening houdend met de resultaten van het tevredenheidsonderzoek dat in 2017 werd opgestart</p> |
|--|---|-----------------|---|--|--|--|--|---|----------------------------|---|---|

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--------------------------|---|
| | <p>Fournir un accompagnement expert à toutes les entreprises dans la réalisation de leur implantation bruxelloise.</p> | <p>Taux de satisfaction des entreprises suivies dans le cadre de leur recherche de solution immobilière en RBC</p> | | | | <p>citydev.brussels-criteria. Er werden 87 aanvraagdossiers afgesloten: 40 bedrijven ondertekenden een overeenkomst voor een vestiging op een citydev.brussels-site (die aanzienlijke groei valt te verklaren door Base Jump Da Vinci en zko-park Newton), 19 bedrijven hebben een vestiging gevonden via een andere weg, 16 bedrijven besloten niet te verhuizen en 3 bedrijven hebben het gewest verlaten. De 9 andere dossiers zijn niet meer relevant.</p> | <p>En 2019, il y a eu 225 nouvelles demandes immobilières. La recherche de surfaces totalise 140.043 m² pour les terrains et 133.741 m² pour le bâti, dont 76.164 m² uniquement pour de l'atelier. Les demandes 2019 augmentèrent de 34% par rapport à 2018, avec une demande particulière pour les terrains à bâtir qui augmente de 67 %. Pour les ateliers, la demande en m² a diminué de 4 %. Les secteurs les plus demandeurs représentent 62 % des demandes, il s'agit toujours des mêmes secteurs : l'alimentaire, la construction, les services et divers dont nous avons extrait une nouvelle catégorie "Culture et sport" qui représente 6,7 %. Une autre catégorie a également vu le jour: "Secteur public" dont les demandes représentent 3,10 %. Les demandes 2019 pourraient générer 5.094 emplois potentiels sur nos sites, ce qui représente une augmentation de 124 % par rapport à 2018. Il y a 138 dossiers encore en cours, dont 125 correspondant aux critères citydev.brussels.</p> | <p>Pas d'application</p> | <p>Continuer le suivi et l'améliorer ; ceci en tenant compte des résultats de l'enquête de satisfaction qui a été lancée en 2017.</p> |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--------------------------|---|

| | | | |
|---|--|---|--|
| | | | Bijdragen tot de evaluatie en uitrol van nieuwe coördinatiewijzen – financiële reportings en aanpassing aan het nieuwe Wetboek van vennootschappen en verenigingen |
| | | | Niet van toepassing |
| <p>Sur les 87 demandes clôturées, 40 contrats d'implantation citydev.brussels ont été concrétisés et in fine signés (le Base Jump Da Vinci et le TPE Newton expliquent cette hausse importante), 19 se sont implantés via un autre canal, 16 restent sur place, 9 ne sont plus d'actualité et 3 se sont délocalisés en dehors de la région.</p> | <p>citydev.brussels draagt samen met 1819.brussels en hub.brussels bij tot de coördinatie van de gewestinfrastructuren voor bedrijventra waar in onze instelling het gewest vertegenwoordigt in het kader van een mandaat voor de vijf coöperatieve vennootschappen en de drie nv's, en samen met innoviris.brussels en hub.brussels voor de incubatoren waarin citydev.brussels met eigen middelen vertegenwoordigd is naast de universiteiten.</p> | <p>Pas d'application</p> | <p>contribuer à l'évaluation et à la mise en place de nouvelles modalités de coordination - reporting financier et adaptation au nouveau code des sociétés.</p> |
| | | | |
| | | | |
| <p>Deskundige begeleiding bieden aan alle ondernemingen bij hun vestiging in Brussel</p> | <p>De coördinatie van de gewestelijke bedrijventra en incubatoren ondersteunen op statistisch en vastgoedvlak</p> | <p>Contribuer sur les volets immobilier et statistique à la coordination des centres d'entreprises et incubateurs régionaux</p> | <p>Instaan voor continuïteit en evaluatie – financiële reportings en aanpassing aan het nieuwe Wetboek van vennootschappen en verenigingen</p> |
| <p>S5</p> | | | |
| <p>S5</p> | <p>Vennootschappen die bedrijven vestigen in het BHG, oprichten en op lange termijn opvolgen</p> | <p>Vennootschappen die instaan voor de vestiging van bedrijven, opvolgen</p> | <p>Niet van toepassing</p> |

| | | | | | | | | | | |
|--|--|---|--|--|--|--|--|---|-------------------|--|
| | Développer et suivre sur le long terme des sociétés en charge d'hébergement d'entreprises en RBC | Suivi des sociétés assurant hébergement d'entreprises | | | | | | Europees Centrum voor Fruit en Groenten (in Bruxelles), Le Gallien (in Sint-Lambrechts-Woluwe) en Crystal Palace (in Molenbeek). Outre les CE et les incubateurs régionaux, citydev est également présente sur fonds propres au sein des Sociétés coopératives Molart (COOP à Anderlecht), Centre Européen des Fruits et Légumes (à Bruxelles), Le Gallien (à Woluwé Saint Lambert) et le Crystal Palace (à Molenbeek) | Pas d'application | Assurer la continuité et l'évaluation - reporting financier et adaptation au nouveau code des sociétés |
|--|--|---|--|--|--|--|--|---|-------------------|--|

8.2 Rapport annuel par indicateur - Jaarverslag per indicator

NIHIL

9. parking.brussels
SA Agence de stationnement de la Région Bruxelles-Capitale –
NV Brussels Hoofdstedelijk Parkeergesellschaft

9.1 Rapport annuel objectifs opérationnels - Jaarverslag operationele doelstellingen

Zie Brussel Mobiliteit - Voir Bruxelles Mobilité

9.2 Rapport annuel par indicateur - Jaarverslag per indicator

Zie Brussel Mobiliteit - Voir Bruxelles Mobilité

10. SA Port de Bruxelles - NV Haven van Brussel

10.1 Rapport annuel objectifs opérationnels - Jaarverslag operationele doelstellingen

| Ref. S.D. Réf. O.S. | Benaming van de strategische doelstelling Titre de l'objectif stratégique | Ref. O.D. Réf. O.O. | Benaming van de operationele doelstelling Titre de l'objectif opérationnel | Rode drempel Seuil rouge (≤) (%) | Groene drempel Seuil vert (≥) (%) | Bereikt resultaat Résultat atteint | Beschrijving bereikte resultaat Description résultat atteint | Verklarende factoren Facteurs explicatifs déviation | Toekomstige acties Actions futures |
|------------------------------|--|------------------------------|--|--|---|---------------------------------------|--|---|--|
| 1 | De Haven als speler van de stadsontwikkeling in de kanaalzone | 1 | Het vervoer over het water verder ontwikkelen en de modale overdracht van de weg naar het water en het spoor versterken. | 0 | 2% & 3% | 0% | Het eigen conventionele vervoer bleef stabiel op een niveau van 5.223.000 ton | Zie beschrijving verklaring indicator | <p>1) Het verder inzetten van de diensten van de transportdeskundige voor de bedrijven in de Havenzone</p> <p>2) Het uitvoeren van het vijfjarenplan voor het beheer van de werven in de kanaalzone</p> <p>3) Het uitvoeren van de acties voorzien in het ontwerp van Beheerscontract 2020-2024, na haar goedkeuring door de Raad van Bestuur van de Haven en de Regering</p> |
| | | | | | | | Le transport conventionnel propre est resté stable à un niveau de 5.223.000 tonnes. | Cfr. Explication KPI | <p>1) La poursuite du déploiement des services de l'expert en transport pour les entreprises dans la zone portuaire</p> <p>2) Mise en œuvre du plan quinquennal pour la gestion des chantiers dans la zone du canal</p> <p>3) Mise en œuvre des actions prévues dans le projet de contrat de gestion 2020-2024, après son approbation par le conseil d'administration du Port et le Gouvernement</p> |
| | | | Continuer à développer le transport par la voie d'eau et renforcer le report modal de la route vers la voie d'eau et le chemin de fer | | | 20% | Het containervervoer steeg van 36.968 TEU naar 44.519 TEU. Les trafics conteneurs sont passés de 36.968 EVP à 44.519 EVP. | Zie beschrijving verklaring indicator | De Haven zal een studie realiseren voor de uitbreiding van de containerterminalen begint aan de voorbereiding van de werken. |
| | | 2 | Bijdragen aan de ontwikkeling van een gewestelijk netwerk voor stedelijke distributie aansluitend bij het strategisch plan voor het goederenvervoer. | 0 | 3 | 3 | De Haven realiseerde de vooropgestelde acties op het vlak van stedelijke distributie | Zie beschrijving verklaring indicator | <p>1) Het finaliseren van de commercialisering van het Port Business Park</p> <p>2) Het realiseren van een studie voor het bepalen van de toekomstvisie op het TIR-centrum</p> <p>3) Het uitvoeren van de acties voorzien in het ontwerp van Beheerscontract 2020-2024, na haar goedkeuring door de Raad van Bestuur van de Haven en de Regering</p> |

| | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|----|----|----|---|---------------------------------------|--|
| | | | | | | | | Le Port a exécuté les actions envisagées pour promouvoir la distribution urbaine | Cfr. Explication KPI | 1) La finalisation de la commercialisation du Port Business Park 2) La réalisation d'une étude pour déterminer la stratégie de redéveloppement du Centre TIR 3) Mise en œuvre des actions prévues dans le projet de contrat de gestion 2020-2024, après son approbation par le conseil d'administration du Port et le Gouvernement |
| | | | | | 70 | 80 | 90 | De Haven streeft er permanent naar de beschikbare ruimte optimaal te gebruiken en behaalde als resultaat tijdens het jaar 2019 een bettingsgraad van meer dan 90% Le Port s'efforce d'utiliser en permanence et de façon optimale l'espace disponible et a atteint un taux d'occupation de plus de 90% au courant de l'année 2019. | Zie beschrijving verklaring indicator | 1) De Haven van Brussel onderhandelt verder met potentiële concessiehouders met het oog op een verdere commercialisering van de TIR- en PPB-site. 2) De Haven van Brussel investeert verder in zijn infrastructuur om zo aan de wensen van de klanten en aan de standaarden van de markt te voldoen. |
| | | | | | 70 | 80 | 92 | Développeur des activités pour le groupage des marchandises sur la route afin de contribuer à une amélioration de l'efficacité du transport par la route. | Zie beschrijving verklaring indicator | 1) Le Port de Bruxelles continue à négocier avec les concessionnaires potentiels, en vue de poursuivre la commercialisation des site TIR et PPB. 2) Le Port de Bruxelles continue à investir dans son infrastructure pour répondre aux souhaits des clients et aux normes du marché. |
| | | | | | - | - | - | Waarborgen dat op de terreinen van Schaarbeek-Vorming een multimodale logistieke zone (weg, spoor, water) tot ontwikkeling wordt gebracht die meer bepaald de Haven van Brussel, Mabru, het Europees Centrum voor Fruit en Groenten en logistieke bedrijven moet opvangen, maar waarbij zwaar vrachtovervoer over de stadswegen vermeden wordt. | Geen indicator gedefinieerd | Verderzetten van de onderhandelingen |
| | | | | | | | | Garantir le développement d'une zone logistieke multimodale (route, rail, eau) à Schaarbeek-Formation qui | Aucun indicateur défini. | Continuer les négociations |

10.2 Rapport annuel par indicateur - Jaarverslag per indicator

| Ref. S.D. Ref. O.S. | Benaming van de strategische doelstelling Titre de l'objectif stratégique | Ref. O.D. Ref. O.O. | Benaming van de operationele doelstelling Titre de l'objectif opérationnel | Ref. KPI Ref. KPI | Omschrijving KPI Description KPI | Rode drempel Seuil rouge (s) | Groene drempel Seuil vert (z) | Bereikt resultaat Résultat atteint | Beschrijving bereikte resultaat Description résultat atteint | Verklarende factoren afwijking Facteurs explicatifs déviation | Gewicht KPI in resultaat Poids KPI dans résultat O.O. (%) |
|---------------------|--|---------------------|---|-------------------|---|---------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|--|---|--|
| 1 | de Haven als speler van de stadsontwikkeling in de kanaalzone | 1.1 | Het vervoer over het water verder ontwikkelen en de modale overdracht van de weg naar het water en het spoor versterken. | 1.1.1 | Eigen conventioneel vervoer Trafic conventionnel propre | 0% | 2% | 0% | Het eigen conventionele vervoer bleef stabiel op een niveau van 5.223.000 ton Le transport conventionnel propre est resté stable à un niveau de 5.223.000 tonnes. | 2018 was een recordjaar voor wat betreft de trafieken van de Haven van Brussel. Ook in 2019 kende de Haven van Brussel dan ook een sterk jaar, gezien de cijfers van het recordjaar opnieuw werden gerealiseerd. 2018 a été une année record en termes de trafic au port de Bruxelles. Le Port de Bruxelles a également connu une année forte en 2019, puisque les chiffres de l'année record ont été à nouveau réalisés. | 60% |
| | | | Continuër à développer le transport par la voie d'eau et renforcer le report modal de la route vers la voie d'eau et le chemin de fer | 1.1.2 | Containervervoer Trafic conteneurs | 0% | 3% | 20% | Het containervervoer steeg van 36.968 TEU naar 44.519 TEU. Les trafics conteneurs sont passés de 36.968 EVP à 44.519 EVP. | Wat de containertrafik betreft, werd in 2019 een nieuw record gevestigd: er werd bijna 45.000 TEU behandeld. Qua TEU betekent dat een groei van 20% (in aantal eenheden een groei van 17%) Concernant le trafic conteneurisé, un nouveau record a été établi : ce sont pratiquement 45.000 EVP qui ont été manipulés en 2019. En termes d'EVP cette croissance s'exprime à 20% (17% en nombre de boîtes) | 40% |
| | | 1.2 | Bijdragen aan de ontwikkeling van een gewestelijk netwerk voor stedelijke distributie aansluitend bij het strategisch plan voor het goederenvervoer. Contribuer au développement d'un réseau régional de distribution urbaine dans le cadre du Plan stratégique pour le transport de marchandises. | 1.2.1 | Uitvoeren van verschillende acties ter bevordering van de stedelijke distributie Exécution des différentes actions à la promotion de la distribution urbaine | 0 | 3 | 3 | De Haven realiseerde de vooropgestelde acties op het vlak van stedelijke distributie Le Port a exécuté les actions envisagées pour promouvoir la distribution urbaine | 1) De Haven zette haar betrokkenheid bij de uitbouw van het netwerk van stedelijke overslagpunten en overslagcentra verder 2) De Haven actualiseerde haar masterplan en gaf in de onderhandelingen van het beheerscontract specifieke aandacht aan de thematiek 3) Er werd een specifiek luik toegevoegd aan het Masterplan inzake de ontwikkeling van het TIR Logistics Center en het Port Business Park voor de verdere verduurzaming van de stedelijke distributie. 1) Le Port a poursuivi sa participation au développement du réseau de points de transbordement urbains et de centres de transbordement urbains. 2) Le Port a fait une actualisation de son Masterplan et a accordé une attention particulière à la thématique lors des négociations du contrat | 100 |

| | | | | | | | | | | |
|--|-----|---|-------|--|----|----|--|---|---|-----|
| Le Port comme acteur du développement urbain dans la zone du canal | 1.3 | De activiteiten voor het groeperen van goederen over de weg bevorderen om de efficiëntie van het wegvervoer mee te verbeteren. | 1.3.1 | Bezettingsgraad van het havendomein | 70 | 80 | 90 | De Haven streeft er permanent naar de beschikbare ruimte optimaal te gebruiken en behaalde als resultaat tijdens het jaar 2019 een bezettingsgraad van meer dan 90% | de gestion 2020-2024 3) Un mini-Masterplan a été réalisé pour le développement du centre TIR et du Port Business Park afin d'augmenter la durabilité de la distribution urbaine. Geen afwijking in de resultaten. | 50 |
| | | | | Taux d'occupation du domaine portuaire | | | Le Port s'efforce d'utiliser en permanence et de façon optimale l'espace disponible et a atteint un taux d'occupation de plus de 90% au cours de l'année 2019. | Pas d'écart dans les résultats. | | |
| | | | 1.3.2 | Uitvoeringsgraad van het budget | 70 | 80 | 92 | De Haven streeft er permanent naar haar infrastructuur aan de passen aan de noden van de klanten. De uitvoeringsgraad van het budget bedroeg voor het jaar 2019 92% | Geen afwijking in de resultaten. | 50 |
| | | | | Taux d'exécution du budget d'investissements | | | Le Port s'efforce en permanence d'adapter son infrastructure aux besoins de ses clients. Le taux d'exécution du budget en 2019 s'élevait à 92%. | Pas d'écart dans les résultats. | | |
| Le Port comme acteur du développement urbain dans la zone du canal | 1.4 | Waarborgen dat op de terreinen van Schaarbeek-Vorming een multimodale logistieke zone (weg, spoor, water) tot ontwikkeling wordt gebracht die meer bepaald de Haven van Brussel, Mabru, het Europees Centrum voor Fruit en Groenten en logistieke bedrijven moet opvangen, maar waarbij zwaar vrachtovervoer over de stadswegen vermeden wordt. | 1.4.1 | Aankoop van de terreinen | - | - | - | Na een periode van standstill zijn de discussies tussen de Haven, het BHG en het federale niveau over Schaarbeek-Vorming opnieuw opgestart voor wat betreft de aankoop van de terreinen van de FIF. Citydev kreeg het mandaat deze terreinen te kopen. Voor wat betreft het behoud van de spoorwegaansluiting wordt momenteel onderhandeld met Infrabel, NMBS en FIF over het behoud ervan. | Geen indicator gedefinieerd | 100 |
| | | | | Achat des terrains | | | | Après une période d'arrêt les discussions avec le Port, le GRBC et le niveau fédéral relatives à Schaarbeek-Formation ont repris pour l'achat du terrain FIF. Le gouvernement a mandaté Citydev pour le rachat. Pour ce qui concerne le maintien de la desserte ferroviaire les négociations sont en cours avec Infrabel, la SNCB et le FIF afin de les conserver. | | |

11. SA Société du logement de la Région de Bruxelles-Capitale – NV Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij

11.1 Rapport annuel objectifs opérationnels - Jaarverslag operationele doelstellingen

| Ref. S.D. Réf. O.S. | Benaming van de strategische doelstelling Titre de l'objectif stratégique | Ref. O.D. Réf. O.O. | Benaming van de operationele doelstelling Titre de l'objectif opérationnel | Budgettaire Ref. Réf. budgétaire | Rode drempel Seuil rouge | Groene drempel Seuil vert | Bereikt resultaat Résultat atteint | Beschrijving bereikte resultaat Description résultat atteint | Verklarende factoren afwijking Facteurs explicatifs déviation | Toekomstige acties Actions futures |
|------------------------------|--|------------------------------|---|---|-----------------------------------|------------------------------------|---|--|--|---------------------------------------|
| OS 1 | NL Duurzame woningen tot stand brengen om de levenskwaliteit van de bewoners en de integratie van de projecten in de wijken te verbeteren | OO 1.1 | NL Vernieuwende oplossingen zoeken om het huurwoningbestand in korte tijd en tegen beheerste kosten uit te breiden | 25.005.15.02.4140 25.005.15.07.4140 25.005.15.10.4140 25.005.20.01.5111 25.005.20.02.5111 25.005.16.04.6141 25.008.16.01.6111 | | | | NL : Voortzetting en verbetering van het openbare en private grondbeleidsplan. Openbaar: de BGHM doet prospectie naar terreinen van de gewestelijke en federale overheid. Privaat: de BGHM doet aan prospectie om aan te kopen op de privémarkt en verzekert de continuïteit van de oproep voor "sleutelklare" projecten. | | |
| OS 1 | FR Développeur des logements durables pour améliorer la qualité de vie des habitants et l'intégration des projets dans les quartiers | OO 1.1 | FR Trouver des solutions novatrices permettant d'élargir le parc locatif dans des délais réduits et à des coûts maîtrisés | | | | | FR Poursuite et amélioration du plan de politique foncière au niveau public et privé. Au niveau public : la SLRB réalise une prospection au niveau des terrains régionaux et fédéraux. Au niveau privé : la SLRB réalise une prospection pour acquérir auprès du privé et elle assure la continuité de l'appel à projet "clé sur porte". | | |
| OS 1 | NL Duurzame woningen tot stand brengen om de levenskwaliteit van de bewoners en de integratie van de projecten in de wijken te verbeteren | OO 1.1 | NL Vernieuwende oplossingen zoeken om het huurwoningbestand in korte tijd en tegen beheerste kosten uit te breiden | | | | | NL: Organisatie van ontmoetingen met CityDev, het Woningfonds, de gemeenten, enz.. Integratie van een sociale en functionele mix a flankelijk van de projecten en van het resultaat van de haalbaarheidsstudies. Het budget van het 101e% werd bovendien uitgebreid naar de open ruimten en er werd een projectoproep uitgeschreven voor de recreatieve ruimten. | | |

| | | | | | | | | | |
|------|---|--------|---|--|--|--|---|--|--|
| OS 1 | FR Développeur des logements durables pour améliorer la qualité de vie des habitants et l'intégration des projets dans les quartiers | OO 1.2 | FR Opérationnaliser la programmation des projets de construction afin d'accroître le nombre de logements en gestion publique à prédominance sociale | | | | FR L'ajustement de la stratégie concernant les PPP étant donné le peu de succès rencontré. | FR La SLRB attend la validation du Gouvernement pour permettre d'identifier les 500 PPP dans les autres volets de l'Alliance Habitat | |
| OS 1 | NL Duurzame woningen tot stand brengen om de levenskwaliteit van de bewoners en de integratie van de projecten in de wijken te verbeteren | OO 1.2 | NL De programmering van de bouwprojecten uitvoeren om het aantal woningen in openbaar beheer met sociaal overwicht te vermeerderen | | | | NL Voortzetting van de integratie van innoverende woningen in de projecten wanneer de gelegenheid zich voordoet | | |
| OS 1 | FR Développeur des logements durables pour améliorer la qualité de vie des habitants et l'intégration des projets dans les quartiers | OO 1.2 | FR Opérationnaliser la programmation des projets de construction afin d'accroître le nombre de logements en gestion publique à prédominance sociale | | | | FR Poursuite de l'intégration d'habitat innovant dans les projets quand l'opportunité se présente | | |
| OS 1 | NL Duurzame woningen tot stand brengen om de levenskwaliteit van de bewoners en de integratie van de projecten in de wijken te verbeteren | OO 1.2 | NL De programmering van de bouwprojecten uitvoeren om het aantal woningen in openbaar beheer met sociaal overwicht te vermeerderen | | | | NL De prijsmonitoring gebeurde door de Cel "Kadaster en Energie". | | NL: In 2020 moet er een meer systematische procedure voor gegevensoverdracht worden ingevoerd. |
| OS 1 | FR Développeur des logements durables pour améliorer la qualité de vie des habitants et l'intégration des projets dans les quartiers | OO 1.2 | FR Opérationnaliser la programmation des projets de construction afin d'accroître le nombre de logements en gestion publique à prédominance sociale | | | | FR Le monitoring des prix est réalisé par la Cellule "Cadastré et Energie" | | FR Une procédure plus systématique de transmission des données doit être mise en place en 2020 |
| OS 1 | NL Duurzame woningen tot stand brengen om de levenskwaliteit van de bewoners en de integratie van de projecten in de wijken te verbeteren | OO 1.2 | NL De programmering van de bouwprojecten uitvoeren om het aantal woningen in openbaar beheer met sociaal overwicht te vermeerderen | | | | NL Identificatie van SPOC's bij andere Brusselse stakeholders Proximus, VIVAQUA, ...) | NL: De BGHM ondervindt grote problemen en de contacten met de nutsbedrijven en de DBDMH verlopen moeilijk. | |
| OS 1 | FR Développeur des logements durables pour améliorer la qualité de vie des | OO 1.2 | FR Opérationnaliser la programmation des projets de construction afin d'accroître le nombre | | | | FR Identification de SPOC au sein des autres opérateurs bruxellois (Proximus, VIVAQUA, ...) | FR La SLRB éprouve de grandes difficultés et les contacts sont difficiles avec les Impétrants et le SIAMU. | |

| | | | | | | | |
|---------|---|---|--|--|--|--|--|
| OS 3 | <p>NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole</p> | <p>NL De organisatie van de directie verbeteren</p> | | | <p>NL: Alle personeelsleden van de Directie Ontwikkeling werden opgeleid in project- en risicobeheer.</p> | | |
| OS 3 | <p>FR Développer une culture l'entreprise, basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent</p> | <p>FR Améliorer l'organisation de la direction</p> | | | <p>FR Tous les agents de la Direction Développement ont été formés à la gestion de projets et à la gestion des risques</p> | | |
| OS 3 | <p>NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole</p> | | | | <p>NL: De zichtbaarheid van de Directie Ontwikkeling onder de OVM's garanderen. In dat kader had de Directie in 2019 een ontmoeting met 5 OVM's.</p> | <p>NL: Vanaf 2020 zullen de voorontwerpen en haalbaarheidsstudies aan de raden van bestuur van de OVM's worden voorgelegd.</p> | |
| OS 3 | <p>FR Développer une culture l'entreprise, basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs</p> | | | | <p>FR Assurer la visibilité de la Direction Développement auprès des SISP. Dans ce cadre, la direction a rencontré 5 SISP en 2019.</p> | <p>FR A partir de 2020, les avant-projets et les études de faisabilité seront présentés aux CA des SISP.</p> | |

| | | | | | | |
|---------|--|-----------|--|---|---|--|
| OS 2 | stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent NL De vierjarenplannen voor de renovatie van het patrimonium doeltreffend en efficiënt toepassen (de oude programma's sluiten, het huidige programma tot een goed einde brengen en op de volgende programmering anticiperen) | OO 2.2 | NL De uitvoeringstermijnen van de renovatiewerken terugschroeven | NL: Het proefproject voor de 3 percelen van prefabwoningpaviljoenen loopt. | NL: Deze projecten en de betreffende procedure kunnen worden geëvalueerd nadat de paviljoenen werden gebouwd. | NL: De BGHM kan er zich echter al over uitspreken of het bestek op basis van het nieuwe bestek Design&Build zou moeten worden aangepast. |
| OS 2 | FR Mettre en oeuvre, avec efficacité et efficience les PQ (anciens, actuels et prochains) | OO 2.2 | FR Réduire les délais d'exécution des travaux de rénovation | FR Le Projet pilote pour les 3 lots de Pavillons préfabriqués est en cours. | FR L'évaluation de ces projets et de la procédure pourra être réalisée à la fin de la construction des pavillons. | FR Toutefois, la SLRB peut déjà se prononcer sur le fait que cahier des charges devrait être adapté sur base du nouveau cahier des charges Design&Build. |
| OS 2 | NL De vierjarenplannen voor de renovatie van het patrimonium doeltreffend en efficiënt toepassen (de oude programma's sluiten, het huidige programma tot een goed einde brengen en op de volgende programmering anticiperen) | OO 2.1 | NL De operationele programmering van de investeringen verbeteren om de start van de werken te versnellen en de betrouwbaarheid van de budgettering te verbeteren | NL: De modaliteiten van het nieuwe toezicht zijn opgenomen in omzendbrief 669 van 11/07/2019 (vorderingsproces van de projecten in het kader van de autonomie van de sector - doorsturen van de documenten naar de BGHM). Daarenboven voerde directie Patrimonium een tabel in om, enkel voor de fase van de verrekeringen, steekproefsgewijze controles uit te voeren. | NL: De volgende stap is de opstelling van een nieuwe omzendbrief om de verplichtingen inzake verrekeringen beter te doen naleven. | |
| OS 2 | FR Mettre en oeuvre, avec efficacité et efficience les PQ (anciens, actuel, prochain) | OO 2.1 | FR Améliorer la programmation opérationnelle des investissements pour accélérer l'initialisation des travaux et accroître la fiabilité de la budgétisation | FR Les modalités de la nouvelle tutelle sont reprises dans la circulaire 669 du 11/07/2019 (processus d'avancement des projets dans le cadre de l'autonomie du secteur - transmission des documents à la SLRB). De plus, la direction patrimoine a mis en place un tableau pour réaliser des contrôles par coup de sonde, uniquement pour la phase des décomptes. | FR La prochaine étape est d'établir une nouvelle circulaire afin de renforcer le respect des obligations relatives aux décomptes | |
| OS 2 | NL De vierjarenplannen voor de renovatie van het patrimonium | OO 2.1 | NL De operationele programmering van de investeringen verbeteren om de start van de | 25.005.15.02.4140 25.005.15.03.4140 25.005.15.09.4140 25.005.20.02.5111 25.005.21.01.8121 25.005.21.99.8111 | NL Ondersteuning van de versnelde verwezenlijking van de renovatieprojecten van het woningbestand via de voortzetting | |

| | | | | | | | | | |
|---------|--|-----------|--|---|--|--|--|--|--|
| OS 2 | doeltreffend en efficiënt toepassen (de oude programma's sluiten, het huidige programma tot een goed einde brengen en op de volgende programmering anticiperen) | OO 2.1 | FR Améliorer la programmation opérationnelle des investissements pour accélérer l'initialisation des travaux et accroître la fiabilité de la budgétisation | werken te versnellen en de betrouwbaarheid van de budgettering te verbeteren | | | en de analyse van de actieplannen en invoering van de remedieeringen | | |
| OS 2 | NL De vierjarenplannen voor de renovatie van het patrimonium doeltreffend en efficiënt toepassen (de oude programma's sluiten, het huidige programma tot een goed einde brengen en op de volgende programmering anticiperen) | OO 2.1 | NL De operationele programmering van de investeringen verbeteren om de start van de werken te versnellen en de betrouwbaarheid van de budgettering te verbeteren | werken te versnellen en de betrouwbaarheid van de budgettering te verbeteren | | | NL: Er worden specifieke maatregelen ingevoerd wanneer er bij de OVM's problemen worden vastgesteld (deze maatregelen betreffen in het bijzonder de OVM's waarvan de algemene vordering lager is dan 50% en 80%). | | |
| OS 2 | FR Mettre en oeuvre, avec efficacité et efficience les PQ (anciens, actuel, prochain) | OO 2.1 | FR Améliorer la programmation opérationnelle des investissements pour accélérer l'initialisation des travaux et accroître la fiabilité de la budgétisation | FR Des mesures spécifiques sont mises en place lorsque des problèmes sont constatés dans les SISP (ces mesures concernent particulièrement les SISP présentant un avancement général inférieur à 50% et à 80%). | | | NL: De GIP verbeteren als instrument voor de programmering en de opvolging van de vierjarenplannen. De GIP evolueerde door toevoeging van externe oorzaken, acties en actieplannen (voor alle projecten), stand van zaken van de dossiers. | | NL: Terbeschikkingstelling van de instrumenten op een gedeeld platform |

| | | | | | | | | | |
|---------|---|-----------|---|--|---|--|--|--|--|
| OS 2 | programmering anticiperen) FR Mettre en oeuvre, avec efficacité et efficience les PQ (anciens, actuel, prochain) | OO 2.1 | FR Améliorer la programmation des investissements pour accélérer l'initialisation des travaux et accroître la fiabilité de la budgétisation | FR Amélioration de l'outil PIG en tant qu'outil d'amélioration de la programmation et du suivi des quadrantiaux. Le PIG a évolué via l'ajout des causes exogènes, les actions et plans d'actions (pour chaque projets), état des dossiers. | | | | FR Mise à disposition des outils sur une plateforme de partage | |
| OS 2 | NL De vierjarenplannen voor de renovatie van het patrimonium doeltreffend en efficiënt toepassen (de oude programma's sluiten, het huidige programma tot een goed einde brengen en op de volgende programmering anticiperen) | | NL Bijdragen tot de verbetering van de prestaties van de ontwerpers | NL: Analyse van de huidige situatie en uitvoering van een benchmark, oprichting van een werkgroep en actualisering van het bestek voor ontwerpers (inzake erelonen en termijnen) indien nodig | NL: De BGHM ontving de informatie dat de bouwmeester dit werk reeds had aangevat. De BGHM besliste dan ook een hulpinstrument te ontwikkelen om elektronische offertes te maken (opdrachtaankondiging en offerte). | | | NL: Aangezien de BGHM niet weet hoe ver de bouwmeester met zijn werk staat, zal dit project opnieuw worden gepand in het POP 2020. De bedoeling is om voor de erelonen een systeem van stimulansen en sancties in te voeren. | |
| OS 2 | FR Mettre en oeuvre, avec efficacité et efficience les PQ (anciens, actuel, prochain) | | FR Contribuer à l'amélioration des prestations des auteurs de projets | FR Analyse de la situation actuelle et réalisation d'un benchmark, mise en place d'un groupe de travail et actualisation du cahier des charges des auteurs de projets (en termes d'honoraires et de délais), si nécessaire | FR La SLRB a reçu l'information que ce travail était déjà en cours de travail par le bouwmeester. Dès lors, la SLRB a décidé de développer un outil d'aide pour faire des offres électroniques (avis de marché et offre) | | | FR Etant donné que la SLRB ne sait pas où en est le travail réalisé par le bouwmeester, ce projet sera replannifié dans le POP 2020. L'objectif est de mettre en place un système d'incitants et de sanctions pour les honoraires | |
| OS 2 | NL De vierjarenplannen voor de renovatie van het patrimonium doeltreffend en efficiënt toepassen (de oude programma's sluiten, het huidige programma tot een goed einde brengen en op de volgende programmering anticiperen) | | | | | | | NL: Volgende stap: 4 grote types typewerken (elektriciteit, verwarming, ramen en daken/buitenschillen) beter definiëren en de prijs per m ² (van de renovatie- en bouwwerken) actualiseren. | |
| OS 2 | FR Mettre en oeuvre, avec efficacité et efficience les PQ (anciens, actuel, prochain) | | | FR Réalisation du monitoring des prix | | | | FR Etape suivante : améliorer la définition de 4 grands types de travaux types (électricité, chauffage, chassis et toitures/enveloppes) et | |

| | | | | | | | | |
|---------------------|---|-----------|--|--|--|--|--|--|
| OS 2 cdg 2 | NL De renovatie en het onderhoud van het vastgoedbestand aanmoedigen om de staat, de conformiteit en de energieprestaties ervan te verbeteren, de leegstand te verminderen en de levenskwaliteit van de bewoners te doen verbeteren | OO 2.7 | NL Het PLAGE-programma invoeren | | | NL-Begeleiding van de energieverantwoordelijken bij de uitvoering van het PLAGE-programma. De BGHM heeft de opvolging van de naleving van de verplichtingen van de OVM's en van de goede uitvoering van de overeenkomsten, alsook de opvolging van de prestaties van de met de technische ondersteuning belaste expert op zich genomen. De BGHM heeft ook een opleiding hydraulica van 11 sessies georganiseerd en de opdracht voor de methodologische en technische ondersteuning van de OVM's werd verlengd. Bovenop de individuele begeleidingsvergaderingen en de geplande uren ondersteuning, heeft het aangestelde extern bureau 9 collectieve sessies georganiseerd rond diverse thema's en 6 directe audits uitgevoerd op stookruimten die eigendom zijn van de OVM's. | | actualiser le prix au m ² (des rénovations et des constructions). |
| OS 2 cdg 2 | FR Stimuler la rénovation et l'entretien du parc de manière à en améliorer l'état, la conformité et les performances énergétiques, à réduire les situations d'insécurité et à faire progresser la qualité de vie des habitants | OO 2.7 | FR Mettre en place le programme PLAGE | | | FR Accompagnement des responsables énergie dans la mise en oeuvre du programme PLAGE. La SLRB s'est chargée du suivi du respect des obligations des SISP et de la bonne exécution des conventions, ainsi que du suivi des prestations de l'expert en charge du soutien technique. La SLRB a également mis en place une formation en hydraulique de 11 séances, le marché pour le soutien méthodologique et technique des SISP a été renouvelé. En plus des réunions d'accompagnement individuelles et d'heures de soutien prévues, le bureau externe désigné a tenu 9 séances collectives sur des thèmes divers et a effectué 6 audits en direct de chaufferies appartenant aux SISP. | | |
| OS 2 cdg 2 | NL De renovatie en het onderhoud van het vastgoedbestand aanmoedigen om de staat, de conformiteit en de | OO 2.1 | NL Het onderhoudsplan definiëren en uitwerken en de woningen saneren | | | NL : De werkzaamheden voortzetten van de werkgroep "Onderhoud en sanering van de woningen" | NL: In 2019 was er niet genoeg personeel dat over voldoende kennis beschikte om dit project te leiden. | NL Voltooiing gepland in het POP 2020. Over een definitie beschikken, de elementen bepalen die opgenomen moeten worden in het onderhouds- en |

| | | | | | | | | | |
|---------------------|--|-----------|--|---|--|--|--|---|--|
| OS 2 cdg 2 | energieprestaties ervan te verbeteren, de leegstand te verminderen en de levenskwaliteit van de bewoners te doen verbeteren | OO 2.1 | FR Stimuler la rénovation et l'entretien du parc de manière à en améliorer l'état, la conformité et les performances énergétiques, à réduire les situations d'inoccupation et à faire progresser la qualité de vie des habitants | FR Définir et élaborer le plan d'entretien et de remise en état des logements | | FR Poursuivre les travaux du groupe de travail "Entretien et remise en état des logements" | FR Les ressources humaines disposant des connaissances suffisantes pour mener ce projet étaient insuffisantes en 2019. | FR Finalisation prévue dans le POP 2020. Disposer d'une définition, définir les éléments à reprendre dans le plan d'entretien et de remise en état, identifier l'outil le plus approprié et en assurer le suivi | opfrissingsplan, het meest gepaste instrument identificeren en de opvolging ervan verzekeren |
| OS 2 | NL De vierjarenplannen voor de renovatie van het patrimonium doeltreffend en efficiënt toepassen (de oude programma's sluiten, het huidige programma tot een goed einde brengen en op de volgende programmering anticiperen) | OO 2.3 | NL Een nieuw referentiekader invoeren (nieuw PO) | NL Invoering van een nieuw technisch referentiekader (nieuwe PO). De grote principes werden vastgelegd. | | NL Actie opnieuw gepland in het POP 2020 | | | |
| OS 2 | FR Mettre en oeuvre, avec efficacité et efficience les PQ (anciens, actuel, prochain) | OO 2.3 | FR Mettre en place d'un nouveau référentiel technique (nouveau PO) | | | FR Mise en place d'un nouveau référentiel technique (nouveau PO). Les grands principes ont été définis | | | FR Action replanifiée dans le POP 2020 |
| OS 2 | NL De vierjarenplannen voor de renovatie van het patrimonium doeltreffend en efficiënt toepassen (de oude programma's sluiten, het huidige programma tot een goed einde brengen en op de volgende | OO 1.1 | NL hulpinstrumenten voor de OVM's, vademecum, typedocumenten, geheugensteunen uitwerken en instaan voor de communicatie en de opleiding van de sector | | | NL: Het bestek voor werken (presentatie en opleiding) aanpassen | | | |

| | | | | | | | |
|------|--|--------|---|---|--|--|--|
| OS 2 | programmering anticiperen) FR Mettre en oeuvre, avec efficacité et efficience les PQ (anciens, actuel, prochain) | OO 1.1 | FR Développeur des OUTILS D'AIDE AUX SISSP VADEMECUM, DOCUMENTS TYPE et AIDE- MEMOIRES et assurer la communication et la formation du secteur | FR Adaptation du cahier de charges travaux (présentation et formation) | | | |
| OS 2 | NL De vierjarenplannen voor de renovatie van het patrimonium doeltreffend en efficiënt toepassen (de oude programma's sluiten, het huidige programma tot een goed einde brengen en op de volgende programmering anticiperen) | OO 1.1 | NL hulpinstrumenten voor de OVM's, vademecum, typedocumenten, geheugensteunen uitwerken en instaan voor de communicatie en de opleiding van de sector | NL: De ondersteuning bij de opleiding "Inleiding tot de overheidsopdrachten" verbeteren | | | |
| OS 2 | FR Mettre en oeuvre, avec efficacité et efficience les PQ (anciens, actuel, prochain) | OO 1.1 | FR Développeur des OUTILS D'AIDE AUX SISSP VADEMECUM, DOCUMENTS TYPE et AIDE- MEMOIRES et assurer la communication et la formation du secteur | FR Amélioration des supports de formation d'introduction aux marchés publics | | | |
| OS 2 | NL De vierjarenplannen voor de renovatie van het patrimonium doeltreffend en efficiënt toepassen (de oude programma's sluiten, het huidige programma tot een goed einde brengen en op de volgende programmering anticiperen) | OO 1.4 | NL Het technisch en technologisch toezicht uitbouwen om het gebruik van duurzame bouwmaterialen en – technieken te stimuleren | NL : Een vademecum uitwerken om de sector bewust te maken van de sociale bepalingen | | | NL: Een eerste werk werd reeds uitgevoerd met betrekking tot de sociale en milieubepalingen. Volgende stappen: de bepalingen toelichten, de sociale bepalingen betreffende de werken tegen maart 2020 herformuleren en verbeteren. Een tabel opstellen met alle opdrachten van de OVM's en bekijken wat de OVM's tegen juli 2020 kunnen doen. Met het oog op het verkrijgen van de tweede ster voor het Ecolabel: organisatie van een sensibiliseringsessie voor het stafpersoneel in februari 2020. |

| | | | | | | | | | |
|---------|--|-----------|---|--|--|--|--|---|---|
| OS 2 | FR Mettre en oeuvre, avec efficacité et efficience les PQ (anciens, actuel, prochain) | OO 1.4 | FR Développer la veille technique et technologique afin de promouvoir l'usage de matériaux et de techniques de construction durable | | | | FR Développement d'un vade-mecum pour sensibiliser le secteur aux clauses sociales | | FR Un premier travail a déjà été effectué en ce qui concerne les clauses sociales et environnementales. Etapes suivantes : expliquer les clauses, refaire et améliorer les clauses sociales travaux pour mars 2020. Etablir un tableau qui répertorie tous les marchés des SISP et voir ce qui peut-être fait au niveau des SISP pour juillet 2020. Dans le cadre de l'obtention du seconde étoile pour l'Ecolabel, organisation d'une séance de sensibilisation du personnel du staff en février 2020. |
| OS 2 | NL De vierjarenplannen voor de renovatie van het patrimonium doeltreffend en efficiënt toepassen (de oude programma's sluiten, het huidige programma tot een goed einde brengen en op de volgende programmering anticiperen) | | NL Het gebruik van de kadastersoftware aanmoedigen om het aantal gebruikers bij de OVM's en de BGHM te verminderen en te diversifiëren | | | NL: De ontwikkeling van het technisch kadaster voortzetten | | | |
| OS 2 | FR Mettre en oeuvre, avec efficacité et efficience les PQ (anciens, actuel, prochain) | | FR Encourager l'utilisation du logiciel du Cadastre afin d'augmenter et de diversifier le nombre d'utilisateurs dans les SISP et dans la SLRB | | | FR Poursuivre le développement du cadastre technique | | | |
| OS 2 | NL De vierjarenplannen voor de renovatie van het patrimonium doeltreffend en efficiënt toepassen (de oude programma's sluiten, het huidige programma tot een goed einde brengen en op de volgende | | | | | NL: Ervoor zorgen dat voor de Antilopesoftware wordt overgeschakeld van versie 4 op versie 5 | | NL: Actie niet uitgevoerd want de ontwikkelaar heeft vertraging opgelopen | NL Actie opnieuw gepland in het POP 2020 |

| | | | | | | | | | |
|---------|---|--|--|--|--|--|--|---|-------------------------------|
| OS 2 | programmering anticiperen) FR Mettre en oeuvre, avec efficacité et efficience les PQ (anciens, actuel, prochain) | | | | | | | FR Action non réalisée car il y a du retard au niveau du développeur | FR Action replanifiée en 2020 |
| OS 2 | NL De vierjarenplannen voor de renovatie van het patrimonium doeltreffend en efficiënt toepassen (de oude programma's sluiten, het huidige programma tot een goed einde brengen en op de volgende programmering anticiperen) | | | | | | | NL: De boomstructuur en de entiteitstypes herzien en een procedure opstellen om deze gegevens te updaten | |
| OS 2 | FR Mettre en oeuvre, avec efficacité et efficience les PQ (anciens, actuel, prochain) | | | | | | | FR Revoir l'arborescence et les types d'entités et établir une procédure de mise à jour de ces données | |
| OS 2 | NL De vierjarenplannen voor de renovatie van het patrimonium doeltreffend en efficiënt toepassen (de oude programma's sluiten, het huidige programma tot een goed einde brengen en op de volgende programmering anticiperen) | | | | | | | NL: De bibliotheken met de kenmerken en de bestanddelen herzien | |
| OS 2 | FR Mettre en oeuvre, avec efficacité et efficience les PQ (anciens, actuel, prochain) | | | | | | | FR Revoir les bibliothèques des caractéristiques et des composants | |
| OS 2 | NL De vierjarenplannen voor de renovatie van het patrimonium doeltreffend en efficiënt toepassen (de oude | | | | | | | NL: De diagnose van de staat van het patrimonium van de OVM's verbeteren | |

| | | | | | |
|------|--|---|---|--|--|
| OS 2 | programma's sluiten, het huidige programma tot een goed einde brengen en op de volgende programmering anticiperen) | FR Mettre en oeuvre, avec efficacité et efficience les PQ (anciens, actuel, prochain) | FR Améliorer le diagnostic de l'état du patrimoine des SISP | NL: Niet uitgevoerd daar deze actie kadert in het project "Het onderhouds- en saneringsplan van de woningen definiëren en uitwerken" dat in 2019 niet werd uitgevoerd. | NL Actie opnieuw gepland in het POP 2020 |
| OS 2 | NL De vierjarenplannen voor de renovatie van het patrimonium doeltreffend en efficiënt toepassen (de oude programma's sluiten, het huidige programma tot een goed einde brengen en op de volgende programmering anticiperen) | NL: Een module aanmaken voor de planning van de onderhoudswerken - bepaling van de behoeften en bibliotheek | FR Créer un module de planification des travaux d'entretien - définition des besoins et bibliothèque | FR Non réalisé car cette action est en lien avec le projet "Définir et élaborer le plan d'entretien et de remise en état des logements" non réalisé en 2019. | FR Action replanifiée dans le POP 2020 |
| OS 2 | FR Mettre en oeuvre, avec efficacité et efficience les PQ (anciens, actuel, prochain) | | | | |
| OS 5 | NL Een professioneel en efficiënt beheer waarborgen | NL De administratieve vereenvoudiging zowel tussen de BGHM en de OVM's als op het niveau van de OVM's actief aanmoedigen en steunen | NL: De uitvoerende organen van de BGHM betrekken bij de problematiek van de opstelling van de EPB-certificaten. | | |
| OS 5 | FR Garantir une gestion professionnelle et efficiente | FR Promouvoir et soutenir activement la simplification administrative | FR Impliquer les organes exécutifs de la SLRB quant à la problématique d'établissement des certificats PEB | | |
| OS 5 | NL Een professioneel en efficiënt beheer waarborgen | NL De administratieve vereenvoudiging zowel tussen de BGHM en de OVM's als op het niveau van de OVM's actief aanmoedigen en steunen | NL Verbeteren de EPB-certificatieprocedure in samenwerking met de OVM's (technische dienst, huurdienst, energieverantwoordelijke) | | NL Actie opnieuw gepland in het POP 2020 |
| OS 5 | FR Garantir une gestion professionnelle et efficiente | FR Promouvoir et soutenir activement la simplification administrative | FR Améliorer la procédure de certification PEB en collaboration avec les SISP (service technique, service locatif, responsable énergie) | | FR Action replanifiée dans le POP 2020 |

| | | | | | | | | | | |
|------------|---|--------|---|--|--|--|--|--|--|--|
| OS 5 | NL Een professioneel en efficiënt beheer waarborgen | OO 5.4 | NL De administratieve vereenvoudiging zowel tussen de BGHM en de OVM's als op het niveau van de OVM's actief aanmoedigen en steunen | | | | | NL de kwaliteit van de oprisingswerken van de woningen tussen twee inhuurstellingen in controleren | | |
| OS 5 | FR Garantir une gestion professionnelle et efficiente | OO 5.4 | FR Promouvoir et soutenir activement la simplification administrative | | | | | FR Contrôler la qualité des remises en état entre deux locations | | |
| OS 5 cdg 2 | NL Een professioneel en efficiënt beheer waarborgen | OO 5.4 | NL Opleidingen organiseren voor het OVM-personeel en in het kader van de kennisoverdracht | | | | | NL: In 2019 werden er verschillende opleidingen georganiseerd waaronder interne opleidingen over de verrekningen van een bouwwerk, de nieuwe wetgeving op de EPB-verwarmingsreglementering 2019, een halve informatiedag gegeven door de firma VM Zinc, de coördinatie inzake veiligheid en gezondheid, opleidingen over overheidsopdrachten, enz. | | |
| OS 5 cdg 2 | FR Garantir une gestion professionnelle et efficiente | OO 5.4 | FR Organiser des formations à destination du personnel des SSP et dans le cadre du transfert de connaissance | | | | | FR Plusieurs formations ont été organisées en 2019 dont notamment : des formations internes sur les décomptes d'un chantier, la nouvelle législation sur les chauffages PEB 2019, une demi Journée d'information donnée par la firme VM Zinc, la coordination de sécurité santé, des formations sur les marchés publics, etc. | | |
| OS 6 | NL De uitwisselingen en de samenwerking met de diverse spelers van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en van beide andere gewesten verdiepen en uitbouwen | OS 6.2 | NL Operationele samenwerkingsverbanden invoeren om de ontwikkeling van het gewestelijk beleid te vergemakkelijken | | | | | NL: De BGHM heeft al verschillende maanden niets meer vernomen van de DBDMH. | NL: Volgende stap: in 2020 zal de BGHM sommige partnerships en overeenkomsten opnieuw activeren, waaronder de overeenkomst met Leefmilieu Brussel. | |
| OS 6 | FR Renforcer les échanges et les partenariats avec les différents opérateurs de la Région bruxelloise et des autres Régions | OS 6.2 | FR Mettre en place des partenariats opérationnels visant à faciliter le développement de la politique régionale | | | | | FR La SLRB n'a plus de nouvelles du SIAMU depuis plusieurs mois. | FR Prochaine étape : en 2020, la SLRB va réactiver certains partenariats et conventions dont celle établie avec Bruxelles Environnement | |
| OS 1 | NL Er toe bijdragen de dynamiek voor de productie van nieuwe woningen in een perspectief van overlegde | OO 1.3 | NL Beheer van de geproduceerde woningen waarborgen | | | | | NL: Op 19.10.2018 vond er een werkvergadering plaats met de vertegenwoordigster van de VSH. In dat kader werd beslist objectief na te gaan of het al dan niet nodig is een « | | |

| | | | | | | | | | |
|---------|---|--|--|--|---|--|--|--|---|
| OS 1 | transversale integratie op te voeren | FR Contribuer à accroître la dynamique de production de nouveaux logements dans une perspective d'intégration transversale concertée | OO 1.3 | FR Assurer la gestion des logements construits | 25.005.15.05.4140 25.005.15.04.4140 25.005.15.08.4140 | | | instrument uit te werken en het aan het Beperkt OC voor te stellen | vliegende ploeg » in te zetten en werd de sociaal afgevaardigde gevraagd een lijst op te maken van de grote bouw- en renovatieprojecten en herhuisvestingsplannen die voor de komende 5 jaar gepland zijn. Wat het werk van de sociaal afgevaardigde betreft, lijkt het erop dat geen enkele OVM behoefte zal hebben aan een vliegende ploeg. Van de VSH kwam er geen feedback over de resultaten van de enquête (de verantwoordelijke is langdurig afwezig wegens ziekte). Een vertegenwoordiger van Fesocolab deelde mee dat er geen aanvragen waren en dat de OVM's verkozen om ad hoc financiële ondersteuning te krijgen (kosten van aangetekende zendingen, enz.). |
| OS 3 | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit | OO 3.3 | NL Procedés invoeren die op de ontsluiting van de activiteiten en de | | | NL: Met alle referentiepersonen een vergadering per OVM organiseren om | FR Une réunion de travail a eu le 19.10.2018 avec la représentante de l'ALS. Dans ce cadre, il a été décidé d'objectiver la nécessité ou non d'une « équipe volante » et demandé aux DS de lister les grands projets de construction, rénovation et plan de relogement qui auront lieu dans les 5 ans à venir. Au niveau du travail réalisé par les DS, il semblerait qu'aucune SISP n'aura besoin d'équipe volante. Du côté de l'ALS, il n'y a eu aucun retour sur les résultats de l'enquête (la personne en charge étant en congé maladie de longue durée). Du côté de la Fésocolab, un des représentants a indiqué qu'il n'y avait pas de demandes et que les SISP préféreraient avoir un soutien financier ponctuel (frais de recommandé, etc). | | |

| | | | | | | | | | |
|---------|---|-----------|--|--|--|--|--|--|--|
| OS 3 | gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | OO 3.3 | transversaliteit gericht zijn | | | | de aandachtspunten van elke OVM te belichten. | | |
| OS 3 | FR Développer une culture d'entreprise, basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | OO 3.3 | FR Mettre en place des outils visant au déclassement des activités et à la transversalité | | | | FR Organisation d'une réunion par SISP avec l'ensemble des référents afin de mettre en évidence les points d'attention de chaque SISP | | |
| OS 3 | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | OO 3.3 | NL Procedés invoeren die op de ontsluiting van de activiteiten en de transversaliteit gericht zijn | | | | NL : Met het hele team een debriefingvergadering houden. | | |
| OS 3 | FR Développer une culture d'entreprise, basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un | OO 3.3 | FR Mettre en place des outils visant au déclassement des activités et à la transversalité | | | | FR Réalisation de séance de débriefing avec l'ensemble de l'équipe | | |

| | | | | | | | | | | | |
|---------|--|-----------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| OS 3 | <p>contrôle de gestion permanent</p> <p>NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole</p> | OO 3.3 | NL Procédés invoeren die op de ontsluiting van de activiteiten en de transversaliteit gericht zijn | | | | | | NL: De vergaderingen over specifieke problemen voortzetten | | |
| OS 3 | <p>FR Développer une culture d'entreprise, basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent</p> | OO 3.3 | FR Mettre en place des outils visant au décloisonnement des activités et à la transversalité | | | | | | FR Poursuite des réunions sur des problématiques particulières | | |
| OS 3 | <p>NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole</p> | OO 3.3 | NL Procédés invoeren die op de ontsluiting van de activiteiten en de transversaliteit gericht zijn | | | | | | NL: Deelname aan of organisatie van vergaderingen om te informeren over de meerwaarde van de actie van de sociaal afgevaardigde (zijn aanwezigheid binnen de OVM's en de informatie waarover hij beschikt). Er werd een vergadering georganiseerd met alle referentiepersonen van de OVM's, de agenda's van de raden van bestuur van de OVM's worden naar elke referentiepersoon verstuurd en bij problemen worden er ontmoetingen georganiseerd tussen de sociaal afgevaardigden en referentiepersonen. | | |
| OS 3 | <p>FR Développer une culture d'entreprise, basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et</p> | OO 3.3 | FR Mettre en place des outils visant au décloisonnement des activités et à la transversalité | | | | | | FR Participation ou organisation de réunions pour informer de la plus-value de l'action du DS (sa présence au sein des SISP et les infos dont il dispose). Une réunion a été organisée avec l'ensemble des référents des | | |

| | | | | | | | |
|---------|--|-----------|--|--|---|--|--|
| OS 3 | à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | OO 3.5 | NL Een gebruikersgerichte aanpak van de overheidsdienst op sectorale schaal behouden | NL Een gebruikersgerichte aanpak van de overheidsdienst op sectorale schaal behouden | SISP, les ODJ des CA des SISP sont envoyés à chaque référent et des rencontres sont organisées entre DS et référents en cas de problèmes constatés. | NL: De BGHM deed een voorstel dat werd afgeblokt op het niveau van het Beperkt Overlegcomité en van het kabinet. | NL: In haar POP 2020 zal de BGHM dan ook een globale strategie uitwerken voor de geplande herziening van het huurbedluit (OD, 5.1 van de beheersovereenkomst niveau 2) |
| OS 3 | FR Développer une culture d'entreprise, basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | OO 3.5 | FR Maintenir une approche orientée usager du service public à l'échelle sectorielle | FR Maintenir une approche orientée usager du service public à l'échelle sectorielle | FR Proposition de modifications réglementaires visant à clarifier le statut du locataire | FR La SLRB a présenté une proposition qui a été bloquée au niveau du CRC et par le Cabinet. | FR Dès lors, dans son POP 2020, la SLRB va mettre en place une stratégie globale de révision de l'arrêté locatif prévu (OO 5.1 du CDG 2) |
| OS 3 | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | OO 3.5 | NL Een gebruikersgerichte aanpak van de overheidsdienst op sectorale schaal behouden | NL Een gebruikersgerichte aanpak van de overheidsdienst op sectorale schaal behouden | NL: Via de opleiding van de sociaal afgevaardigde zijn actie binnen de uitvoerende instanties van de OVM's verbeteren. De te ontwikkelen kennis en vaardigheden werden begin 2019 geïdentificeerd. Het team van de sociaal afgevaardigden kreeg opleidingen over de volgende thema's: ABC budget en boekhouding, overheidsopdrachten, ... | NL: De geïdentificeerde opleidingen worden voortgezet in 2020. | |
| OS 3 | FR Développer une culture d'entreprise, basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | OO 3.5 | FR Maintenir une approche orientée usager du service public à l'échelle sectorielle | FR Maintenir une approche orientée usager du service public à l'échelle sectorielle | FR Amélioration de l'action du DS au sein des organes exécutifs des SISP via | | FR Les formations identifiées seront poursuivies en 2020 |

| | | | | | | | |
|-------------|--|---------------|--|---|--|---|---|
| <p>OS 5</p> | <p>basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent</p> | <p>OO 5.1</p> | <p>du service public à l'échelle sectorielle</p> | <p>NL De doeltreffendheid van de werking van de OVM's steunen door zich ervan te vergewissen dat zij hun verplichtingen nakomen en hiervoor de administratieve verplichtingen voor al hun gebruikers vereenvoudigen</p> | <p>NL Een belangrijke vooruitgang van de rationalisering van de OVM's waarborgen</p> | <p>leur formation. Les compétences et connaissances à développer ont été identifiées début 2019. L'équipe des DS a reçu des formations sur les thématiques suivantes : ABC budget et comptabilité, marchés publics, ...</p> | <p>NL In 2020 opnieuw geplande actie om een zekere afstand te kunnen nemen na de laatste fusies</p> |
| <p>OS 3</p> | <p>cdg 2</p> | <p>OO 5.1</p> | <p>FR Garantir un avancement significatif du processus de rationalisation du secteur</p> | <p>FR Soutenir l'efficacité de l'action des SISF en s'assurant du respect de leurs obligations, en veillant à simplifier les démarches administratives pour l'ensemble des usagers</p> | <p>FR Procéder à une première évaluation du processus et de ses impacts pour définir la manière de poursuivre le processus</p> | <p>FR Action replanifiée en 2020 afin d'avoir un certain recul après les dernières fusions</p> | <p>FR Action replanifiée en 2020 afin d'avoir un certain recul après les dernières fusions</p> |
| <p>OS 3</p> | <p>cdg 2</p> | <p>OO 3.4</p> | <p>NL Een informatieinstrument voor het mutatiebeheer invoeren</p> | <p>NL Instaan voor een efficiënt huurbeheer rekening houdend met de sociaaleconomische specificiteiten</p> | <p>NL: Ontwikkeling van een BI-proefproject voor het beheer van de mutaties. Er werd een vergadering georganiseerd met de 3 beheerders van de informaticasystemen. Het Beperkt Overlegcomité werd ingelicht over wat er in het kader van dit project nog moet gebeuren en er werd een tijdslijn opgesteld voor de implementatie van het project.</p> | <p>NL: De actie zal worden voortgezet in 2020, zodra de projectleider terug is uit zwangerschapsverlof.</p> | <p>NL: De doelstelling 2020 bestaat erin om met 3 OVM's een implementatieproefproject op te zetten.</p> |
| <p>OS 3</p> | <p>cdg 2</p> | <p>OO 5.4</p> | <p>FR Mettre en place un outil informatique de gestion des mutations</p> | <p>FR Assurer une gestion locale performante compte tenu des spécificités socio-économiques</p> | <p>FR Développement d'un projet pilote BI pour la gestion des mutations. Une réunion a été organisée avec les 3 gestionnaires des systèmes informatiques. Le CRC a été informé des choses à faire dans le cadre ce projet et une ligne du temps pour l'implémentation du projet a été établie.</p> | <p>FR L'action sera poursuivie en 2020, dès le retour du congé de maternité du chef de projet.</p> | <p>FR L'objectif 2020 est de réaliser un projet pilote d'implémentation avec 3 SISF.</p> |
| <p>OS 5</p> | <p></p> | <p></p> | <p></p> | <p></p> | <p>NL: Aanpassing van het inschrijvingsformulier in maart 2019</p> | <p></p> | <p>NL: Na de wijziging van het besluit, die momenteel aan</p> |

| | | | | | | | | | | |
|------|--|--------|---|--|--|--|--|--|--|--|
| OS 5 | de werking van de OVM's steunen door zich ervan te vergewissen dat zij hun verplichtingen nakomen en hiervoor de administratieve verplichtingen voor al hun gebruikers vereenvoudigen | OO 5.4 | FR Soutenir l'efficacité de l'action des SISP en s'assurant du respect de leurs obligations, en veillant à simplifier les démarches administratives pour l'ensemble des usagers | tussen de BGHM en de OVM's als op het niveau van de OVM's stimuleren en steunen | | | | en opvolging van de invoering in de GGB door de sociaal afgevaardigde. | | de gang is en in 2020 zal ingaan, zal het inschrijvingsformulier via de website van de BGHM kunnen worden gedownload. |
| OS 5 | NL De doeltreffendheid van de werking van de OVM's steunen door zich ervan te vergewissen dat zij hun verplichtingen nakomen en hiervoor de administratieve verplichtingen voor al hun gebruikers vereenvoudigen | OO 5.4 | NL De administratieve vereenvoudiging zowel tussen de BGHM en de OVM's als op het niveau van de OVM's stimuleren en steunen | FR Promouvoir et soutenir activement la simplification administrative tant entre la SLRB et les SISP qu'au niveau des SISP | | | | FR Adaptation du formulaire d'inscription en mars 2019 et suivi des encodages dans la BDR par le DS | | FR Suite à la modification de l'arrêté qui est en cours et qui sera effective en 2020, le formulaire d'inscription sera téléchargeable en ligne via le site internet de la SLRB. |
| OS 5 | FR Soutenir l'efficacité de l'action des SISP en s'assurant du respect de leurs obligations, en veillant à simplifier les démarches administratives pour l'ensemble des usagers | OO 5.4 | FR Promouvoir et soutenir activement la simplification administrative tant entre la SLRB et les SISP qu'au niveau des SISP | | | | | NL: Verdere integratie van de gegevens uit authentieke bronnen in de GGB via Fidus (inkomsten, eigendomsvoorwaarde, kinderbijslag). De integratie werd uitgevoerd voor de rijksregisternummers, de gezinssamenstellingen en situaties van personen met een handicap. | | NL: Dit werk wordt voortgezet in 2020. |
| OS 5 | FR Soutenir l'efficacité de l'action des SISP en s'assurant du respect de leurs obligations, en veillant à simplifier les démarches administratives pour l'ensemble des usagers | OO 5.4 | FR Promouvoir et soutenir activement la simplification administrative tant entre la SLRB et les SISP qu'au niveau des SISP | | | | | FR Poursuite de l'intégration des données de sources authentiques dans la BDR via Fidus (revenus, condition de propriété, alloc. familiales). L'intégration a été réalisée pour le numéro de registre national, la composition de ménage et pour la situation d'handicap. | | FR Ce travail sera poursuivi en 2020 |
| OS 5 | NL Een professioneel en doeltreffend beheer waarborgen | OO 5.4 | NL De aan de OVM-bestuurders voorgestelde opleidingscycli voortzetten | | | | | NL: Voortzetting van de opleidingscyclus naar aanleiding van de nieuw verkozen raden van bestuur van de OVM's. In 2019 werden er georganiseerd rond de volgende onderwerpen: 1/Rollen, rechten en plichten van de bestuurders 2/Van de inschrijving tot de ondertekening van de huurovereenkomst. De opleidingen bestemd voor de medewerkers van de OVM's of voor de sector betroffen de | | NL: Begin 2020 werd er een nieuwe opleidingskalender opgesteld. |

| | | | | | | | | | | | | |
|---------|--|-----------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|
| OS 5 | FR Garantir une gestion professionnelle et efficiente | OO 5.4 | FR Poursuivre les cycles de formations proposés aux administrateurs des SISF | | | | | | | | | FR Un nouveau calendrier de formation a été établi début 2020 |
| OS 5 | | OO 5.4 | | | | | | | | | | |
| OS 5 | | OO 5.4 | | | | | | | | | | |
| OS 5 | | OO 5.4 | | | | | | | | | | |
| OS 5 | | OO 5.4 | | | | | | | | | | |
| OS 7 | NL Beleidslijnen voor sociale acties uitstippelen ter verbetering van de levenskwaliteit van de huurders | OO 7.1 | NL Toezien op de invoering van samenhangende sociale acties | | | | | | | | | NL: De geplande acties zijn opgenomen in het POP 2020. |
| OS 7 | FR Développer des politiques d'actions sociales dans une visée d'amélioration de qualité de vie des locataires | OO 7.1 | FR Veiller à la mise en place d'actions sociales cohérentes | | | | | | | | | FR Les actions planifiées sont reprises dans le POP 2020. |

volgende onderwerpen:
 1/Huurprijberekening 2/Toewijzing, afwijking, beheer van de kandidaturen
 3/Toewijzing, mutatie, schrapping en rechten en plichten van de huurders
 4/Berekening van de huurprijzen en lasten 5/Huurovereenkomst en huishoudelijk reglement 6/Afwijkingen en klachten

FR Poursuite des cycles de formations, suivi, notamment suite au renouvellement des CA des SISF suite aux élections. Des formations concernant les matières suivantes ont été organisées en 2019 pour les administrateurs : 1/Rôles, Droits et Devoirs des administrateurs 2/De l'inscription à la signature du contrat de bail. Les formations à des destinations des collaborateurs des SISF ou du secteur concernaient : 1/Calcul du loyer 2/Attribution, dérogation, gestion des candidatures 3/Attribution, mutation, radiation et Droits et devoirs des locataires 4/Calcul du loyer et Calcul des charges 5/Contrat de bail et ROI 6/Dérogations et plaintes

NL de organisatie van het beperkt overlegcomité aanhouden
 FR Maintenir l'organisation du CRC

NL instaan voor de opvolging van het sociaal overlegcomité

FR Assurer le suivi du CCS (comité de concertation sociale)

NL met de verschillende BGHM-directies de invoering voortzetten van een strategie waarmee er beter rekening kan worden gehouden met de specifieke behoeften van personen met een handicap

FR Poursuivre la mise en œuvre d'une stratégie permettant une meilleure prise en compte des besoins spécifiques des personnes handicapées avec les différentes directions de la SLRB

NL: Omwille van het vertrek van de dossierverantwoordelijke bij het kabinet Fremault en aangezien de aanwerving van een vervang(st)er in 2019 niet heeft plaatsgevonden

FR En raison du départ au Cabinet Frémault de la personne en charge du dossier et étant donné que l'engagement d'un(e) remplaçant(e) n'a pas eu lieu en 2019

| | | | | | | | | | |
|---------|---|-----------|---|--|--|--|---|--|---|
| OS 7 | NL Beleidslijnen voor sociale acties uitstippelen ter verbetering van de levenskwaliteit van de huurders | OO 7.1 | NL Toezien op de invoering van samenhangende sociale acties | | | | NL globaal nadenken over het actiebeleid inzake de huurdersparticipatie | NL: De studie werd gemaakt en geleverd door het consultancybureau BDO. De resultaten zijn echter niet overtuigend. | NL: In 2020 zal er een nieuwe studie worden gelanceerd. |
| OS 7 | FR Développeur des politiques d'actions sociales dans une visée d'amélioration de qualité de vie des locataires | OO 7.1 | FR Veiller à la mise en place d'actions sociales cohérentes | | | | FR Mener une réflexion globale sur la politique d'action portant sur la participation des locataires | FR L'étude a été réalisée et livrée par le bureau de consultance BDO. Toutefois les résultats ne sont pas concluants | FR Une nouvelle étude sera lancée en 2020 |
| OS 7 | NL Beleidslijnen voor sociale acties uitstippelen ter verbetering van de levenskwaliteit van de huurders | OO 7.2 | NL De individuele sociale begeleiding voor de huurders ondersteunen | | | | NL de vergaderingen aanhouden MW's OVM's/DMBSH inzake individuele sociale begeleiding. De vergaderingen die in 2019 werden georganiseerd, betroffen de volgende thema's: 1/ Januari - Deontologie bij sociale acties en gedeeld beroepsgeheim – Het sociaal dossier Theoretische gegevens 2/ Maart - Deontologie bij sociale acties en gedeeld beroepsgeheim – Het sociaal dossier Praktische aspecten 3/ Maart- Intervisie : De huurovereenkomst van bepaalde duur 4/ September - Ontmoeting met sociaal afgevaardigden : De afwijkingen : wat is dringend en uitzonderlijk ? en De klachtenbehandeling. 5/ Oktober - De informatisering van het sociaal dossier bij de OVM 6/ November - Intervisie : De overbevolking in de sociale woningen 7/ December : Balans 2019 & vooruitzichten 2020 | | |
| OS 7 | FR Développeur des politiques d'actions sociales dans une visée d'amélioration de qualité de vie des locataires | OO 7.2 | FR Soutenir l'accompagnement social individuel pour les locataires | | | | FR Maintenir les réunions TS SISP / SASLS concernant l'accompagnement social individuel. Les réunions organisées en 2019 concernaient les thématiques suivantes : 1/ Janvier - Deontologie en matière d'action sociale et secret professionnel partagé – Le dossier social 2/ Mars - Déontologie en matière d'action sociale et secret professionnel partagé – Le dossier social Aspects pratiques 3/ Mars - Intervisie : Le contrat de bail à durée déterminée 4/ Septembre - Rencontre avec des délégués sociaux : Les dérogations : qu'est ce qui urgent et exceptionnel ? et La gestion des | | |

| | | | | | | | | | | | |
|------|---|--------|---|--|--|--|--|--|---|--|--|
| OS 7 | NL Beleidslijnen voor sociale acties uitstippelen ter verbetering van de levenskwaliteit van de huurders | OO 7.2 | NL De individuele sociale begeleiding voor de huurders ondersteunen | | | | | | <p>plaintes. 5/ Octobre - L'information du dossier social en SISF 6/ Novembre - Intervention : La surpopulation dans les logements sociaux 7/ Décembre : Bilan 2019 & perspectives 2020</p> <p>NL Instaan voor de opleiding van de sector, de uitwerking van methodologische supports en informatie</p> | | |
| OS 7 | FR Développeur des politiques d'actions sociales dans une visée d'amélioration de qualité de vie des locataires | OO 7.2 | FR Soutenir l'accompagnement social individuel pour les locataires | | | | | | FR Assurer la formation du secteur, la production des supports méthodologiques et d'informations | | |
| OS 7 | NL Beleidslijnen voor sociale acties uitstippelen ter verbetering van de levenskwaliteit van de huurders | OO 7.2 | NL De individuele sociale begeleiding voor de huurders ondersteunen | | | | | | <p>NL: Valorisatie van de sociale acties van de sector op basis van het strategisch plan van de OVM's. Het werk werd verricht in het kader van de evaluatievergaderingen die plaatsvonden in het laatste kwartaal van 2019. Op basis van de ontmoetingen met de OVM's stelde de BGHM voor het jaar 2020 de lijst op van de te organiseren Middagen van de huisvesting, waarbij ook één of verschillende thematische rondetafels worden vermeld. Het accent zal worden gelegd op het begrip "wonen", de positieve visie van de huurder, de huurder als actor en op het delen van goede praktijken.</p> | | |
| OS 7 | FR Développeur des politiques d'actions sociales dans une visée d'amélioration de qualité de vie des locataires | OO 7.2 | FR Soutenir l'accompagnement social individuel pour les locataires | | | | | | FR Valorisation de l'action sociale du secteur au départ du plan stratégique des SISF. Le travail a été réalisé dans le cadre des réunions d'évaluation du dernier trimestre 2019. Sur base des rencontres avec les SISF, la SLRB a établi la liste des Midis du logement à organiser, ainsi qu'une ou plusieurs Table ronde thématique pour l'année 2020. L'accent sera mis sur : la notion d'habiter, sur la vision positive du locataire, le locataire-acteur et sur le partage de bonnes pratiques. | | |
| OS 7 | NL Beleidslijnen voor sociale acties uitstippelen ter verbetering van de levenskwaliteit van de huurders | OO 7.3 | NL De sociale acties die de sociale samenhang ten goede komen, stuwen en ondersteunen | | | | | | NL: De 32 PSC's opvolgen en omkaderen | | |

| | | | | | | | | | | | | |
|------|--|--------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| OS 7 | levenskwaliteit van de huurders FR Développeur des politiques d'actions sociales dans une visée d'amélioration de qualité de vie des locaux | OO 7.3 | FR : Impulser et soutenir des actions sociales favorisant la cohésion sociale | | | | | | FR Réalisation du suivi et de l'encadrement des 32 PCS | | | |
| OS 7 | NL Beleidslijnen voor sociale acties uitstippelen ter verbetering van de levenskwaliteit van de huurders | OO 7.3 | NL De sociale acties die de sociale samenhang ten goede komen, stuwen en steunen | | | | | | NL: De evaluatie van de PSC's uitvoeren en de nieuwe overeenkomst opstellen | NL: Omwille van de problemen die zich voordeden bij het uitschrijven van de opdracht, ging deze van start in mei 2019 (in plaats van november 2018), samen met het team van Impact Public Sector Advisors. | NL: De procedure om de vzw's te selecteren zal voortaan het voorwerp uitmaken van een mededinging via "projectoproep". Tijdelijke maatregelen via het sluiten van een PSC-overeenkomst 2019-2020 vóór het uitschrijven van de projectoproepen vanaf 1 januari 2021. | |
| OS 7 | FR Développeur des politiques d'actions sociales dans une visée d'amélioration de qualité de vie des locaux | OO 7.3 | FR : Impulser et soutenir des actions sociales favorisant la cohésion sociale | | | | | | FR Réalisation de l'évaluation des PCS et élaboration de la nouvelle convention | FR En raison des problèmes rencontrés dans le lancement de la mission, celle-ci a débuté en mai 2019 (au lieu de novembre 2018) avec l'équipe d'Impact Public Sector Advisors. | FR Désormais, la procédure de sélection des ASLB fera l'objet d'une mise en concurrence via "appel à projet". Des mesures temporaires via la conclusion d'une convention de projet de cohésion sociale 2019-2020 avant le lancement des appels à projets à partir du 1er janvier 2021. | |
| OS 7 | NL Beleidslijnen voor sociale acties uitstippelen ter verbetering van de levenskwaliteit van de huurders | OO 7.3 | NL De sociale acties die de sociale samenhang ten goede komen, stuwen en steunen | | | | | | NL: Aanhouden van de organisatie van de vergaderingen MW's/OVM's/PSC's betreffende het gemeenschappelijk en collectief maatschappelijk werk. De vergaderingen die in 2019 werden georganiseerd, betroffen de volgende thema's: 1/ Februari - Het maatschappelijk werk bij een OVM : informele denkoefeningen (volledige dag) 2/ Maart - Het collectief maatschappelijk werk : Tekst en definitie - voltooiing 4/ Oktober - Bezoek aan de sites van Cobralo en Messidor : Voorstelling van de maatschappelijke opdrachten en zoek naar het patrimonium (volledige dag) 5/ November - Welke plaats is er weggelegd voor de OVM in de PSC-overeenkomst en in de omkadering van de projecten? 6/ | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|------|---|--------|---|--|--|--|--|--|--|---|---|--|--|--|--|
| OS 7 | FR Développeur des politiques d'actions sociales dans une visée d'amélioration de qualité de vie des locataires | OO 7.3 | FR : Impulser et soutenir des actions sociales favorisant la cohésion sociale | | | | | | December - Balans 2019 & vooruitzichten 2020. FR Maintien de l'organisation des réunions TS SISP / PCS concernant travail social collectif et communautaire. Les réunions organisées en 2019 concernaient les thématiques suivantes : 1/ Février - Le travail social dans une SISP : réflexions informelles (journée complète) 2/ Mars - Le travail social collectif : Texte et définition - finalisation 4/ Octobre - Visite des sites de Cobralo et Messidor : Présentation des missions sociales et visite du patrimoine (journée complète) 5/ Novembre - Quelle place de la SISP dans la Convention PCS et son encadrement ? 6/ Décembre - Bilan 2019 & perspectives 2020. NL: Instaan voor de financiële en maatschappelijke opvolging van de ARHUU's | | | | | | |
| OS 7 | NL Beleidslijnen voor sociale acties uitstippelen ter verbetering van de levenskwaliteit van de huurders | OO 7.4 | NL De participatieprocedures van de sociale huurders aanmoedigen en omkaderen | | | | | | | | | | | | |
| OS 7 | FR Développeur des politiques d'actions sociales dans une visée d'amélioration de qualité de vie des locataires | OO 7.4 | FR Encourager et cadrer les processus participatifs des locataires sociaux | | | | | | FR Réalisation du suivi des Cocolos (suivi financier et social) | | | | | | |
| OS 3 | NL Instaan voor een efficiënt huurbeheer rekening houdend met de sociaaleconomische specificiteiten | OO 3.1 | NL De denkoefening over de jaarlijkse aanpassing van de huurprijzen voortzetten | | | | | | NL de herziening van omzendbrief 307 voortzetten. De werkzaamheden zijn nog steeds aan de gang en er werden kleine aanpassingen van de huurprijsberekening gemaakt en aan de OVM's voorgesteld. | NL: Er werd een ontwerp van aanpassing van de omzendbrief gemaakt, maar het dossier is hangende en in afwachting van een duidelijk standpunt van de politiek. | NL: In 2020 zal de BGHM het Kabinet raadplegen over de aanpassingen van de omzendbrief. | | | | |
| OS 3 | FR Assurer une gestion locative performante compte tenu des spécificités socioéconomiques | OO 3.1 | FR Poursuivre la réflexion relative à l'adaptation annuelle des loyers | | | | | | FR Poursuivre la révision de la circulaire 307. Le travail est toujours en cours et des projections avec des adaptations mineures du calcul loyer ont été réalisées et présentées aux SISP. | FR Un projet d'adaptation de la circulaire a été réalisée mais ce dossier est en suspens dans l'attente d'un positionnement clair de la part du politique. | FR En 2020, La SLRB consultera le Cabinet sur les adaptations de la circulaire | | | | |
| OS 3 | NL Instaan voor een efficiënt huurbeheer rekening houdend met de sociaaleconomische specificiteiten | OO 3.1 | NL De denkoefening over de jaarlijkse aanpassing van de huurprijzen voortzetten | | | | | | NL globaler nadenken over het huurbesluit inzake huurprijsberekening | | | | | | |

| | | | | | | | | | |
|------|--|--------|---|--|--|--|--|--|---|
| OS 3 | FR Assurer une gestion locative performante compte tenu des spécificités socioéconomiques | OO 3.1 | FR Poursuivre la réflexion relative à l'adaptation annuelle des loyers | | | | | | FR Ce travail sera poursuivi en 2020 |
| OS 4 | NL Sociale actiebelevingsvormen uitwerken om de levenskwaliteit van de huurders te verbeteren | OO 4.6 | NL De woonmobiliteit aanmoedigen | | | | | | NL: Op basis van de uitgevoerde analyse kon worden geconcludeerd dat dit niet mogelijk is, behalve binnen de voorwaarden van artikel 67 van de BHC (project met woningen voor zowel bescheiden als middeninkomens, dus zeer uitzonderlijk). De BGHM bekijkt echter geval per geval of de bestemming tussen woningen voor bescheiden en middeninkomens kan worden gewijzigd. |
| OS 4 | FR Développeur des politiques d'actions sociales dans une visée d'amélioration de la qualité de vie des locataires | OO 4.6 | FR Favoriser la mobilité résidentielle | | | | | | FR L'analyse réalisée a conclu que ce n'est pas possible sauf dans les conditions de l'article 67 du CBL (projet concomitant de logements modérés ou moyens donc très très exceptionnel). Toutefois, la SLRB réalise un traitement au cas par cas pour le changement d'affectation entre le logement moyen et modéré. |
| OS 5 | NL Een professioneel en efficiënt beheer waarborgen | OO 5.1 | NL De naleving van de door de BGHM uitgegeven voorschriften harmoniseren en vergemakkelijken onverminderd hetgeen door de reglementering is bepaald | | | | | | NL: Actie die doorlopend wordt uitgevoerd en dus in 2020 wordt voortgezet |
| OS 5 | FR Garantir une gestion professionnelle et efficiente | | FR Harmoniser et faciliter le respect des prescriptions émises par la SLRB sans préjudice de ce qui est prévu par la réglementation | | | | | | FR Action réalisée en continu et donc poursuivie en 2020 |
| OS 5 | NL Een professioneel en efficiënt beheer waarborgen | OO 5.3 | NL De administratieve vereenvoudiging zowel tussen de BGHM en de OVM's als op het niveau van de OVM's actief aanmoedigen en steunen | | | | | | NL: De BGHM hield een denkoefening over de relevantie van de gegevens die bij de jaarlijkse herziening van de huurprijzen worden doorgestuurd (formulier 1). Er moet evenwel nog een akkoord worden bereikt met de |

| | | | | | | | | | | |
|------|--|--------|---|-------------------|--|--|--|---|--|---|
| OS 5 | FR Garantir une gestion professionnelle et efficiente | OO 5.3 | FR Promouvoir et soutenir activement la simplification administrative | | | | | OVM's die moeilijkheden ondervinden om dit formulier door te sturen. FR La SLRB a mené une réflexion sur la pertinence des informations transmises lors de la révision annuelle des loyers (formulaire 1). Toutefois, un accord doit encore être trouvé avec les SISP qui éprouvent des difficultés à transmettre ce formulaire) | | |
| OS 5 | NL Een professioneel en efficiënt beheer waarborgen | OO 5.3 | NL De administratieve vereenvoudiging zowel tussen de BGHM en de OVM's als op het niveau van de OVM's actief aanmoedigen en steunen | | | | | NL: Niet uitgevoerd want voor sommige punten is een wijziging van het besluit nodig. Dit kadert dan ook binnen de globale wijziging van het besluit. | | |
| OS 5 | FR Garantir une gestion professionnelle et efficiente | OO 5.3 | FR Promouvoir et soutenir activement la simplification administrative | | | | | FR Etablir un vade-mecum concernant les revenus à prendre en considération pour le calcul des loyers réel | | |
| OS 5 | NL Een professioneel en efficiënt beheer waarborgen | OO 5.3 | NL De administratieve vereenvoudiging zowel tussen de BGHM en de OVM's als op het niveau van de OVM's actief aanmoedigen en steunen | | | | | NL de instrumenten waarmee de overeenstemming van de basis huurprijzen en de NHW's gecontroleerd kunnen worden, ter beschikking stellen van de OVM's | | |
| OS 5 | FR Garantir une gestion professionnelle et efficiente | OO 5.3 | FR Promouvoir et soutenir activement la simplification administrative | | | | | FR Mettre à disposition des SISP les outils nécessaires à la vérification de la conformité des loyers de base et des VLN | | |
| OS 3 | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | OO 3.2 | NL Een resultaatgerichte bedrijfscultuur invoeren | 25.005.15.02.4140 | | | | NL: Lancering van een proefproject "twee dagen telewerk" | NL: Niet gedaan. In 2019 maakte de BGHM evenwel een analyse van de situatie, hield zij een enquête en stelde zij de resultaten daarvan voor. | NL: In 2020 zal het project worden opgestart. |
| OS 3 | FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et | OO 3.2 | FR Mettre en place une culture d'entreprise orientée résultats | | | | | FR Lancement d'un projet pilote "deux jours de télétravail" | FR Pas fait. Toutefois, en 2019, le SLRB a réalisé une analyse de la situation, une enquête et une présentation des résultats. | FR Le projet sera lancé en 2020. |

| | | | | | | |
|---------|--|-----------|---|--|--|--|
| OS 3 | orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | OO 3.2 | NL Een resultaatgerichte bedrijfscultuur invoeren | NL: Uitrol van de tool TEAMS binnen alle diensten | NL: Aan de gang. Het project bevindt zich nog steeds in een testfase. Er werden verschillende groepen in Teams gecreëerd (ministaf, staf, Beperkt Overlegcomité ...) en er werden opleidingen georganiseerd. Daarnaast beschikken de directies P&O en Strategie en beleid al over Teams. | NL: in 2020 zal het programma binnen de andere directies van de BGHM worden uitgerold. |
| OS 3 | FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | OO 3.2 | FR Mettre en place une culture d'entreprise orientée résultats | FR Déploiement de l'outil TEAMS dans tous les services | FR En cours. Le projet est toujours en phase pilote. Plusieurs groupes Teams ont été créés (Mini-Staff, Staff, CRC ...) et des formations ont été organisées. De plus, les directies P&O et Stratégie et politique disposent déjà de Teams. | FR En 2020, Le programme sera déployé au sein des autres Directions de la SLRB. |
| OS 3 | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | | NL De implementatie van de evaluatiecyclus bij de BGHM verbeteren | | | |

| | | | | | | | | | | | | | |
|------|--|--|--|--|--|--|--|--|---|--|--|--|--|
| OS 3 | FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | FR Améliorer l'implémentation des cycles d'évaluation au sein de la SIRB | | | | | | | FR Mise en place d'une analyse du premier cycle d'évaluation (quantitatif et qualitatif), définition avec les évaluateurs d'un plan d'action suite à l'analyse du premier cycle d'évaluation et présentation aux directeurs, coordinateurs et au personnel. | | | | |
| OS 3 | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | | | | | | | NL: Uitvoering van het actieplan na de analyse ter voorbereiding van de tweede evaluatiecyclus die in 2020 zal starten | | | | | |
| OS 3 | FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | | | | | | | | FR Mise en oeuvre du plan d'action suite à l'analyse pour préparer le deuxième cycle d'évaluation qui démarrera en 2020 | | | | |
| OS 3 | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele | | | | | | | | NL: Opstelling van de vereenvoudigde formulieren voor de verschillende gesprekken (functiesprek, tussentijds gesprek en evaluatiegesprek) | | | | |

| | | | | | | | | | |
|---------|--|---|--|--|--|--|---|---|---|
| OS 3 | doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aande hand van een permanente beheercontrole | FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en | | | NL De directeurs en coördinatoren in het veld coachen | FR Coacher les directeurs et coordinateurs sur le terrain | NL Een interne communicatie over de verwachte resultaten ontwikkelen |
| | | | | | | | | | |
| | FR Realisation des formulaires simplifiés pour les différents entretiens (entretien de fonction, entretien intermédiaire et entretien d'évaluation) | NL: De leidinggevenden op het terrein bijstaan bij de organisatie van de evaluatiecycli (het gesprek voeren, het formulier invullen, bemiddelen, de plannings volgen, de kwaliteit van de doelstellingen analyseren, de evaluatie voorbereiden) | FR Assister les dirigeants sur le terrain en ce qui concerne la mise en place des cycles d'évaluations (mener l'entretien, remplir le formulaire, médiation, suivre les plannings, analyse de la qualité des objectifs, préparer l'évaluation) | NL: Aantrekkelijke visuals voor het personeel ontwikkelen rond het NWOW-project (doodle). | | | | | NL: Gedeeltelijk uitgevoerd. De BGHM stelde nieuwsbrieven en affiches op rond het NWOW-project. |
| | | | | NL: In 2020 zal de BGHM evalueren of dit werk moet worden voortgezet of andere acties moeten worden ondernomen. | | | | | |

| | | | | | | | | | |
|---------|---|--|---|--|--|---|--|---|--|
| OS 3 | de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | FR Développer une communication interne autour des résultats attendus | | | | FR Développement de visuels attractives pour le personnel autour du projet NWOW (doodle) | Partiellement réalisé. La SLRB a élaboré des newsletters, ainsi que des affiches autour du projet NWOW. | En 2020, la SLRB réalisera une évaluation pour voir si ce travail doit être poursuivi ou si d'autres actions doivent être réalisées. |
| OS 3 | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | | | | | | | | |
| OS 3 | FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | | | | | FR Développement de moodboards avec les chiffres clés sur le capital humain | | | |
| OS 3 | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde | | NL een leadership met een menselijk gezicht toepassen | | | | NL: Organisatie van een bijscholing in het kader van het traject "Mensgericht leiderschap" voor de huidige leidinggevenden | | |

| | | | | | | | | | |
|---------|---|--|--|--|--|--|--|---|--|
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | FR Organisation d'un recyclage du trajet de leadership à visage humain pour les dirigeants actuels | | NL: Organisatie van een traject "Mensgericht leiderschap" voor potentiële leidinggevendenden | | FR Organisation d'un traject de leadership à visage humain pour les dirigeants potentiels | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| OS 3 | bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs opérationnels par un contrôle de gestion permanent | FR Mettre en place un leadership à visage humain | | | | | | |
| OS 3 | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | | | | | | | | |
| OS 3 | FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | | | | | | | | |

| | | | | | | | | |
|---------|---|--|--|--|--|--|--|---|
| OS 3 | <p>NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole</p> | | | | | <p>NL: Organisatie van een opleidingscyclus "Ethisch management"</p> | <p>NL: Niet gedaan. De BGHM investeerde in andere trajecten.</p> | <p>NL: Deze actie zal opnieuw worden gepland in het POP 2020.</p> |
| OS 3 | <p>FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent</p> | | | | | <p>FR Organisation d'un cycle de formation en management éthique</p> | <p>FR Pas fait. La SLRB a investi dans d'autres trajects.</p> | <p>FR Cette action sera replanifiée dans le POP 2020.</p> |
| OS 3 | <p>NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole</p> | | | | | <p>NL: Organisatie van zes individuele coachingtrajecten (op het terrein) voor leidinggevenden die met verandering of met een grote uitdaging worden geconfronteerd.</p> | | |
| OS 3 | <p>FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs</p> | | | | | <p>FR Organisation de six trajects de coaching individuels (sur le terrain) pour les dirigeants confrontés à un changement, un challenge important</p> | | |

| | | | | |
|--|---|--|--|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | <p>NL: Organisation van workshops BELBIN (teamwerk)</p> | <p>FR Organisation de workshops BELBIN (travail en équipe)</p> | <p>NL: Voortzetting van het "mentoringproject", de impact van het project beoordelen en remedierende acties uitwerken (intensiveren? + tools?)</p> | <p>FR Poursuite du projet "Mentoring" et Evaluer l'impact du projet "mentor" et mettre en place des actions remédiantes (renforcer? + d'outils?)</p> |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| <p>OS 3</p> <p>stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent</p> <p>NL Een resultaatgerichte en gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheerscontrole</p> | <p>NL Investeren in een doeltreffend teamwerk</p> | <p>FR Développeur une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent</p> | <p>FR Investir dans un travail d'équipe efficace</p> | <p>NL de integratie van nieuwe medewerkers verbeteren en waarborgen</p> |
| <p>OS 3</p> <p>resultaatgerichte en gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheerscontrole</p> | | | | <p>FR Améliorer et garantir une meilleure intégration des nouveaux collaborateurs</p> |
| <p>OS 3</p> <p>FR Développeur une culture d'entreprise basée sur la transversalité et</p> | | | | |

| | | | | | | | | | | |
|---------|--|--|--|--|--|---|--|---|---|--|
| OS 3 | orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | | | | | | | NL : Organisation van de integratiesprekken met de nieuwe medewerkers na 3 en 6 maanden | | |
| OS 3 | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aande hand van een permanente beheercontrole | | | | | | | FR Organisation des entretiens d'intégration après 3 mois et 6 mois avec les nouveaux collaborateurs | | |
| OS 3 | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | | | | | NL een traject van begeleiding einde loopbaan en kennisoverdracht starten | | NL instaan voor de voorwaarden die noodzakelijk zijn voor de invoering van trajecten voor eindloopbaanbegeleiding en kennisoverdracht | NL: Aan de gang. De persoon die met deze actie is belast, volgde een opleiding. | NL: Deze actie zal opnieuw worden gepland in het POP 2020. |

| | | | | | |
|---------|--|---|---|---|--|
| OS 3 | FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | FR Initier un trajet d'accompagnement de fin de carrière et de transfert de connaissances | FR Mettre en place les conditions nécessaires pour la mise en place des trajets d'accompagnement de fin de carrière et de transfert de connaissances | FR En cours. La personne en charge de cette action a suivi une formation. | FR Cette action sera replanifiée dans le POP 2020. |
| OS 3 | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | NL Deelnemen aan de ontwikkeling van een transversale en doeltreffende interne communicatie | NL Het intranet van inhoud voorzien | | |
| OS 3 | FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | FR Participer au développement d'une communication interne transversale et efficiente | FR Alimenter le contenu de l'intranet | | |
| OS 3 | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele | | NL: Organisatie van infohalfuurtjes rond de projecten van de cel "menseijk kapitaal" (opleiding, statuut, personeelsplan, arbeidsreglement, welzijn, Arnoweb, telewerk) | | |

| | | | | | | | | |
|---------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| OS 3 | doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | | | | FR Organisation de sessions 30 minutes d'info autour des projets capital humain (formation, statut, plan personnel, règlement de travail, bien-être, arnoweb, teletravail) | | |
| OS 3 | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | | | | NL: Terbeschikkingstelling via intranet van de notulen van staf- en ministafvergaderingen en van het vakbondsoverleg | | |
| OS 3 | FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | | | | | FR Mise à disposition des PV de réunions de staff, ministaf et la concertation syndicale via l'intranet | | |
| OS 3 | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en | | | | | NL: Ontwikkeling van een strategisch personeelsplan op twee jaar | | |

| | | | | | | | | | |
|---------|---|---|--|---|--|--|--|--|---|
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| OS 3 | de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats et veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | FR Assurer une planification stratégique ressources humaines | FR Développement d'un plan personnel stratégique sur deux ans | | | | | |
| OS 3 | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | | NL: Een prioriteitsplanning uitwerken voor aanwervingen, bevorderingen, overgangen naar een hoger niveau, mobiliteit en statutariseringen | | | | | |
| OS 3 | FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats et veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | | | FR Développement d'un planning par priorité des recrutements, promotions, accessions et mobilité, statutarisations | | | | | |
| OS 3 | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde | | | NL: Slagen voor het certificeringstraject TALENT BRUSSELS voor de statutaire selecties | | | | | NL: Aan de gang. De procedure liep vertraging op omdat ze door "Talent" werd opgeschort. De procedure is nu |

| | | | | | | | |
|---------|---|--|---|--|---|--|---|
| OS 3 | <p>bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole</p> | FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs opérationnels par un contrôle de gestion permanent | FR Augmenter les compétences des business partners capital humain | | FR Réussir le trajet de certification TALENT BRUSSELS pour les sélections statutaires | FR En cours. Le processus a pris du retard car "Talent" l'a suspendu. Actuellement, le processus a été repris par "Selor". 3 agents de la SLRB suivent les formations pour obtenir la certification et un engagement est prévu pour la partie Recrutement de la direction P&O. | overgenomen door "Selor". 3 personeelsleden van de BGHM volgen de opleidingen om de certificering te bekomen en voor het gedeelte Aanwerving door de directie P&O is er een indienstneming gepland. |
| OS 3 | <p>NL Een resultaatgerichte en gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole</p> | NL Met de andere instellingen synergieën uitwerken rond HR-beleid | | | NL: Deelname aan de transversale netwerken TALENT BRUSSELS rond statuut, selecties, opleidingen en digitalisering van de HR-processen. | | |
| OS 3 | <p>FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent</p> | FR Créer des synergies avec les autres institutions autour de la politique RH | | | FR Participation aux réseaux transversaux TALENT BRUSSELS sur le statut, les sélections, les formations et la digitalisation des process RH | | |

| | | | | | | | |
|---------|--|--|--|--|--|--|--|
| OS 3 | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aande hand van een permanente beheercontrole | | | | NL de globale tevredenheidsenquête uitvoeren | | |
| OS 3 | FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | | | | FR Réalisation d'une enquête de satisfaction globale | | |
| OS 3 | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | | | | NL het vormingsplan evalueren | | |
| OS 3 | FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs | | | | FR Réalisation de l'évaluation du plan de formation | | |

| | | | |
|---------|---|--|--|
| OS 3 | <p>stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent</p> <p>NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole</p> | <p>NL De vereenvoudiging en samenhang van de interne en externe procedés waarborgen</p> | <p>NL: Actie voortgezet in 2020 voor de aanvragen voor bijzonder verlof.</p> |
| OS 3 | <p>FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent</p> | <p>FR Assurer la simplification et la cohérence des processus internes et externes</p> | <p>NL: Niet gedaan omwille van planningsproblemen met de ICT-cel. Sinds 1 januari 2019 moeten de aanvragen voor gewoon verlof evenwel in Arnoweb worden ingediend.</p> |
| OS 3 | <p>NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole</p> | <p>FR Développement de la phase 2 d'ARNOWEB (demande de congés de toute type, absentéisme)</p> | <p>NL: Ontwikkeling van fase 2 van ARNOWEB (aanvragen van alle soorten verlof, afwezigheden)</p> |
| | | | <p>FR Pas Fait en raison de problèmes de planning avec la cellule ICT. Toutefois, depuis le 1er janvier 2019, les demandes de congés ordinaires doivent être introduites dans Arnoweb</p> |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | <p>NL Het diversiteitsplan 2018-2019 toepassen. Gedaan. Naast de opvolging van dit plan organiseerde de BGHM van 16 tot 20 september 2019 de week van de Diversiteit. Volgende activiteiten vonden plaats: 1/ 16.09 : Presentatie van het anti-discriminatiecharter van de BGHM 2/ 17.09 : Lunch onder leiding van experts rond respect en discriminatie in een beroepsomgeving 3/ 18.09 : Ontdekkingsmiddag waarbij jongeren tussen 16 en 18 jaar de beschikbare beroepen binnen de BGHM leren kennen 4/ 19.09 : Gender Toolkit - gebruiksaanwijzing voor een gelijke architectuur 5/ 20.09 : Cinemanamiddag gevolgd door een drink en oosters buffet</p> |
| | | | |
| | | | |

| | | | | | | |
|---------|--|---|--|--|--|--|
| OS 3 | FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | FR Stimuler la diversité et lutter contre la discrimination dans la fonction publique (ordonnance 04/09/2008) | | | | |
| OS 3 | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | | | | | |
| OS 3 | FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | | | | | |
| OS 3 | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | | | | | |

| | | | | | | |
|---------|--|--|--|--|--|--|
| OS 3 | wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats et veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs opérationnels par un contrôle de gestion permanent | FR Organiser des formations pour permettre au personnel de gérer leur stress | FR Organisation de cours de yoga et de cours de mindfulness pour l'ensemble du personnel | | |
| OS 3 | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | NL Investeren in een doeltreffend employer branding | NL Investeren in een doeltreffend employer branding | | | |
| OS 3 | FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats et veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | FR Investir dans un employer branding efficace | | FR Relookage de la page employeur LinkedIn et "Participation au projet "GREAT PLACE TO WORK" | | |

| | | | | | | | |
|---------|--|---|--|--|---|--|--|
| OS 3 | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | NL Het onthaal van de BGHM professioneler maken | | | NL de opdrachten van een onthaaldienst definiëren | | |
| OS 3 | FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | FR Professionnaliser l'accueil de la SLRB | | | FR Définir les missions d'un service d'accueil | | |
| OS 3 | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | | | | NL een onthaalhandvest opstellen | | |
| OS 3 | FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs | | | | FR Etablissement d'une charte d'accueil | | |

| | | | | | | | | | |
|---------|--|--|----------------------------------|--|--|--|--|--|--|
| OS 3 | stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent NL Een resultaatgerichte en gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | | NL Het werkkader verbeteren | | NL De netheid verbeteren | | | | |
| OS 3 | FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | | FR Améliorer le cadre de travail | | FR Améliorer la propreté | | | | |
| OS 3 | NL Een resultaatgerichte en gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | | | | NL een opdracht van diensten opnieuw uitwerken voor de maintenance "electriciteit" | | | | |
| OS 3 | FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et | | | | FR Refaire un marché de service pour la maintenance "électricité" | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------|---|---|--|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|--|--|--|--|--|--|--|--|---|---|
| OS 3 | <p>orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent</p> <p>NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole</p> | <p>FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent</p> | <p>OO 4.4</p> <p>NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers</p> <p>FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale</p> | <p>NL De waardering van de initiatieven en goede praktijken in de sector voortzetten om voor een goede informatieverbreiding te zorgen en het imago van de sector te verbeteren</p> <p>FR Poursuivre la valorisation des initiatives et des bonnes pratiques afin d'assurer une bonne diffusion de l'information et afin d'améliorer l'image du secteur</p> | | | | | | | | | | | | <p>NL een opdracht van diensten opnieuw uitwerken voor het onderhoud en de leiding van de aircoinstallaties (BGHM+VLM)</p> | <p>FR Refaire un marché de service pour l'entretien et la conduite des installations de climatisation (SLRB + VLM)</p> | <p>NL: Uitvoering van de eindexamen van het communicatieplan 2016-2020</p> | <p>FR Réaliser l'évaluation finale du plan de communication 2016-2020</p> | | | | | | | | | <p>NL: De evaluatie zal in 2020 worden uitgevoerd. Voor die evaluatie én voor de ontwikkeling van een nieuw communicatieplan 2021-2025 zal de BGHM zich door een consultant laten bijstaan.</p> | <p>FR L'évaluation sera réalisée en 2020, la SLRB sera assistée par un consultant pour réaliser cette évaluation et pour développer un nouveau plan de communication 2021-2025.</p> |
|------|---|---|--|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|--|--|--|--|--|--|--|--|---|---|

| | | | | | | | | |
|------|---|--|--|--|--|--|--|--|
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | | | | | | | NL Actie opnieuw gepland in het POP 2020 |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale | | | | | | | FR Action replanifiée dans le POP 2020 |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | | | | | | | |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale | | | | | | | |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | | | | | | | |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale | | | | | | | |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het | | | | | | | |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale | | | | | | | |

| | | | | | | | | | |
|------|---|--|--|--|--|--|--|--|--|
| OS 4 | Gewest en van de gewestelijke spelers FR Devenir un centre de référence en matière de logement et gestion publique à prépondérance sociale | | | | | | FR Entretien du content planning pour une planification efficace et proactive des publications | | |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | | | | | | NL: Bevordering van de goede praktijken offline (magazine Contour, jaarverslag) | | |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement et gestion publique à prépondérance sociale | | | | | | FR Promotion des bonnes pratiques offline (magazine Contour, rapport annuel) | | |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | | | | | | NL: Bevordering van de goede praktijken online (website, sociale media, newsletter) | | |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement et gestion publique à prépondérance sociale | | | | | | FR Promotion des bonnes pratiques online (site web, réseaux sociaux, newsletter) | | |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | | | | | | NL: De goede praktijken in de kijker plaatsen tijdens de Middagen van de sociale huisvesting (6 in 2019) | | |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement et gestion publique à prépondérance sociale | | | | | | FR Mise en avant les bonnes pratiques dans les Midis du logement social (6 en 2019) | | |

| | | | | | | | | | |
|---------|--|---|---|--|--|--|--|--|--|
| OS 4 | prépondérance sociale NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | NL De projecten van de BGHM zichtbaarder maken | NL: Verwerking van de aanvragen van andere directies om deel te nemen aan wedstrijden, beurzen en colloquia | | | | | | |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale | FR Améliorer la visibilité des projets de la SLRB | FR Traitement des demandes d'autres directions de participation à des concours, bourses & colloques | | | | | | |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | | NL: Opstelling van de persberichten voor inhuldigen van nieuwe projecten & andere belangrijke informatie over de projecten | | | | | | |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale | | FR Rédaction des communiqués de presse pour inaugurations de nouveaux projets & autres informations importantes par rapport aux projets | | | | | | |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | | NL: De projecten van de BGHM in de kijker plaatsen in de Innovation hub (tentoonstelling, evenementen) | | | | | | |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale | | FR Mise en avant les projets SLRB dans l'innovation hub (exposition, événements) | | | | | | |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht | | NL: Organisatie van de eerste steenleggingen en inhuldigen van projecten | | | | | | |

| | | | | | | | | | | |
|------|--|--|--|--|--|--|--|--|---|--|
| OS 4 | en gestion publique à prépondérance sociale NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | | | | | | | NL deelnemen aan de verspreiding van de goede praktijken via het magazine "Contour" en een aantrekkelijk jaarverslag | | |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale | | | | | | | FR Participer à la diffusion des bonnes pratiques via la réalisation du magazine "Contour" et d'un rapport annuel attractif | | |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | | | | | | | NL: De bestaande bureaus vervangen door zit-stabureaus | | |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale | | | | | | | FR Remplacement des bureaux existants par des bureaux assis-débout | | |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | | | | | | | NL: Een evaluatie houden over het gebruik van het NWOW-meubilaire om tips in te zamelen voor de toekomstige aankopen en om het gebruik ervan te stimuleren | | |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale | | | | | | | FR Réalisation d'une évaluation sur l'utilisation du mobilier NWOW afin de fournir des conseils pour les achats futurs et pour stimuler leur utilisation | | |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met | | | | | | | NL: Invoering van een kaderovereenkomst voor het schoonmaken van de 3 gebouwen (Gulden Vlies, Jourdan en Jaspard) | NL: De BGHM besliste twee schoonmaakmedewerkers in dienst te nemen en ad-hocovereenkomsten te sluiten | |

| | | | | | |
|------|---|---|---|---|---|
| OS 4 | <p>sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers</p> <p>FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale</p> | <p>FR Fournir au personnel des espaces de travail propres et agréables</p> | <p>FR Mise en place un contrat cadre pour le nettoyage des 3 bâtiments (Toison d'or, Jourdan et Jaspar)</p> | <p>FR La SLRB a décidé d'engagement deux agents d'entretien et de conclure des contrats ponctuels pour le nettoyage des vitres et des moquettes.</p> | <p>FR Action replanifiée dans le POP 2020.</p> |
| OS 4 | <p>NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers</p> | <p>NL Het personeel bijstaan in het gebruik van de BGHM-installaties</p> | <p>NL: Duidelijke nota's/procedures opstellen voor het gebruik van het materiaal, de hallen, de airco, de auto's en de fietsen</p> | <p>NL: Niet gedaan. De Facility manager was een groot deel van het jaar 2019 afwezig. Op 6 januari 2020 is er een nieuwe Facility manager in dienst getreden.</p> | <p>NL: Actie opnieuw gepland in het POP 2020.</p> |
| OS 4 | <p>FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale</p> | <p>FR Assister le personnel dans l'utilisation des installations de la SLRB</p> | <p>FR Rédaction de notes / procédures claires pour l'utilisation de matériel, de halls, de climatisation, des voitures et des vélos</p> | <p>FR Pas Fait. Le Facility manager a été absent une grande partie de l'année 2019. Un nouveau Facility Manager est entré en fonction le 6 janvier 2020.</p> | <p>FR Action replanifiée dans le POP 2020.</p> |
| OS 4 | <p>NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers</p> | <p>NL Kaderovereenkomsten opstellen</p> | <p>NL: Sluiten van nieuwe kaderovereenkomsten voor de logistiek (veiligheid, onderhoud, technische ondersteuning, ventilatie)</p> | <p>NL: Niet gedaan. De nieuwe Facility manager, die op 6 januari 2020 in dienst getreden is, heeft in 2020 als taak om grote kaderovereenkomsten te sluiten. De veiligheidsovereenkomst werd laat gesloten en zal in februari 2020 aanvangen.</p> | <p>NL: Actie opnieuw gepland in het POP 2020.</p> |
| OS 4 | <p>FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale</p> | <p>FR Rédiger des contrats-cadres</p> | <p>FR Conclusion de nouveaux contrats-cadres pour la logistique (sécurité, maintenance, support technique, ventilation)</p> | <p>FR Pas fait. Le nouveau Facility Manager, entré en fonction le 6 janvier 2020, aura pour mission de grands contrats cadre en sécurité a été conclu tardivement et débutera en février 2020.</p> | <p>FR Action replanifiée dans le POP 2020.</p> |
| OS 4 | <p>NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers</p> | <p>NL Investeren in duurzame oplossingen</p> | <p>NL: Voorlegging van een "Ecolabel"-dossier aan het BIM</p> | <p>NL: Gedaan, maar het voorgelegde dossier was onvolledig. Door de afwezigheid van de Facility manager konden de ontbrekende elementen niet worden bezorgd.</p> | <p>NL: In 2020 zal er een nieuw dossier worden ingediend met het oog op het verkrijgen van het label "Ecodynamische onderneming".</p> |

| | | | | | | | | |
|---------|---|---|--|--|--|--|---|--|
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale | FR Investir dans des solutions durables | | | | FR Soumission d'un dossier "Ecolabel" auprès de l'IBGE | FR Fait mais le dossier soumis était incomplet. Les éléments manquants n'ont pas pu être transmis en raison de l'absence du Facility Manager. | FR Un nouveau dossier sera déposé en 2020 afin d'obtenir le Label Entreprise Ecodynamique. |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | | | | | NL: Inrichting van een nieuwe fietsenstalling | | |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale | | | | | FR Mise en place d'un nouveau kot à vélos | | |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | | | | | NL: Aankoop van nieuwe bakken om afval beter te sorteren | | NL: Actie opnieuw gepland in het POP 2020. |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale | | | | | FR Achat de nouveaux bacs pour optimiser et améliorer le tri | | FR Action replanifiée dans le POP 2020. |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | | | | | NL: Een betere verspreiding van de documenten voor het DC/de RvB | | NL: Er is een SharePoint in ontwikkeling dat in 2020 operationeel zal zijn. |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale | | | | | FR Amélioration de la diffusion des documents CD/CA | | FR Un sharepoint est en cours de développement, celui-ci sera opérationnel en 2020. |

| | | | | | | | | | |
|---------|---|---|--|--|--|--|--|---|--|
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | NL de toegang integreren met behulp van en tot de opleidingen rechtstreeks vanuit Word en Excel | | | | | NL: Sinds 7 mei 2019 stelt de BGHM een catalogus van online cursussen ter beschikking voor de doorlopende opleiding Microsoft Office 365 van haar personeel. | | |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale | FR Intégrer l'accès à l'aide directement depuis Word et Excel | | | | | FR Depuis le 7 mai 2019, la SLRB a mis à disposition un catalogue de cours en ligne pour la formation continue de ses agents aux outils Microsoft Office 365 | | |
| OS 8 | NL Toezien op de duurzaamheid van de financiering en van de werking van de sociale huisvestingssector door rekening te houden met de evolutie van de omgeving ervan | NL Het begrotingsbeheer per begrotingsbeheerder verbeteren | | | | | NL: De SAP-processen integreren | NL: Aan de gang. Voltooiing gepland in januari/februari 2020. | |
| OS 4 | FR Veiller à la pérennisation et au financement et au fonctionnement du secteur du logement social en tenant compte des évolutions de son environnement | FR Améliorer la gestion du budget par chaque gestionnaire budgétaire | | | | | FR Intégrer les procédures SAP | FR En cours. Finalisation prévue en janvier/février 2020. | |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | | | | | | NL een maandelijks heractualisering van de budgetten invoeren | | |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale | | | | | | FR Mise en place d'une réactualisation mensuelle des budgets | | |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht | | | | | | NL: Evaluatie en goedkeuring van de budgetten van de verschillende diensten. | NL: Vanaf 2020 zullen er maandelijks vergaderingen worden gehouden tussen de directie Financiën en de | |

| | | | | | | | |
|---------|--|--|--|--|---|---|--|
| OS 4 | worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale | | | | FR Evaluation et validation des budgets des différents services | FR Dès 2020, des réunions mensuelles seront organisées entre la direction finances et les gestionnaires d'allocations budgétaires | beheerders van begrotingsallocaties. |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | | | | NL: De methode voor de opvolging van de vierjarenplannen en de ontwikkelingsprojecten verbeteren en de periodiciteit van de opvolging verhogen. | NL: Gedeelteilijk uitgevoerd. Ontwikkeling van een nieuwe methodologie en uitvoering van maandelijks update. | |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale | | | | FR Amélioration de la méthode de suivi des plans quadriennaux et des projets de développement et augmentation de la périodicité du suivi | FR Partiellement réalisé. Développement d'une nouvelle méthodologie et réalisation d'actualisation mensuelle. | |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | NL De oude vierjarenplannen sluiten | | | NL het VIP 2002-2005 sluiten | NL: Niet gedaan wegens gebrek aan personeel om deze taak uit te voeren. Er werd evenwel een omzendbrief opgesteld en naar de OVM's verstuurd opdat het vierjarenplan zeker tegen eind 2020 kan worden gesloten. | NL Actie opnieuw gepland in POP Het 2020 |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale | FR Clôturer les anciens plans quadriennaux | | | FR Clôture du QD 2002-2005 | FR Pas fait en raison de manque de ressources humaines pour réaliser cette tâche. Toutefois, une circulaire a été élaborée et envoyée aux SISF afin de garantir la clôture de quadriennal pour la fin 2020 | FR Action replanifiée dans le POP 2020 |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | NL | | | NL de sluiting van het VIP 2006-2009 aanvatten | NL: Niet gedaan, de voorwaarden om te slagen waren niet vervuld. | NL Actie opnieuw gepland in het POP 2021 |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en | | | | FR Entamer la clôture du QD 2006-2009 | FR Pas Fait, les conditions de réussite n'étaient pas remplies. | FR Action replanifiée en 2021. |

| | | | | | | | | | |
|---------|--|--|--|--|--|--|--|---|---|
| OS 4 | matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienst staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | | | | | | | NL het systeem invoeren voor de jaarlijkse sluiting van de dossiers die in definitieve oplevering verkeren en bij de BGHM binnenliepen tussen 01- 10-N-1 en 30-09-N | NL Actie opnieuw gepland in het POP 2021 |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale | | | | | | | FR Mettre en place le système de clôture annuelle des dossiers en réception définitive reçus à la SLRB entre le 01-10-N-1 et le 30-09-N | FR Action replanifiée dans le POP 2021 |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienst staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | | | | | | | NL: De verbetering van de thesaurieprognoses voortzetten | NL Actie opnieuw gepland in het POP 2020 |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale | | | | | | | FR Poursuivre l'amélioration des projections de trésorerie | FR Action replanifiée dans le POP 2020 |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienst staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | | | | | | | NL: Doelstelling niet bereikt omwille van de invoering van SAP op 1 januari 2019. Gedurende het volledige boekjaar 2019 had de BGHM immers geen zicht op de facturen en liep zij heel wat vertraging op. Die vertraging kon pas tegen eind december 2019 worden weggevoerd. In die omstandigheden was het dan ook onmogelijk om prognoses te maken. | |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale | | | | | | | FR Objectif non atteint en raison de la mise de SAP au 1er janvier 2019. En effet, durant tout l'exercice 2019, la SLRB ne disposait pas de vue sur le factures et la SLRB a accumulé beaucoup de retard, qui ont pu être résorbés fin décembre 2019. Dès lors, il était impossible de réaliser des projections dans ces conditions. | |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienst staat van het | | | | | | | NL: De personeelsleden informeren over, bewust maken van en responsabiliseren inzake de procedures en termijnen. | |

| | | | | | | | | | |
|------|---|---|--|--|--|--|--|---|--|
| OS 4 | Gewest en van de gewestelijke spelers FR Devenir un centre de référence en matière de logement et gestion publique à prépondérance sociale | | | | | | FR Information, conscientisation et responsabilisation des agents sur les procédures et les délais | | |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | NL De reporting optimaliseren | | | | | NL een systeem voor de opvolging door de diverse BGHM-diensten invoeren | | |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement et gestion publique à prépondérance sociale | FR Optimiser le reporting | | | | | FR Mise en place un système de suivi par les différents service de la SLRB | | |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | NL Prospectieve studies over de financiering verwezenlijken | | | | | NL: Update van de financiële doorlichting | | |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement et gestion publique à prépondérance sociale | FR Réaliser des études prospectives sur le financement | | | | | FR Actualisation de la radioscopie financière | | |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | | | | | | NL: De opvolging van de opdracht van RSM verzekeren en het bestand gebruiken | NL: De OVM's gebruikten het bestand niet. In dat kader werd bij RSM een opleiding besteld om de financieel verantwoordelijken van de OVM's te trainen in het gebruik van de tool. | |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement et gestion publique à prépondérance sociale | | | | | | FR Assurer le suivi de la mission de RSM et exploiter le fichier | FR Le fichier n'a pas été utilisé par l'ensemble des SISF. Dans ce cadre, a été commandé à Rsm afin de former les | |

| | | | | | |
|------|--|---|--|--|--|
| OS 4 | prépondérance sociale NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | NL De modaliteiten van de nieuwe voorgedij toepassen | NL: De omzendbrief betreffende het gebruik van het nieuwe boekhoudplan werd naar de OVM's verstuurd. | responsables financiers des SISP à l'utilisation de l'outil. NL: De omzendbrief betreffende het gebruik van het nieuwe boekhoudplan werd naar de OVM's verstuurd. | NL: Bij RSM werd een bijkomende opdracht besteld (die in 2020 zal worden uitgevoerd) om de tool aan het nieuwe boekhoudplan aan te passen en de financieel verantwoordelijken in het gebruik van de tool op te leiden. |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale | FR Appliquer les modalités de la nouvelle tutelle | FR Poursuite de la mise en place du nouveau plan comptable minimum normalisé des SISP | FR La circulaire relative à l'utilisation du nouveau plan comptable a été envoyée au SISP. | FR Une mission complémentaire, qui se déroulera en 2020, a été commandé à Rsm afin d'adapter l'outil au nouveau plan comptable et afin de former les responsables financiers à l'utilisation de l'outil. |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | NL de "high level" sturing van het NWOW-project verzekeren | NL: Een strategische nota over het NWOW-project opstellen | | |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale | FR Assurer le pilotage "high level" du projet NWOW | FR Etablissement d'une note stratégique à propos du NWOW | | |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | NL De zichtbaarheid van de BGHM naar buiten toe verbeteren in samenwerking met alle diensten van de BGHM | NL: Een strategie bepalen voor het gebruik van het extranet en een uitwisselingsplatform oprichten | | NL Actie opnieuw gepland in het POP 2020 |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale | FR Augmenter la visibilité de la SLRB vers l'extérieur en collaboration avec l'ensemble des services de la SLRB | FR Définition d'une stratégie d'utilisation de l'extranet et création d'une plateforme échange | | FR Action replanifiée dans le POP 2020 |

| | | | | | | | | | |
|---------|---|-----------|--|--|--|--|--|--|--|
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | | NL De zichtbaarheid van de BGHM naar buiten toe verbeteren in samenwerking met alle diensten van de BGHM | | | | NL: Via quick wins de zichtbaarheid van het extranet verbeteren | NL: Aan de gang. De pagina die toegang geeft tot het extranet, werd gewijzigd. Het platform moet van content worden voorzien. De verantwoordelijken kwamen naar het Beperkt Overlegcomité om de sector toegang te verschaffen (via de Cel externe communicatie). | |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale | | FR Augmenter la visibilité de la SLRB vers l'extérieur en collaboration avec l'ensemble des services de la SLRB | | | | FR Augmentation de la visibilité de l'extranet via des quick win | FR En cours. La page d'accès à l'extranet a été modifiée. Il est nécessaire d'alimenter la plateforme. Les responsables sont passés au CRC afin de fournir les accès au secteur (au main de la Cellule communication externe maintenant). | |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | OO 4.3 | NL De BGHM positioneren als kennis- en supportcentrum ten dienste van de gewestelijke beleidsoverheden en de andere gebruikers | | | | NL: Een operationeel plan opstellen voor de verdere ontwikkeling van het kenniscentrum inzake de publicatie van vakgegevens. | NL Actie opnieuw gepland in het POP 2020 | |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale | | FR Positionner la SLRB comme centre de connaissances et de soutien au service des autorités politiques régionales et des usagers | | | | FR Etablissement d'un plan opérationnel pour la poursuite du développement du centre de connaissances en matière de publication des données métier | FR Action replanifiée dans le POP 2020 | |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | OO 4.2 | NL Een doeltreffende reporting aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering en het Brussels Parlement invoeren | | | | NL: Verwerking van de jaarlijkse statistieken: Erratum van de statistieken 2016, publicatie van de statistieken 2017 en 2018 | | |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale | OO 4.2 | FR Mettre en place un reporting efficient au gouvernement de la région et au Parlement bruxellois | | | | FR Traitement des statistiques annuelles : Erratum des statistiques 2016, publication des statistiques 2017 et 2018 | | |
| OS 3 | NL Een resultaatgerichte en op transparantie | OO 3.5 | NL De toepassing van de beheerscontrole voortzetten | | | | NL de invoering van de reporting verzekeren volgens de door het Gewest opgestelde planning | | |

| | | | | | | | | |
|---------|---|-----------|---|---|--|---|--|--|
| OS 3 | gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | OO 3.5 | FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | FR Poursuivre la mise en œuvre le contrôle de gestion | | FR Assurer la mise en place du reporting selon le planning établi par la Région | | |
| OS 3 | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | OO 3.5 | NL De toepassing van de beheerscontrole voortzetten | NL De toepassing van de beheerscontrole voortzetten | | NL Toezien op de uitwerking van het POP 2019 | | |
| OS 3 | FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | OO 3.5 | FR Poursuivre la mise en œuvre le contrôle de gestion | FR Poursuivre la mise en œuvre le contrôle de gestion | | FR Veiller à l'élaboration du POP 2019 | | |

| | | | | | | | | | | |
|---------|--|-----------|---|--|--|---|--|--|--|--|
| OS 3 | <p>contrôle de gestion permanent</p> <p>NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole</p> | OO 3.5 | NL De toepassing van de beheerscontrole voortzetten | <p>NL erop toezien dat de inhoud van het POP 2019 eigen gemaakt wordt via informatievergaderingen over de POP's ten behoeve van de verantwoordelijken en het personeel</p> | | | | | | |
| OS 3 | <p>FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent</p> | OO 3.5 | FR Poursuivre la mise en œuvre le contrôle de gestion | <p>FR Veiller à l'appropriation du contenu du POP 2019 via des séances d'information sur les POP à destination des responsables et du personnel</p> | | | | | | |
| OS 3 | <p>NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole</p> | OO 3.5 | NL De toepassing van de beheerscontrole voortzetten | <p>NL: De opvolging van de beheersovereenkomst niveau 2 verzekeren</p> | <p>NL: Heel wat projecten lopen enige vertraging op.</p> | <p>NL: De evaluatie van de beheersovereenkomst niveau 2 voltooiën en de acties plannen die moeten worden uitgevoerd om de vertraging in het POP 2020 weg te werken.</p> | | | | |
| OS 3 | <p>FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et</p> | OO 3.5 | FR Poursuivre la mise en œuvre le contrôle de gestion | <p>FR Assurer le suivi du CDG2</p> | <p>FR De nombreux projets accusent un certain retard</p> | <p>FR Finaliser l'évaluation du CDG2 et planifier les actions à réaliser pour résorber le retard dans le POP 2020</p> | | | | |

| | | | | | | | | | | |
|---------|--|--|-----------|--|--|--|--|--|---|--|
| OS 3 | à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | NL Een resultaatgerichte en op transversaliteit gebaseerde bedrijfscultuur ontwikkelen. Hierbij wordt er gelet op de doeltreffendheid en de continuïteit van de opvolging van de strategische en operationele doelstellingen aan de hand van een permanente beheercontrole | OO 3.4 | NL De vereenvoudiging en de samenhang van de interne en externe procedures verzekeren | | | | NL: De diensten ondersteunen bij de opstelling van hun processen en de belangrijkste processen van elke directie opstellen (opstelling van een handleiding, de werkmethode (mee)delen en valoriseren) | NL: Actie bijna voltooid De aspecten inzake communicatie werden echter niet uitgevoerd. | NL: Voltooiing van het werk begin 2020 |
| OS 3 | FR Développer une culture d'entreprise basée sur la transversalité et orientée résultats en veillant à l'efficacité et à la continuité du suivi des objectifs stratégiques et opérationnels par un contrôle de gestion permanent | | OO 4.3 | FR Assurer la simplification et la cohérence des procédures internes et externes | | | | FR Soutenir les services dans l'établissement de leurs processus et établir les processus principaux de chaque direction (établissement d'un manuel, communication, partage et valorisation de la méthodologie de travail) | FR : Action presque finalisée. Toutefois, les aspects communication n'ont pas été réalisés. | FR : Finalisation du travail début 2020 |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | | OO 4.3 | NL De BGHM positioneren als kennis- en supportcentrum ten dienste van de gewestelijke beleidsverhuden en de andere gebruikers | | | | NL: Het personeel sensibiliseren en informeren (methodologie en tools) | | NL: Er zijn acties gepland in het POP 2020. |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale au service de la Région et de ses opérateurs | | OO 4.3 | FR Positionner la SLRB comme centre de connaissances et de soutien au service des autorités politiques régionales et des usagers | | | | FR Sensibiliser et informer le personnel (Méthodologie et outils) | | FR Des actions sont prévues dans le POP 2020 |

| | | | | | | | | | | |
|------|---|--------|--|--|--|--|--|--|---|--|
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | OO 4.3 | NL De BGHM positioneren als kennis- en dienstcentrum ten dienste van de gewestelijke beleidsoverheden en de andere gebruikers | | | | | | NL: Niet gedaan. De invoering van een reportingtool kadert in het globale project Apollo 2022. Er werd echter al met Deloitte samengewerkt om een reeks strategische indicatoren in te voeren. | |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale au service de la Région et de ses opérateurs | OO 4.3 | FR Positionner la SLRB comme centre de connaissances et de soutien au service des autorités politiques régionales et des usagers | | | | | | FR Pas fait. Le travail sur la mise en place d'outil de reporting s'inscrit dans le projet global Apollo 2022. Toutefois, un travail a été réalisé avec Deloitte afin de mettre en place une batterie d'indicateurs stratégiques. | |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | OO 4.3 | NL De BGHM positioneren als kennis- en dienstcentrum ten dienste van de gewestelijke beleidsoverheden en de andere gebruikers | | | | | | NL: De consultant ondersteunen in de analyse van de stakeholders om zo goed mogelijk te bepalen welke hun verwachtingen zijn. | NL: De resultaten van die analyse zullen worden opgenomen in de nieuwe beheersovereenkomst 2021-2025 |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale au service de la Région et de ses opérateurs | OO 4.3 | FR Positionner la SLRB comme centre de connaissances et de soutien au service des autorités politiques régionales et des usagers | | | | | | FR Soutenir le consultant dans l'analyse des parties prenantes pour définir au mieux leurs attentes | FR Les résultats de cette analyse seront intégrés dans le nouveau CDG 2021-2025 |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | OO 4.3 | NL De BGHM positioneren als kennis- en dienstcentrum ten dienste van de gewestelijke beleidsoverheden en de andere gebruikers | | | | | | NL: Integratie van de archiveringsdimensie in de processen (bepaald samen met alle directies van de BGHM) | |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale au service de la Région et de ses opérateurs | OO 4.3 | FR Positionner la SLRB comme centre de connaissances et de soutien au service des autorités politiques régionales et des usagers | | | | | | FR Intégration de la dimension archivage dans les processus (définis avec l'ensemble des directions de la SLRB) | |

| | | | | | | | | | | | |
|---------|---|-----------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | OO 4.3 | NL De BGHM positioneren als kennis- en supportcentrum ten dienste van de gewestelijke beleidsoverheden en de andere gebruikers | | | | | | NL: Implementatie van de archiveringsstrategie | | |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale au service de la Région et de ses opérateurs | OO 4.3 | FR Positionner la SLRB comme centre de connaissances et de soutien au service des autorités politiques régionales et des usagers | | | | | | FR Implémentation de la stratégie d'archivage | | |
| OS 4 | NL Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers | OO 4.1 | NL DE programmering van de sector garanderen | | | | | | NL: Het analysemodel van de vraag- en aanbodsstudie in de haalbaarheidsstudies integreren | | |
| OS 4 | FR Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale au service de la Région et de ses opérateurs | OO 4.1 | FR Garantir la programmation du secteur | | | | | | FR Intégrer le modèle d'analyse de l'étude "Offre et demande" dans les études de faisabilité | | |

11.2 Rapport annuel par indicateur - Jaarverslag per indicator

| Ref. S.D. Réf. O.S. | Benaming van de strategische doelstelling Titre de l'objectif stratégique | Ref. O.D. Réf. O.O. | Benaming van de operationele doelstelling Titre de l'objectif opérationnel | Ref. KPI Réf. KPI | Omschrijving KPI Description KPI | Va- leur cible/Doelwaarde | Seuil BAS/LA GE drempel | Seuil HAUT/H OGE drempel | Bereikt resultaat Résultat atteint | Beschrijving bereikte resultaat Description résultat atteint | Verklarende factoren afwijking Facteurs explicatifs déviation |
|------------------------------|---|------------------------------|--|----------------------------|--|--|----------------------------------|-----------------------------------|--|---|---|
| OS 1 | NL : Duurzame woningen tot stand brengen om de levenskwaliteit van de bewoners en de integratie van de projecten in de wijken te verbeteren FR : Développer des logements durables pour améliorer la qualité de vie des habitants et l'intégration des projets dans les quartiers | | | KPI 1.1 | NL Stijging van het aantal opgestarte woningen in het kader van het GHP | 4.000 logements à l'échéance fin 2020/4.000 woningen bij de vervaltermijn eind 2020 | 2.886 | | 2.943 | NL woningen die de stap van de aanstelling van de opdracht van diensten hebben bereikt | |
| | | | | | FR : Accroissement du nombre de logements initiés dans le cadre du PRL | | | | FR : logements arrivés à l'étape de désignation du marché de services | | |
| | | | | KPI 1.2 | NL Stijging van de verwezenlijkingsgraad van het programma GHP | 100% à l'échéance fin 2020/100% bij de vervaltermijn eind 2020 | 38,98% | | 44,68% | NL % van het gewestelijk huisvestingsplan dat de stap van de voorlopige oplevering op 31.12.2018 heeft bereikt | |
| | | | | | FR : Augmentation du taux de réalisation du programme PRL | | | | FR : % du plan régional du logement arrivé à l'étape de la réception provisoire au 31.12.2018 | | |
| | | | | KPI 1.3 | NL Stijging van het aantal opgestarte woningen in het kader van de AW | 4.000 logements à l'échéance fin 2020/4.000 woningen bij de vervaltermijn eind 2020 | 2.225 | | 2.633 | NL woningen die de stap van de beteekening aan de Regering hebben bereikt | |
| | | | | | FR : Accroissement du nombre de logements initiés dans le cadre de l'AH | | | | FR : logements arrivés à l'étape de notification au Gouvernement | | |
| | | | | KPI 1.4 | NL Stijging van de verwezenlijkingsgraad van het programma AW | 100% à l'échéance fin 2020/100% bij de vervaltermijn eind 2020 | 0,80% | | 4,78% | NL % van het programma Alliantie Wonen dat de stap van de voorlopige oplevering op 31.12.2018 heeft bereikt | |
| | | | | | FR : Augmentation du taux de réalisation du programme AH | | | | FR : % du programme Alliance Habitat arrivé à l'étape de la réception provisoire au 31.12.2018 | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|-----------|---|------------|---|--|-----|-----|---|--|---|--|--|--|
| | | | OO 1.1 | NL : Vernieuwende oplossingen zoeken om het huurwoningbestand binnen kortere termijnen en tegen beheerste kosten uit te breiden FR : Rechercher des solutions novatrices permettant d'élargir le parc locatif dans des délais réduits et à des coûts maîtrisés | KPI 1.5 | NL Toename van het aantal opgestarte woningen voor de door de BGHM geprojecteerde aankopen en voor de projectoproepen "Aankopen" FR : Accroissement du nombre de logements initiés pour les acquisitions prospectées par la SLRB et pour les appels à projets « Acquisitions » | 400 logements / an - 400 woningen/jaar | 400 | 912 | NL opgestarte woningen voor de door de BGHM geprojecteerde aankopen en voor de projectoproepen "Aankopen" in 2018 FR : logements initiés pour les acquisitions prospectées par la SLRB et pour les appels à projets « Acquisitions » en 2018 | | | | | |
| | | | | | KPI 1.6 | NL Toename van het aantal woningen die de fase van betekening aan de Regering hebben bereikt in het kader van de 12 nieuwe prioritaire wijken FR : Accroissement du nombre de logements arrivés à l'étape de notification au Gouvernement dans le cadre des 12 nouveaux quartiers prioritaires | à définir après implication dans les différents quartiers prioritaires/te bepalen na implicatie in de verschillende prioritaire wijken | 130 | 130 | | NL Ondanks het aangevatte werk met de projecten Josaphat en Mediapark bereikt geen enkele woning de stap van de betekening aan de Regering op 31.12.2017 FR : Malgré de travail initiés avec les projets Josaphat et Mediapark, aucun logement n'est arrivé à l'étape de notification au Gouvernement au 31.12.2017 | NL geen betekening door de Regering FR : pas de notification par le Gouvernement | | | |
| | | | OO 1.2 | NL : De programmering van de bouwprojecten uitvoeren om het aantal woningen in openbaar beheer met sociaal overwicht te vermeederen FR : Opérationnaliser la programmation des projets de construction afin d'accroître le nombre de logements en gestion publique à prépondérance sociale | KPI 1.8 | NL Stijging van het aantal via een alternatieve financiering opgestarte woningen FR : Accroissement du nombre de logements initiés via un financement alternatif | 500 logements à l'échéance fin 2020/500 woningen bij vervalttermijn eind 2020 | 0 | 0 | NL aangevatte woningen die de stap van de betekening aan de Regering op 31.12.2018 hebben bereikt FR : logements initiés arrivés à l'étape de notification au Gouvernement au 31.12.2018 | NL geen betekening door de Regering FR : pas de notification par le Gouvernement | | | | |
| | | | | | KPI 1.7 | NL Stijging van het aantal opgestarte "innoverende woningen" FR : Accroissement du nombre de logements innovants | 200 logements à l'échéance fin 2020/200 woningen | 257 | 246 | NL woningen die de stap van de betekening aan de Regering hebben bereikt FR : logements initiés arrivés à l'étape de notification au Gouvernement au 31.12.2018 | NL woningen die de stap van de betekening aan de Regering hebben bereikt FR : pas de notification par le Gouvernement | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | |
|------|---|----------------|--|-----------|---|----|-----------------------------|--------|-------------|---|--|--------|---|---|
| OS 2 | NL : De renovatie en het onderhoud van het vastgoedbestand de staat, de aanmoedigen om conformiteit en de energieprestaties ervan te verbeteren, de leegstand te verminderen en de levenskwaliteit van de bewoners te doen verbeteren FR : Stimuler la rénovation et l'entretien du parc de manière à en améliorer l'état, la conformité et les performances énergétiques, à | OO 2.7 (CDG 2) | NL : Het PLAGE-programma invoeren FR : Mettre en place le programme PLAGE | KPI 2.1 7 | NL Over een energieverantwoordelijke of een bij iedere OVM voor PLAGE toebedeelde persoon beschikken FR : Disposer d'un responsable énergie ou d'une personne dédiée à PLAGE au sein de chaque société | 16 | 565 JC/KD's | 706 JC | 762 JC/KD's | NL 762 KD's tussen de toekenning van het krediet en de PO FR : 762 JC entre l'octroi du crédit et l'AP | NL 612 KD's tussen de PO en de bouwwerken FR : 612 JC entre l'AP et le chantier | 10,00% | NL 10% van de gestelde vragen was niet opgenomen in de behoeftenlijst FR : 10% des questions posées n'était pas reprises dans la liste des besoins | NL : Indicator ingevoerd bij de opstelling van het POP 2018 FR : Indicateur mis en place lors de l'établissement du POP 2018 |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | KPI 2.8 | NL Vermindering gemiddelde termijn tussen toekenning krediet en PO FR : Réduction du délai moyen entre l'octroi du crédit et l'AP | | | | | | | | | |
| | | | | KPI 2.9 | NL Vermindering gemiddelde termijn tussen PO en de bouwwerken FR : Réduction du délai moyen entre AP et le chantier | | 367 JC/KD's | 458 JC | 612 JC/KD's | NL 612 KD's tussen de PO en de bouwwerken FR : 612 JC entre l'AP et le chantier | | | | |
| | | | | KPI 2.1 0 | NL Aantal gestelde vragen die niet in de behoeftenlijst zijn opgenomen FR : Nombre de questions posées qui ne sont pas reprises dans la liste des besoins | | inférieur à/lager dan 9,10% | 5,70% | 10,00% | NL 10% van de gestelde vragen was niet opgenomen in de behoeftenlijst FR : 10% des questions posées n'était pas reprises dans la liste des besoins | | | | |

| | | | | | | | | | | | | |
|------|---|--------|---|---------|--|----------------------|-----|------|----|---|----|---|
| OS 3 | réduire les situations d'inoccupation et à faire progresser la qualité de vie des habitants | OO 3.2 | NL : Een resultaatgerichte bedrijfscultuur invoeren FR : Mettre en place une culture d'entreprise orientée résultats | KPI 4.1 | NL toename van het tevredenheidspercentage bij de werknemers (met betrekking tot telewerk) FR : Accroissement du taux de satisfaction des employés (par rapport au télétravail) | à définir/te bepalen | | | | | ND | NL Indicator ingevoerd bij de opstelling van het POP 2018 FR : Indicateur mis en place lors de l'établissement du POP 2018 |
| | | | | KPI 4.2 | NL toename van het tevredenheidspercentage van de verantwoordelijken FR : Accroissement du taux de satisfaction des responsables | à définir/te bepalen | | | | NL Indicator ingevoerd bij de opstelling van het POP 2018 FR : Indicateur mis en place lors de l'établissement du POP 2018 | | |
| | | | | KPI 4.3 | NL toename van het percentage telewerkers FR : Accroissement du pourcentage de télétravailleurs | 50% | 44% | 55% | ND | | | |
| | | | | KPI 4.4 | NL toename van het aantal medewerkers die vinden dat hun "chef een coach is" FR : Accroissement du pourcentage de collaborateurs considérant "Mon chef est un coach" | 70% | 65% | 75% | ND | NL Indicator ingevoerd bij de opstelling van het POP 2018 FR : Indicateur mis en place lors de l'établissement du POP 2018 | | |
| | | | | KPI 4.5 | NL toename van het aantal medewerkers die vinden dat hun "chef opbouwende feedback geeft" FR : Accroissement du pourcentage de collaborateurs considérant "Mon chef me donne du feedback constructif" | 70% | 67% | 75% | ND | NL Indicator ingevoerd bij de opstelling van het POP 2018 FR : Indicateur mis en place lors de l'établissement du POP 2018 | | |
| | | | | KPI 4.6 | NL toename van het percentage medewerkers die over geïndividualiseerde doelstellingen beschikken | 100% | 90% | 100% | ND | NL Indicator ingevoerd bij de opstelling van het POP 2018 | | |

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|-----------|-----|-----|------|---|
| | | | | | 70% | 61% | 75% | ND | FR : Indicateur mis en place lors de l'établissement du POP 2018 NL Indicator ingevoerd bij de opstelling van het POP 2018 |
| | | | | FR : Augmenter le taux de satisfaction de la communication interne NL toename van het percentage medewerkers die vinden: ik krijg degelijke informatie over de organisatie en de functionering ervan (relevante, heldere en volledige informatie) | KPI 4.1 4 | | | | |
| | | | | FR : Accroissement du pourcentage de collaborateurs considérant : Je reçois une bonne information sur l'organisation et son fonctionnement (une information pertinente, claire et complète) | | | | | FR : Indicateur mis en place lors de l'établissement du POP 2018 |
| | | | | NL toename van het percentage medewerkers die vinden: ik krijg degelijke informatie over de organisatie en de functionering ervan (relevante, heldere en volledige informatie) | KPI 4.1 5 | | | 68% | NL Indicator ingevoerd bij de opstelling van het POP 2018 |
| | | | | FR : Accroissement du pourcentage de collaborateurs considérant : Je trouve l'information que je veux sur l'organisation et son fonctionnement (procédures internes, prises de décision, stratégie, événements....) | | | | | FR : Indicateur mis en place lors de l'établissement du POP 2018 |
| | | | | NL toename van de ration: aantal geconcretiseerde projecten/aantal voorgestelde projecten | KPI 4.1 6 | | | | NL Indicator ingevoerd bij de opstelling van het POP 2018 |
| | | | | FR : Augmenter le ratio : nombre de projets concrets/nombre de projets proposés | | | | | FR : Indicateur mis en place lors de l'établissement du POP 2018 |
| | | | | NL behoud van het participatiepeil aan de tevredenheidsenquête | KPI 4.1 7 | | | 100% | |
| | | | | | | 60% | 90% | ND | |

| | | | | | | | | | |
|----------------|---|----------------|---|--|--|---|----|----|---|
| OS 3 (CDG2) | spécificités socioéconomiques NL : Instaan voor een efficiënt huurbeheer rekening houdend met de sociaaleconomische specificiteiten FR : Assurer une gestion locale performante compte tenu des spécificités socioéconomiques | OO 3.5 (CDG 2) | NL : Een gebruikersgerichte aanpak van de overheidsdienst op sectorale schaal behouden | KPI 3.1 | NL Het verslag van het Beperkt Overlegcomité binnen de 15 dagen toesturen FR : Envoi du compte-rendu du CRC dans les 15 jours qui suivent sa tenue | 15 JC | ND | ND | NL Indicator ingevoerd bij de opstelling van het POP 2018 FR : Indicateur mis en place lors de l'établissement du POP 2018 |
| | | | FR : Maintenir une approche orientée usager du service public à l'échelle sectorielle | FR : Organiser des Comités de concertation sociale | 4 | | | | |
| OS 4 | NL : Een referentiecentrum voor huisvesting in openbaar beheer met sociaal overwicht worden dat ten dienste staat van het Gewest en van de gewestelijke spelers FR : Devenir un centre de référence en matière de logement en gestion publique à prépondérance sociale | OO 5.1 | NL van de BGHM-website (internet, intranet, extranet) een krachtig communicatieinstrument maken | KPI 3.2 | NL Sociaaloverlegcomités organiseren FR : Organiser des Comités de concertation sociale | 4 | ND | ND | NL Het tevredenheidsmeetinstrument werd op 25/05/2018 online gezet, maar ondanks de diverse communicatieacties over de tevredenheidsmeting van de site, maakt het antwoordpercentage het niet mogelijk om de tevredenheid van de bezoekers te meten. FR L'outil de mesure de la satisfaction a été mis en ligne le 25/05/2018, mais malgré les différentes actions de communication à propos de la mesure de la satisfaction du site, le taux de réponse à l'enquête ne permet pas de mesurer la satisfaction des visiteurs. |
| | | | FR : Faire du site internet de la SRB (intranet, intranet, extranet) un outil de communication performant | KPI 4.2 6 | NL Toename van het tevredenheidspercentage betreffende de op de website beschikbare informatie FR : Accroissement du taux de satisfaction des usagers par rapport aux informations disponibles sur le site internet | à définir après l'enquête de satisfaction/te définir en na tevredenheidsenquête | | | |
| OS 5 | NL : De doeltreffendheid van de werking van de OVM's steunen door zich ervan te vergewissen dat zij hun verplichtingen nakomen en hiervoor de administratieve verplichtingen voor al hun gebruikers vereenvoudigen | OO 5.1 | NL : Een beduidende vooruitgang van de rationalisering van de OVM's waarborgen | KPI 4.2 6 | NL Verminderend aantal OVM's | 16 | 16 | 19 | NL Op 1 januari 2018 bestond de sector na afloop van het fusieproces uit 16 OVM's. Die indicator werd in het POP 2018 geschrapt. |

| | |
|--|--|
| <p>voorafgaande aanvraag bij de BGHM had ingediend. De BGHM nam een beslissing 3 dagen na afloop van de toegeweende termijn en betekende die beslissing 8 dagen nadat de termijn verstreken was, maar dat had geen gevolgen aangezien het plan al liep. De 7e aanvraag, tot slot, betrof een herhuisvestingsplan dat de OVM al verschillende keren - in 2018 en 2019 - had ingediend, en door interne moeilijkheden bij de OVM waren er problemen met de opstelling van het dossier. Het dossier moest samen met de sociaal afgevaardigde worden opgevolgd om een geconsolideerde versie ervan aan de BGHM te kunnen voorleggen. Dit nam maanden in beslag, en de BGHM was dan ook niet in staat om de aanvraag te behandelen binnen de termijn bepaald in artikel 12 van het BBHR van 26/09/1996.</p> | <p>FR : Pour 2 demandes, le courrier officiel est parti quelques jours après la fin du délai, la 6ème demande concernait une demande de régularisation pour un plan dont l'exécution avait déjà débuté et pour lequel la SISP n'avait pas introduit de demande préalable à la SLRB. La SLRB a pris une décision 3 jours après la fin du délai imparti et a notifié cette décision 8 jours après la fin du délai mais cela n'avait pas d'impact puisque le plan était déjà en cours. Enfin, la 7ème demande concerne un plan de relogement déjà introduit à plusieurs reprises par la SISP en 2018 et 2019 et le dossier a eu du mal à être fait par la</p> |
| <p>FR : Pour les plans de relogement, il y a eu 7 demandes, 5 ont fait l'objet d'une décision dans les temps et d'une notification dans les temps à tout le moins par mail</p> | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

| | | | |
|---|---|---|--|
| <p>SISP suite à des difficultés internes. Un suivi a dû être fait avec la déléguée sociale pour qu'un dossier consolidé arrive à la SLRB ce qui a pris des mois donc la SLRB n'était pas en mesure de traiter cette demande dans le délai prévu par l'article 12 de l'AGRBC du 26/09/1996</p> | | | <p>NL: Een aanvraag kon niet tijdig worden behandeld omdat geen toegang werd verkregen tot de bedoelde woning hoewel de cel "juridisch en administratief toezicht" en de Directie Patrimonium van de BGHM daar herhaaldelijk om hadden verzocht. Dit bezoek is verplicht voordat een of andere vorm van precaire bewoning kan worden toegestaan. Het dossier was bovendien niet volledig. Voor de tweede aanvraag liep de behandeling en bekendmaking van de beslissing een week vertraging op. Er dient opgemerkt dat het ingediende dossier (overeenkomst) niet correct was aangezien het niet de juiste woning betrof. De cel "juridisch en administratief toezicht" merkte dit tijdens de behandeling op. Het dossier was evenmin volledig.</p> <p>FR Une demande n'a pu être traitée dans les délais faute d'avoir obtenu l'accès au logement visé malgré des demandes répétées de la</p> |
| | | <p>NL 2 aanvragen in 2019 behandeld</p> | |
| | | <p>0%</p> | |
| | | | |
| | | | |
| | <p>90%</p> | | |
| | <p>NL Naleving behandelingstermijnen, andere termijnen dan bedoeld in KPI 3.3</p> <p>FR: Respect des délais de traitement, autres délais que ceux visés dans le KPI 3.3</p> | <p>NL Precaire bewoningen</p> | <p>FR: Occupations précaires</p> |
| | <p>KPI 3.4</p> | <p>KPI 3.4 .1</p> | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

| | | | |
|---|--|---------------------------|----------------------------------|
| <p>cellule tutelle juridique et administrative et de la Direction Patrimoine de la SLRB. Cette visite est obligatoire avant de pouvoir autoriser une quelconque occupation précaire. De plus le dossier n'était pas complet La 2ème demande a été traitée et notifiée avec une semaine de retard. Il est à noter que le dossier introduit (convention) n'était pas correct car il ne portait pas sur le bon logement. La cellule tutelle juridique et administrative l'a remarqué dans le courant du traitement, le dossier n'était pas non plus complet.</p> | | | |
| | <p>NL : Van de 25 aanvragen werden er 2 niet tijdig behandeld: het ene omdat het dossier onvolledig was en er op bijkomende inlichtingen moest worden gewacht, en het andere omdat de brief niet onmiddellijk bij de juiste dienst was terechtgekomen. Van de 23 dossiers die tijdig werden behandeld, waren er 2 waarvan de officiële brief na het verstrijken van de toegekende termijn werd verstuurd.</p> <p>FR : Sur 25 demandes, 2 demandes n'ont pas été traitées dans les délais : 1 car dossier n'était pas complet et qu'il a fallu attendre la réponse à la demande de renseignements complémentaires et l'autre car courrier n'a pas été dévié directement dans le bon service. Sur les 23 traités dans les délais, il est à noter que pour 2 des situations le courrier officiel est parti après la fin du délai imparti</p> <p>NL : Van de 24 aanvragen werden er 3 niet tijdig behandeld (waarvan 1 gedeeltelijk daar een deel tijdig werd behandeld en een ander deel niet omdat de nodige basisinformatie niet werd verkregen. Deze informatie werd</p> | <p>92%</p> | <p>88%</p> |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | <p>NL deklasserings</p> | <p>FR : Déclassements</p> | <p>NL bestemmingswijzigingen</p> |
| | <p>KPI 3.4 .2</p> | | <p>KPI 3.4 .3</p> |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

| | | | | | | | | | |
|------|---|-----------|--|------------|---|--|----|--|---|
| OS 7 | NL : Beleidslijnen voor sociale acties uitstippelen ter verbetering van de levenskwaliteit van de huurders FR : Développeur des politiques d'actions sociales dans une visée d'amélioration de qualité de vie des locataires | OO 7.1 | NL : Toezien op de invoering van samenhangende sociale acties FR : Veiller à la mise en place d'actions sociales cohérentes | KPI 3.5 | NL : toename van het tevredenheidspercentage betreffende de levenskwaliteit van de huurders FR : Accroissement du taux de satisfaction concernant la qualité de vie des locataires | à définir après la première enquête/te définir en na de eerste enquête | ND | gevraagd en er werd verschillende keren aan herinnerd). Wat de 2 andere aanvragen betreft: één ervan kon niet tijdig worden behandeld. Het onderwerp van de brief leidde immers tot verwarring en kwam daardoor niet bij de juiste dienst van de BGHM terecht. Wat de andere aanvraag betreft: het dossier was onvolledig en er moesten bijkomende inlichtingen en uitleg worden gevraagd. FR : Sur 24 demandes, 3 demandes n'ont pas été traitées dans les délais (dont une pour partie car une partie a été traitée dans les délais et l'autre pas faute d'avoir obtenu les renseignements de base nécessaires. Ces renseignements ont été demandés et plusieurs rappels ont été faits). En ce qui concerne les 2 autres demandes, une n'a pas pu être traitée dans les délais car vu l'objet du courrier qui prêtait à confusion, la demande n'est pas parvenue dans le bon service de la SLRB. Pour l'autre demande, le dossier n'était pas complet et des renseignements complémentaires et explications ont dû être demandés. | NL In 2018 werd geen externe tevredenheidsenquête gehouden FR : Aucune enquête de satisfaction externe n'a été menée en 2018 |
| | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | |
|------|---|--------|--|--------------|--|--|-----|---|
| OS 8 | NL : Toezien op de duurzaamheid van de financiering en van de werking van de sociale huisvestingssector door rekening te houden met de evolutie van de omgeving ervan FR : Veiller à la pérennisation du financement et du fonctionnement du secteur du logement social en tenant compte des | OO 7.2 | NL : De individuele sociale begeleiding voor de huurders ondersteunen FR : Soutenir l'accompagnement social individuel pour les locataires | KPI 3.7 | NL toename van het tevredenheidspercentage betreffende de individuele begeleiding FR : Accroissement du taux de satisfaction relatif à l'accompagnement individuel | à définir après la première enquête/te définir en na de eerste enquête | ND | NL In 2018 werd geen externe tevredenheidsenquête gehouden FR : Aucune enquête de satisfaction externe n'a été menée en 2018 |
| | | | | | | | | |
| | | | | KPI 3.8 | NL aantal vergaderingen per jaar (individuele begeleiding) FR : Nombre de réunions tenues par an (accompagnement individuel) | 4 | 7 | NL Indicator ingevoerd bij de opstelling van het POP 2018 FR : Indicateur mis en place lors de l'établissement du POP 2018 |
| | | | NL : De sociale acties die de sociale samenhang ten goede komen, stuwen en steunen FR : Impulser et soutenir des actions sociales favorisant la cohésion sociale | KPI 3.9 | NL aantal vergaderingen per jaar (collectief en gemeenschappelijk maatschappelijk werk) FR : Nombre de réunions tenues par an (travail social collectif et communautaire) | 4 | 6 | NL Indicator ingevoerd bij de opstelling van het POP 2018 FR : Indicateur mis en place lors de l'établissement du POP 2018 |
| | | | NL : De participatieprocedures van de sociale huurders aanmoedigen en omkaderen FR : Encourager et cadrer les processus participatifs des locataires sociaux | KPI 3.1 0 | NL toename van het tevredenheidspercentage betreffende het ARHUU-stelsel FR : Accroissement du taux de satisfaction relatif au dispositif Cocolo | à définir après la première enquête/te définir en na de eerste enquête | ND | NL In 2018 werd geen externe tevredenheidsenquête gehouden FR : Aucune enquête de satisfaction externe n'a été menée en 2018 |
| | | | NL : Niet betrekking tot de lopende programma's: de financiering van de sector en de houdbaarheid ervan op termijn waarborgen FR : Eu égard aux programmes historiques : garantir une gestion proactive des soldes sur subsides régionaux | KPI 5.3 | NL 65% van het bedrag van het VJP 2002-2005 (aan het Gewest toegestuurde dossiers) sluiten FR : Clôturer 65% du montant du QD 2002-2005 (dossiers envoyés à la Région) | supérieur à/hoger dan 28% | 30% | |

12. SCRL Fonds du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale – CVBA Woningfonds van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

12.1 Rapport annuel objectifs opérationnels - Jaarverslag operationele doelstellingen

| Referentie S.D. Réf. O.S. | Benaming van de strategische doelstelling Titre de l'objectif stratégique | Ref. O.D. Réf. O.O. | Benaming van de operationele doelstelling Titre de l'objectif opérationnel | Budgettaire Ref. Réf. budgétaire | Rode drempel Seuil rouge (≤) (%) | Groene drempel Seuil vert (≥) (%) | Bereikt resultaat Résultat atteint | Beschrijving bereikte resultaat Description résultat atteint | Verklarende factoren Facteurs explicatifs déviation | Toekomstige acties Actions futures |
|------------------------------------|--|------------------------------|---|--|--|---|---------------------------------------|---|--|---|
| SD 1 / OS 1 | Het investeringsbeleid in de praktijk brengen zoals het is uitgestippeld door de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest | OD 1.1 / OO 1.1 | Starten met de bouw van 6.500 openbare woningen tegen het einde van de legislatuur, waarvan 60% sociale woningen beheerd door de OVM's en 40% bescheiden en middelgrote woningen voor de huur- en koopmarkt (Alliantie Wonen) | BAB 25.007.20.03.5111 (invest) BAB 25.007.15.02.4140 (werking/fonct.) | 50% | 100% | 100% | Projets en développement propre / Projets in eigen ontwikkeling: 624 Acquisitions sur le marché privé / Aankopen op de privémarkt: 342 | Identificatie van veelbelovende projecten (saldo: 34 woningen) Opmerking : geen 2019-begroting om het programma af te sluiten | De ontwikkeling van het programma Alliantie Wonen finaliseren |
| | Opérationnaliser la politique d'investissement définie par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale | | Lancer la production de 6.500 logements publics d'ici la fin de la législature dont 60% de logements sociaux gérés par les SISP et 40% de logements modérés et moyens pour le locatif et l'acquisitif (Alliance Habitat) | | | | | Identification des projets porteurs (solde: 34 logements) Remarque: pas de budget 2019 pour solder le programme | Finaliser le développement du programme Alliance Habitat | |
| SD 1 / OS 1 | Het investeringsbeleid in de praktijk brengen zoals het is uitgestippeld door de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest | OD 1.2 / OO 1.2 | De lopende vastgoedprogramma's afwerken en medewerking van de BGHM aan de terbeschikkingstelling in alle gemeenten van 15% kwaliteitsvolle woningen in openbaar beheer en met sociaal doel | na | 50% | 100% | 100% | 494 logements/woningen | Saldo : 6 woningen Opmerking : geen 2019-begroting om het programma af te sluiten | De ontwikkeling van de programma's buiten Alliantie Wonen finaliseren |

| | | | | | | | | | | | |
|-------------|--|-----------------|--|--|-----|------|------|--|---|---|---|
| SD 1 / OS 1 | Opérationnaliser la politique d'investissement définie par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale | OD 1.3 / OO 1.3 | Achever les programmes immobiliers en cours et participation de la SLRB à la mise à disposition dans toutes les communes de 15% de logements de qualité à gestion publique et à finalité sociale | na | 50% | 100% | 100% | 28 logements met zware renovatiewerken afgevoerd en lopende op een objectief van 20 par jaar | 28 logements met zware renovatiewerken afgevoerd en lopende op een objectief van 20 par jaar | Remarque: pas de budget 2019 pour solder le programme | Finaliser le développement des programmes en dehors de Alliance Habitat |
| | Het investeringsbeleid in de praktijk brengen zoals het is uitgestippeld door de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest | | Het renovatiebeleid van de bestaande openbare woningen voortzetten | | | | | | Zodra de toestand van de gebouwschil moet worden gereviseerd of technieken moeten worden vervangen, wordt systematisch rekening gehouden met de verbetering van de energieprestaties. | | |
| | Opérationnaliser la politique d'investissement définie par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale | | Poursuivre la politique de rénovation des logements publics existants | | | | | 28 logements avec rénovation lourde terminée et encours sur un objectif de 20 par année | Dès que l'état de l'enveloppe des immeubles nécessite une rénovation ou que les techniques doivent être remplacées, l'amélioration de la performance énergétique est systématiquement prise en considération. | | |
| SD 2 / OS 2 | Een beter bestuur | OD 2.2 / OO 2.2 | De houdbaarheid van de begroting van de sociale woningsector en van de actoren op het vlak van huisvesting, in het bijzonder de BGHM en het Woningfonds, ingevolge hun consolidatie, garanderen | na | 50% | 100% | 100% | Tussentijdse evaluatie van het Beheerscontract 2017-2021 | Nieuw aandachtspunt: de hoofdlijnen van de regionale beleidsverklaring van juli 2019 voor de legislatuur 2019-2024 | | |
| | Améliorer la gouvernance | | Garantir la soutenabilité budgétaire du secteur du logement social et des acteurs en matière de logement, en particulier la SLRB et le Fonds du logement, suite à leur consolidation | | | | | Evaluation mi-période du Contrat de Gestion 2017-2021 | Nouveau point à gérer : les axes de la déclaration de politique régionale de juillet 2019 pour la législature 2019-2024 | | |
| SD 3 / OS 3 | De koopmarkt ondersteunen | OD 3.1 / OO 3.1 | Het aantal kredieten dat het Woningfonds toekent verhogen om in 2015 tot 1.400 toegekende hypothecaire leningen te komen en tot 2020 een voortdurende toename voorzien waarbij rekening moet worden gehouden met de evolutie van de financiële markten | BAB 25.007.20.01.5111 (invest < 2015) BAB 25.007.16.01.6141 (invest >= 2015) BAB 25.007.15.03.4140 (BGL/PVB) | 50% | 100% | 100% | 839 kredieten werden ondertekend voor de Algemene Verrichtingen in 2019, tegenover 776 in 2018, een stijging van 8%. 265 Groene Leningen werden ondertekend in 2019, 5% meer dan in 2018 (252 leningen) | Groei van 100 hypothecaire kredieten en 40 extra "groene leningen" op jaarbasis | | |

| | | | | | | | | | |
|-------------|-------------------------------|-----------------|--|---------------------------|-----|------|-----|--|---|
| SD 3 / OS 3 | Soutenir le marché acquisitif | OD 3.4 / OO 3.4 | Augmenter le nombre de crédits octroyés par le Fonds du Logement pour atteindre 1.400 crédits hypothécaires en 2015 et prévoir une augmentation constante jusqu'en 2020 qui devra tenir compte de l'évolution des marchés financiers | na | 50% | 100% | 50% | 839 actes de crédit relatifs à des Opérations Générales ont été signés en 2019, contre 776 en 2018, soit une augmentation de 8%. 265 Prêts Verts ont été conclus en 2019, soit 5 % de plus qu'en 2018 (252 crédits) | Croissance de 100 crédits hypothécaires et 40 "Prêts verts" supplémentaires sur base annuelle |
| | De koopmarkt ondersteunen | | | | | | | | |
| SD 4 / OS 4 | Soutenir le marché acquisitif | OD 4.8 / OO 4.8 | Soutien au développement de modes alternatifs d'acquisition (droit réel démembré, Community Land Trust, superficie, emphytéose, etc.) | BAB 25.007.15.05.41.40 | 50% | 100% | 50% | Mariemont (100%) / Sans Souci (100%) / Loutrier (100%) / VDP (88%) / Anvers (0%) | Aucun accord avec la CLTB concernant le projet d'Anvers |
| | De huurmarkt ondersteunen | | | | | | | | |
| | Soutenir le marché locatif | | Mise en place d'un fonds mutuelliste de garantie locative régional | | | | | 603 contrats ont été conclus en 2019 contre 393 en 2018 | L'accord-cadre doit encore être élaboré |

12.2 Rapport annuel par indicateur - Jaarverslag per indicator

| Ref. O.S. Ref. S.D. | Titre de l'objectif stratégique Benaming van de strategische doelstelling | Ref. O.O. Ref. O.D. | Titre de l'objectif opérationnel Benaming van de operationele doelstelling | Ref. KPI Ref. KPI | Description KPI Omschrijving KPI | Seuil rouge Rode drempel (%) | Seuil vert Groene drempel (%) | Résultat atteint Bereikt resultaat | Description résultat atteint Beschrijving bereikte resultaat | Facteurs explicatifs déviation Verklarende factoren afwijking | Poids KPI dans résultat O.O. (%) Gewicht KPI in resultaat O.D. (%) |
|---------------------|--|---------------------|---|-------------------------------------|---|---------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|---|--|---|
| SD 1 / OS 1 | Het investeringsbeleid in de praktijk brengen zoals het is uitgestippeld door de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest | OD 1.1 / OO 1.1 | Starten met de bouw van 6.500 openbare woningen tegen het einde van de legislatuur, waarvan 60% sociale woningen beheerd door de OVM's en 40% bescheiden en middelgrote woningen voor de huur- en koopmarkt (Alliantie Wonen) | AW1000 / AH1000 (Obj: 1000) | Aantal geïdentificeerde huisvestingsequivalenten op 31/12/2018 (in gecumuleerde waarde vanaf het begin van het programma) | 75% | 95% | 97% | Projets en développement propre / Projecten in eigen ontwikkeling: Anderlecht, Erasme (64) Anderlecht, Trèfles1 (181) Anderlecht, Trèfles2 (159) Anderlecht, Trèfles3 (126) Molenbeek-S-J, Vandenneereboom-De Gunst (43) Watermael-Boitsfort, Cailles (26) Schaerbeek, Josaphat (25) Acquisitions sur le marché privé / Aankopen op de privémarkt: Evere, Grosjean (B-House) (30) Anderlecht, Industriel – Van Kalken (Nautilus) (10) Anderlecht, chée de Mons (Lidl) (19) Laeken, Steyls – Delva (Hippodrome) (199) Forest, 2ème armée britannique (Saules) (80) Molenbeek-Saint-Jean, (Emallierie) (4) | Identificatie van veelbelovende projecten (saldo: 34 woningen) Opmerking : geen 2019-begroting om het programma af te sluiten | 100% |
| SD 1 / OS 1 | Operationaliseren de politiek d'investissement définie par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale | OD 1.2 / OO 1.2 | Lancer la production de 6.500 logements publics d'ici la fin de la législature dont 60% de logements sociaux gérés par les SISF et 40% de logements modérés et moyens pour le locatif et l'acquisitif (Alliance Habitat) | # woningen / # logements (Obj: 500) | Aantal woningen met voorlopige oplevering (VO=OK) | 75% | 95% | 99% | Molenbeek-S-J, Doyen (33) Schaerbeek, Fraternité (25) Forest, Delta (40) Haren, Jardins potagers (36) Laeken, Steyls (22) Anderlecht, Delcourt - Aumale (9) Schaerbeek, Reine - Destouvelles (53) Berchem-Sainte-Agathe, Dormont (37) Woluwé-Saint-Lambert, Pléiades (34) Anderlecht, Groeninckx - De May (28) Neder-Over-Heembeek, Faines (53) | Saldo : 6 woningen Opmerking : geen 2019-begroting om het programma af te sluiten | 100% |

| | | | | | | | | | |
|-------------|---|-----------------|--|--|-----|---|---|---|------|
| SD 1 / OS 1 | Opérationnaliser la politique d'investissement définie par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale | OD 1.3 / OO 1.3 | Achever les programmes immobiliers en cours et participation de la SLRB à la mise à disposition dans toutes les communes de 15% de logements de qualité à gestion publique et à finalité sociale | Aantal woningen met zware renovatie | 75% | Nombre de logements avec réception provisoire (RP=OK) | Uccle, Saint-Job (13) Anderlecht, Malherbe - Birmingham - Ensor (55) Jette, Saule (15) Woluwe St Lambert, Vandervelde (30) Molenbeek-Saint-Jean, Emallerie (11) | Solde: 6 logements Remarque: pas de budget 2019 pour solder le programme | 100% |
| | | | Het renovatiebeleid van de bestaande openbare woningen voortzetten | Aantal woningen met zware renovatie | 95% | | | | |
| SD 2 / OS 2 | Opérationnaliser la politique d'investissement définie par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale | OD 2.2 / OO 2.2 | Poursuivre la politique de rénovation des logements publics existants | Nombre de logements avec rénovation lourde | 75% | BeheersCont ract / Contrat de Gestion | Tussentijdse evaluatie van het Beheerscontract 2017-2021 | Nieuw aandachtspunt: de hoofdlijnen van de regionale beleidsverklaring van juli 2019 voor de legislatuur 2019-2024 | 100% |
| | | | De houdbaarheid van de begroting van de sociale woningsector en van de actoren op het vlak van huisvesting, in het bijzonder de BGHM en het Woningfonds, ingevolge hun consolidatie, garanderen | % uitvoering | 95% | | | | |
| | Améliorer la gouvernance | | Garantir la soutenabilité budgétaire du secteur du logement social et des acteurs en matière de logement, en particulier la SLRB et le Fonds du logement, suite à leur consolidation | % réalisation | | | Evaluation mi-période du Contrat de Gestion 2017-2021 | Nouveau point à gérer : les axes de la déclaration de politique régionale de juillet 2019 pour la législature 2019-2024 | |

| | | | | | | | | | |
|-------------|-------------------------------|-----------------|---|---|-----|-----|-----|--|------|
| SD 3 / OS 3 | De koopmarkt ondersteunen | OD 3.1 / OO 3.1 | Het aantal kredieten dat het Woningfonds toekent verhoging om in 2015 tot 1.400 toegekende hypothecaire leningen te komen en tot 2020 een voortdurende toename voorzien waarbij rekening moet worden gehouden met de evolutie van de financiële markten | Aantal kredieten / Nombre de crédits | 95% | 95% | 95% | 839 kredieten werden ondertekend voor de Algemene Verrichtingen in 2019, tegenover 776 in 2018, een stijging van 8%. 265 Groene Leningen werden ondertekend in 2019, 5% meer dan in 2018 (252 leningen) | 100% |
| | Soutenir le marché acquisitif | | Augmenter le nombre de crédits octroyés par le Fonds du Logement pour atteindre 1.400 crédits hypothécaires en 2015 et prévoir une augmentation constante jusqu'en 2020 qui devra tenir compte de l'évolution des marchés financiers | Nombre de crédits pour les opérations générales (CH) et nombre de Crédits PV entre le 01/01 et le 31/12 | 95% | 95% | 95% | Cette augmentation résulte notamment du plan d'action mis en place dès le mois de mai 2019 pour étendre les plages horaires dédiées à l'information du public | |
| SD 3 / OS 3 | De koopmarkt ondersteunen | OD 3.4 / OO 3.4 | Ondersteuning bij de ontwikkeling van alternatieve aankoopmethoden (gesplitst eigendomsrecht, "Community Land Trust", opstalrecht, erfpacht enz.) | Vorderingstus / Etat d'avancemen t | 78% | 75% | 75% | Samenwerking tussen het Fonds en de Community Land Trust Brussel door de ontwikkeling van het project "Vandenpeereboom" (32 woningen, 16 parkeerplaatsen en 33 kelders, 1 collectieve ruimte) | 100% |
| | Soutenir le marché acquisitif | | Soutien au développement de modes alternatifs d'acquisition (droit réel démembré, Community Land Trust, superficie, emphytéose, etc.) | % réalisation | 78% | 75% | 75% | Collaboration entre le Fonds et le Community Land Trust Brussels au travers du développement du projet "Vandenpeereboom" (32 logements, 16 emplacements de parking, 33 caves, 1 espace collectif) | |

| | | | | | | | | | | |
|-------------|----------------------------|-----------------|---|---|---|-----|-----|------|---|---|
| SD 4 / OS 4 | De huurmarkt ondersteunen | OD 4.8 / OO 4.8 | Invoering van een mutualistisch gewestelijk huurwaarborgfonds | Aantal contracten / Nombre de contrats (Obj: 493) | Aantal BRUHWA-aansluitingsovereenkomsten | 75% | 95% | 122% | 603 contracten werden afgesloten tegen 393 in 2018 | 100% |
| | Soutenir le marché locatif | | Mise en place d'un fonds mutueliste de garantie locative régional | | Nombre de contrats d'affiliation au fonds BRU-GAL | | | | 603 contrats ont été conclus en 2018 contre 393 en 2018 | Malgré l'absence d'un accord-cadre, la collaboration entre les service du Fonds et ceux de plusieurs CPAS est une réalité sur le terrain. Les bénéficiaires sont accompagnés par les CPAS dans leurs démarches auprès du Fonds. Dans certains cas, un assistant social adresse lui-même une demande au nom de son bénéficiaire et devient alors un interlocuteur privilégié |

13. SA BRUSOC - NV BRUSOC

BRUSOC

Favoriser la création, le développement et la transmission des entreprises bruxelloises par l'octroi de prêts :

- Implémenter les produits semi-automatiques comprenant le prêt subordonné de finance&invest.brussels : Les produits semi-automatiques (prêt et garanties) ne sont pas encore implémentés : il y a lieu d'abord d'adapter le règlement du Fonds bruxellois de garantie afin de permettre une entrée en vigueur commune du prêt et de la garantie semi-automatique. L'agenda d'implémentation est respecté.
- Poursuite de la gestion de l'encours et du contentieux des prêts Boost-me, Brufin et des crédits octroyés avant la fusion de Brupart sa par Brusoc sa : La poursuite de la gestion de l'encours et du contentieux de ces crédits a été assurés de manière optimale.
- Poursuite de la gestion et intégration du portefeuille du Fonds fédéral de participation en liquidation concernant les entreprises bruxelloises au sein de Brusoc sa : La poursuite optimale de la gestion de ce portefeuille a été assurée. Quant à l'intégration au sein de Brusoc sa, celle-ci n'a pas encore débuté en 2019.

BRUSOC

De oprichting, ontwikkeling en/of overdracht van Brusselse ondernemingen ondersteunen dankzij de toekenning van lening:

- Implementering van semiautomatische producten waaronder de achtergestelde lening van finance&invest.brussels: De semiautomatische producten zijn nog niet geïmplementeerd: eerst dienen de aanpassingen in het regelgevingskader van de waarborgproducten gerealiseerd worden om een gelijktijdig implementatie te hebben van de semiautomatische producten (lening en waarborg). De implementeringsagenda is nageleefd.
- Voortzetting van het beheer van de uitstaande leningen Boost-me en Brufin en de crisiskredieten die voor de fusie door overname van brupart nv door Brusoc nv werden toegekend en de behandeling van geschillen daaromtrent: De voortzetting van het beheer van deze leningen werd optimaal in 2019 uitgevoerd.
- Voortzetting van het beheer van de portefeuille 'brusselse ondernemingen' van het Federaal Participatiefonds in vereffening en integratie ervan in Brusoc nv: De optimale voortzetting van het beheer van deze portefeuille werd verzekerd. Wat de integratie ervan in Brusoc nv betreft is deze nog niet in 2019 begonnen.

Assurer la gestion opérationnelle du Fonds bruxellois de garantie : La mission déléguée a été assurée de manière optimale par Brusoc sa.

Het operationele beheer van het Brussels Waarborgfonds verzekeren: De gedelegeerde opdracht werd in 2019 effectief optimaal beheerd door brusoc nv.

13.1 Rapport annuel objectifs opérationnels - Jaarverslag operationele doelstellingen

| Ref. S.D. Réf. O.S. | Benaming van de strategische doelstelling Titre de l'objectif stratégique | Ref. O.D. Réf. O.O. | Benaming van de operationele doelstelling Titre de l'objectif opérationnel | Budgettaire Ref. Réf. budgétaire | Rode drempel Seuil rouge (S) (%) | Groene drempel Seuil vert (Z) (%) | Bereikt resultaat Résultat atteint | Beschrijving bereikte resultaat Description résultat atteint | Verklarende factoren Facteurs explicatifs déviation | Toekomstige acties Actions futures |
|---------------------|---|---------------------|---|---|-------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|--|--|---------------------------------------|
| 5.1. | De oprichting, ontwikkeling en/of overdracht van brusselse ondernemingen ondersteunen dankzij de toekenning van leningen Favoriser la création, le développement et la transmission des entreprises bruxelloises par l'octroi de prêts | 5.1.1 | Implementering van de semiautomatische producten waaronder de achtergestelde lening van finance&invest.brussels/Brusoc nv Implémenter les produits semi-automatiques comprenant le prêt subordonné de finance&invest.brussels/Brusoc sa | 12.011.15.01.4140; 12.011.16.01.6172 | | | orange/oranje | Semiautomatische producten nog niet geïmplementeerd: in afwachting van de aanpassingen in het regelgevingskader van de waarborgproducten. Doel ? Het gelijktijdig implementeren van zowel de semiautomatische leningen als de waarborgen Produits semi-automatiques pas encore implémentés: en attente des adaptations réglementaires des produits de garanties. But ? Entrée en vigueur commune du prêt et de la garantie semi-automatique | | |
| | | 5.1.2 | Voortzetting van het beheer van de uitstaande leningen Boost-me en Brufin en de crisiskredieten die voor de fusie door overname van Brupart nv door Brusoc nv zijn toegekend en de behandeling van geschillen daaromtrent Poursuite de la gestion de l'encours et du contentieux des prêts Boost-me, Brufin et des crédits de crise octroyés avant la fusion de Brupart sa par Brusoc sa | 12.011.15.01.4140; 12.011.16.01.6172 | | | vert/groen | Optimaal beheer in 2019 van deze leningen uitgevoerd. Gestion optimale de ces crédits assurés en 2019. | | |
| | | 5.1.3 | Voortzetting van het beheer van de portefeuille 'brusselse | 12.011.15.01.4140; 12.011.16.01.6172 | | | vert/groen | Optimale voortzetting van het beheer van deze portefeuille werd verzekerd. Wat de integratie ervan | | |

| | | | | | | | | | | |
|------|--|--|---|--|--|--|--|--|--|--|
| 5.2. | Het operationele beheer van het Brussels Waarborgfonds verzekeren Assurer la gestion opérationnelle du Fonds bruxellois de garantie | | ondernemingen' van het Federaal Participatiefonds in vereffening en integratie ervan in Brusoc nv Poursuite de la gestion et intégration du portefeuille du Fonds fédéral de participation en liquidation concernant les entreprises bruxelloises au sein de Brusoc sa | | | | | in Brusoc nv betreft is deze nog niet in 2019 begonnen. La poursuite optimale de la gestion de ce portefeuille a été assurée. Quant à l'intégration au sein de Brusoc, celle-ci n'a pas encore débuté en 2019. De gedelegeerde opdracht werd in 2019 effectief optimaal beheerd door brusoc nv. La mission déléguée a effectivement été assurée de manière optimale par Brusoc sa en 2019. | | |
|------|--|--|---|--|--|--|--|--|--|--|

13.2 Rapport annuel par indicateur - Jaarverslag per indicator

| Ref. S.D. Réf. O.S. | Benaming van de strategische doelstelling Titre de l'objectif stratégique | Ref. O.D. Réf. O.O. | Benaming van de operationele doelstelling Titre de l'objectif opérationnel | Ref. KPI Réf. KPI | Omschrijving KPI Description KPI | Rode drempel Seuil rouge (s) | Groene drempel Seuil vert (z) | Bereikt resultaat Résultat atteint | Beschrijving bereikte resultaat Description résultat atteint | Verklarende factoren Facteurs explicatifs déviation | Gewicht KPI in resultaat O.D. (%) Poids KPI dans résultat O.O. (%) |
|---------------------|--|---------------------|---|-------------------|--|---------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|--|---|---|
| 5.1 | De oprichting, ontwikkeling en/of overdracht van brusselse ondernemingen ondersteunen dankzij de toekenning van leningen | 5.1.1 | Implementering van de semiautomatische producten waaronder de achtergestelde lening van finance&invest.brussels/Brusoc nv | | Inwerkingtreding van semiautomatische producten (achtergestelde lening en waarborg) | | | orange/oranje | Semiautomatische producten nog niet tenuitvoergelegd: Regeringsbesluit(en) van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de waarborgen in voorbereiding | De achtergestelde lening zal op dezelfde datum in werking treden als de semiautomatische waarborg. | |
| | | | Favoriseren de oprichting, ontwikkeling en/of overdracht van brusselse ondernemingen dankzij de toekenning van leningen | | Entrée en vigueur des produits semi-automatiques (prêt subordonné et garantie) | | | vert | Produits semi-automatiques pas encore implémentés: Projet(s) d'arrêté(s) du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale concernant les garanties en cours de rédaction Optimaal beheer in 2019 van deze leningen uitgevoerd. | Le prêt subordonné entrera en vigueur à la même date que la garantie semi-automatique. | |
| 0 | | 5.1.2 | Voortzetting van het beheer van de uitstaande leningen Boost-me en Brufin en de crisiskredieten die voor de fusie door overname van Brupart nv door Brusoc nv werden toegekend en de behandeling van geschillen daaromtrent | | Optimaal beheer van de toegekende leningen vóór de fusie van Brupart nv en Brusoc nv | | | vert | Gestion optimale de ces crédits assurés en 2019. | | |
| | | | Poursuite de la gestion de l'encours et du contentieux des prêts Boost-me, Brufin et des crédits de crise octroyés avant la fusion de Brupart sa par Brusoc sa | | Gestion optimale des crédits octroyés avant la fusion de Brupart sa par Brusoc sa | | | vert | Optimale voortzetting van het beheer van deze brusselse portefeuilles en integratie ervan in Brusoc nv tegen 1/1/2022 | Optimale voortzetting van het beheer van deze portefeuille werd verzekerd. De integratie ervan in Brusoc nv werd in 2019 nog niet aangevat. | |

| | | | | | | | | | | |
|-----|---|-------|--|---|--|------|--|--|--|--|
| 5.2 | 0 | 5.2.1 | Poursuite de la gestion et intégration du portefeuille du Fonds fédéral de participation en liquidation concernant les entreprises bruxelloises au sein de Brusoc sa | | Poursuite optimale de la gestion du portefeuille bruxellois de ce Fonds et intégration de ce portefeuille au sein de Brusoc d'ici le 1er janvier 2022. | | | La poursuite optimale de la gestion de ce portefeuille a été assurée. Quant à l'intégration au sein de Brusoc, celle-ci n'a pas encore débuté en 2019. | | |
| | Het operationele beheer van het Brussels Waarborgfonds verzekeren | / | / | De door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toegekende gedelegeerde opdracht inzake het beheer van het Fonds verzekeren. | De door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toegekende gedelegeerde opdracht werd in 2019 effectief optimaal beheerd door brusoc nv. | vert | | De gedelegeerde opdracht werd in 2019 effectief optimaal beheerd door brusoc nv. | | |
| | Assurer la gestion opérationnelle du Fonds bruxellois de garantie | / | / | Assurer la mission déléguée de gestion du Fonds confiée par la Région de Bruxelles-Capitale | | | | La mission déléguée a effectivement été assurée de manière optimale par Brusoc sa en 2019. | | |

14. visit.brussels L'Agence Bruxelloise du tourisme – Brussels Agentschap voor toerisme

16.1 Rapport annuel objectifs opérationnels - Jaarverslag operationele doelstellingen

NIHIL

16.2 Rapport annuel par indicateur – Jaarverslag per indicator

| Réf. O.S. Ref. S.D. | Titre de l'objectif stratégique Benaming van de strategische doelstelling | Réf. O.O. Ref. O.D. | Titre de l'objectif opérationnel Benaming van de operationele doelstelling | Réf. KPI Ref. KPI | Description KPI Omschrijving KPI | Seuil rouge Rode drempel (≤) (%) | Seuil vert Groene drempel (≥) (%) | Résultat atteint Bereikt resultaat | Description résultat atteint Beschrijving bereikte resultaat | Facteurs explicatifs Verklarende factoren afwijking | Réf. budgétaire Budgettaire Ref. |
|---------------------|---|---------------------|---|-------------------|--|--|--|---------------------------------------|---|---|-------------------------------------|
| OS 1 | City Marketing : développer une politique intégrée du rayonnement de la Région bruxelloise via le déploiement du City Marketing Citymarketing: een geïntegreerd beleid uitwerken voor de uitstraling van het Brussels Gewest via citymarketing | OO 1.1 | Étendre la politique d'attractivité régionale en vue de promouvoir Bruxelles comme une destination de vie et une région d'établissement Het beleid van gewestelijke aantrekkingskracht uitbreiden met als doel Brussel in de kijker te zetten als een woonbestemming en een gewest om een zaak op te richten | | Solde migratoire interne (à l'échelle nationale : mouvements internationaux, naissances et décès non-compris) Intern migratiesaldo (op nationaal niveau: internationale bewegingen, geboorten en sterfgevallen niet inbegrepen) | -14.908 (2018) BISA | Bereiken van een positief migratiesaldo/ Vermindering van het negatieve saldo | -14.908 (2018) BISA | Solde négatif Negatief saldo | Solde négatif, c'est-à-dire qu'il y a plus de personnes qui quittent Bruxelles que de personnes qui s'y installent à l'échelle nationale. Negatief saldo, dit wil zeggen dat er meer mensen uit Brussel vertrekken dan er komen wonen op nationaal niveau. | |
| OS 1 | City Marketing : développer une politique intégrée du | OO 1.2 | Coordonner les différents acteurs de la Région afin de les inscrire dans une | | 1) Enquête d'image régionale 2) Nombre de contacts qualifiés sur les marchés | 1) nog niet gerealiseerd (beleidsnota) | 1) nog niet gerealiseerd (beleidsnota) | 1) NVT 2) NVT 3) | 1) NA 2) NA 3) conventions-cadre en | | 02.001.08.10.1211 |

| | | | | | | | | | | |
|---------|---|--|---|--|--|--|--|--|--|--|
| OS 1 | rayonnement de la Région bruxelloise via le déploiement du City Marketing Citymarketing: een geïntegreerd beleid uitwerken voor de uitstraling van het Brussels Gewest via citymarketing | stratégie de City Marketing intégrée De verschillende gewestelijke spelers coördineren om hen op te nemen in een geïntegreerde citymarketingstrategie | <p>prioritaires de visit.brussels via les divers partenaires régionaux</p> <p>3) Augmentation de la collaboration et des synergies entre les différentes institutions</p> <p>1) Enquête over het imago van het Gewest</p> <p>2) Aantal gekwalificeerde contacten in de prioritaire markten van visit.brussels via de verschillende gewestelijke partners.</p> <p>3) Uitbreiding van de samenwerking en de synergieën tussen de verschillende instellingen</p> <p>- Nombre d'étudiants non Bruxellois à Bruxelles</p> <p>- Attractivité de Bruxelles auprès des étudiants étrangers</p> <p>- Collaboration avec les universités et hautes écoles pour le suivi des étudiants diplômés par rapport à leur lieu de vie"</p> <p>- Mise en place de la plateforme d'accueil numérique</p> <p>- Nombre de visiteurs du portail numérique</p> <p>- Nombre de questions posées sur le portail</p> <p>- Nombre d'universités et de hautes écoles qui renvoient vers le portail</p> <p>- Taux de fréquentation des institutions culturelles par les étudiants</p> <p>- Taux de fréquentation des musées par les étudiants</p> <p>- Etude de faisabilité pour le pass culturel (enquête par rapport à la demande)</p> <p>- Nombre de visiteurs du portail numérique</p> <p>- Nombre de questions posées sur le portail</p> <p>- Nombre d'universités et de hautes écoles qui renvoient</p> | 2020) 2) nog niet gerealiseerd (beleidsnota 2020) 3) nieuw | 2020) 2) nog niet gerealiseerd (beleidsnota 2020) 3) nieuw | Samenwerking met 15 Brusselse instellingen | cours ou à venir avec hub.brussels et perspective.brussels | <p>1) NVT</p> <p>2) NVT</p> <p>3) huidige of toekomstige raamovereenkomsten met hub.brussels en perspective.brussels</p> | pas encore réalisé (note d'orientation 2020) | pas encore réalisé (note d'orientation 2020) |
|---------|---|--|---|--|--|--|--|--|--|--|

| | | |
|---|---|---|
| | | |
| <p>OS 1</p> | <p>City Marketing : développeur une politique intégrée du</p> | <p>OO 1.4</p> |
| <p>Citymarketing: een geïntegreerd beleid uitwerken voor de uitstraling van het Brussels Gewest via citymarketing</p> | <p>Brussel als studentenstad promoten</p> | <p>Coördonner et faciliter la vie nocturne de la Région</p> |
| <p>vers le portail - Taux de fréquentation des institutions culturelles par les étudiants - Taux de fréquentation des musées par les étudiants - Etude de faisabilité pour le pass culturel (enquête par rapport à la demande) - Aantal niet-Brusselse studenten in Brussel - Aantrekkelijkheid van Brussel voor buitenlandse studenten - Samenwerking met universiteiten en hogescholen voor de opvolging van afgestudeerde studenten m.b.t. hun woonplaats - Aantal bezoekers van de digitale portaal-site - Aantal gestelde vragen op de portaal-site - Aantal universiteiten en hogescholen die doorverwijzen naar de portaal-site - Bezoekcijfers aan culturele instellingen door studenten - Bezoekcijfers aan musea door studenten - Haalbaarheidsstudie voor de culturele pas (enquête betreffende de vraag) - Aantal bezoekers van de digitale portaal-site - Aantal gestelde vragen op de portaal-site - Aantal universiteiten en hogescholen die doorverwijzen naar de portaal-site - Bezoekcijfers aan culturele instellingen door studenten - Bezoekcijfers aan musea door studenten - Haalbaarheidsstudie voor de culturele pas (enquête betreffende de vraag) - Sondage par rapport à la population et des partenaires du secteur de la nuit sur</p> | <p>Enquête aan de gang, resultaten verwacht tegen</p> <p>Enquête aan de gang, resultaten verwacht tegen</p> <p>Enquête aan de gang, resultaten verwacht tegen</p> | <p>Enquête en cours, résultats prévus d'ici fin de l'été</p> <p>Sondage en cours, résultats prévus d'ici fin de l'été</p> |
| <p>nog niet gerealiseerd (beleidsnota 2020)</p> | <p>nog niet gerealiseerd (beleidsnota 2020)</p> | <p>nog niet gerealiseerd (beleidsnota 2020)</p> |

| | | | | | | | | | | |
|---|---------------|--|---|---|---|---|--|---|--|--|
| <p>OS 2</p> <p>rayonnement de la Région bruxelloise via le déploiement du City Marketing</p> <p>Citymarketing: een geïntegreerd beleid uitwerken voor de uitstraling van het Brussels Gewest via citymarketing</p> | <p>OO 2.1</p> | <p>Het nachtleven in het gewest coördineren en vlotter laten verlopen</p> | <p>l'offre nocturne mais aussi sur les incidences en termes de nuisances</p> | <p>Enquête bij de bevolking en de partners van de nachtsector over het aanbod van de uitgaanssector, maar ook over de impact op het vlak van overlast.</p> | <p>1) 3.280.475 (2018) 2) 3.743.309 (2018) 3) 89,45% (2018)</p> | <p>1) 3.524.779 stijging van 7,4% 2) stijging van 7,4% 3) 90%</p> | <p>1) 3.362.651 (jan-nov) 2) 3.716.074 (jan-nov) 3) 91,45%</p> | <p>Enquête aan de gang, resultaten verwacht tegen het einde van de zomer</p> | <p>Enquête aan de gang, resultaten verwacht tegen het einde van de zomer</p> | <p>02.001.08.08.1211 02.001.08.10.1211 02.001.08.11.1211</p> |
| <p>OS 2</p> <p>Tourisme : augmenter l'attractivité de Bruxelles comme destination incontournable pour le tourisme de loisirs et le tourisme professionnel</p> <p>Toerisme: de aantrekkingskracht van Brussel vergroten als niet te missen bestemming voor vrijetijdstoerisme en zakentoeerisme</p> | <p>OO 2.2</p> | <p>Continuer à développer le tourisme de loisirs, le marketing touristique et l'offre touristique de la Région</p> <p>Het vrijetijdstoerisme, de toeristische marketing en het toeristisch aanbod van het gewest blijven ontwikkelen</p> | <p>1) Nombre de nuitées Loisirs dans logements enregistrés 2) Nombre de nuitées MICE dans logements enregistrés 3) Satisfaction des visiteurs par rapport au contenu touristique (baromètre quality)</p> <p>1) Aantal vrijetijdsovernachtingen in geregistreerde accommodaties 2) Aantal MICE-overnachtingen in geregistreerde accommodaties 3) Bezoekerstevredenheid over de toeristische inhoud (kwaliteitsbarometer)</p> | <p>1) augmentation de 2,51% par rapport à 2018 2) Augmentation de 8,47% par rapport à 2018 chiffres de décembre 2019 pas encore disponibles 3) Augmentation de 2 points par rapport à 2018</p> <p>1) Stijging van 2,51% ten opzichte van 2018 2) Stijging van 8,47% ten opzichte van 2018 cijfers van december 2019 nog niet beschikbaar 3) Stijging van 2 punten ten opzichte van 2018</p> | <p>1401927</p> | <p>1.061.963 (2018)</p> | <p>1401927</p> | <p>2019 année record</p> | <p>2019 année record</p> | <p>02.001.08.09.1211</p> |
| <p>OS 2</p> <p>Tourisme : augmenter l'attractivité de Bruxelles comme destination incontournable pour le tourisme de loisirs et le tourisme professionnel</p> <p>Toerisme : de aantrekkingskracht van Brussel vergroten als niet te missen bestemming voor vrijetijdstoerisme en zakentoeerisme</p> | <p>OO 2.3</p> | <p>Continuer à développer le tourisme professionnel, l'accueil de congrès et grands événements et l'offre MICE</p> <p>Het zakentoeerisme, de hosting van congressen en grote evenementen en het MICE-aanbod blijven ontwikkelen</p> | <p>Nombre de jours de congrès convertis</p> <p>Aantal omgezette congresdagen</p> <p>Nombre de pages sur les sites web de visits.brussels</p> | <p>stijging van 32% ten opzichte van 2018</p> <p>Augmentation de 10% par rapport à 2018</p> | <p>22 miljoen</p> | <p>17325027</p> | <p>Recordjaar 2019</p> | <p>Succès de nouveaux sites Web et applications (now.brussels, Eat!, Printemps des sciences...)</p> | <p>02.001.08.10.1211</p> | |

| | | | | | | | | | | | | |
|---------|---|-----------|---|--|---|---|---|--|--|--|--|--|
| OS 2 | Toerisme: de aantrekkingskracht van Brussel vergroten als niet te missen bestemming voor vrijetijdstoerisme en zakentoeerisme | OO 2.4 | De digitale omwenteling van de toeristische promotie van het gewest met succes doorvoeren | Gegevens beschikbaar begin april bij de FOD Economie | Gegevens beschikbaar begin april bij de FOD Economie | Gegevens beschikbaar begin april bij de FOD Economie | Aantal pagina's op de websites van visit.brussels | Gegevens beschikbaar begin april bij de FOD Economie | Gegevens beschikbaar begin april bij de FOD Economie | Stijging van 10% ten opzichte van 2018 | Succes van nieuwe websites en applicaties (now.brussels, Eat!, Printemps des Sciences enz.) | 02.001.08.08.1211 |
| OS 2 | Toerisme: de aantrekkingskracht van Brussel vergroten als niet te missen bestemming voor vrijetijdstoerisme en zakentoeerisme | OO 2.5 | Garantir un déploiement équilibré du tourisme sur le territoire de la Région via l'accompagnement des communes bruxelloises et la promotion des quartiers Garanties bieden voor een evenwichtige ontwikkeling van het toerisme op het gewestelijk grondgebied door de Brusselse gemeenten te begeleiden en de wijken te promoten | 1) 450.800 (2018) 2) 110.150 3) 73.750 4) 68.500 5) 47.500 6) 126.400 | 1) 550.000 2) 110.150 3) 73.750 4) 68.500 5) 47.500 6) 126.400 | 1) 582.750 2) 200.400 3) 136.400 4) 68.500 5) 69.400 6) 86.500 | 1) Affluence aux événements visit.brussels 2) Affluence au Bright Brussels – Festival of Light 3) Affluence à la Fête de l'Iris 4) Affluence à la Belgian Pride 5) Affluence à Eat ! BRUSSELS, drink ! BORDEAUX 6) Affluence à la Fête de la BD" | Gegevens beschikbaar begin april bij de FOD Economie | Gegevens beschikbaar begin april bij de FOD Economie | Affluence record de 582.750 personnes dont 28% d'étrangers Affluence record pour le Bright Brussels (augmentation de 82%) et Fête de l'Iris (augmentation de 85%) Fête de l'Iris (augmentation de 85%) | Affluence record pour le Bright Brussels (augmentation de 82%) et Fête de l'Iris (augmentation de 85%) | 02.001.08.10.1211 |
| OS 2 | Toerisme: de aantrekkingskracht van Brussel vergroten als niet te missen bestemming voor vrijetijdstoerisme en zakentoeerisme | OO 2.6 | Evenementen ontwikkelen die kaderen in de toeristische marketing en het beleid inzake het imago van Brussel | 1) 5.311.202 (2018) 2) 74,5% (2018) | 1) stijging van 7,4% 2) 76% | 1) 5.115.780 (jan-nov) 2) 76,50% | 1) Bezoekersaantal evenementen visit.brussels 2) Bezoekersaantal Bright Brussels – Festival of Light 3) Bezoekersaantal Iristeest 4) Bezoekersaantal Belgian Pride 5) Bezoekersaantal Eat! 6) Bezoekersaantal Stripfeest BRUSSELS, drink! BORDEAUX | Gegevens beschikbaar begin april bij de FOD Economie | Gegevens beschikbaar begin april bij de FOD Economie | Recordaantal bezoekers voor Bright Brussels (stijging van 82%) en het Iristeest (stijging van 85%) Recordaantal van 582.750 bezoekers onder wie 28% buitenlanders Recordaantal bezoekers voor Bright Brussels (stijging van 82%) en het Iristeest (stijging van 85%) | Recordaantal bezoekers voor Bright Brussels (stijging van 82%) en het Iristeest (stijging van 85%) | 02.001.08.10.1211 02.001.08.11.1211 |
| OS 2 | Toerisme: de aantrekkingskracht van Brussel vergroten als niet te missen bestemming voor vrijetijdstoerisme en zakentoeerisme | OO 2.6 | Optimiser la promotion touristique de la Région à l'international | 1) 5.311.202 (2018) 2) 74,5% (2018) | 1) stijging van 7,4% 2) 76% | 1) 5.115.780 (jan-nov) 2) 76,50% | 1) Nuitées de visiteurs issus des marchés prioritaires (FR-DE-IT-UK-ES-NL-USA + BRICs) 2) taux d'occupation | Gegevens beschikbaar begin april bij de FOD Economie | Gegevens beschikbaar begin april bij de FOD Economie | Augmentation de 7,06% par rapport à 2018 sur les marchés prioritaires (chiffre de décembre 2019 pas encore disponibles) 2) % de chambre occupées sur le nombre de chambre disponibles | 1) Augmentation de plus de 10% pour la Belgique (+13%), L'Italie (+12%), la Russie (+14%) et le Brésil (+12%) 2) Un bon printemps niveau fréquentation progression MICE tout au long de l'année | 02.001.08.10.1211 02.001.08.11.1211 |

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|--|--|--|----------------|----------------|--|---|--------------------------|
| <p>OS 2</p> <p>Toerisme: de aantrekkingskracht van Brussel vergroten als niet te missen bestemming voor vrijetijdstoerisme en zakentoeerisme</p> | <p>OO 2.8</p> <p>Tourisme : augmenter l'attractivité de Bruxelles comme destination incontournable pour le tourisme de loisirs et le tourisme professionnel</p> <p>Toerisme: de aantrekkingskracht van Brussel vergroten als niet te missen bestemming voor vrijetijdstoerisme en zakentoeerisme</p> | <p>De toeristische promotie van het Gewest optimaliseren op internationaal niveau</p> | <p>Assurer au niveau régional la collaboration avec les différents acteurs de l'hébergement afin de garantir les besoins des visiteurs</p> <p>Op het gewestelijk niveau de samenwerking verzekeren met de verschillende spelers op het vlak van logies om tegemoet te komen aan de noden van bezoekers</p> | <p>1) Overnachtingen van bezoekers afkomstig van de prioritaire markten (FR-DE-IT-UK-ES-NL-USA + BRIC's)</p> <p>2) Bezettingsgraad</p> | <p>350 deelnemers uit de hotelsector, de culturele sector, gidsen, greeters enz.</p> | <p>500</p> | <p>516</p> | <p>1) Stijging van 7,06% ten opzichte van 2018 op de prioritaire markten (cijfer van december 2019 nog niet beschikbaar)</p> <p>2) (% geboekte kamers op het totale aantal beschikbare kamers)</p> | <p>1) Stijging van meer dan 10% voor België (+13%), Italië (+12%), Rusland (+14%) en Brazilië (+12%)</p> <p>2) Een goed voorjaar qua vrijetijdbezoekers en een mooie vooruitgang qua MICE-bezoekers gedurende het hele jaar</p> | <p>02.001.08.10.1211</p> |
| <p>OS 3</p> <p>Culture : renforcer le rayonnement culturel de Bruxelles via son patrimoine, l'offre culturelle, les institutions biculturelles d'intérêt régional, le secteur audiovisuel et les événements</p> <p>Cultuur: de culturele uitstraling van Brussel versterken via haar erfgoed, het cultuur aanbod, de culturele instellingen van gewestelijk belang, de audiovisuele sector en evenementen</p> | <p>OO 3.1</p> <p>Renforcer le rayonnement culturel de Bruxelles via son patrimoine, l'offre culturelle, les institutions biculturelles d'intérêt régional, le secteur audiovisuel et les événements</p> <p>Cultuur: de culturele uitstraling van Brussel versterken via haar erfgoed, het cultuur aanbod, de culturele instellingen van gewestelijk belang, de audiovisuele sector en evenementen</p> | <p>De culturele uitstraling van Brussel versterken via haar erfgoed</p> | <p>Renforcer le rayonnement culturel de Bruxelles via son patrimoine</p> | <p>Nombre de communes participant aux Journées du Patrimoine pour la Fête de l'Iris (situées en dehors du centre)</p> | <p>4 (2018)</p> | <p>5</p> | <p>4</p> | <p>Nombre de communes participantes situées en dehors du centre.</p> | <p>02.001.08.08.1211</p> | <p>02.001.08.08.1211</p> |
| <p>OS 3</p> <p>Culture : renforcer le rayonnement culturel de Bruxelles via son patrimoine, l'offre culturelle, les institutions biculturelles d'intérêt régional, le secteur audiovisuel et les événements</p> <p>Cultuur: de culturele uitstraling van Brussel versterken via haar erfgoed, het cultuur aanbod, de culturele instellingen van gewestelijk belang, de audiovisuele sector en evenementen</p> | <p>OO 3.2</p> <p>Coordonner la promotion et la visibilité de l'offre culturelle bruxelloise via agenda.brussels</p> | <p>Coördonner la promotion et la visibilité de l'offre culturelle bruxelloise via agenda.brussels</p> | <p>Nombre de visiteurs sur le site web agenda.brussels</p> | <p>Augmentation de l'audience de 4% par rapport à 2018</p> | <p>1111539</p> | <p>1111539</p> | <p>1252457</p> | <p>Aantal deelnemende gemeenten dat buiten het centrum ligt.</p> | <p>Etude de notoriété, d'expérience et de satisfaction auprès de 600 Bruxellois pour optimiser le ciblage et le contenu online d'agenda.brussels</p> | <p>02.001.08.08.1211</p> |

| | | | | | | | | | | | |
|---------|--|-----------|--|--|--|--|--|---|--|--|-------------------|
| OS 3 | Cultuur: de culturele uitstraling van Brussel versterken via haar erfgoed, het cultuuraanbod, de biculturele instellingen van gewestelijk belang, de audiovisuele sector en evenementen Culture : renforcer le rayonnement culturel de Bruxelles via son patrimoine, l'offre culturelle, les institutions biculturelles d'intérêt régional, le secteur audiovisuel et les événements Cultuur: de culturele uitstraling van Brussel versterken via haar erfgoed, het cultuuraanbod, de biculturele instellingen van gewestelijk belang, de audiovisuele sector en evenementen | OO 3.4 | De promotie en de zichtbaarheid van het cultuuraanbod in Brussel coördineren via agenda.brussels | Soutenir et développer des institutions biculturelles d'intérêt régional et soutenir les artistes bruxellois | Identification de mots clés et suivis sur les médias sociaux | nog niet gerealiseerd (beleidsnota 2020) | nog niet gerealiseerd (beleidsnota 2020) | nog niet gerealiseerd (note d'orientation 2020) | pas encore réalisé (note d'orientation 2020) | Onderzoek naar de naam bekendheid, ervaring en tevredenheid bij 600 Brusselaars om de gerichtheid en online content van agenda.brussels te optimaliseren | 02.001.08.08.1211 |
| OS 3 | Cultuur: de culturele uitstraling van Brussel versterken via haar erfgoed, het cultuuraanbod, de biculturele instellingen van gewestelijk belang, de audiovisuele sector en evenementen Culture : renforcer le rayonnement culturel de Bruxelles via son patrimoine, l'offre culturelle, les institutions biculturelles d'intérêt régional, le secteur audiovisuel et les événements Cultuur: de culturele uitstraling van Brussel versterken via haar erfgoed, het cultuuraanbod, de biculturele instellingen van gewestelijk belang, de audiovisuele sector en evenementen | OO 3.6 | De promotie en de zichtbaarheid van het cultuuraanbod in Brussel coördineren via agenda.brussels | De biculturele instellingen van gewestelijk belang ondersteunen en ontwikkelen en Brusselse artiesten ondersteunen | Identificatie van trefwoorden en tracking op sociale media | 269 opnames (2018) | 270 (Gemiddelde van 2007 tot 2018) | 309 opnames | Des projets qualitatifs, qui sont pour la plupart restés assez longtemps en RBC : 31 longs métrages, 17 séries télévisées, 3 webseries ; Kwalitatieve projecten, waarvan de meeste lang genoeg in het BHG zijn gebleven 31 speelfilms, 17 televisieseries, 3 webseries; | Stijging van het aantal bezoekers met 4% ten opzichte van 2018 | 02.001.08.08.1211 |
| OS 3 | Cultuur: de culturele uitstraling van Brussel versterken via haar erfgoed, het cultuuraanbod, de biculturele instellingen van gewestelijk belang, de audiovisuele sector en evenementen Culture : renforcer le rayonnement culturel de Bruxelles via son patrimoine, l'offre culturelle, les institutions biculturelles d'intérêt régional, le | OO 3.7 | De promotie en de zichtbaarheid van het cultuuraanbod in Brussel coördineren via agenda.brussels | Soutenir le développement et le rayonnement des événements culturels et sportifs bruxellois | Taux d'occupation pendant le Grand Départ du Tour de France à Bruxelles (Juillet 2019) | 76% (2018) | 84% | 84,4% (+8 punten) | Des résultats nettement supérieurs à 2018 alors que l'Ommeegang se déroulait ce week-end là | Onderzoek naar de naam bekendheid, ervaring en tevredenheid bij 600 Brusselaars om de gerichtheid en online content van agenda.brussels te optimaliseren | 02.001.08.08.1211 |

| | | | | | | | | | | | |
|---------|---|-----------|--|---|--|--|--|---|---|---|-------------------|
| OS 4 | secteur audiovisueel et les événements Cultuur: de culturele uitstraling van Brussel versterken via haar erfgoed, het cultuuraanbod, de biculturele instellingen van gewestelijk belang, de audiovisuele sector en evenementen | OO 4.1 | De ontwikkeling en uitstraling van Brusselse culturele en sportieve evenementen ondersteunen | Renforcer la vocation de Bruxelles comme capitale de l'Union Européenne | De roeping van Brussel als hoofdstad van de Europese Unie versterken | 64 Toppen en ministeriële bijeenkomsten (2018) | > 1 top/jaar > aantal publicaties: 6 > attesten: Jaarlijks tussen 250 en 300 | 56 toppen en ministeriële bijeenkomsten | Sources : www.consilium.europa.eu Bronnen: www.consilium.europa.eu | Duidelijk hogere resultaten dan in 2018 toen de Ommegang dat weekend plaatsvond | 02.001.08.08.1211 |
| | | | | | | | | | | | |
| OS 4 | Ancrer la présence internationale à Bruxelles et favoriser sa vocation de capitale de l'Europe | OO 4.3 | Favoriser le rôle de Bruxelles comme lieu incontournable pour les associations internationales | Aantal nieuwe internationale verenigingen dat zich in Brussel heeft gevestigd | 73 | 77 | 92 | Nombre de nouvelles associations internationales venues s'installer à Bruxelles | Aantal nieuwe internationale verenigingen dat zich in Brussel heeft gevestigd | NL | 02.001.08.09.1211 |
| | | | | | | | | | | | |
| OS 4 | Ancrer la présence internationale à Bruxelles et favoriser sa vocation de capitale de l'Europe | OO 4.4 | De aantrekkingskracht van de Europese wijk in Brussel ontwikkelen | Développer l'attractivité du quartier européen de Bruxelles | 70,50% | 71% | 71,74% | Hausse de 1,5 point par rapport à 2018 | Hausse de 1,5 point par rapport à 2018 | Stijging van 1,5 punt ten opzichte van 2018 | 02.001.08.08.1211 |
| | | | | | | | | | | | |
| OS 4 | Ancrer la présence internationale à Bruxelles et favoriser sa vocation de capitale de l'Europe | OO 4.5 | Développer une politique d'accueil et informer les expats résidant à Bruxelles | Een onthaalbeleid uitwerken en informatie | 7.982 (2018) | Stijging met 500 nieuwe registraties | 8896 | Nombre de personnes inscrites à la newsletter expats | Aantal personen dat zich op de expats newsletter heeft ingeschreven | NL | 02.001.08.08.1211 |
| | | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | |
|---------|---|-----------|---|--|--|--|---|-------------------|
| OS 5 | haar roeping als Europese hoofdstad bevorderen Accorder une attention particulière aux dimensions de durabilité et de l'égalité des chance | OO 5.1 | verstrekken aan expats die in Brussel verblijven Encourager et développer des pratiques durables dans les secteurs du tourisme, de la culture et de l'image de Bruxelles Duurzame praktijken aanmoedigen en uitwerken voor de sectoren toerisme, cultuur en het imago van Brussel | Classement au GDS INDEX (Global Destination Sustainability Index) Rangschikking in de GDS INDEX (Global Destination Sustainability Index) | 63% van de algehele prestatie volgens de 4 ranking indicators (Destination Management Organisation, Supplier, Environmental & Social) (2018) Stijging of stabilisering van de algehele prestatie 68%, 13e plaats in het klassement tussen Stockholm en Lausanne-Montreux | Stijging van 5 punten ten opzichte van 2018 Augmentation de 5 points par rapport à 2018 | Augmentation dans les quatre indicateurs particulièrement pour le DMO (Destination Management Performance, +29 points) Stijging in de 4 indicatoren, in het bijzonder voor de DMO (Destination Management Performance, +29 punten) | 02.001.08.08.1211 |
| OS 5 | Accorder une attention particulière aux dimensions de durabilité et de l'égalité des chance Bijzondere aandacht besteden aan de dimensies duurzaamheid en gelijke kansen | OO 5.2 | Assurer l'égalité des chances dans les différents domaines de cette note d'orientation et appliquer le test Égalité des chances Gelijke kansen waarborgen in de verschillende domeinen van deze beleidsnota en de gelijke kansentest toepassen. | Nombre de participants à la Gay Pride Aantal deelnemers aan de Gay Pride | 68.500 personen (2018) 68.500 personen (2018) 79.900 personen | Augmentation de 17% par rapport à 2018. Stijging van 17% ten opzichte van 2018. | Forte attractivité internationale (42% d'internationaux) Sterke internationale aantrekkingskracht (42% internationale bezoekers) | 02.001.08.08.1211 |

15. SA Bruxelles Démontage - NV Brussel Ontmanteling

15.1 Rapport annuel objectifs opérationnels - Jaarverslag operationele doelstellingen

NIHIL

15.2 Rapport annuel par indicateur - Jaarverslag per indicator

Voir Agence régionale pour la propreté – Bruxelles-Propreté – Zie Gewestelijk Agentschap voor Netheid – Net Brussel

